แบบ ๔.๒

สำหรับศาลใช้

คำร้องขอฟื้นฟูกิจการ
ฉบับสมบูรณ์ (ลูกหนี้ยื่น)

รับรองสำเนาถูกต้อง
ปิยะ ครุฑเดชะ

คดีหมายเลขดำที่ /๒๕ 63

ศาลล้มละลายกลาง

วันที่ 26 เดือน พฤษภาคม พุทธศักราช 2563

ความล้มละลาย (ฟื้นฟูกิจการ)

บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ผู้ร้องขอ
ขอยื่นคำร้องขอให้ฟื้นฟูกิจการของ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ลูกหนี้
โดยมีรายละเอียดดังจะกล่าวต่อไปนี้*

ข้อ ๑. ผู้ร้องขอเป็น ☑ ลูกหนี้

☐ หน่วยงานของรัฐ คือ

☐ เจ้าหนี้ของลูกหนี้ โดยเป็น ☐ บุคคลธรรมดา ☑ นิติบุคคล

เชื้อชาติ - สัญชาติ ไทย อายุ - ปี อาชีพ ประกอบธุรกิจ
ประเภทของธุรกิจ ธุรกิจสายการบินและหน่วยธุรกิจซึ่งเป็นกิจการที่เกี่ยวข้องโดยตรงกับการขนส่ง
☐เลขหมายบัตรประจำตัวประชาชน ☐-☐☐☐☐-☐☐☐☐☐-☐☐-☐
☑ทะเบียนนิติบุคคลเลขที่ 0107537001757
อยู่บ้านเลขที่ 89 หมู่ที่ - ถนน วิภาวดีรังสิต ตรอก/ซอย -
ตำบล/แขวง จอมพล อำเภอ/เขต จตุจักร จังหวัด กรุงเทพมหานคร รหัสไปรษณีย์ 10900
โทรศัพท์ 02 545 1000 โทรสาร - ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ -
ปรากฏตามเอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 1

ข้อ ๒. ลูกหนี้เป็น

☑ บริษัทมหาชนจำกัด ☐ บริษัทจำกัด ประกอบธุรกิจประเภท ธุรกิจสายการบินและหน่วยธุรกิจซึ่งเป็นกิจการที่เกี่ยวข้องโดยตรงกับการขนส่ง

☐ ธนาคารพาณิชย์ ☐ บริษัทเงินทุน ☐ บริษัทเงินทุนหลักทรัพย์/บริษัทเครดิตฟองซิเอร์ ซึ่งธนาคารแห่งประเทศไทยได้ให้ความยินยอม เป็นหนังสือแล้ว ปรากฏตามเอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 1

☐ บริษัทหลักทรัพย์ ซึ่งสำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ได้ให้ความยินยอมเป็นหนังสือแล้ว ปรากฏตามเอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข -

☐ บริษัทประกันวินาศภัย ☐ บริษัทประกันชีวิต ซึ่งกรมการประกันภัยได้ให้ความยินยอมเป็นหนังสือแล้ว ปรากฏตามเอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข -
ทะเบียนนิติบุคคลเลขที่ 0107537001757
โทรศัพท์ - โทรสาร -

---

*หมายเหตุ ในกรณีมีผู้ร้องขอหรือลูกหนี้หลายคนให้กรอกรายละเอียดของผู้ร้องขอหรือลูกหนี้ที่เหลือในบัญชีภูมิลำเนา

ข้อ ๓. สาระสำคัญแห่งมูลหนี้ของลูกหนี้ดังต่อไปนี้

☑ ลูกหนี้มีหนี้สินจำนวน 352,494,285,416 (ณ วันที่ 31 มีนาคม 2563) บาท - สตางค์

☐ ผู้ร้องขอเป็นเจ้าหนี้ของลูกหนี้จำนวน บาท สตางค์

โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

ลูกหนี้เป็นนิติบุคคลมหาชนจำกัด จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย มีวัตถุประสงค์ในการดำเนินธุรกิจสายการบินและหน่วยธุรกิจซึ่งเป็นกิจการที่เกี่ยวข้องโดยตรงกับการขนส่ง มีที่อยู่ตามที่ได้จดทะเบียนต่อกรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์ เลขที่ 89 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร กรุงเทพมหานคร โดยมีพล.อ.อ. ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน ประธานกรรมการ และนายพีระพล ถาวรสุภเจริญ มีอำนาจลงลายมือชื่อร่วมกันและประทับตราสำคัญของบริษัทเพื่อผูกพันบริษัท โดยในการยื่นคำร้องขอฟื้นฟูกิจการและดำเนินคดีนี้ลูกหนี้ได้มอบอำนาจให้นายจักรภฤศฎ์ พาราพันธกุล เป็นผู้มีอำนาจในการดำเนินคดี รายละเอียดปรากฏตามหนังสือรับรองของบริษัทและหนังสือมอบอำนาจในการดำเนินคดีนี้ **เอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 1**

ลูกหนี้ขอกราบเรียนต่อศาลว่า ลูกหนี้มีหนี้สินเป็นจำนวนแน่นอนไม่น้อยกว่า 10,000,000 บาท โดยในไตรมาสที่ 1 ของปี 2563 ณ วันที่ 31 มีนาคม 2563 ลูกหนี้มีภาระหนี้สินต่อเจ้าหนี้ทั้งหลายเป็นจำนวน 352,494,285,416 บาท โดยสามารถแยกเป็นประเภทต่าง ๆ ได้ ดังนี้

หนี้สินหมุนเวียน

เจ้าหนี้การค้าและเจ้าหนี้หมุนเวียนอื่น	13,642,362,718 บาท
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย	15,010,798,051 บาท
ส่วนของหนี้สินระยะยาวที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี	
เงินกู้ยืมระยะยาวจากสถาบันการเงิน	3,768,076,923 บาท
เงินกู้ยืมระยะยาวจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน	1,816,775,309 บาท
หนี้สินภายใต้เงื่อนไขสัญญาเช่าเครื่องบิน	7,504,480,785 บาท
หนี้สินตามสัญญาเช่า	11,688,272,334 บาท
หุ้นกู้	10,085,000,000 บาท
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน	4,000,000,000 บาท
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน	12,000,000,000 บาท
หนี้สินตราสารอนุพันธ์ระยะสั้น	6,663,843,979 บาท
เงินปันผลค้างจ่าย	54,248,870 บาท

รายรับด้านขนส่งที่ยังไม่ถือเป็นรายได้	18,093,955,073 บาท
หนี้สินหมุนเวียนอื่น	341,646,185 บาท
รวมหนี้สินหมุนเวียน	104,669,460,227 บาท
หนี้สินไม่หมุนเวียน	
หนี้สินระยะยาว	
เงินกู้ยืมระยะยาวจากสถาบันการเงิน	4,743,269,231 บาท
เงินกู้ยืมระยะยาวจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน	12,773,326,911 บาท
หนี้สินภายใต้เงื่อนไขสัญญาเช่าเครื่องบิน	40,293,335,992 บาท
หนี้สินตามสัญญาเช่า	85,761,765,664 บาท
หุ้นกู้	64,023,000,000 บาท
หนี้สินตราสารอนุพันธ์ระยะยาว	891,541,939 บาท
หนี้สินภาษีเงินได้รอการตัดบัญชี	1,693,019,409 บาท
เงินกองทุนบำเหน็จพนักงาน	3,693,217,445 บาท
ประมาณการหนี้สินไม่หมุนเวียนสำหรับผลประโยชน์พนักงาน	16,726,616,781 บาท
ประมาณการหนี้สินไม่หมุนเวียนอื่น	15,323,877,613 บาท
หนี้สินไม่หมุนเวียนอื่น	1,901,854,204 บาท
รวมหนี้สินไม่หมุนเวียน	247,824,825,189 บาท
รวมหนี้สิน	**352,494,285,416 บาท**

รายละเอียดปรากฏตามบัญชีแสดงรายการทรัพย์สินและหนี้สินของลูกหนี้ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2563 เอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 2 อย่างไรก็ดี ขณะนี้งบการเงิน ณ วันที่ 31 มีนาคม 2563 ยังไม่แล้วเสร็จสมบูรณ์ โดยยังอยู่ในระหว่างการสอบทานโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต ดังนั้น ลูกหนี้จะเสนองบการเงินที่ผ่านการสอบทานโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาตต่อศาลในชั้นพิจารณาต่อไป

นอกจากภาระหนี้สินข้างต้นแล้ว ณ ขณะปัจจุบัน ลูกหนี้ยังไม่สามารถชำระหนี้ที่ถึงกำหนดชำระได้ โดย ณ วันที่ 21 พฤษภาคม 2563 ลูกหนี้มีหนี้สินที่ถึงกำหนดชำระต่อเจ้าหนี้หลายรายรวมเป็นจำนวน 10,248,209,821.50 ล้านบาท โดยสามารถจำแนกประเภทเจ้าหนี้และจำนวนหนี้สินที่ถึงกำหนดชำระแล้วได้ ดังนี้

ประเภทเจ้าหนี้	ประมาณจำนวนหนี้ที่ถึงกำหนดชำระ ณ วันที่ 21 พฤษภาคม 2563
เจ้าหนี้การค้าที่อยู่ต่างประเทศ	5,472 ล้านบาท
เจ้าหนี้ค่าน้ำมัน	2,259 ล้านบาท
เจ้าหนี้การค้าที่อยู่ในประเทศ	1,333 ล้านบาท
เจ้าหนี้ที่เป็นหน่วยงานของรัฐ เช่น กรมสรรพากร สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง	994 ล้านบาท
เจ้าหนี้สายการบินอื่นและสมาคม International Air Transport Association	57 ล้านบาท
เจ้าหนี้ธนาคารและสถาบันการเงิน	47 ล้านบาท
เจ้าหนี้ธุรกรรมรายการเดียว (One-time creditors)	41 ล้านบาท
เจ้าหนี้แรงงาน	25 ล้านบาท
เจ้าหนี้ตัวแทนขายตั๋วโดยสาร	13 ล้านบาท
เจ้าหนี้เงินสด (petty cash)	2 ล้านบาท

รวมเป็นหนี้สินที่ถึงกำหนดชำระ ณ วันที่ 21 พฤษภาคม 2563 เป็นจำนวนกว่า 10,200 ล้านบาท ซึ่งลูกหนี้ไม่สามารถชำระหนี้ที่ถึงกำหนดดังกล่าวได้ นอกจากนี้ รายการประเภทเจ้าหนี้ ณ วันที่ 21 พฤษภาคม 2563 ข้างต้น ยังไม่รวมรายการเจ้าหนี้อื่น ๆ เช่น เจ้าหนี้รายรับด้านขนส่งที่ยังไม่ถือเป็นรายได้ ทั้งนี้ ลูกหนี้จะนำเสนอรายละเอียดต่อศาลในชั้นพิจารณาต่อไป

นอกจากนี้ ณ ปัจจุบัน เจ้าหนี้ทั้งในและต่างประเทศหลายราย ได้ส่งหนังสือถึงลูกหนี้เพื่อปฏิเสธการผ่อนระยะเวลาชำระหนี้ แจ้งการผิดนัด ตลอดจนทวงถามให้ลูกหนี้ชำระหนี้ รวมถึงแสดงเจตนาหักเงินประกันตามสัญญาเนื่องจากลูกหนี้ผิดนัดชำระเงิน โดยมีตัวอย่างดังนี้

(1) ธนาคาร ซีไอเอ็มบี ไทย จำกัด (มหาชน) ได้ปฏิเสธการขอขยายระยะเวลาวงเงินสินเชื่อระยะสั้นประเภทตั๋วสัญญาใช้เงิน จำนวน 1,000 ล้านบาท ทำให้ลูกหนี้ตกเป็นผู้ผิดนัดชำระหนี้ดังกล่าวทันที รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือของธนาคาร ซีไอเอ็มบี ไทย จำกัด (มหาชน) ฉบับลงวันที่ 18 พฤษภาคม 2563 **เอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 3**

(2) ธนาคารอิสลามแห่งประเทศไทย ได้ทวงถามให้ลูกหนี้ชำระคืนเงินต้นตามตั๋วสัญญาใช้เงินพร้อมกำไร ซึ่งครบกำหนดชำระในวันที่ 22 พฤษภาคม 2563 เป็นจำนวนรวม 500,602,739.73 บาท รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือของธนาคารอิสลามแห่งประเทศไทย ฉบับลงวันที่ 18 พฤษภาคม 2563 **เอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 4**

(3) กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง 2 ได้ส่งหนังสือเตือนให้ลูกหนี้ ในฐานะตัวแทนเรียกเก็บเงินแทนบริษัทสายการบินผู้ใช้บริการหลายบริษัท ให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ เป็นจำนวนรวมประมาณ 53 ล้านบาท รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง 2 จำนวน 33 ฉบับ **เอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 5**

(4) สำนักงานบริหารหนี้สาธารณะ กระทรวงการคลัง มีหนังสือถึงลูกหนี้ทวงถามให้ชำระหนี้เงินกู้ที่กระทรวงการคลังนำมาให้ลูกหนี้กู้ยืมเงินต่อ จำนวน 500,000,000 เหรียญสหรัฐ (หรือประมาณ 15,000,000,000 บาท) สำหรับการกู้เงินเพื่อจัดซื้อเครื่องบิน Airbus 380-800 จำนวน 2 ลำ และได้ทำธุรกรรมแปลงหนี้ (Swap) จากเงินเหรียญสหรัฐ อัตราดอกเบี้ยลอยตัว เป็นหนี้เงินยูโร รายละเอียดปรากฏตามหนังสือของสำนักงานบริหารหนี้สาธารณะ เลขที่ กค 0904/ล.53 ฉบับลงวันที่ 22 พฤษภาคม 2563 **เอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 6**

(5) บริษัท แอร์แคป ไอร์แลนด์ แคปปิทัล ดีซิคเนท แอคทิวิตี้ (AerCap Ireland Capital Designated Activity Company) ในฐานะทรัสตีประจำให้แก่ ซีรี่ย์ส์ วัน (Series One) ของกองทรัสต์แอร์แคป โกลบอล อาวิเอชั่น (AerCap Global Aviation Trust) ในฐานะผู้ให้เช่าเครื่องบิน Boeing 787-8 มีเลขเครื่อง (Serial number) เลขที่ 35315 จำนวน 1 เครื่องและเครื่องยนต์ Rolls Royce Trent 1000-AE จำนวน 2 เครื่อง ได้แจ้งว่าลูกหนี้ผิดนัดชำระหนี้ค่าเช่าเครื่องบินและเงินอื่น ๆ ตามสัญญาเช่าที่ถึงกำหนดชำระแล้ว จำนวน 2,282,022 เหรียญสหรัฐ (หรือประมาณ 73.02 ล้านบาท) ผู้ให้เช่าจึงหักเงินจำนวนดังกล่าวออกจากเงินประกัน รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือของ AerCap Ireland Capital Designated Activity Company ฉบับลงวันที่ 19 พฤษภาคม 2563 (สำหรับเครื่องยนต์เลขที่ 35315) **เอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 7** โดยลูกหนี้มีหน้าที่ตามสัญญาที่ต้องชำระเงินประกันดังกล่าวให้กลับมาเต็มจำนวนตามสัญญา แต่ลูกหนี้ไม่มีความสามารถในการชำระหนี้ดังกล่าวได้

(6) บริษัทแอร์แคป ไอร์แลนด์ แคปปิทัล ดีซิคเนท แอคทิวิตี้ (AerCap Ireland Capital Designated Activity Company) ในฐานะทรัสตีประจำให้แก่ ซีรี่ย์ส์ วัน (Series One) ของกองทรัสต์แอร์แคป โกลบอล อาวิเอชั่น (AerCap Global Aviation Trust) ในฐานะผู้ให้เช่าเครื่องบิน Boeing 787-8 มีเลขเครื่อง (Serial number) เลขที่ 35316 จำนวน 1 เครื่องและเครื่องยนต์ Rolls Royce Trent 1000-AE จำนวน 2 เครื่อง ได้แจ้งว่าลูกหนี้ผิดนัดชำระหนี้ค่าเช่าเครื่องบินและเงินอื่น ๆ ตามสัญญาเช่าที่ถึงกำหนดชำระแล้ว จำนวน 2,285,134 เหรียญสหรัฐ (หรือประมาณ 73.12 ล้านบาท) ผู้ให้เช่าจึงหักเงินจำนวนดังกล่าวออกจากเงินประกัน รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือของ AerCap Ireland Capital Designated Activity Company ฉบับลง

วันที่ 19 พฤษภาคม 2563 (สำหรับเครื่องยนต์เลขที่ 35316) **เอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 8** โดยลูกหนี้มีหน้าที่ตามสัญญาที่ต้องชำระเงินประกันดังกล่าวให้กลับมาเต็มจำนวนตามสัญญา แต่ลูกหนี้ไม่มีความสามารถในการชำระหนี้ดังกล่าวได้

(7) บริษัท โกลด์ฟิช ฟันดิ้ง จำกัด (Goldfish Funding Limited) ในฐานะผู้ให้เช่าเครื่องบิน Boeing 787-9 มีเลขเครื่อง (Serial number) เลขที่ 38777 จำนวน 1 เครื่องและเครื่องยนต์ Rolls Royce Trent 1000-D2 จำนวน 2 เครื่อง ได้แจ้งว่าลูกหนี้ผิดนัดชำระหนี้ค่าเช่าเครื่องบินและเงินอื่น ๆ ตามสัญญาเช่าที่ถึงกำหนดชำระแล้ว เป็นเงินจำนวน 3,000,144 เหรียญสหรัฐ (หรือประมาณ 96 ล้านบาท) ผู้ให้เช่าจึงหักเงินจำนวนดังกล่าวออกจากเงินประกัน รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือของ Goldfish Funding Limited ฉบับลงวันที่ 19 พฤษภาคม 2563 **เอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 9** โดยลูกหนี้มีหน้าที่ตามสัญญาที่ต้องชำระเงินประกันดังกล่าวให้กลับมาเต็มจำนวนตามสัญญา แต่ลูกหนี้ไม่มีความสามารถในการชำระหนี้ดังกล่าวได้

(8) บริษัท ดีพี แอร์คราฟ ยูเค ลิมิเต็ด (DP Aircraft UK Limited) ในฐานะผู้ให้เช่าเครื่องบิน Boeing 787-8 มีเลขเครื่อง (Serial number) เลขที่ 36110 จำนวน 1 เครื่อง ได้แจ้งว่าลูกหนี้ไม่ได้ชำระเงินค่าเช่าทั้งจำนวนที่ถึงกำหนดชำระเมื่อวันที่ 9 พฤษภาคม 2563 ซึ่งลูกหนี้ตกเป็นผู้ผิดนัดแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือของ DP Aircraft UK Limited ฉบับลงวันที่ 18 พฤษภาคม 2563 (สำหรับเครื่องยนต์เลขที่ 36110) **เอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 10** ซึ่งลูกหนี้ไม่มีความสามารถในการชำระหนี้ดังกล่าวได้

(9) บริษัท ดีพี แอร์คราฟ ยูเค ลิมิเต็ด (DP Aircraft UK Limited) ในฐานะผู้ให้เช่าเครื่องบิน Boeing 787-8 มีเลขเครื่อง (Serial number) เลขที่ 35320 จำนวน 1 เครื่อง ได้แจ้งว่าลูกหนี้ไม่ได้ชำระเงินค่าเช่าทั้งจำนวนที่ถึงกำหนดชำระเมื่อวันที่ 9 พฤษภาคม 2563 ซึ่งลูกหนี้ตกเป็นผู้ผิดนัดแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือของ DP Aircraft UK Limited ฉบับลงวันที่ 18 พฤษภาคม 2563 (สำหรับเครื่องยนต์เลขที่ 35320) **เอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 11** ซึ่งลูกหนี้ไม่มีความสามารถในการชำระหนี้ดังกล่าวได้

หนังสือจากเจ้าหนี้รายต่าง ๆ ข้างต้น เป็นเพียงตัวอย่างส่วนหนึ่งของหนังสือทวงถามให้ลูกหนี้ชำระหนี้ และหนังสือแจ้งการผิดนัดชำระหนี้ของลูกหนี้เท่านั้น โดยหนี้จำนวนกว่า 10,200 ล้านบาทที่ได้กราบเรียนไปข้างต้นถึงกำหนดชำระและลูกหนี้ไม่สามารถชำระหนี้ดังกล่าวได้ทั้งสิ้น

นอกจากหนี้ที่ถึงกำหนดชำระต่าง ๆ ข้างต้นแล้ว ลูกหนี้ยังมีค่าใช้จ่ายรายเดือนที่จำเป็นต่อการดำเนินการค้าตามปกติของลูกหนี้ และแม้ว่าจะเกิดสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ซึ่งทำให้ลูกหนี้ไม่สามารถดำเนินธุรกิจในการทำการบินได้อย่างปกติ แต่ลูกหนี้ก็ยังมีค่าใช้จ่ายต่าง ๆ ที่จำเป็นต้องชำระอยู่ เช่น ค่าจ้างพนักงานจำนวน 21,265 คน คิดเป็นประมาณ 1,400 ล้านบาทต่อเดือน

(ในสถานการณ์ปกติ จะมีค่าใช้จ่ายส่วนนี้ประมาณ 2,800 ล้านบาทต่อเดือน), ค่าน้ำมันเชื้อเพลิงเครื่องบิน ประมาณ 23 ล้านบาท (ในสถานการณ์ปกติ จะมีค่าใช้จ่ายส่วนนี้ประมาณ 4,400 ล้านบาท), ค่าบำรุงรักษาเครื่องบิน ประมาณ 185 ล้านบาท (ในสถานการณ์ปกติ จะมีค่าใช้จ่ายส่วนนี้ประมาณ 1,650 ล้านบาท) เป็นต้น ทั้งนี้ ค่าใช้จ่ายรายเดือนที่จำเป็นต่อการดำเนินการค้าตามปกติของลูกหนี้ในสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) อยู่ที่ประมาณ 2,800 ถึง 2,900 ล้านบาท ซึ่งในสถานการณ์ปกติก่อนเกิดการแพร่ระบาดของโรคดังกล่าวจะอยู่ที่ประมาณ 12,000 ถึง 13,000 ล้านบาท ทั้งนี้ ลูกหนี้จะนำเสนอรายละเอียดต่อศาลในชั้นพิจารณาต่อไป

ดังนี้ ลูกหนี้จึงมีหนี้สินที่ถึงกำหนดชำระแล้วเป็นจำนวนมากและลูกหนี้ไม่สามารถชำระหนี้ดังกล่าวได้ นอกจากนี้ ยังมีหนี้ที่กำลังจะถึงกำหนดชำระอีกเป็นจำนวนมากที่ลูกหนี้คาดการณ์ว่าจะไม่สามารถชำระหนี้ได้เช่นกัน ซึ่งจำนวนหนี้ที่เกิดขึ้นนั้น เป็นหนี้จำนวนแน่นอนรวมกันไม่น้อยกว่า 10,000,000 บาท

ข้อ ๔. ความมีหนี้สินล้นพ้นตัวของลูกหนี้

ลูกหนี้เป็นผู้มีหนี้สินล้นพ้นตัว เพราะ

☑ ลูกหนี้มีสินทรัพย์ไม่พอกับหนี้สิน

☐ ต้องข้อสันนิษฐานตามมาตรา ๘ แห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พุทธศักราช ๒๔๘๓ โดย

- ☐ ลูกหนี้ได้โอนทรัพย์สินหรือสิทธิจัดการทรัพย์สินของตนให้แก่บุคคลอื่นเพื่อประโยชน์แห่งเจ้าหนี้ทั้งหลายของตน ไม่ว่าได้กระทำการนั้นในหรือนอกราชอาณาจักร
- ☐ ลูกหนี้ได้โอนหรือส่งมอบทรัพย์สินของตนไปโดยการแสดงเจตนาลวง หรือโดยการฉ้อฉล ไม่ว่าได้กระทำการนั้นในหรือนอกราชอาณาจักร
- ☐ ลูกหนี้ได้โอนทรัพย์สินของตนหรือก่อให้เกิดทรัพยสิทธิอย่างหนึ่งอย่างใดขึ้นเหนือทรัพย์สินนั้น ซึ่งถ้าลูกหนี้ล้มละลายแล้ว จะต้องถือว่าเป็นการให้เปรียบ ไม่ว่าได้กระทำการนั้นในหรือนอกราชอาณาจักร
- ☐ ลูกหนี้ออกไปเสียนอกราชอาณาจักร หรือได้ออกไปก่อนแล้วและคงอยู่นอกราชอาณาจักร เพื่อประวิงการชำระหนี้หรือมิให้เจ้าหนี้ได้รับชำระหนี้
- ☐ ลูกหนี้ไปเสียจากเคหะสถานที่เคยอยู่ หรือซ่อนตัวอยู่ในเคหะสถาน หรือหลบไป หรือวิธีอื่น หรือปิดสถานที่ประกอบธุรกิจ เพื่อประวิงการชำระหนี้หรือมิให้เจ้าหนี้ได้รับชำระหนี้
- ☐ ลูกหนี้ยักย้ายทรัพย์ไปให้พ้นอำนาจศาล เพื่อประวิงการชำระหนี้หรือมิให้เจ้าหนี้ได้รับชำระหนี้
- ☐ ลูกหนี้ยอมตนให้ต้องคำพิพากษาซึ่งบังคับให้ชำระเงินซึ่งตนไม่ควรต้องชำระ เพื่อประวิงการชำระหนี้หรือมิให้เจ้าหนี้ได้รับชำระหนี้
- ☐ ลูกหนี้ถูกยึดทรัพย์ตามหมายบังคับคดี หรือไม่มีทรัพย์สินอย่างหนึ่งอย่างใดที่จะพึงยึดมาชำระหนี้ได้
- ☐ ลูกหนี้ได้แถลงต่อศาลในคดีใด ๆ ว่าไม่สามารถชำระหนี้ได้
- ☐ ลูกหนี้ได้แจ้งให้เจ้าหนี้คนใดคนหนึ่งของตนทราบว่าไม่สามารถชำระหนี้ได้
- ☐ ลูกหนี้ได้เสนอคำขอประนอมหนี้ให้แก่เจ้าหนี้ตั้งแต่สองคนขึ้นไป
- ☐ ลูกหนี้ได้รับหนังสือทวงถามจากเจ้าหนี้ให้ชำระหนี้แล้วไม่น้อยกว่าสองครั้ง ซึ่งมีระยะเวลาห่างกันไม่น้อยกว่าสามสิบวัน และลูกหนี้ไม่ยอมชำระหนี้

โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้ จากการจัดทำรายการสินทรัพย์ของลูกหนี้ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2563 ปรากฏชัดเจนว่าลูกหนี้มีหนี้สินมากกว่าทรัพย์สิน โดยมีรายละเอียดดังนี้

สินทรัพย์หมุนเวียน

เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	22,947,388,956	บาท
ลูกหนี้การค้าและลูกหนี้หมุนเวียนอื่น	17,120,205,368	บาท
ค่าใช้จ่ายล่วงหน้าและเงินมัดจำ	2,188,511,057	บาท
สินค้าและพัสดุคงเหลือ	4,559,556,633	บาท
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ระยะสั้น	349,702,671	บาท
สินทรัพย์ทางการเงินหมุนเวียนอื่น	-	บาท

สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น	5,122,184,204	บาท
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนที่จัดประเภทเป็นสินทรัพย์ที่ถือไว้เพื่อขาย	32,859,873	บาท
รวมสินทรัพย์หมุนเวียน	52,320,408,762	บาท
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียน		
เงินลงทุนในบริษัทร่วม	1,234,106,581	บาท
เงินลงทุนในบริษัทย่อย	1,810,209,913	บาท
สินทรัพย์ทางการเงินไม่หมุนเวียนอื่น	70,568,665	บาท
ลูกหนี้ตามสัญญาเช่า	6,471,193,744	บาท
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์	163,848,326,694	บาท
สินทรัพย์สิทธิการใช้	83,439,846,707	บาท
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน	203,529,718	บาท
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ระยะยาว	1,126,093,064	บาท
สินทรัพย์ภาษีเงินได้รอการตัดบัญชี	9,329,189,064	บาท
เงินประกันการบำรุงรักษาเครื่องบิน	14,739,126,984	บาท
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่น	15,043,840,428	บาท
รวมสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน	297,316,031,562	บาท
รวมสินทรัพย์	**349,636,440,324**	**บาท**

ในขณะที่ลูกหนี้มีภาระหนี้สินต่อเจ้าหนี้ทั้งหลาย ณ วันที่ 31 มีนาคม 2563 เป็นจำนวนทั้งสิ้น 352,494,285,416 บาท ตามที่ระบุไว้ในข้อ 3. ข้างต้น **ลูกหนี้จึงมีหนี้สินมากกว่าสินทรัพย์ จำนวน 2,857,845,092 บาท** ทำให้ส่วนของผู้ถือหุ้นติดลบ ลูกหนี้มีทรัพย์สินไม่พอกับหนี้สิน รายละเอียดปรากฏตามบัญชีแสดงรายการทรัพย์สินและหนี้สินของลูกหนี้ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2563 เอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 2

นอกจากลูกหนี้จะมีทรัพย์สินไม่พอกับหนี้สินแล้ว ลูกหนี้ยังไม่สามารถชำระหนี้ที่ถึงกำหนดชำระได้ โดย ณ วันที่ 21 พฤษภาคม 2563 ลูกหนี้มีหนี้สินที่ถึงกำหนดชำระแล้วและไม่สามารถชำระหนี้สินดังกล่าวแก่เจ้าหนี้หลายรายทั้งในและต่างประเทศอีกเป็นจำนวนประมาณ 10,200 ล้านบาท ดังที่กราบเรียนต่อศาลในข้อ 3. ข้างต้น

ข้อ ๕. เหตุอันสมควรที่จะฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้

ลูกหนี้ขอเรียนว่า เหตุที่ทำให้ลูกหนี้มีหนี้สินล้นพ้นตัวและไม่สามารถที่จะชำระหนี้ตามกำหนดได้นั้น มิได้เกิดจากเหตุปัจจัยพื้นฐานธุรกิจของลูกหนี้ แต่เกิดจากปัจจัยหลากหลายประการ ซึ่งทำให้บริษัทลูกหนี้เกิดข้อติดขัดและอุปสรรคในการดำเนินกิจการ โดยลูกหนี้ขอเรียนชี้แจงเหตุอันสมควรที่จะฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้ในแต่ละประเด็น ดังนี้

5.1 ธุรกิจของลูกหนี้เป็นธุรกิจที่มีพื้นฐานที่ดีจึงสมควรที่จะได้รับการฟื้นฟูกิจการ

ลูกหนี้ขอเรียนว่า พื้นฐานธุรกิจของลูกหนี้นั้น ประกอบธุรกิจหลักโดยเป็นสายการบินแบบที่ให้บริการเต็มรูปแบบ (full service) กล่าวคือเป็นสายการบินที่ให้บริการแก่ลูกค้าหรือผู้โดยสารเต็มรูปแบบตามมาตรฐานสากลทั้งการให้บริการแก่ผู้โดยสารและสัมภาระจากต้นทางถึงปลายทางอย่างครบวงจรการให้บริการโดยเป็นสายการบินแห่งชาติของประเทศไทย มีฐานปฏิบัติการบินที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิเป็นศูนย์กลางของเครือข่ายการขนส่ง ลูกหนี้ประกอบธุรกิจมานานมากกว่า 60 ปี โดยขยายตัวทางธุรกิจมาอย่างต่อเนื่อง ไม่ว่าจะเป็นการเข้าจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยและการเพิ่มทุนของบริษัทที่ผ่านมา โดยเมื่อ ณ วันที่ 22 พฤษภาคม 2563 บริษัทลูกหนี้ มีทุนจดทะเบียน 26,989,009,500.00 บาท และมีทุนจดทะเบียนชำระแล้ว 21,827,719,170.00 บาท ลูกหนี้มีกระทรวงการคลัง ผู้ถือหุ้นรายย่อย ประชาชนทั่วไปทั้งในประเทศและในต่างประเทศ ตลอดจนพนักงานบริษัท เป็นผู้ถือหุ้น และเมื่อวันที่ 17 ตุลาคม 2556 ลูกหนี้ยังได้จัดตั้งบริษัท ไทยสมายล์แอร์เวย์ จำกัดขึ้น เพื่อประกอบการสายการบินในประเทศและประเทศอื่นในภูมิภาคใกล้เคียง โดยลูกหนี้ถือหุ้นในบริษัท ไทยสมายล์แอร์เวย์ จำกัดในสัดส่วนร้อยละ 100 ด้วย

ในด้านการให้บริการขนส่งผู้โดยสารทางการบินนั้น ลูกหนี้เป็นผู้ประกอบธุรกิจการบินรายเดียวในประเทศไทยที่ได้รับสิทธิการบินและเส้นทางบินไปยังเมืองสำคัญต่าง ๆ ทั่วโลกอย่างทั่วถึง มีเครือข่ายการบินครอบคลุมทั่วโลกจากการเป็นสมาชิกและเป็นผู้ร่วมก่อตั้งกลุ่มพันธมิตรสายการบิน Star Alliance ซึ่งเป็นพันธมิตรสายการบินกลุ่มแรกของโลก ลูกหนี้เป็นสายการบินที่มีสิทธินำเครื่องบินโดยสารขึ้นลงและจอดรับผู้โดยสารที่สนามบินสำคัญในต่างประเทศที่มีจำนวนมากที่สุดในประเทศไทย โดยสิทธินี้เกิดขึ้นเนื่องจากการที่ลูกหนี้เป็นสายการบินที่ได้รับสิทธิและใช้สิทธิการลงจอดอย่างต่อเนื่องตามกำหนดเวลาตลอดช่วงระยะเวลาที่ผ่านมาตั้งแต่ในอดีต (grandfather's rights) จึงเป็นการยากที่บริษัทสายการบินที่ตั้งขึ้นใหม่อื่น ๆ จะได้รับสิทธินี้ สิทธิดังกล่าวจึงถือเป็นสิทธิที่มีมูลค่าทางธุรกิจและควรที่จะรักษาไว้เพื่อประโยชน์ของลูกหนี้ เจ้าหนี้ และประชาชนชาวไทยที่จะได้รับความสะดวกสบายในการเดินทางไปยังต่างประเทศ

ลูกหนี้ได้รับรางวัลมากมายทั้งจากคุณภาพการให้บริการและความปลอดภัย ดังปรากฏตามตัวอย่างรางวัลที่ลูกหนี้ได้รับในปี 2562 ดังนี้

ก. ได้รับรางวัลสายการบินยอดเยี่ยมของโลก ประจำปี 2019 (พ.ศ.2562) จากสกายแทรกซ์ (SKYTRAX ซึ่งเป็นบริษัทจัดอันดับให้แก่สายการบินทั่วโลก) ได้แก่

- รางวัล 1 ใน 10 สายการบินชั้นนำยอดเยี่ยมของโลกปี 2019 (พ.ศ.2562) (World's Top 10 Airlines of 2019)

- รางวัลสายการบินที่ให้บริการภาคพื้นที่สนามบินที่ดีที่สุดเป็นอันดับ 2 ของโลก (The World's Best Airport Services 2019)

- รางวัลอันดับ 1 สายการบินที่ให้บริการสปาเลาจน์ยอดเยี่ยมของโลก (World's Best Airline Lounge Spa 2019)

- รางวัลอันดับ 1 สายการบินที่มีพนักงานให้บริการยอดเยี่ยมของเอเชีย (Best Airline Staff in Asia 2019)

- รางวัลสายการบินที่ให้บริการชั้นธุรกิจที่ดีที่สุดเป็นอันดับ 7 ของโลก (World's Best Business Class Airlines 2019)

- รางวัลสายการบินที่มีพนักงานต้อนรับบนเครื่องบินที่ดีที่สุดเป็นอันดับ 4 ของโลก (The World's Best Airline Cabin Crew 2019)

- รางวัลสายการบินที่มีพนักงานต้อนรับบนเครื่องบินที่ดีที่สุดในประเทศไทย (Best Cabin Crew in Thailand 2019)

ข. รางวัล Best Intercontinental Airline จาก The Grand Travel Awards 2019

ค. รางวัลสายการบินที่ให้บริการอาหารบนเครื่องบินยอดเยี่ยมอันดับ 1 ของภูมิภาคเอเชีย จากงาน 2019 PAX International Readership Awards

ง. รางวัลสายการบินยอดเยี่ยมจาก TripAdvisor ประจำปี 2019 (พ.ศ.2562) โดยได้รับติดต่อกันเป็นปีที่ 3

จ. รางวัล "Best Catering Award 2018" จากสายการบินแอร์ไชน่า ประจำประเทศไทย

ฉ. รางวัล "Certificate Of Appreciation" จากสายการบินเจแปนแอร์ไลน์ ประจำประเทศไทย

ช. รางวัล TTG Travel Hall of Fame จากงาน TTG Travel Awards 2019 โดยได้รับติดต่อกันครบ 10 ปี และได้รับเกียรติบัตรบันทึกใน TGG Travel Hall of Fame ตั้งแต่ปี 2016 (พ.ศ.2559) ถึงปัจจุบัน

ช. รางวัลสายการบินที่ให้บริการตรงต่อเวลายอดเยี่ยมประจำปี 2019 (พ.ศ.2562) จาก AIRNAV อินโดนีเซีย

ฌ. รับรางวัล Suvarnabhumi Service Excellence (SSE) ประจำปี 2562 จากท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ 3 รางวัล

ญ. รางวัลสายการบินที่มีเว็บไซต์ของสายการบินยอดเยี่ยมจาก TravelMole ประจำปี 2019 (พ.ศ.2562)

โดยลูกหนี้ยังมุ่งมั่นที่จะพัฒนาปรับปรุงคุณภาพผลิตภัณฑ์และการให้บริการอย่างต่อเนื่อง

นอกจากนี้ ลูกหนี้ยังมีฐานลูกค้าที่ใช้บริการอย่างต่อเนื่องหลายกลุ่ม ไม่ว่าจะเป็นลูกค้าพรีเมี่ยม (premium) ประกอบด้วยลูกค้าชั้นหนึ่ง ชั้นธุรกิจ สมาชิกแพลตินั่ม สมาชิกบัตรทอง ลูกค้าภาคราชการ (Government) ลูกค้ากลุ่มองค์กร (Corporates) และลูกค้านักธุรกิจ/ธุรกิจขนาดย่อม (SME: Small and Medium Enterprise) ลูกค้ากลุ่มท่องเที่ยว (Leisure) นักเรียน และลูกค้ากลุ่มเยี่ยมเพื่อนและญาติ (VFR: Visiting Friends and Relatives) ลูกค้านิยมกีฬา และกิจกรรมพิเศษ (Special Interest and Life-Style) ลูกค้ากลุ่มประชุมสัมมนา นิทรรศการการค้า การท่องเที่ยวที่ได้รับเป็นรางวัล (MICE) และลูกค้ากลุ่มอื่น ๆ

นอกจากนี้ ลูกหนี้ยังมีรายได้จากธุรกิจการขนส่งสินค้าและไปรษณียภัณฑ์โดยเครื่องบินโดยสารด้วยซึ่งเป็นช่องทางหารายได้เพิ่มเติมจากเที่ยวบินรับส่งผู้โดยสารตามปกติของลูกหนี้

นอกจากธุรกิจการให้บริการขนส่งทางอากาศดังกล่าว ลูกหนี้ยังดำเนินธุรกิจอื่นซึ่งเป็นธุรกิจที่มีพื้นฐานดี โดยมีตัวอย่างธุรกิจที่ลูกหนี้ดำเนินการให้บริการ ดังนี้

ธุรกิจการบริการคลังสินค้า (Cargo & Mail Terminal Services) ลูกหนี้ให้บริการจัดการคลังสินค้าและไปรษณียภัณฑ์ ณ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ และบริการจัดการคลังสินค้า ณ ท่าอากาศยานเชียงใหม่ ท่าอากาศยานเชียงราย ท่าอากาศยานหาดใหญ่ ท่าอากาศยานกระบี่ และท่าอากาศยานภูเก็ต โดยการดำเนินงานบริการคลังสินค้า ประกอบด้วยการจัดการเก็บรักษาชั่วคราวและการดูแลสินค้าทั่วไป สินค้าที่ต้องได้รับการดูแลพิเศษ เช่น สินค้าสด สัตว์ที่ยังมีชีวิต วัตถุมีค่า และการให้บริการขนส่งสินค้าที่ต้องการควบคุมอุณหภูมิเป็นพิเศษ เป็นต้น

ธุรกิจการบริการลูกค้าภาคพื้น (Ground Customer Services) ให้บริการอำนวยความสะดวกโดยตรงกับผู้โดยสารตั้งแต่เข้ามาสู่ท่าอากาศยาน ผ่านขั้นตอนต่าง ๆ จนเข้าสู่ตัวอากาศยาน จากตัวอากาศยานสู่ภาคพื้นในเที่ยวบินทั้งขาเข้า-ขาออก โดยให้บริการทั้งแก่ผู้โดยสารของลูกหนี้และผู้โดยสารของสายการบินลูกค้า

ธุรกิจการบริการอุปกรณ์ภาคพื้น (Ground Equipment Services) ให้บริการที่เกี่ยวข้องกับอากาศยาน อำนวยความสะดวกบริเวณลานจอดอากาศยานให้กับลูกหนี้ และสายการบินลูกค้าให้เป็นไปด้วยความเรียบร้อย มีความปลอดภัยสูงสุด พร้อมทำการบินเข้า-ออกได้ตรงเวลา

ธุรกิจครัวการบิน (Catering Services) ดำเนินการในการผลิตอาหารสำหรับบริการผู้โดยสารทั้งเที่ยวบินในประเทศและระหว่างประเทศของลูกหนี้ รวมถึงอาหารสำหรับบริการผู้โดยสารของสายการบินชั้นนำอื่น ๆ พร้อมทั้งดำเนินธุรกิจภาคพื้นที่เกี่ยวข้องกับอาหาร เช่น ภัตตาคาร ณ ท่าอากาศยานนานาชาติ ร้านเบเกอรี่พัฟแอนด์พาย (Puff & Pie Bakery House) การให้บริการจัดเลี้ยงทั้งในและนอกสถานที่ และเป็นพันธมิตรกับองค์กรต่าง ๆ ในการจำหน่ายให้บริการอาหารและเครื่องดื่ม เช่น บขส. Café Amazon เป็นต้น

นอกจากนี้ ลูกหนี้ยังมีธุรกิจอื่น เช่น การบริการซ่อมบำรุงอากาศยาน ฝ่ายช่าง การบริการอำนวยการบิน การจำหน่ายสินค้าปลอดภาษีบนเครื่องบิน การจำหน่ายสินค้าที่ระลึก และบริการเครื่องฝึกบินจำลอง เป็นต้น

ลูกหนี้ขอเรียนว่าธุรกิจต่าง ๆ ของลูกหนี้ที่กล่าวมาข้างต้น เป็นธุรกิจที่มีศักยภาพสูง และเป็นธุรกิจที่มีความจำเป็นต่อระบบการคมนาคมและขนส่งทางอากาศอย่างมาก โดยลูกหนี้มีทรัพยากรในการดำเนินธุรกิจอย่างครบถ้วน จากการประกอบกิจการมานานมากกว่า 60 ปี ลูกหนี้ได้สั่งสมชื่อเสียงและประสบการณ์โดยสามารถดำเนินธุรกิจและให้บริการแก่ประชาชนทั่วไป ตลอดจนให้บริการแก่บริษัทอื่นในธุรกิจสายการบินได้อย่างหลากหลาย สามารถให้บริการอย่างมีประสิทธิภาพในทุก ๆ ด้าน นอกจากนี้ ลูกหนี้ได้ฝึกฝนบุคลากรที่มีความเชี่ยวชาญสูงมาอย่างต่อเนื่อง ตั้งแต่พนักงานระดับนักบิน พนักงานบริการบนเครื่องบิน พนักงานฝ่ายช่างและบำรุงรักษา ตลอดจนพนักงานฝ่ายภาคพื้นทั้งหมด จากประสบการณ์และองค์ความรู้ที่ได้สั่งสมจากดำเนินธุรกิจเหล่านี้มาเป็นเวลานาน ทำให้ลูกหนี้มีพนักงานระดับปฏิบัติการที่มีความสามารถ ประสบการณ์ และใบรับรองคุณสมบัติเฉพาะทางมากมาย ซึ่งเป็นจุดแข็งของธุรกิจอันไม่อาจประเมินมูลค่าได้ และไม่มีคู่แข่งอื่นที่มีความสามารถในการให้บริการครบถ้วนเช่นนี้ในประเทศไทย โดยบุคลากรของลูกหนี้ที่มีความเป็นมืออาชีพและมีคุณสมบัติที่ดี มีความขยันขันแข็งและซื่อสัตย์ต่อองค์กรยังพร้อมทำงานเพื่อความสำเร็จและอยู่รอดของลูกหนี้ หากลูกหนี้ได้รับโอกาสให้ฟื้นฟูกิจการ

5.2 เหตุที่ทำให้ลูกหนี้ประสบปัญหาทางการเงินมิได้เกิดจากพื้นฐานธุรกิจของลูกหนี้ แต่เกิดจากสภาพการแข่งขันในธุรกิจสายการบินที่ปรับเปลี่ยนและทวีความรุนแรงขึ้นอย่างรวดเร็ว

ลูกหนี้ขอเรียนว่าในอดีตที่ผ่านมา ลูกหนี้สามารถประกอบธุรกิจจนมีกำไรและจ่ายเงินปันผลให้แก่ผู้ถือหุ้นมาอย่างต่อเนื่อง แต่ในช่วงประมาณ 10 ปีที่ผ่านมา อุตสาหกรรมการบินมีการแข่งขันที่สูงมาก ทั้งในภาคอุตสาหกรรมการบินระหว่างประเทศและอุตสาหกรรมการบินภายในประเทศ จนทำให้ธุรกิจของลูกหนี้ได้รับผลกระทบอย่างไม่อาจหลีกเลี่ยงได้

อุตสาหกรรมการบินระหว่างประเทศ มีการแข่งขันที่รุนแรงมากขึ้นจากการขยายเครือข่าย เพิ่มความถี่เที่ยวบินและการเปิดเส้นทางบินใหม่ของทั้งสายการบินที่ให้บริการเต็มรูปแบบ (full service) และสายการบินต้นทุนต่ำ (low cost) สายการบินให้บริการเต็มรูปแบบได้ขยายตัวมายังประเทศไทยอย่างต่อเนื่อง อาทิ สายการบินตะวันออกกลาง สายการบินจีน รวมถึงสายการบินอื่น ๆ ที่มีการปรับกลยุทธ์มุ่งสร้างความแข็งแกร่งให้กับศูนย์กลางของตัวเอง (home-based hub) โดยขยายการเชื่อมต่อมายังภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้หรืออาเซียนเพิ่มขึ้น โดยมีประเทศไทยเป็นจุดหมายที่ได้รับความนิยมจากการเป็นศูนย์กลางของภูมิภาค สายการบินยุโรปเองก็ให้ความสนใจกับประเทศไทยเพิ่มมากขึ้น โดยการปรับเพิ่มความถี่เส้นทางบินเดิม เปิดเส้นทางบินใหม่ ปรับแบบเครื่องบิน ขยายเส้นทางบินไปยังเมืองอื่นนอกเหนือจากกรุงเทพฯ โดยมีการแข่งขันด้านราคาอย่างรุนแรง โดยเฉพาะสายการบินที่ให้บริการเต็มรูปแบบจากประเทศตะวันออกกลาง ซึ่งมีข้อได้เปรียบกว่าลูกหนี้ เนื่องจากได้รับการสนับสนุนจากรัฐบาลของตนในด้านต้นทุนราคาเชื้อเพลิงเป็นกรณีพิเศษ ทำให้สายการบินเหล่านี้มีต้นทุนด้านราคาน้ำมันที่ต่ำกว่าท้องตลาดมาก ทำให้ได้เปรียบในการกำหนดราคาค่าโดยสาร และบริการอื่น ๆ

นอกจากนี้ สายการบินต้นทุนต่ำหลายรายยังขยายเส้นทางบินออกสู่ต่างประเทศทั้งจากเมืองหลักและเมืองรองเพิ่มขึ้น โดยมุ่งเน้นการเติบโตไปยังประเทศที่มีศักยภาพการเติบโตสูง ได้แก่ สาธารณรัฐประชาชนจีน ประเทศญี่ปุ่น สาธารณรัฐอินเดีย ราชอาณาจักรกัมพูชา สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์ และสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม และให้บริการเส้นทางการบินระยะไกลไปยุโรป ซึ่งล้วนเป็นเส้นทางสำคัญในการทำธุรกิจของลูกหนี้ อีกทั้งสายการบินต้นทุนต่ำเหล่านี้ยังมีการพัฒนาเป็นเครือข่ายการบินเชื่อมโยงเส้นทางบินระหว่างสายการบินภายในกลุ่มและการสร้างพันธมิตรทางการบินระหว่างสายการบินต้นทุนต่ำด้วยกัน พร้อมทั้งมีการแข่งขันด้านผลิตภัณฑ์และบริการ โดยการยกระดับให้ใกล้เคียงกับสายการบินเต็มรูปแบบมากขึ้น เป็นต้น

ในส่วนอุตสาหกรรมการบินภายในประเทศ ในอดีตประเทศไทยอนุญาตให้สายการบินเพียงไม่กี่รายเข้ามาให้บริการภายในประเทศ และจำกัดเส้นทางในการให้บริการของสายการบินเพื่อไม่ให้บินทับเส้นทางหลักของลูกหนี้ซึ่งเป็นสายการบินแห่งชาติ ลูกหนี้จึงขยายโครงสร้างธุรกิจด้านการบินในประเทศอย่างต่อเนื่อง แต่ปรากฏว่าในเวลาต่อมา ประเทศไทยได้ปรับเปลี่ยนนโยบายโดยเปิดน่านฟ้าเสรีในปี 2547 จากนั้น

ลูกหนี้จึงต้องเผชิญกับการแข่งขันด้านราคาทั้งจากสายการบินต้นทุนต่ำที่ให้บริการอยู่เดิมและสายการบินต้นทุนต่ำรายใหม่ ทำให้ลูกหนี้ต้องเผชิญกับสภาวะการแข่งขันที่รุนแรงจากสายการบินต่างชาติที่ต้องการเข้ามาแข่งขันในประเทศไทย โดยลูกหนี้มีคู่แข่งทางการค้าเพิ่มขึ้นหลายราย มีสายการบินต้นทุนต่ำซึ่งบินทับเส้นทางการบินของลูกหนี้เกิดขึ้นมากมาย ทำให้ลูกหนี้จำเป็นต้องปรับลดจำนวนเที่ยวบิน ปรับลดจำนวนตารางการบินของพนักงานบนเครื่องบิน อันเป็นสาเหตุให้ลูกหนี้ไม่สามารถใช้ทรัพยากรที่มีอยู่เดิมในการสร้างรายรับให้ได้เช่นเดิม ซึ่งลูกหนี้ก็ไม่ได้นิ่งเฉยโดยได้พยายามศึกษาแนวทางในการปรับตัวและปรับโครงสร้างของฝูงบินและพนักงานที่เกี่ยวข้องกับการบินในประเทศอย่างเต็มที่ แต่ด้วยความเป็นรัฐวิสาหกิจทำให้ลูกหนี้ขาดความคล่องตัวในการบริหารจัดการต้นทุนและค่าใช้จ่ายให้มีประสิทธิภาพทัดเทียมสายการบินเอกชนอื่น ส่งผลให้รายได้เฉลี่ยต่อหน่วยลดลงตลอดมา โดยในปี 2562 มีสายการบินที่ทำการบินภายในประเทศจำนวน 18 สายการบิน มีปริมาณผู้โดยสารของสายการบินที่ทำการบินทั้งตามตารางบินปกติและนอกตารางบินปกติ (Schedule & Non-Schedule Flight) ภายในประเทศคิดเป็นจำนวน 37.3 ล้านคน ลูกหนี้และบริษัท ไทยสมายล์แอร์เวย์ จำกัด ซึ่งเป็นบริษัทลูกมีการขนส่งผู้โดยสารทั้งสิ้น 6.3 ล้านคน คิดเป็นส่วนแบ่งตลาดร้อยละ 16.8 แต่กระนั้น ลูกหนี้ก็ยังคงมียอดขายที่ดี กล่าวคือ ในช่วงปี 2562 นั้น การเติบโตของผู้โดยสายภายในประเทศลดลงจากช่วงเดียวกันของปีก่อนร้อยละ 3.8 แต่ยอดขายของลูกหนี้และบริษัท ไทยสมายล์แอร์เวย์ จำกัด ลดลงเพียงร้อยละ 0.7 เท่านั้น หากลูกหนี้สามารถบริหารจัดการต้นทุนให้มีประสิทธิภาพและสมเหตุสมผลก็ย่อมจะสร้างกำไรให้แก่ธุรกิจได้

ด้วยสถานการณ์การแข่งขันที่กราบเรียนไปข้างต้น โดยเฉพาะปัญหาสงครามราคาจากคู่แข่งหลัก ได้แก่ สายการบินตะวันออกกลางและการขยายเส้นทางบินของสายการบินต้นทุนต่ำทั้งในและนอกประเทศ ประกอบกับสภาวะการแข่งขันของโลกมีการแข่งขันที่สูงมาก ลูกหนี้จึงมีความยากลำบากในการเพิ่มรายได้และบริหารจัดการต้นทุน เพราะลูกหนี้มีต้นทุนการดำเนินธุรกิจสูงและไม่มีความคล่องตัวเพียงพอที่จะบริหารจัดการและลดต้นทุนลงได้อย่างรวดเร็วทันต่อสถานการณ์ ขณะเดียวกันลูกหนี้ก็ไม่อาจขึ้นราคาค่าบริการให้สูงขึ้นได้ เพราะสถานการณ์การแข่งขันที่ได้กราบเรียนแล้วข้างต้น ทำให้ลูกหนี้ต้องคงราคาบัตรโดยสารให้ยังคงแข่งขันกับราคาบัตรโดยสารของสายการบินอื่น ๆ ในตลาด ประกอบกับการขายบัตรโดยสารของลูกหนี้อยู่ในรูปแบบที่จะต้องถูกหักค่าธรรมเนียมหรือค่าตัวแทนขายเป็นสัดส่วนมาก รายได้ต่อหน่วยของลูกหนี้จึงลดลงอย่างต่อเนื่อง ทั้ง ๆ ที่ในภาพรวมตลาดโลกมีจำนวนผู้โดยสารที่เพิ่มมากขึ้น ซึ่งหากลูกหนี้สามารถปรับกลยุทธ์การขายและการตลาดและบริหารต้นทุนได้อย่างมีประสิทธิภาพ ลูกหนี้ย่อมสามารถกลับมามีกำไรจากการประกอบการได้อย่างแน่นอน

5.3 สถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ทำให้ธุรกิจของลูกหนี้ซึ่งมีรายรับลดลงอย่างต่อเนื่องอยู่แล้ว ประสบภาวะขาดสภาพคล่องทางการเงินอย่างหนักมากขึ้น และไม่อาจชำระหนี้ที่ถึงกำหนดชำระได้ โดยเป็นสถานการณ์ที่สุดวิสัยอันไม่อาจคาดหมายได้ล่วงหน้า

ลูกหนี้ขอเรียนว่าโดยธรรมชาติของการประกอบธุรกิจประเภทสายการบินโดยเฉพาะกรณีของบริษัทลูกหนี้นั้น มีรายจ่ายและรายรับในช่วงจำนวนที่แตกต่างกันไม่มากหรืออีกนัยหนึ่งคือมีส่วนต่างของกำไร (margin) ไม่มาก ธุรกิจสายการบินจึงต้องอาศัยการให้บริการอย่างต่อเนื่องโดยตลอดเวลา เพราะรายจ่ายและรายรับจะต้องเกิดควบคู่กันไป การดำเนินธุรกิจอย่างต่อเนื่องเท่านั้นที่จะทำให้ธุรกิจมีกำไร ยิ่งลูกหนี้สามารถนำเครื่องขึ้นบินรับส่งผู้โดยสารได้มากเท่าใดหรือสามารถลดจำนวนเครื่องบินที่จอดบนพื้นดินได้มากเท่าใด ลูกหนี้ก็จะสามารถทำรายได้มากขึ้นเท่านั้น แต่ในช่วงเดือนธันวาคมปี 2562 จนถึงปัจจุบัน มีการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ในอัตราที่สูงและรุนแรงอย่างต่อเนื่อง บริษัทลูกหนี้จึงมีความจำเป็นต้องยกเลิกเที่ยวบินอย่างกระทันหัน เช่น ยกเลิกเที่ยวบินภายในประเทศและเส้นทางในภูมิภาคเอเชีย ตั้งแต่วันที่ 25 มีนาคม 2563 เป็นต้นไป ยกเลิกเที่ยวบินเส้นทางสู่ทวีปออสเตรเลีย ตั้งแต่วันที่ 27 มีนาคม 2563 เป็นต้นไป และยกเลิกเที่ยวบินเส้นทางสู่ทวีปยุโรป ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2563 เป็นต้นไป และเมื่อสายการบินอื่นในอุตสาหกรรมต่างต้องยกเลิกเที่ยวบินและหยุดบินเช่นกัน ธุรกิจที่เกี่ยวข้องและสนับสนุนการบินของลูกหนี้ เช่น การให้บริการคลังสินค้า การให้บริการอุปกรณ์ภาคพื้น ครัวการบิน บริการซ่อมบำรุงอากาศยาน ฝ่ายช่าง การบริการอำนวยการบิน การจำหน่ายสินค้าปลอดภาษีบนเครื่องบิน ก็ต้องหยุดหรือมีการให้บริการที่ลดลงทั้งสิ้น บริษัทลูกหนี้จึงได้รับผลกระทบอย่างหนัก เพราะไม่สามารถทำการบินเพื่อสร้างรายได้ให้แก่ลูกหนี้ได้ แต่ในขณะเดียวกัน ลูกหนี้ยังมีค่าใช้จ่ายและภาระหนี้ที่ต้องชำระตามปกติและเป็นจำนวนสูงด้วยเหตุที่ธุรกิจของลูกหนี้มีขนาดใหญ่ ตัวอย่างค่าใช้จ่ายที่สำคัญเช่น ค่าเช่าเครื่องบิน ค่าจ้างบุคลากร เป็นต้น

ยิ่งไปกว่านั้น การที่ลูกหนี้ไม่สามารถให้บริการขนส่งผู้โดยสารได้อย่างกะทันหัน ทำให้มีลูกค้าซึ่งเป็นผู้โดยสารที่ได้จองหรือซื้อบัตรโดยสารล่วงหน้าต้องขอยกเลิกหรือถูกยกเลิกบัตรโดยสารและขอเงินคืนเป็นจำนวนมาก ภาระหนี้ในส่วนนี้จะไม่เกิดขึ้นหากไม่มีเหตุการณ์แพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ซึ่งทำให้ลูกหนี้ต้องหยุดให้บริการในธุรกิจการบิน อันถือเป็นสถานการณ์ที่ซ้ำเติมปัญหาทางการเงินเดิมของลูกหนี้ไปถึงจุดวิกฤติอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้

5.4 การดำเนินธุรกิจของลูกหนี้ไม่คล่องตัวเพียงพอที่จะแข่งขัน ในอุตสาหกรรมซึ่งมีการแข่งขันสูงและต้องปรับเปลี่ยนอย่างรวดเร็ว

ก่อนหน้านี้ ลูกหนี้มีกระทรวงการคลังและธนาคารออมสินถือหุ้นในสัดส่วนรวมร้อยละ 53.16

ทำให้ลูกหนี้มีสถานะเป็นรัฐวิสาหกิจตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องมากกว่าสิบฉบับ ซึ่งการที่ลูกหนี้เป็นรัฐวิสาหกิจทำให้มีข้อจำกัดในการดำเนินธุรกิจหลายประการ อีกทั้ง การดำเนินการต่าง ๆ จำเป็นต้องปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบ และขั้นตอนต่าง ๆ ซึ่งใช้บังคับกับรัฐวิสาหกิจ จึงมีผลให้ลูกหนี้ซึ่งประกอบกิจการสายการบินครบวงจรขนาดใหญ่ ไม่มีความคล่องตัวอย่างเพียงพอ ในการบริหารงาน การประกอบกิจการ การลงทุน การริเริ่มโครงการกลยุทธ์ทางการค้าและการตลาด ในขณะที่อุตสาหกรรมการบินเป็นอุตสาหกรรมที่มีอัตราการแข่งขันสูงมาก ข้อจำกัดดังกล่าวเป็นสาเหตุสำคัญประการหนึ่งที่ส่งผลให้ลูกหนี้ประสบภาวะขาดทุนสะสมอย่างต่อเนื่องมาโดยตลอดหลายปี ทั้ง ๆ ที่ลูกหนี้มีรายได้ต่อปีมากกว่าหนึ่งแสนล้านบาท

ในการกำหนดนโยบายการบริหารงาน แผนการดำเนินธุรกิจของลูกหนี้ และการจัดซื้อจัดจ้างทั้งปวง ลูกหนี้ต้องทำตามกระบวนการที่กำหนดในกฎหมายที่เกี่ยวข้อง เช่น ระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีว่าด้วยการพัสดุ พ.ศ. 2535 พระราชบัญญัติการจัดซื้อจัดจ้างและการบริหารพัสดุภาครัฐ พ.ศ. 2560 และกฎหมาย ข้อกำหนดหรือระเบียบว่าด้วยการจัดซื้อจัดจ้างฉบับอื่น ๆ (ต่อไปจะขอรวมเรียกว่า **"กฎหมายว่าด้วยการจัดซื้อจัดจ้างฯ"**) ตลอดจนกฎหมายการกำกับดูแลรัฐวิสาหกิจหรือกฎหมายว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี เป็นต้น ซึ่งทำให้ลูกหนี้มีภาระที่ยุ่งยากเกินจำเป็นในการนำเสนอแผนการต่าง ๆ เป็นลำดับขั้นตอน กล่าวคือ นอกจากต้องมีการเสนอเรื่องให้คณะกรรมการบริษัทลูกหนี้พิจารณาอนุมัติ ยังต้องมีการเสนอเรื่องให้กระทรวงคมนาคม (ซึ่งเป็นหน่วยงานต้นสังกัด) คณะกรรมการนโยบายรัฐวิสาหกิจ (ซึ่งกำกับดูแลรัฐวิสาหกิจ) และรัฐมนตรีพิจารณาและอนุมัติด้วย การดำเนินการต่าง ๆ ดังกล่าวต้องใช้เวลา ทรัพยากร ต้นทุนการบริหารจัดการ และงบประมาณเป็นจำนวนมาก ซึ่งโดยปกติ กว่าเรื่องที่เกี่ยวกับลูกหนี้จะเข้าพิจารณาก็เป็นระยะเวลาหลายเดือนหลังจากที่คณะกรรมการบริษัทลูกหนี้ได้พิจารณาและอนุมัติแล้ว กรณีจึงทำให้ลูกหนี้ไม่สามารถกำหนด ขับเคลื่อน หรือเปลี่ยนแปลงนโยบาย การบริหารงาน แผนการดำเนินธุรกิจ และการดำเนินการต่าง ๆ ในการประกอบธุรกิจได้อย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพมากพอที่จะแข่งขันกับสายการบินเอกชน ทั้งยังทำให้การบริหารและดำเนินการของลูกหนี้เกิดความล่าช้า สิ้นเปลืองทรัพยากรต่าง ๆ และมีต้นทุนในการดำเนินงานโดยไม่จำเป็นและไม่ทันต่อสถานการณ์การแข่งขันในธุรกิจสายการบินที่มีสูง ซึ่งต้องอาศัยความคล่องตัวและความรวดเร็วเป็นอย่างยิ่ง

นอกจากนี้ กระบวนการและขั้นตอนที่เกินความจำเป็น และก่อให้เกิดความยุ่งยากดังกล่าวข้างต้น ยังเป็นอุปสรรคต่อการบริหารจัดการต้นทุนของลูกหนี้ เช่น ในกรณีที่ลูกหนี้ต้องการบริหารจัดการต้นทุนและสภาพคล่อง โดยการจำหน่ายเครื่องบินหรือเครื่องยนต์ที่ไม่ได้ใช้ในการบินหรือไม่ก่อให้เกิดประโยชน์ ไม่ว่าจะเป็นด้วยสภาพหรือด้วยความนิยมของลูกค้าที่เปลี่ยนไปอย่างรวดเร็ว นอกจากลูกหนี้ต้องคำนึงถึงปัจจัยด้านเศรษฐกิจและการลงทุนแล้ว ลูกหนี้ยังต้องคำนึงถึงกฎหมายต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง ในฐานะที่ลูกหนี้เป็นรัฐวิสาหกิจด้วย ทั้งนี้

เพื่อไม่ให้เกิดผลกระทบต่อการบริหารงานและกำกับดูแลรัฐวิสาหกิจ อันเป็นองคาพยพหนึ่งของรัฐบาล จึงทำให้การดำเนินการต่าง ๆ ของลูกหนี้เป็นไปโดยล่าช้าและลูกหนี้ไม่สามารถอ้างอิงราคาขายตามสภาพหรือราคาตลาดอย่างเช่นสายการบินอื่น ๆ ได้ แต่ลูกหนี้ต้องกำหนดราคาขายในลักษณะที่ทำให้รัฐได้ประโยชน์สูงสุดตามกฎหมายว่าด้วยการจัดซื้อจัดจ้างฯ และ/หรือกฎหมาย ข้อกำหนด และระเบียบที่เกี่ยวข้อง จนทำให้ไม่มีสายการบินหรือผู้ประกอบการอื่นสนใจมาซื้อเครื่องบิน เครื่องยนต์ หรือวัสดุอุปกรณ์ต่าง ๆ จากลูกหนี้ จนในที่สุด ลูกหนี้จึงมีเครื่องบินที่ต้องจอดไว้โดยไม่เกิดประโยชน์ในการดำเนินธุรกิจการบิน และมีเครื่องยนต์หรือวัสดุอุปกรณ์ต่าง ๆ ที่ไม่ก่อให้เกิดประโยชน์ค้างอยู่เป็นจำนวนมาก ซึ่งทำให้แทนที่ลูกหนี้จะมีการบริหารจัดการและมีสภาพคล่องที่ดีขึ้นกลับกลายเป็นว่าลูกหนี้ต้องมีภาระในการบริหารจัดการและการดูแลรักษาเครื่องบินที่เพิ่มเติมมากยิ่งขึ้น ในขณะเดียวกันก็ไม่มีงบประมาณสำหรับการลงทุนใหม่ ๆ ที่เหมาะสมกับสภาพการตลาดและการแข่งขันในช่วงเวลานั้น ๆ ได้อย่างมีประสิทธิภาพและเพียงพอที่จะแข่งขันกับสายการบินอื่น ๆ ได้

ยิ่งไปกว่านั้น นอกจากกฎหมายข้างต้นแล้ว ด้วยเหตุที่ลูกหนี้เป็นรัฐวิสาหกิจ จึงทำให้ลูกหนี้มีหน้าที่ต้องปฏิบัติตามพระราชบัญญัติการร่วมทุนระหว่างรัฐและเอกชน พ.ศ. 2562 ซึ่งทำให้การที่ลูกหนี้จะร่วมลงทุนกับบริษัทอื่นมีหลักเกณฑ์ ขั้นตอน ข้อกำหนด และวิธีการตามกฎหมายดังกล่าวเข้ามากำกับ เป็นต้น ลูกหนี้จึงมีความสามารถในการแข่งขันอย่างจำกัด ทั้ง ๆ ที่ธุรกิจของลูกหนี้มีทรัพยากรและพื้นฐานที่ดี ซึ่งสามารถประกอบกิจการแข่งขันกับสายการบินเอกชนอื่นได้

ในทางตรงกันข้ามกับลูกหนี้ สายการบินเอกชนรายอื่นมีคณะกรรมการบริษัทที่มีอำนาจอย่างเต็มที่ในการกำหนด ขับเคลื่อน หรือเปลี่ยนแปลงนโยบาย การบริหารงาน แผนการดำเนินธุรกิจ และการดำเนินการต่าง ๆ ในการประกอบธุรกิจได้อย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพ จนทำให้การประกอบกิจการและการแข่งขันประสบความสำเร็จ สามารถปรับตัวและเปลี่ยนแปลงรูปแบบการประกอบกิจการได้อย่างรวดเร็วและทันต่อสถานการณ์ จึงทำให้สายการบินเอกชนอื่นสามารถบริหารจัดการต้นทุน หรือจำหน่ายทรัพย์สินที่ไม่ก่อให้เกิดประโยชน์ หรือเปลี่ยนแปลงโครงสร้างองค์กร ร่วมลงทุน หรือกำหนดกลยุทธ์ทางการค้าและการตลาด โดยกำหนดราคาขายที่สามารถจูงใจให้ประชาชนเลือกใช้บริการอันเป็นรายได้หลักของสายการบินจนมีผลกำไรเป็นที่น่าพอใจและประกอบกิจการได้ในสภาวะการแข่งขันในอุตสาหกรรมที่มีสูงเป็นอย่างยิ่ง อาทิ สายการบินเอกชนรายอื่นสามารถกำหนดนโยบายและการบริหารฝูงบิน เที่ยวบิน หรือการกำหนดอัตราค่าโดยสารโดยปรับลดต้นทุนให้ต่ำที่สุดเพื่อให้สามารถเสนอราคาค่าโดยสารที่ได้เปรียบในเชิงการตลาดมากที่สุด หรือการเปิดประมูลหาคู่ค้า (supplier) ที่ส่งสินค้าต่าง ๆ ที่จะใช้บนเครื่องบินปีละหลายครั้ง เพื่อให้ได้ราคาที่ถูกและคุ้มค่าที่สุด แต่ลูกหนี้ไม่อาจดำเนินการจัดซื้อจัดจ้างบ่อย ๆ เช่นหน่วยงานอื่นได้เพราะจะยิ่งก่อให้เกิดขั้นตอนและต้นทุนเพิ่มขึ้น

เสียด้วยซ้ำ

จากตัวอย่างที่กล่าวมาข้างต้น จึงแสดงให้เห็นถึงปัญหาและอุปสรรคด้านความไม่คล่องตัวขององค์กรลูกหนี้ในการแข่งขันในอุตสาหกรรมการบินซึ่งมีการแข่งขันสูงและธุรกิจที่ต้องปรับเปลี่ยนอย่างรวดเร็ว ซึ่งเกิดขึ้นจากกฎหมายและระเบียบต่าง ๆ ที่ลูกหนี้ในฐานะรัฐวิสาหกิจไม่อาจปรับเปลี่ยนหรือละเว้นการปฏิบัติตามได้ ดังนั้น เมื่อวันที่ 22 พฤษภาคม 2563 กระทรวงการคลังซึ่งเป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทลูกหนี้ในสัดส่วนร้อยละ 51.03 (อันมีผลทำให้ลูกหนี้มีฐานะเป็นรัฐวิสาหกิจ) ได้พิจารณาอย่างละเอียดและรอบคอบ โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของประเทศและบริษัทลูกหนี้ ตลอดจนเพื่อให้กิจการของบริษัทลูกหนี้สามารถประกอบธุรกิจอย่างคล่องตัวเพียงพอที่จะแข่งขันในอุตสาหกรรมการบินซึ่งมีการแข่งขันสูงและธุรกิจที่ต้องปรับเปลี่ยนอย่างรวดเร็วได้ จึงได้ตัดสินใจขายหุ้นในสัดส่วนร้อยละ 3.17 ของหุ้นทั้งหมดที่ตนเองถืออยู่ ให้แก่กองทุนวายุภักษ์ ซึ่งจากการขายหุ้นบริษัทลูกหนี้ดังกล่าว จึงส่งผลให้กระทรวงการคลังถือหุ้นในบริษัทลูกหนี้ในสัดส่วนร้อยละ 47.86 ของหุ้นทั้งหมด ซึ่งทำให้ลูกหนี้มีหน่วยงานของรัฐถือหุ้นรวมกันแล้วไม่เกินสัดส่วนร้อยละ 50 และลูกหนี้จึงพ้นจากการเป็นรัฐวิสาหกิจตามกฎหมายต่าง ๆ ซึ่งทำให้ลูกหนี้ โดยคณะกรรมการบริษัทมีอำนาจอย่างเต็มที่และเพียงพอในการกำหนด ขับเคลื่อน หรือเปลี่ยนแปลงนโยบาย การบริหารงาน แผนการดำเนินธุรกิจ และการดำเนินการต่าง ๆ ในการประกอบธุรกิจได้อย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพ จนมีความคล่องตัวที่จะแข่งขันในอุตสาหกรรมการบินซึ่งมีการแข่งขันสูงและธุรกิจที่ต้องปรับเปลี่ยนอย่างรวดเร็วได้ต่อไปในอนาคต

5.5 หากลูกหนี้ไม่ได้รับการฟื้นฟูกิจการจะเกิดผลเสียและความเสียหายต่อลูกหนี้ เจ้าหนี้ทั้งหลาย พนักงานของบริษัท ผู้ลงทุนประชาชน และกระทบต่อระบบเศรษฐกิจและสังคมของประเทศ

ลูกหนี้ขอกราบเรียนว่าธุรกิจของลูกหนี้มีพื้นฐานและศักยภาพที่ดี หากได้รับการปรับโครงสร้างหนี้และปรับกลยุทธ์และแผนการดำเนินธุรกิจให้เหมาะสมกับการประกอบธุรกิจ คล่องตัว ทันสมัย เพิ่มความสามารถในการแข่งขันในอุตสาหกรรมการบิน ลูกหนี้ย่อมสามารถดำเนินกิจการต่อไปและประกอบการให้มีกำไรได้อย่างแน่นอน อย่างไรก็ดี ไม่ว่าลูกหนี้จะมีพื้นฐานและศักยภาพที่ดีเพียงใดก็ตาม แต่หากลูกหนี้ไม่ได้รับการฟื้นฟูกิจการ ลูกหนี้ก็ไม่มีทางที่จะดำเนินกิจการต่อไปได้ โดยจะต้องถูกบอกเลิกสัญญาและสิทธิต่าง ๆ อันเกี่ยวกับการประกอบการบินและต้องถูกฟ้องร้องบังคับให้ชำระหนี้จนล้มละลายในที่สุด ดังที่ลูกหนี้ได้ชี้แจงในข้อ 3 ว่าลูกหนี้ไม่อาจชำระหนี้ตามที่ถึงกำหนดชำระแล้วได้ โดยได้รับการทวงถามจากสถาบันการเงิน ผู้ให้เช่าเครื่องบิน ตลอดจนหน่วยงานราชการที่เกี่ยวข้อง ซึ่งหากลูกหนี้ไม่ชำระหนี้ บุคคลต่าง ๆ อาจใช้สิทธิตามกฎหมายและสิทธิทางสัญญาซึ่งล้วนแล้วแต่เป็นสัญญาอันสำคัญในการประกอบธุรกิจหรืออาจบังคับชำระหนี้หรือสิทธิตามหลักประกัน ซึ่งจะทำให้ลูกหนี้ไม่อาจประกอบกิจการต่อไปได้และอาจต้องล้มละลายในที่สุด ในขณะที่การเข้าสู่

กระบวนการฟื้นฟูกิจการภายใต้การกำกับดูแลของศาล เจ้าพนักงานพิทักษ์ทรัพย์ และพระราชบัญญัติล้มละลาย จะทำให้ลูกหนี้มีโอกาสได้ปรับโครงสร้างหนี้และปรับแผนการฟื้นฟูกิจการให้เหมาะสมกับการดำเนินธุรกิจ จัดการชำระหนี้ให้แก่เจ้าหนี้ทั้งหลายอย่างเป็นธรรมและดำรงกิจการไว้ได้ การฟื้นฟูกิจการจึงเป็นหนทางเดียวที่ทำให้กิจการของลูกหนี้ดำเนินต่อไปได้ และเป็นทางออกที่ก่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดแก่ลูกหนี้ เจ้าหนี้ทุกรายและผู้ที่เกี่ยวข้องทุกฝ่าย รวมถึงเศรษฐกิจของประเทศที่ลูกหนี้มีส่วนช่วยในการขับเคลื่อนมาโดยตลอด ลูกหนี้จึงควรได้รับการฟื้นฟูกิจการเป็นอย่างยิ่ง

ลูกหนี้ขอเรียนว่าหากลูกหนี้ไม่ได้รับการฟื้นฟูกิจการและต้องล้มละลายไปในที่สุดนั้น จะเกิดผลเสียและความเสียหายต่อลูกหนี้ เจ้าหนี้ทั้งหลาย พนักงานของบริษัท ผู้ลงทุน ประชาชน ตลอดจนและกระทบต่อระบบเศรษฐกิจและสังคมโดยรวมของประเทศ

(ก) ลูกหนี้เป็นธุรกิจขนาดใหญ่มีพนักงานประมาณ 20,000 คน ซึ่งลูกหนี้ว่าจ้างในการดำเนินธุรกิจทั้งด้านการเดินทางด้วยอากาศยาน การขนส่งสินค้าและไปรษณียภัณฑ์บนเครื่องบินโดยสาร การให้บริการคลังสินค้า การให้บริการอุปกรณ์ภาคพื้น ครัวการบิน บริการซ่อมบำรุงอากาศยาน ฝ่ายช่าง เป็นต้น ซึ่งธุรกิจแต่ละส่วนประกอบไปด้วยพนักงานชำนาญการ ทำงานเฉพาะทางเกี่ยวกับธุรกิจด้านการบินของลูกหนี้ หากลูกหนี้ต้องล้มละลายจะทำให้ธุรกิจหยุดชะงักและพนักงานทั้งหมดจะว่างงานพร้อมกันในทันทีและได้รับผลกระทบมาก อีกทั้งยังมีบริษัทอื่น ๆ ที่ลูกหนี้ว่าจ้าง (outsources) และคู่ค้า บางบริษัทดำเนินธุรกิจเฉพาะทางเกี่ยวข้องกับธุรกิจการบินของลูกหนี้ หากลูกหนี้ต้องหยุดดำเนินธุรกิจ บริษัทเหล่านั้นย่อมขาดรายได้และได้รับผลกระทบอาจต้องประสบปัญหาทางการเงินเช่นกัน

(ข) ลูกหนี้เป็นบริษัทที่จดทะเบียนซื้อขายอยู่ในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และระดมทุนจากประชาชนทั่วไป และนักลงทุนทั้งรายใหญ่และรายย่อย โดย ณ วันที่ 22 พฤษภาคม 2563 บริษัทลูกหนี้มีทุนจดทะเบียน 26,989,009,500.00 บาท และมีทุนจดทะเบียนชำระแล้ว 21,827,719,170.00 บาท และลูกหนี้เคยออกหุ้นกู้ (debenture) มูลค่าหนี้รวมไม่น้อยกว่า 70,000 ล้านบาท หากบริษัทลูกหนี้ต้องล้มละลาย หุ้นย่อมไม่มีมูลค่า และลูกหนี้ย่อมไม่สามารถชำระหนี้หุ้นกู้ ทำให้นักลงทุน ผู้ถือหุ้น และผู้ถือหุ้นกู้ทั้งหลาย ได้รับผลกระทบ รวมถึงประชาชนชาวไทยที่เป็นนักลงทุนรายย่อยเป็นจำนวนมาก อีกทั้งยังทำให้นักลงทุนต่างชาติสูญเสียความเชื่อมั่นในการลงทุนในบริษัทที่จดทะเบียนซื้อขายในตลาดหลักทรัพย์ของไทย เพราะลูกหนี้เป็นองค์กรขนาดใหญ่ มีทรัพยากรที่ดีและมีชื่อเสียงเป็นที่รู้จัก

(ค) ธุรกิจด้านการท่องเที่ยวเป็นภาคอุตสาหกรรมหลักในการขับเคลื่อนเศรษฐกิจของไทยตลอดระยะเวลา 60 ปีที่ผ่านมาธุรกิจของลูกหนี้เป็นฟันเฟืองที่มีส่วนสำคัญในการหมุนเวียนทางเศรษฐกิจเพราะ

ลูกหนี้ประกอบกิจการขนส่งทางอากาศยาน เป็นที่รู้จักว่าเป็นสายการบินแห่งชาติ ทั้งยังเป็นสายการบินที่ได้รับการยอมรับในระดับนานาชาติ ลูกหนี้ขนส่งผู้โดยสารจากต่างประเทศมาท่องเที่ยวในประเทศไทย และขนส่งผู้โดยสารที่เดินทางและท่องเที่ยวในประเทศ ซึ่งผู้โดยสารต่างประทับใจในการให้บริการของลูกหนี้ซึ่งให้บริการอย่างเต็มที่และคงไว้ซึ่งเสน่ห์ เอกลักษณ์ และวัฒนธรรมของไทยในการให้บริการ หากธุรกิจของลูกหนี้ต้องหยุดไปย่อมส่งผลกระทบต่อค่าผลิตภัณฑ์มวลรวมในประเทศ (Gross Domestic Product หรือ GDP) ด้วย นอกจากนี้ยังส่งผลกระทบต่อปัจจัยทางเศรษฐกิจและสังคมด้านอื่น ๆ ในวงกว้าง เช่น อัตราการว่างงาน การหมุนเวียนทางเศรษฐกิจ เป็นต้น

(ง) ทรัพย์สินที่ประเมินมูลค่าไม่ได้ของการบินไทย ได้แก่ทรัพยากรที่การบินไทยมีและใช้ในการดำเนินธุรกิจในด้านการบิน ไม่ว่าจะเป็นเครื่องบิน เครื่องจักรและอุปกรณ์เฉพาะทาง พนักงานระดับปฏิบัติการที่มีความสามารถ ประสบการณ์ และใบรับรองคุณสมบัติเฉพาะทางมากมาย สิทธิที่จะบินและลงจอดในสนามบินและเวลาเข้าออกในการทำการบินต่าง ๆ เป็นต้น ซึ่งล้วนแล้วแต่มีมูลค่า โดยเฉพาะอย่างยิ่งภาพลักษณ์ของบริษัท (branding) ซึ่งเป็นที่รู้จักอย่างดีในประเทศและในระดับนานาชาติ จากการเป็นสายการบินที่ให้บริการในระดับมาตรฐานสากลและรางวัลต่าง ๆ อย่างต่อเนื่องมาโดยตลอดระยะเวลามากกว่า 60 ปีที่ประกอบการบินไปยังประเทศต่าง ๆ ซึ่งเป็นจุดแข็งของธุรกิจอันไม่อาจประเมินมูลค่าได้ หากมีโอกาสที่จะดำเนินงานต่อไปอย่างต่อเนื่อง (going concern) ลูกหนี้ย่อมสร้างประโยชน์จากทรัพย์สินที่ประเมินมูลค่าไม่ได้เหล่านี้ จนสามารถชำระหนี้ให้แก่เจ้าหนี้ทั้งหลายได้ ในทางกลับกันหากลูกหนี้ต้องล้มละลายไป ทรัพย์สินของลูกหนี้มีซึ่งประกอบไปด้วยทรัพย์สินไม่มีรูปร่าง และทรัพย์สินเฉพาะทางที่ใช้ในธุรกิจสายการบิน อีกทั้งยังเสื่อมสภาพได้ง่ายหากไม่ได้รับการบำรุงรักษาอย่างต่อเนื่อง ย่อมไม่มีมูลค่าเพียงพอที่จะนำมาแบ่งชำระหนี้ให้แก่เจ้าหนี้ทั้งหลายซึ่งมีอยู่เป็นจำนวนมาก และส่งผลกระทบต่อกลุ่มคนหลากหลายกลุ่ม และส่งผลกระทบอย่างต่อเนื่องในวงกว้าง รวมถึงผลกระทบต่อระบบเศรษฐกิจและสังคมของประเทศ

ด้วยเหตุผลที่กราบเรียนไปข้างต้น กรณีจึงมีเหตุสมควรที่จะฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้

ข้อ ๖. ช่องทางที่จะฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้

ดังที่ลูกหนี้ได้กราบเรียนต่อศาลไปข้างต้นแล้วว่า ปัญหาทางการเงินของลูกหนี้และความมีหนี้สินล้นพ้นตัวของลูกหนี้ ไม่ได้เกิดจากปัจจัยพื้นฐานทางธุรกิจ แต่เกิดจากสภาพการแข่งขันในอุตสาหกรรมการบินที่รุนแรงประกอบกับข้อจำกัดและความไม่คล่องตัวในการบริหารจัดการเนื่องจากเคยเป็นรัฐวิสาหกิจ จึงเป็นเหตุให้กำไรต่อหน่วยของลูกหนี้ต่ำลงอย่างต่อเนื่อง อย่างไรก็ตาม ธุรกิจของลูกหนี้ยังมีพื้นฐานที่แข็งแรงและมีศักยภาพที่ดีในทุกด้าน ที่พร้อมจะต่อยอดและสร้างรายได้ให้กับลูกหนี้และชำระหนี้ให้กับเจ้าหนี้ได้ หากลูกหนี้ได้รับการฟื้นฟูกิจการ และได้รับแก้ไขปัญหาหนี้สินต่าง ๆ ที่ถึงกำหนดชำระโดยการปรับโครงสร้างหนี้ โครงสร้างทุน โครงสร้างองค์กรด้วยวิธีต่าง ๆ อย่างเหมาะสมภายใต้แผนฟื้นฟูกิจการ ตลอดจนมีการแก้ปัญหาการบริหารจัดการอย่างตรงจุดและมีประสิทธิภาพ โดยลูกหนี้ขอเรียนชี้แจงแผนการปรับปรุงสถานะทางการเงินและการบริหารจัดการของลูกหนี้เพื่อให้มีประสิทธิภาพด้วยกลยุทธ์ต่าง ๆ อันเป็นช่องทางการฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้ในเบื้องต้น (ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงหรือปรับปรุง หากศาลอนุญาตให้ลูกหนี้ฟื้นฟูกิจการและผู้ทำแผนได้ศึกษารายละเอียดอย่างลึกซึ้งและถี่ถ้วน) ดังนี้

6.1 ลูกหนี้จะต้องมีการปรับโครงสร้างหนี้ ซึ่งอาจมีการเจรจากับเจ้าหนี้รายต่าง ๆ เพื่อขยายระยะเวลาชำระหนี้ออกไป ปรับลดเงินต้นและดอกเบี้ยลงทั้งหมดหรือบางส่วน หรือพักการชำระหนี้เงินต้นและดอกเบี้ย ขอรีไฟแนนซ์ (refinance) หรือปรับโครงสร้างหนี้หรือปรับโครงสร้างทุนในรูปแบบอื่น ๆ ตามความเหมาะสมภายใต้แผนฟื้นฟูกิจการ ตลอดจนอาจกำหนดให้ผู้บริหารแผนมีอำนาจหาแหล่งเงินทุนเพิ่มเติม โดยอาจขอสินเชื่อหรือเงินทุนสนับสนุนจากสถาบันการเงิน นักลงทุนหรือพันธมิตรทางธุรกิจเพื่อนำเงินมาปรับปรุงกิจการและต่อยอดทางธุรกิจ หรือเพื่อนำมาเป็นเงินทุนหมุนเวียนในการประกอบกิจการของลูกหนี้ต่อไป อีกทั้งแผนฟื้นฟูกิจการอาจกำหนดให้ผู้บริหารแผนทำนิติกรรมสัญญาใด ๆ เพื่อจัดการทรัพย์สินและกิจการเพื่อปรับปรุงและเปลี่ยนแปลงให้ลูกหนี้ดำเนินกิจการได้อย่างมีประสิทธิภาพและยั่งยืนต่อไป โดยขึ้นอยู่กับความสามารถในการประกอบธุรกิจและความสามารถทางการเงินของลูกหนี้ ตลอดจนสภาพเศรษฐกิจและปัจจัยภายนอกอื่น ๆ ที่อาจมีผลกระทบต่อการดำเนินธุรกิจของลูกหนี้ ทั้งนี้ เจ้าหนี้ทั้งหลายจะได้รับชำระหนี้มากกว่ากรณีที่ลูกหนี้ล้มละลายอย่างแน่นอน

6.2 ในส่วนการบริหารจัดการกิจการของลูกหนี้นั้น เนื่องจากการดำเนินธุรกิจของลูกหนี้มีต้นทุนสูงไม่เพียงพอต่อรายได้ ลูกหนี้จึงมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนโครงสร้างการบริหารจัดการองค์กรตลอดจนหน่วยธุรกิจต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องให้มีความคล่องตัวและเพื่อเป็นการลดต้นทุนที่ไม่จำเป็นต่าง ๆ เช่น

- ปรับปรุงเครือข่ายเส้นทางบินและปรับปรุงฝูงบิน โดยอาจพิจารณาบริหารจัดการหรือยกเลิกเส้นทางบินที่กำไรต่ำหรือไม่สามารถปรับปรุงให้สามารถทำกำไรให้แก่ลูกหนี้ในอนาคตได้ อันเป็นการลดกำลังการผลิต ลดต้นทุนและค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้อง อาจพิจารณาปรับเปลี่ยนการบริหารจัดการเส้นทางบินให้เหมาะสมและเพื่อรักษาระดับความสามารถในการแข่งขัน และอาจปรับปรุงการบริหารจัดการหรือปรับลดประเภทของเครื่องบินในฝูงบิน

- ปรับปรุงองค์กรและหน่วยธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับการบิน เพื่อให้ลูกหนี้มีความสามารถด้านการแข่งขันในอุตสาหกรรมและเติบโตต่อยอดได้อย่างมีประสิทธิภาพ มั่นคงและยั่งยืน โดยอาจปรับเปลี่ยนโครงสร้างในหน่วยธุรกิจที่มีความสามารถในการทำกำไรโดยการเพิ่มความคล่องตัวในการบริหารจัดการ เช่น การจัดตั้งบริษัทย่อย การจัดหาพันธมิตรทางธุรกิจเพื่อเข้ามาร่วมทุน เพื่อหาโอกาสทางธุรกิจใหม่ ๆ และเพิ่มศักยภาพของหน่วยธุรกิจ และเพื่อให้หน่วยธุรกิจสามารถพึ่งพาตนเองได้ มีกระแสเงินสดและมีความคล่องตัวในการบริหารจัดการธุรกิจเพื่อส่งเสริมให้มีการทำกำไรต่อไป

- ปรับปรุงกลยุทธ์ด้านการพาณิชย์และความสามารถในการหารายได้ โดยอาจปรับปรุงช่องทางการขายบัตรโดยสารต่าง ๆ เช่น ปรับปรุงและเพิ่มเติมช่องทางการขายบัตรโดยสารผ่านอินเตอร์เน็ตในแพลทฟอร์ม (platform) ต่าง ๆ ซึ่งมีประสิทธิภาพและง่ายต่อการใช้งานมากขึ้น, ปรับปรุงโครงสร้างค่าตอบแทน เงื่อนไขและการประเมินผลงานตัวแทนจำหน่ายบัตรโดยสารให้เหมาะสมและรัดกุมมากขึ้น, นำเทคโนโลยีมาช่วยวิเคราะห์ข้อมูลและช่วยในการกำหนดราคาบัตรโดยสารและการปล่อยที่นั่งโดยสารให้สอดคล้องกับความต้องการของลูกค้า, พัฒนาขีดความสามารถในการหารายได้ด้วยการทำงานในเชิงรุก นอกจากนี้ ลูกหนี้อาจปรับปรุง พัฒนาและเพิ่มศักยภาพในการหารายได้จากธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับการบิน เช่น การให้บริการลูกค้าภาคพื้นแบบครบวงจร การให้บริการทางเทคนิคช่าง ซ่อมและบำรุงรักษาอากาศยานและเครื่องยนต์ ธุรกิจครัวการบินและการบริการจัดทำอาหาร (catering) การบริการห้องพักรับรอง (lounge) การขายของที่อาศัยแบรนด์ (Brand) ของลูกหนี้ ตลอดจนการจัดการอบรมทางเทคนิคที่เกี่ยวข้องกับอุตสาหกรรมการบินตั้งแต่ต้นน้ำจนถึงปลายน้ำ เป็นต้น

- ปรับปรุงโครงสร้างองค์กร โดยปรับปรุงองค์กรให้กระชับ อาจปรับลดกระบวนการขั้นตอนที่ซ้ำซ้อนและไม่จำเป็น เพิ่มศักยภาพการทำงานในแต่ละหน่วยธุรกิจให้มีความเชื่อมโยงกัน นอกจากนี้ ลูกหนี้อาจพิจารณาปรับจำนวนพนักงานให้สอดคล้องกับจำนวนฝูงบินและกำลังการผลิต โดยมีนโยบายที่สนับสนุนการดำเนินการดังกล่าวอย่างเหมาะสม เพื่อให้ลูกหนี้มีกำลังคนให้สอดคล้องกับความสามารถในการบริหารจัดการต้นทุน ค่าใช้จ่ายและกำลังการผลิตของลูกหนี้ ตลอดจนมีการปรับเปลี่ยนสิทธิประโยชน์และค่าตอบแทนพนักงานให้เหมาะสมและเป็นไปตามมาตรฐานในอุตสาหกรรมประเภทเดียวกัน โดยพิจารณาตามผลงานและผลิตภาพของ

พนักงาน ทั้งนี้แม้จะมีนโยบายลดกำลังคน แต่ลูกหนี้ยังยืนยันที่จะสร้างขวัญและกำลังใจให้กับพนักงานที่ปฏิบัติหน้าที่ให้กับลูกหนี้อย่างเต็มความสามารถและซื่อสัตย์สุจริตตลอดมา โดยในชั้นนี้ ลูกหนี้ไม่มีนโยบายที่จะเปลี่ยนแปลงผลประโยชน์ของพนักงานหลังเกษียณอายุงานที่มีสิทธิในกองทุนเงินบำนาญ (Pension Fund) ลูกหนี้เชื่อมั่นว่าการปรับปรุงโครงสร้างองค์กรในลักษณะดังกล่าวนอกจากจะทำให้ลูกหนี้ประสบความสำเร็จในการฟื้นฟูกิจการแล้ว ลูกหนี้ยังจะได้รับการสนับสนุนจากพนักงานของลูกหนี้เป็นอย่างดี

ทั้งนี้ แนวทางการปรับโครงสร้างหนี้และการปรับปรุงการบริหารจัดการกิจการที่กล่าวมาข้างต้นเป็นเพียงแนวทางในเบื้องต้นเท่านั้น ในการจัดทำแผนฟื้นฟูกิจการและการปรับปรุงการบริหารจัดการ ลูกหนี้จำเป็นต้องพิจารณาถึงปัจจัยหลายประการ ทั้งปัจจัยภายในองค์กรของลูกหนี้ ตลอดจนปัจจัยภายนอกอื่น ๆ เช่น สภาพเศรษฐกิจโดยรวม แนวโน้มของอุตสาหกรรม นโยบายแห่งรัฐ การแพร่ระบาดของของโรคติดเชื้อ ภัยพิบัติ ความมั่นคงทางการเมือง จำนวนหนี้ที่ยื่นขอรับชำระหนี้ ตลอดจนสาระสำคัญของหนี้แต่ละรายที่มีการยื่นคำขอรับชำระหนี้ที่จะเกิดขึ้นต่อไป โดยผู้ทำแผนจะต้องตรวจสอบรายละเอียดและความเป็นไปได้จากการปรับโครงสร้างหนี้ภายใต้แผนฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้บนหลักการที่ว่าแผนฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้จะต้องก่อให้เกิดความเป็นธรรมแก่เจ้าหนี้ทั้งหลาย และจะต้องได้รับชำระหนี้ภายใต้แผนฟื้นฟูกิจการมากกว่ากรณีที่ลูกหนี้ล้มละลายอย่างแน่นอน อีกทั้ง แผนฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้นั้น จะต้องได้รับการอนุมัติจากที่ประชุมเจ้าหนี้และศาลเพื่อให้เป็นไปตามกฎหมายและให้เกิดความเป็นธรรมกับเจ้าหนี้ทั้งหลายและเป็นประโยชน์แก่กิจการของลูกหนี้ตามเจตนารมณ์ของพระราชบัญญัติล้มละลายทุกประการ

ลูกหนี้ขอกราบเรียนต่อศาลว่า ลูกหนี้ประกอบกิจการสายการบินพาณิชย์มาเป็นระยะเวลากว่า 60 ปี เป็นสายการบินที่มีเครือข่ายเส้นทางบินทั่วโลกและครอบคลุมมากที่สุดในประเทศไทยจากการเป็นสมาชิกและเป็นผู้ร่วมก่อตั้งกลุ่มสายการบิน Star Alliance ลูกหนี้จึงพรั่งพร้อมไปด้วยบุคลากรที่มีความรู้ ประสบการณ์และความเชี่ยวชาญในธุรกิจสายการบินตั้งแต่ต้นน้ำยันปลายน้ำของธุรกิจ และแผ่ขยายครอบคลุมไปถึงธุรกิจอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องและยึดโยงกับการดำเนินธุรกิจสายการบิน ลูกหนี้จึงเป็นสายการบินที่ใหญ่ที่สุดและครบวงจรที่สุดในประเทศไทย ตลอดจนมีคุณภาพสูงทั้งด้านการให้บริการและความปลอดภัย ชื่อเสียงที่ลูกหนี้ได้สั่งสมมาตลอด 60 ปีย่อมมีมูลค่าและมีคุณค่าในฐานะสายการบินแห่งชาติ ดังนั้น หากลูกหนี้ได้รับโอกาสในการฟื้นฟูกิจการ มีการปรับโครงสร้างหนี้ โครงสร้างทุน โครงสร้างองค์กร ตลอดจนการบริหารจัดการอย่างเหมาะสม ปรับตัวให้ทันกับสถานการณ์และการแข่งขันในตลาดโลก ลูกหนี้มีความเชื่อมั่นว่าลูกหนี้จะกลับมาเป็นสายการบินแห่งชาติที่เติบโตอย่างมั่นคงและยั่งยืนได้ต่อไป

ข้อ ๗. ผู้ร้องขอยื่นคำร้องขอฟื้นฟูกิจการโดยสุจริต

ลูกหนี้ขอกราบเรียนต่อศาลว่า ลูกหนี้ยื่นคำร้องขอฟื้นฟูกิจการโดยสุจริต และไม่มีหนทางอื่นใดที่จะเยียวยาและแก้ไขปัญหาสภาวะทางการเงินของลูกหนี้ได้ นอกจากการให้โอกาสลูกหนี้เข้าสู่กระบวนการฟื้นฟูกิจการภายใต้การกำกับดูแลของศาล หากลูกหนี้ไม่เข้าสู่กระบวนการฟื้นฟูกิจการ ลูกหนี้ย่อมต้องประสบกับปัญหาไม่สามารถเจรจาเพื่อปรับโครงสร้างหนี้กับเจ้าหนี้รายต่าง ๆ ได้ ไม่สามารถจัดหาเงินทุนหรือแหล่งเงินกู้เพิ่มเติมเพื่อใช้ในการประกอบธุรกิจอันจะก่อให้เกิดรายได้ที่จะนำมาใช้เพื่อการชำระหนี้ให้กับเจ้าหนี้ได้อย่างแน่นอน ตลอดจนไม่สามารถปรับโครงสร้างทุน โครงสร้างองค์กรเพื่อให้สอดคล้องกับการแข่งขันในตลาดอุตสาหกรรมการบินได้ กระบวนการฟื้นฟูกิจการจึงเป็นหนทางเดียวที่ลูกหนี้จะจัดการกับปัญหาหนี้สินล้นพ้นตัวและขาดสภาพคล่องทางการเงินได้อย่างสมบูรณ์ ในขณะเดียวกันยังสามารถดำเนินธุรกิจต่อไปเพื่อสร้างรายได้ให้กับลูกหนี้ สร้างงานให้กับพนักงานกว่า 20,000 คน ขับเคลื่อนเศรษฐกิจของประเทศต่อไปได้ ซึ่งท้ายที่สุดแล้วเจ้าหนี้ทั้งหลายก็จะได้รับประโยชน์จากการฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้อย่างเป็นธรรมภายใต้กฎหมาย และได้รับชำระหนี้คืนในอัตราที่เป็นธรรมและสูงกว่าในกรณีที่ลูกหนี้ต้องล้มละลายอย่างแน่นอน ประการสำคัญ การที่ลูกหนี้ยื่นคำร้องขอฟื้นฟูกิจการเป็นการแสดงเจตนาและความมุ่งมั่นที่จะทำให้ธุรกิจของลูกหนี้ดำเนินต่อไปได้ เพื่อให้เจ้าหนี้ คู่ค้า พนักงาน นักลงทุน ตลอดจนระบบเศรษฐกิจและสังคมของประเทศได้รับผลกระทบน้อยที่สุด

ข้อ ๘. ชื่อและคุณสมบัติของผู้ทำแผน

ลูกหนี้ขอเสนอให้บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด ร่วมกับ พล.อ.อ. ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน, นายจักรกฤศฎ์ พาราพันธกุล, นายพีระพันธุ์ สาลีรัฐวิภาค, นายบุญทักษ์ หวังเจริญ, นายปิยสวัสดิ์ อัมระนันทน์ และนายชาญศิลป์ ตรีนุชกร กรรมการของบริษัทลูกหนี้ เป็นผู้ทำแผนของลูกหนี้ โดยในการลงนามเพื่อผูกพันผู้ทำแผนนั้น จะต้องมี พล.อ.อ. ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน, นายจักรกฤศฎ์ พาราพันธกุล, นายพีระพันธุ์ สาลีรัฐวิภาค, นายบุญทักษ์ หวังเจริญ, นายปิยสวัสดิ์ อัมระนันทน์ หรือนายชาญศิลป์ ตรีนุชกร กรรมการของบริษัทลูกหนี้ คนใดคนหนึ่งลงนามร่วมกับบริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด เนื่องจากลูกหนี้เห็นว่า บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด เป็นบริษัทที่ปรึกษามืออาชีพ มีประสบการณ์ในการเป็นผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการมาอย่างยาวนาน ซึ่งหากได้ร่วมจัดทำแผนฟื้นฟูกิจการและบริหารจัดการกิจการของลูกหนี้ร่วมกับกรรมการของบริษัทลูกหนี้อีก 6 คนซึ่งล้วนแต่มีประสบการณ์ในการบริหารด้านต่าง ๆ ย่อมสามารถร่วมกันบริหารจัดการและพัฒนาประสิทธิภาพการดำเนินงานของบริษัทตลอดจนจัดทำแผนฟื้นฟูกิจการเพื่อปรับโครงสร้างหนี้ได้สำเร็จ โดยบริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด และกรรมการของลูกหนี้ดังกล่าวได้ให้ความยินยอมเป็นผู้ทำแผนแล้ว รายละเอียดปรากฏตามหนังสือให้ความยินยอมเป็นผู้ทำแผน พร้อมประวัติแสดงคุณสมบัติของผู้ทำแผน เอกสารแนบท้ายคำร้องขอหมายเลข 12

อนึ่ง หากศาลมีคำสั่งให้ฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้แล้ว แต่ยังไม่มีคำสั่งเกี่ยวกับการแต่งตั้งผู้ทำแผน ลูกหนี้ขอให้ศาลได้โปรดพิจารณามีคำสั่งแต่งตั้งให้บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด ร่วมกับ พล.อ.อ.ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน, นายจักรกฤศฎ์ พาราพันธกุล, นายพีระพันธุ์ สาลีรัฐวิภาค, นายบุญทักษ์ หวังเจริญ, นายปิยสวัสดิ์ อัมระนันทน์ และนายชาญศิลป์ ตรีนุชกร กรรมการของบริษัทลูกหนี้ เป็นผู้บริหารชั่วคราว เพื่อบริหารกิจการและธุรกิจของลูกหนี้ไปพลางก่อนจนกว่าจะมีการแต่งตั้งผู้ทำแผนโดยชอบต่อไป โดยในการลงนามเพื่อผูกพันผู้บริหารชั่วคราวของลูกหนี้นั้น จะต้องมีพล.อ.อ.ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน, นายจักรกฤศฎ์ พาราพันธกุล, นายพีระพันธุ์ สาลีรัฐวิภาค, นายบุญทักษ์ หวังเจริญ, นายปิยสวัสดิ์ อัมระนันทน์ และนายชาญศิลป์ ตรีนุชกร กรรมการของบริษัทลูกหนี้ คนใดคนหนึ่งลงนามร่วมกับบริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด

อาศัยข้อเท็จจริงทั้งหมดที่ได้ประทานกราบเรียนมาข้างต้นจึงขอให้ศาลได้โปรดมีคำสั่งให้ฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้และแต่งตั้งผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการตามที่เสนอมาพร้อมกันนี้ต่อไป

ควรมิควรแล้วแต่จะโปรด

แบบ ๕.๒

กรณีลูกหนี้ยื่นคำร้องขอ

ท้ายคำร้องขอฟื้นฟูกิจการ

ข้อ ๙. ชื่อและคุณสมบัติของผู้ทำแผนปรากฏตามหนังสือยินยอมของผู้ทำแผนท้ายคำร้องขอหมายเลข 12

ข้อ ๑๐. ☐ ผู้ร้องขอได้ยื่นบัญชีเจ้าหนี้มาพร้อมนี้แล้วปรากฏตามบัญชีเจ้าหนี้ท้ายคำร้องขอหมายเลข.....

☑ ผู้ร้องขอได้ยื่นบัญชีเจ้าหนี้และแนบบัญชีแสดงรายการทรัพย์สินและหนี้สินทั้งหมดที่มีอยู่มาพร้อมนี้แล้ว ปรากฏตามเอกสารแนบคำร้องขอหมายเลข 2 และแผ่นบันทึกข้อมูล (DVD) ที่แนบมานี้

เพราะฉะนั้นขอศาลมีคำสั่งให้ฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้ และแต่งตั้งผู้ทำแผนตามที่ร้องขอด้วย

ภูมิลำเนาของผู้ร้องขอตามที่ระบุในคำร้องขอนั้นเป็นภูมิลำเนาเฉพาะการในคดีนี้ หากมีการเปลี่ยนแปลงประการใดข้าพเจ้าจะแจ้งให้ศาลทราบทันที พร้อมกันนี้ข้าพเจ้าได้ยื่นสำเนาคำร้องขอโดยข้อความถูกต้องตรงเป็นอย่างเดียวกันมาด้วย 10 ฉบับ (พร้อมแผ่นบันทึกข้อมูล (DVD)) และรอฟังคำสั่งอยู่ ถ้าไม่รอให้ถือว่าทราบแล้ว

ปิยะ กรุฑเดชะ
.....ผู้ร้องขอ

คำสั่งศาล คดีหมายเลขดำที่ ฟ...../๒๕.....

.....ผู้พิพากษา

(พลิก)

คำร้องฉบับนี้ข้าพเจ้า นายปิยะ ครุฑเดชะ

เลขประจำตัวประชาชน 3-2499-00274-01-9

ทนายความใบอนุญาตที่ 512/2535 อยู่บ้านเลขที่ 990 อาคารอับดุลราฮิม ชั้นที่ 25 หมู่ที่ -

ถนน พระราม 4 ตรอก/ซอย - ตำบล/แขวง สีลม

อำเภอ/เขต บางรัก จังหวัด กรุงเทพมหานคร รหัสไปรษณีย์ 10500

โทรศัพท์ 02-636-2000 โทรสาร -

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ bmpkr@bakermckenzie.com ผู้เรียง

ปิยะ ครุฑเดชะ ผู้เรียงและพิมพ์

คำร้องฉบับนี้ข้าพเจ้า นายปิยะ ครุฑเดชะ

อยู่บ้านเลขที่ 990 อาคารอับดุลราฮิม ชั้นที่ 25 หมู่ที่ -

ถนน พระราม 4 ตรอก/ซอย - ตำบล/แขวง สีลม

อำเภอ/เขต บางรัก จังหวัด กรุงเทพมหานคร รหัสไปรษณีย์ 10500

โทรศัพท์ 02-636-2000 โทรสาร -

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ bmpkr@bakermckenzie.com เป็นผู้เขียนหรือพิมพ์

ปิยะ ครุฑเดชะ ผู้เขียนและพิมพ์

Petition for Business Reorganization
Complete Version (filed by Debtor)

GARUDA EMBLEM

Certified True Copy

-Signature-

(Piya Krootdaecha)

Form 4.2

For Court Use

Black Case No. _____/25 63

CENTRAL BANKRUPTCY COURT

The 26th day of May 2020

Bankruptcy Case (Business Reorganization)

Thai Airways International Public Company Limited **Petitioner**

hereby files a petition for business reorganization of **Thai Airways International Public Company Limited** **Debtor**

The details are as follows*:

Clause 1. The Petitioner is ☑ the Debtor

☐ a government agency, ...

☐ a creditor of the Debtor being an ☐ individual ☑ a juristic person

race - nationality: -, age: - years, Occupation: business engagement

business description: airline business and businesses directly related to logistics operation

☐ National ID. ☐-☐☐☐☐-☐☐☐☐☐-☐☐-☐

☑ Corporate Registration No. 0107537001757

domiciled at 89 Moo - Road Vibhavadhi-Rangsit Soi -

Sub-district Chomphon District Chatuchak Province Bangkok Postal Code 10900

Tel 02 545 1000 Fax - E-mail -

The details appear in Petition Exhibit No. 1

Clause 2. The Debtor is:

☑ a public company ☐ a limited company, business description: airline business and businesses directly related to logistics operation

☐ a commercial bank ☐ a finance company ☐ a security company/a credit foncier company to which a license was granted in writing by the Bank of Thailand. The details appear in the **Petition Exhibit No.** 1

☐ a security company to which a license was granted in writing by the Security and Exchange Commission Office. The details appear in **Petition Exhibit No.** -

☐ a non-life insurance company ☐ a life insurance company to which a license was granted in writing by the Insurance Department. The details appear in Petition Exhibit No. -

Corporate Registration No. 107537001757

Tel. - Fax. -

CERTIFIED TRUE & CORRECT TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

*Remark In case of several Petitioners or Debtors, please provide details of the same in the domicile roster.

Clause 3. Material information with respect to the obligations of the Debtor

☑ **The obligations of Debtor** 352,494,285,416 (as at 31 March 2020) Baht

☐ The Petitioner is a creditor of the Debtor in the amount of ..... Baht

per details as follows:

The Debtor is a public limited company listed on the Stock Exchange of Thailand and engages in the airline business and businesses directly related to logistics operation. Its address registered with the Department of Business Development is 89 Vibhavadi Rangsit Road Bangkok. Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin, Chairman of the Board of Directors, and Mr. Peraphon Thawornsupacharoen are co-signatory Directors where their joint signatures and company seal are required for binding effect of the Debtor. To file the Petition for Business Reorganization and proceed with this case, the Debtor appointed Mr. Chakkrit Parapuntakul to be an authorized person. Details are as appears in the company certificate and power of attorney, the **Petition Exhibit No.1.**

The Debtor would like to inform the Court that the amount of its definite debt is not less than Baht 10,000,000. As at 31 March 2020, i.e. the first quarter of 2020, the Debtor was indebted to all creditors in an amount of Baht 352,494,285,416, encompassing:

Current Liabilities:

Trade accounts payable and other current payables	Baht 13,642,362,718
Accrued expenses	Baht 15,010,798,051
Current portion of long-term loans due in one year	
Long-term loans from financial institutions	Baht 3,768,076,923
Long-term loans from related companies	Baht 1,816,775,309
Liabilities under aircraft leasing agreements	Baht 7,504,480,785
Liabilities under leasing agreements	Baht 11,688,272,334
Debentures	Baht 10,085,000,000
Short-term loans from financial institutions	Baht 4,000,000,000
Short-term loans from related companies	Baht 12,000,000,000
Short-term derivatives	Baht 6,663,843,979
Cash Dividends Payable	Baht 54,248,870

Unrecognized logistics income	Baht 18,093,955,073
Other current liabilities	Baht 341,646,185
Total current liabilities	Baht 104,669,460,227
Non-current liabilities	
Long-term liabilities	
Long-term loans from financial institutions	Baht 4,743,269,231
Long-term loans from related companies	Baht 12,773,326,911
Liabilities under aircraft leasing agreements	Baht 40,293,335,992
Liabilities under leasing agreements	Baht 85,761,765,664
Debentures	Baht 64,023,000,000
Long-term derivatives	Baht 891,541,939
Deferred income tax	Baht 1,693,019,409
Pension fund	Baht 3,693,217,445
Reserve for non-current liabilities re: employees' benefit	Baht 16,726,616,781
Reserve for other non-current liabilities	Baht 15,323,877,613
Other non-current liabilities	Baht 1,901,854,204
Total non-current liabilities	Baht 247,824,825,189
Total liabilities	**Baht 352,494,285,416**

Details of the assets and liabilities of the Debtor as at 31 March 2020 were as appeared in the **Petition Exhibit No.2.** However, the financial statements as at 31 March 2020 are still in the process of review by the certified auditor. Therefore, the financial statements reviewed by the certified auditor will be presented to the Court during the trial.

Besides the abovementioned liabilities, the Debtor is currently incapable of settling due debts. As at 21 May 2020, the due debts of the Debtor to various creditors are Baht 10,248,209,821.50, encompassing:

Type of creditors	Approximate amount of due debts as at 21 May 2020
Overseas trade payables	Baht 5,472 million
Fuel supply creditors	Baht 2,259 million
Domestic account payables	Baht 1,333 million
Government creditors e.g. Revenue Department, Immigration Bureau	Baht 994 million
Other airline creditors and International Air Transport Association	Baht 57 million
Banking and financial institution creditors	Baht 47 million
One-time creditors	Baht 41 million
Labour creditors	Baht 25 million
Ticket agent creditors	Baht 13 million
Petty cash creditors	Baht 2 million

Total debts as at 21 May 2020 amounted to over Baht 10,200 million, in which the Debtor was incapable of settling the same. Moreover, the creditor particular as at 21 May 2020 above excluding other types of creditors, e.g. unrecognized logistic income creditors, details of which will be presented to the Court during the trial.

Currently, several domestic and overseas creditors served letters rejecting the deferred repayment request of the Debtor as well as letters notifying payment default and demanding for repayment by the Debtor, and declaring their intention to enforce related clause of contract to enforce security deposit due to the Debtor's default of payment. Certain examples are provided below.

(1) CIMB Thai Bank Public Company Limited rejected the request for extended period of short-term loan granted in a form of promissory notes amounting to Baht 1,000 million. Consequently, the Debtor immediately defaulted in payment. Details are as appeared in the copy of the letter of CIMB Thai Bank Public Company Limited dated 18 May 2020. **Petition Exhibit No.3**.

(2) The Islamic Bank of Thailand demanded the Debtor to make repayment of principal and interest, which were due on 22 May 2020 amounting to Baht 500,602,739.73. Details are as appeared in the copy of letter of The Islamic Bank of Thailand dated 18 May 2020. **Petition Exhibit No.4.**

(3) The Immigration Division 2, in the capacity of the collection agent for serviced airlines, submitted a letter warning the Debtor to make payment for overtime operating fee in the total amount of approximately Baht 53 million. Details were as appeared in the copy of 33 letters of the Immigration Division 2. **Petition Exhibit No.5.**

(4) The Public Debt Management Office (PDMO) of the Ministry of Finance served a letter demanding the Debtor to make repayment of the loan provided by the Ministry of Finance to the Debtor amounting to USD 500,000,000 (or approximately Baht 15,000,000,000) for the acquisition of two Airbus 380-800 aircraft. The said transaction was swapped from USD-currency loan with floating interest rate to EURO-currency loan. Details are as appeared in the copy of the letter of PDMO No. Gor.Kor. 0904/Lor.53 dated 22 May 2020. **Petition Exhibit No.6.**

(5) AerCap Ireland Capital Designated Activity Company, in capacity of the Trustee of Series One of the AerCap Global Aviation Trust—the lessor of one Boeing 787-8 aircraft with the serial number 35315 and two of Rolls Royce Trent 1000-AE engine, notified that the Debtor was default on payment of the aircraft leasing fee and other due fees as stated in the leasing agreement totalling USD 2,282,022 (or approximately Baht 73.02 million). The lessor therefore settled the said amount by deducting the same from the security deposit. Details are as appeared in the copy of the letter of AerCap Ireland Capital Designated Activity Company dated 19 May 2020 (for the engine with the serial number 35315). **Petition Exhibit No.7**. The Debtor was obligated to make payment in order to maintain the full amount of security deposit as required by the related agreement. However, the Debtor was incapable to make such payment.

(6) AerCap Ireland Capital Designated Activity Company, in capacity of the Trustee of Series One of the AerCap Global Aviation Trust—the lessor of one Boeing 787-8 aircraft with the serial number 35316 and two of Rolls Royce Trent 1000-AE engine, notified the Debtor that it was default in payment of the aircraft leasing fee and other due fees under the leasing agreement totalling USD 2,285,134 (or approximately Baht 73.02 million). The lessor therefore deducted the said amount from the security deposit. Details are as appeared in the copy of the letter of AerCap Ireland Capital Designated Activity Company

dated 19 May 2020 (for the engine with the serial number 35316). **Petition Exhibit No.8**. The Debtor was obligated to make payment in order to maintain the full amount of security deposit as required by the related agreement. However, the Debtor is incapable to make such payment.

(7) Goldfish Funding Limited, in capacity of the lessor of one Boeing 787-9 aircraft with the serial number 38777 and two of Rolls Royce Trent 1000-D2 engine, notified the Debtor that it was default in payment of the aircraft leasing fee and other due fees under the leasing agreement totalling USD 3,000,144 (or approximately Baht 96 million). The lessor therefore deducted the said amount from the security deposit. Details are as appeared in the copy of the letter of Goldfish Funding Limited dated 19 May 2020, **Petition Exhibit No.9**. The Debtor was obligated to make payment in order to maintain the full amount of security deposit as required by the related agreement. However, the Debtor is incapable to make such payment.

(8) DP Aircraft UK Limited, in capacity of lessor of one Boeing 787-8 aircraft with the serial number 36110, notified the Debtor that it failed to make payment of leasing fee due on 9 May 2020, which was deemed that the Debtor defaulted in payment. Details are as appeared in the copy of the letter of DP Aircraft UK Limit dated 18 May 2020 (for the engine with the serial number 36110). **Petition Exhibit No.10**. The Debtor is incapable to make payment of the said debt.

(9) DP Aircraft UK Limited, in capacity of lessor of one Boeing 787-8 aircraft with the serial number 35320, notified the Debtor that it failed to make payment of leasing fee due on 9 May 2020, which was deemed that the Debtor defaulted in payment. Details are as appeared in the copy of the letter of DP Aircraft UK Limit dated 18 May 2020 (for the engine with the serial number 35320). **Petition Exhibit No.11**. The Debtor is incapable to make payment of the said debt.

The abovementioned letters were merely samples of letters demanding the Debtor to make repayment of its debts and notifying that the Debtor defaulted in payments. The debts totalled amounting over Baht 10,200 million explain above have been due and the Debtor is incapable of making any payment thereof.

Besides these overdue debts mentioned above, the Debtor bears monthly cost necessary for its normal operations. Even amid the COVID-19 crisis, resulting that the Debtor is unable to continue its airline operation as normal, the Debtor was obligated to settle recurring expenses, including monthly salary and wages of 21,265 employees totalling approximately Baht 1,400 million per month

(the expense of which would be around Baht 2,800 million per month in normal situation), fuel cost of approximately Baht 23 million (the expense of which would be around Baht 4,400 million per month in normal situation), the aircraft repair and maintenance fees of Baht 185 million (the expense of which would be around Baht 1,650 million per month in normal situation) and so forth. In this regard, the monthly expenses necessary for normal operation of the Debtor during the COVID-19 crisis was approximately Baht 2,800 to 2,900 million. The amount which would be around Baht 12,000 to 13,000 million during normal situation. Further details will be presented to the Court during the trial.

Based on the foregoing, the Debtor has incurred a large amount of debts due and it is unable to make such payments. In addition, the Debtor has also incurred a large amount of debts which are becoming due and the Debtor anticipates that it is incapable of making payments. It shows the definite amount of debts is not less than Baht 10,000,000 in total.

Clause 4. Insolvency of the Debtor

The Debtor is insolvent because:

☑ the Debtor's assets do not cover its debts

☐ according to presumptions under section 8 of the Bankruptcy Act B.E. 2483 (1940):

- ☐ the Debtor transfers his property or the right to its management to any other person for the benefit of all of his creditors, whether such act is carried out within or outside the Kingdom;
- ☐ the Debtor transfers or delivers his property with fictitious intent or by fraud, whether such act is carried out within or outside the Kingdom;
- ☐ the Debtor transfers his property or creates over such property any right *in rem* which, where the debtor is bankrupt, shall be deemed as favourable, whether such act is carried out within or outside the Kingdom;
- ☐ the Debtor leaves the Kingdom or having left the Kingdom and remaining outside the Kingdom for the purpose of delaying payment or preventing a creditor from receiving payment of the debt;
- ☐ the Debtor leaves the dwelling place where he resided or concealing himself in a dwelling place or absconding by any other means or closing his place of business for the purpose of delaying payment or preventing a creditor from receiving payment of the debt;
- ☐ the Debtor diverts the property out of the jurisdiction of the Court for the purpose of delaying payment or preventing a creditor from receiving payment of the debt;
- ☐ the Debtor allows himself to be subjected to a judgment compelling payment of money which he ought not to make;
- ☐ the Debtor is subject to seizure of property under a writ of execution or has no property susceptible of seizure for payment of the debt;
- ☐ the Debtor makes to the Court a declaration, in any action, of his inability to pay the debt;
- ☐ the Debtor makes a notification to any of his creditors of his inability to pay the debt;
- ☐ the Debtor makes a debt composition proposal to at least two creditors;
- ☐ the Debtor has received from the creditor a letter of demand at least twice with an interval of not less than thirty days and the debtor has failed to make payment of the debt.

The details are as follows. Based on the asset particular as at 31 March 2020, it is apparent that the Debtor's liabilities exceed its assets according to the following details.

Current assets

Cash and cash equivalents	Baht 22,947,388,956
Trade accounts payable and other payables	Baht 17,120,205,368
Advanced expense and security deposit	Baht 2,188,511,057
Goods and inventories	Baht 4,559,556,633
Short-term derivative asset	Baht 349,702,671
Other current financial assets	Baht -

Other current assets	Baht 5,122,184,204
Non-current asset classified as held for sale	Baht 32,859,873
Total Current Assets	Baht 52,320,408,762
Non-Current Assets	
Investment in associated companies	Baht 1,234,106,581
Investment in subsidiaries	Baht 1,810,209,913
Other non-current financial assets	Baht 70,568,665
Account receivables under leasing agreements	Baht 6,471,193,744
Land, property and equipment	Baht 163,848,326,694
Right-to-use assets	Baht 83,439,846,707
Intangible assets	Baht 203,529,718
Long-term derivative asset	Baht 1,126,093,064
Deferred income tax asset	Baht 9,329,189,064
Security deposit for repair and maintenance	Baht14,739,126,984
Other non-current assets	Baht15,043,840,428
Total non-current assets	Baht 297,316,031,562
Total assets	**Baht 349,636,440,324**

For the period as at 31 March 2020, the Debtor owed to all creditors amounting Baht 352,494,285,416 as stated in the Clause 3 above. **Therefore, the liabilities of the Debtor exceeded its assets totalling Baht 2,857,845,092**, resulting in negative shareholder's equity. The assets of the Debtor do not suffice its debts; details of which were stated in the particular of assets and liabilities of the Debtor as at 31 March 2020 in the Petition Exhibit No.2.

Besides the fact that the Debtor's liabilities exceeded its assets, the Debtor is incapable of making payment of upcoming due debts. As at 21 May 2020, the Debtor has due debts to its domestic and overseas creditors which it is unable to pay amounting approximately Baht 10,200 million. The facts of which are as presented to the Court in clause 3 above.

Clause 5. Reasonable grounds for reorganization of the Debtor's business

As it may please the Court, the grounds of the Debtor's insolvency and inability to make payments are irrelevant to the foundation of its business. They were due to several other factors which led to issues and obstacles in its business operation. Each perspective of which is described below.

5.1 The business of the Debtor has sound business foundation worth the reorganization.

The Debtor would like to clarify that its core business is to engage in the full-service airline operation i.e. an airline that provides full services to customers or passengers on par with the international standards, including full service provision for passengers and belongings from their origins to destinations. It is also renowned as the national airline of Thailand with its operating base at Suvarnabhumi Airport, which serves as centre of its logistics network. The Debtor has been in the business for over 60 years and had enjoyed successive business expansion, either from its listing on the Stock Exchange of Thailand or its previous capital increase. As at 22 May 2020, the Debtor's registered capital is Baht 26,989,009,500.00 and the paid-up capital is Baht 21,827,719,170.00. Shareholders of the Debtor included the Ministry of Finance, retail investors in Thailand and overseas, and its employees. On 17 October 2013, the Debtor established Thai Smile Airways Company Limited to operate domestic flights in Thailand as well as those with flight routes to and from countries in neighbouring regions. In this regard, the Debtor owned 100 percent shares of Thai Smile Airways Company Limited.

Regarding passenger flight service, the Debtor is the sole operator in Thailand with rights to fly routes to major cities around the world. Its flight network offers extensive global coverage due to its membership as it is a founding member of Star Alliance network, which is the first of its kind in the world. It also owns the highest number of routes to major overseas airports when compared to other players in Thailand. Such prestige was attained from the facts that the Debtor has been awarded and has used the grounding rights on time and in consecutive manner (grandfather's rights), which was rarely granted to any new players in the industry. This privilege therefore is the goodwill of the business worth saving for the benefit of the Debtor as well as creditors, and especially Thai population in general so as to provide superior convenience for them on their trips overseas.

The Debtor is the winner of countless awards recognizing its excellence in provision of service and safety. To name a few, below were the awards won by the Debtor in the year 2019.

a. Best Airline 2019 Award by SKYTRAX, the world's renowned global airline rating agency in the following categories.
   - The World's Top 10 Airlines of 2019
   - 2nd Rank of the World's Best Airport Services 2019
   - 1st Rank of the World's Best Airline Lounge Spa 2019
   - 1st Rank of the Best Airline Staff in Asia 2019
   - 7th Rank of the World's Best Business Class Airlines 2019
   - 4th Rank of the World's Best Airline Cabin Crew 2019 (4th rank)
   - The Best Cabin Crew in Thailand 2019

b. The Best Intercontinental Airline Award by The Grand Travel Awards 2019

c. 1st Rank of the 2019 PAX International Readership Award for Outstanding In-Flight Food Service in Asia

d. The 2019 Best Airline Award by Trip Advisor. It has been awarded for 3 consecutive years

e. The "Best Catering Award 2018" by China Airlines, Thailand base

f. The "Certificate of Appreciation" by Japan Airlines, Thailand base

g. The TTG Travel Hall of Fame Award from the TTG Travel Awards 2019 ceremony, won by the Debtor for 10 consecutive years. The Debtor was listed in TTG Travel Hall of Fame from 2016 to the present.

h. The 2019 Best On-Time Performance Award from AIRNAV Indonesia
i. Three Suvarnabhumi Service Excellence (SSE) Awards in 2019 by Suvarnabhumi Airport
j. 2019 Full-Service Airline – Best Website Award by TravelMole

The Debtor constantly strives to further develop the quality of its products and services. Additionally, its customer base consisted of various customer segments, including the premium segment comprising first-class and business class flyers, platinum and gold card members, government authorities, corporates, business persons, Small and Medium Enterprise (SME) owners, leisure traveller, students, customers visiting friends and relatives, special interest and lifestyle, attendees of seminar, trade exhibition, travel, MICE customers and so forth.

Moreover, the Debtor also engages in cargo and mail terminal operations, which generate additional stream of revenues besides its regular passenger flight operations.

In addition to the above air transportation businesses, the Debtor also extended to other business units with solid foundation. Examples are as follows.

Cargo and Mail Terminal Services. The Debtor is a provider of cargo and mail terminal management service at Suvarnabhumi airport and that of cargo management at Chiangmai airport, Chiangrai airport, Hatyai airport, Krabi airport, and Phuket airport. Cargo management comprises of management of temporary storage and maintenance of general products, special-care products such as fresh produce, live animals, precious objects, and transfer of temperature-controlled items and so on.

Ground Customer Services. The Debtor offers convenience transfer for passengers from arrival to validation protocols along different airport zones until the path to the aircraft, and from aircraft to the ground services for inbound and outbound flights. The Debtor provides such service to its own passengers and those of its airline customers.

Ground Equipment Services. The Debtor provides the aircraft-related services, convenience at the apron taxiway, both for the Debtor and its airline customers to ensure smooth operation and utmost safety for punctual inbound and outbound flights.

Catering Services. The Debtor engages in production of meals served to passengers of domestic and international flights of the Debtor and passengers of other leading airlines. It also extends to food-related businesses such as a restaurant at Suvarnabhumi Airport, Puff & Pie Bakery House, and catering service for internal and external parties, including catering service to business partners, e.g. the Mass Transit Authority and Café Amazon.

Other arms of the Debtor's businesses are aircraft repair and maintenance service, flight facilitation service, in-flight duty-free sales services, souvenir sales, and flight simulation service.

The Debtor would like to add that these businesses are of high potential and essential to the air communications and airfreight logistics network. The Debtor owns all necessary resources for its business operation, coupled with 6 decades of experience and reputation that have earned the trust of general population from goods and services provided. The Debtor also facilitates other entities in the airline industry and delivers optimal efficiency in every aspect. Furthermore, the Debtor has trained all levels of its employees to equip them with great expertise, ranging from pilots, flight attendants, maintenance teams, technicians, and ground service employees, using its experiences and knowledge learned from its extensive business operation. As a result, the Debtor has capable and well-experienced operating staffs with various certificates and specific qualifications. Such long-standing experience and expertise are the invaluable core strength of the Debtor—the strength that other players in Thailand could not surpass due to the lack of well-rounded capabilities. The Debtor's employees are top professionals who are qualified, with diligence and honesty as well as the spirit to dedicate for the success and survival of the Debtor if it is granted with an opportunity to carry out reorganization.

5.2 The Debtor encountered financial trouble not because of its business foundation, but because of swift and drastic changes

The Debtor hereby informs that it has been able to adjust well in the past where it continuously ended the years with profit and paid dividend to shareholders. However, in the recent 10 years, the airline industry became the red ocean domestically and internationally to the extent that the Debtor's business was inevitably impacted.

The international airline industry has witnessed fiercer competition as a result of more network expansion, frequent flights and new players entering the full-service as well as low-cost segments, which have continuously expanded their presence into the Thai market, including those from the middle-east countries, China, and other countries. Their adjusted strategies are to strengthen the home-based hub while extending the network in Southeast Asia or ASEAN. European airlines also turned more attention to Thailand, which were reflected in higher frequency of existing flights, introduction of new routes, aircraft modification, extension of flights to cities other than Bangkok, all of which were offered at extreme price competition, especially those offered by full-service Middle-east airlines. They have advantages over the Debtor since their governments granted special subsidy on fuel cost, that allowed these airlines to operate at much lower fuel cost when benchmarked against the market and to enjoy advantages in ticket pricing and other service provision.

In addition, several low-cost airlines have been expanding their international flight operation which included new flights originated from major as well as secondary cities, targeting high-growth potential countries such as People's Republic of China, Japan, India, Cambodia, Laos, Myanmar, and Vietnam while longer routes to European countries were also introduced. The abovementioned routes were the core routes of the Debtor's operation, which, at the same time, have been challenged by the establishment of new airline alliances connecting routes within the network of low-cost airlines. Furthermore, they constantly waged price war where products and services were offered at the scale closer to the full-service airlines.

For the domestic airline industry where only a few competitors were allowed to enter in the past; and the routes were limited to avoid redundancy with those of the Debtor, which is the national airline of Thailand, facilitating successive growth of the business in respect of domestic flight expansion, Thailand shifted to adopt the open skies policy in the year 2004.

It turns the business environment to the red ocean where the Debtor was forced to compete against both existing low-cost airlines and new players. Consequently, the Debtor had more business competitors. It has to operate amid introduction of repetitive routes introduced by low-cost airlines and attempted to survive by decreasing the number of flights and flight schedules of on-board staff, which also diminished its chance to generate stream of revenue from its existing resources. The Debtor strived at its best to secure the business through feasibility study on business adjustment and readjustment of its fleet and employees engaged in domestic operation. However, the status of state-owned enterprise prohibited it from optimizing its agility in terms of cost and expense management to be on par with other private airlines. Consequently, average revenue per unit continuously declined. In the year 2019, there were 18 domestic airlines offering scheduled and non-scheduling flights to a total of 37.3 million passengers. The Debtor and its subsidiary, Thai Smile Airways Company Limited, served a total of 6.3 passengers, accounting for 16.8 percent of market share, which was considered as sound performance when compared to the 2019 market which saw a decrease of 3.8 percent in the domestic flights' passengers while that of Debtor and subsidiary declined by 0.7 percent only. The business would have remained profitable provided that the Debtor could ensure efficient and reasonable cost management.

Due to intense competition as mentioned above, especially price war initiated by major competitors i.e. Middle-east airlines, and expanding flight network of domestic and international airlines, coupled with the red ocean environment worldwide, major obstacles against the Debtor in its attempt to improve income and cost management derived from high operating costs and lack of flexibility to manage and reduce the costs promptly with the situation. At the same time, it was impossible for the Debtor to announce the higher airfares due to the extremely competitive business environment mentioned above. As a result, it was forced to operate with the existing airfares in order to maintain competitive edge in the market. Additionally, a large portion of income from sales of air ticket was subject to commission fee payable to ticket dealers or agencies. Income per unit of the Debtor therefore continued to decline although the global market saw higher numbers of air travellers. If the Debtor is able to efficiently adjust its sales and marketing strategies and ensure cost effectiveness, it will surely turnaround the business and report sound operating profit.

5.3 COVID-19 situation worsened the lack of liquidity resulting from the declining income of the Debtor to the extent that it was incapable of making payment for any due debts. The factor of which was an absolutely unforeseen force majeure

The Debtor would like to inform that according to the nature of airline business, especially in case of the Debtor's business, the differences between the expenses and income is low or in other word it yields a rather thin margin. As such, airlines usually rely on business continuity and uninterrupted business operations to ensure a balance of streams of revenue and expenditure. The industry requires ongoing business to remain profitable i.e. the more passengers are transported to their destination or the less aircraft of the Debtor stay grounded, the higher income it could generate. Unfortunately, the spread of COVID-19 pandemic in December 2019 until the present, which rapidly aggravated worldwide, causing immediate cancellation of flights, e.g. domestic flights and those of Asian destinations starting from 25 March 2020 onwards while cancellation of the same was applied to routes to Australian continent from 27 March 2020 onwards; followed by cancellation of flights to European cities from 1 April 2020 onwards. Similar events occurred to other airlines, causing other supporting businesses of the Debtor to be minimized or suspended, e.g. cargo and mail terminal service, ground equipment service, catering service, repair and maintenance service, technical support service, flight facilitation service, and in-flight duty free sales service; all of which resulted in severe impact on the business of the Debtor, who was forced to stay grounded while bearing costs of operation as well as its usual due debts, which are of large amounts in accordance with its business scale. Significant expenditures included aircraft leasing fees and employees' salary and wages.

Moreover, immediate flight cancellation triggered a large number of requests from customers for airfare refunds in case of advanced air ticket purchase or flight cancellation. Such unexpected amounts would not occur had there were no COVID-19 outbreak which put a halt on the Debtor's airline operation, which terribly intensified the existing financial issues to unavoidably hit the point of crisis.

5.4 The Debtor's business operation lack flexibility to compete in the red ocean, which demanded highly adaptive strategies to make rapid changes.

Previously, shareholders of the Debtor included the Ministry of Finance and Government Savings Bank holding a total ratio of 53.16 percent,

which triggered the status of the Debtor as a state-owned enterprise in accordance with more than ten related laws. Where the Debtor was a state-owned enterprise, it shall abide by several limitations in alignment with rules, regulations, and protocols applicable to state-owned enterprises. Consequently, the Debtor, which engages as a large-sized, full-scale airline operator, lacked flexibility in respect of management, business engagement, investment, project initiation, commercial and marketing strategies, although it was operating in the red ocean business environment. Such limitations were a key factor that caused the Debtor to suffer accumulative loss through these years albeit its annual revenues of more than Baht 100,000 million.

Determination of management policies, business plan and procurement of the Debtor shall be carried out in accordance with the relevant laws, including the Regulations of the Office of the Prime Minister on Procurement B.E.2535, Government Procurement and Supplies Management Act B.E. 2560 and other relevant laws, rules, regulations (hereinafter referred to as "the **Procurement Laws**") as well as laws on governance of state-owned enterprise or law on proposal to cabinet and meeting regulations, causing burden for the Debtor to go through various steps in proposing its business plans. Proposals are required to first be approved by the Board of Directors of the Debtor prior to being proposed to the Ministry of Transport (direct supervisory authority), the State Enterprise Policy Office (state enterprise supervisory authority), and the Minister for consideration and approval. Such mechanism is time-consuming and requires irregularly high resources, high management cost and budget. It usually takes a period of several months to complete such approval process once a matter is approved by the Board of Directors of the Debtor. Thus, the Debtor was not in control of its business direction, change of policies, implementation of management or business plans or business operations with sufficient speed and efficiency to compete against private airlines. Moreover, the mechanism slows down the management and operations of the Debtor, wasting its resources and incurring high and unnecessary costs while obstructing its capacity to compete in the red ocean airline industry where speed and agility are essential.

In addition, unnecessary processes and protocols mentioned above also obstruct cost management of the Debtor, e.g. in the event that the Debtor wanted to manage its cost and liquidity through disposal of inactive or unnecessary aircrafts due to either natural conditions or rapidly changing preference of passengers. As a state-owned enterprise, the Debtor was required to take into account not only the economic or investment factors, but also related laws to minimize impact on

management and supervisory governance as it forms part of the government. Thus, decision was made in delay and the Debtor ended up being incapable to quote the selling price based on the natural condition of such aircrafts or the market price thereof, unlike other airlines. The Debtor had to agree to the pricing structure that maximized the benefits of the public sector in compliance with the Procurement Law and other relevant laws, rules, and regulations. Eventually, no airlines or other operators expressed interest in acquiring aircraft, engines, or other equipment from the Debtor, resulting in a large volume of grounded aircraft and inactive and non-useful engines, or equipment. It incurred extra burden to the Debtor in providing repair and maintenance instead of ensuring sound cost and liquidity management. In the meantime, it lacked budget to acquire suitable investment to enhance its competitive edge and effectiveness to stay on par with peers in the market or in any particular period.

Apart from the abovementioned laws, the Debtor, as a state-owned enterprise, is required to comply with the Public-Private Partnership Act B.E. 2562, which stipulates that the Debtor is required to comply with the prescribed criteria, processes, rules, and methods relating to joint investment with other companies. This caused additional limitations to the Debtor, which owns sound resources and business foundation that should be able compete well against other private airlines.

Private airlines, on the other hand, are under management of the Board of Directors delegated with full authority to drive and steer business direction, or change policies, management, business plan and other operations with speed and quality that led them to success. They are highly adaptive to changes in time for any disruption, enabling these airlines to ensure sound cost management and disposal of unused assets or to change the organizational structure, to proceed with joint investment, or to determine commercial and marketing strategies in order to offer attractive airfares to the public, which generates the main stream of revenue of the airlines and satisfactory profit and performance albeit the red ocean business environment. For instance, other private airlines are allowed to determine management of fleet, flights, or airfares at the cheapest cost in order to offer the most competitive airfares from marketing perspective; or to arrange for multiple supplier biddings in each year in respect of on-board supply procurement to ensure the cheap and optimal procurement pricing.The Debtor, however, could not afford to arrange the same because it would have been even more time-consuming and incurred higher cost.

Based on the above examples, it clearly demonstrates issues and obstacles hindering the agility of the Debtor to compete in airline industry which is highly competitive and requires speed adaptability, both of which are limited by laws, rules, and regulations abided by the Debtor as a state-owned enterprise, which requires absolute compliance and eliminates any possibility of omission thereof. Thus, on 22 May 2020, subsequent to duly consideration where the benefit of the nation and the Debtor were taken into account, the Ministry of Finance, a major shareholder of the Debtor holding its shares at 51.03 percent (the factor of which triggered the Debtor's status of a state-owned enterprise), decided to sell 3.17 percent of its total shares to Vayupak Fund, in order to enhance the agility of the Debtor to compete in airline industry which is highly competitive and requires speed adaptability. The share sale results in the decrease of the Ministry of Finance's portion of shares held to 47.86 percent of total shares. Consequently, the Debtor was relieved from the state-owned enterprise status and compliance requirements thereof, since its shares held by public agencies were reduced to not exceeding 50 percent of total shares. The Board of Directors of the Debtor is now fully and sufficiently authorized to make decisions to drive and navigate the business, or to change policies, business management, and business operations to ensure speed and efficiency of its business engagement and its agility to compete in airline industry which is highly competitive and requires speed adaptability in the future.

5.5 Without the business reorganization, it would cause damage and loss to the Debtor, creditors, employees, investors, the public, and leading to the adverse impact on the nation's economic and social systems

The Debtor hereby clarifies that its business has solid foundation and high potential. With the business reorganization and adjustment of strategies and business plan to fit the business operation, to become a more agile, modern, and capable to compete in the airline industry, the Debtor will surely be able to continue its operations and turnaround the business to profitability. Albeit the favourable business background, the Debtor could not continue its business without business reorganization. This was because most of existing rights and agreements, related to flying would be terminated while the Debtor would be enforced to pay all debts, which will eventually force it to enter bankruptcy state. As informed in the Clause 3, the Debtor is now incapable of paying any due debts although it has been demanded the same by financial institutions, aircraft lessors, and relevant public agencies. Being unable to settle such debts, parties may exercise their rights in accordance with the laws and contractual right. All of which are material to the Debtor's business engagement. The debts or the right on collateral may be enforced. Either of which would intervene the business continuity of the Debtor, which may eventually lead to bankruptcy. On the contrary,

being allowed to undergo business reorganization under governance of the Court, official receiver, and the Bankruptcy Act would provide an opportunity for the Debtor to proceed with debt restructuring, adjustment of business reorganization plan to fit the current business environment, repayment of debts to all creditors in a fair manner, and this will ensure the business survival. Thus, business reorganization is the sole option to ensure business continuity of the Debtor, which will optimize the benefits of the Debtor, all creditors, all stakeholders as well as the nation's economy partly driven by the business of the Debtor all these years. The Debtor therefore deserves to be granted with the business reorganization.

The Debtor hereby notifies that without business reorganization where the Debtor would be forced to enter bankruptcy, the damages and loss will be suffered by the Debtor, all creditors, employees, investors, and the public, leading to adverse impact on the nation's economic and social systems.

(a) The Debtor is a large-sized business with over 20,000 employees recruited to engage in business concerning air travel, flight cargo for goods and mail, terminal services, ground customer services, ground equipment services, catering services, aircraft repair and maintenance service, technician support, etc. Each business unit consists of industry experts, specialized in aviation business of the Debtor. The bankruptcy of the Debtor shall put a halt to all businesses and all employees will be out of jobs immediately and suffer negative impacts. In addition, there or some outsourced suppliers and business partners, which engage solely in the airline business related to the Debtor's operation. The cessation of the Debtor's operation will result in the income shortage of these parties, which may lead to their financial crisis as well.

(b) The Debtor is a listed company on the Stock Exchange of Thailand, mobilizing funds from the general public as well as major and retail investors. As at 22 May 2020, the Debtor has registered capital of Baht 26,989,009,500.00, with Baht 21,827,719,170.0 of registered and paid-up capital. The Debtor also issued debenture totalling not less than Baht 70,000 million. If the Debtor enters the state of bankruptcy, the shares will have no value and the Debtor will be incapable of redeeming the debenture. As a result, investors, shareholders, and debenture holders will be adversely affected. This includes effect on Thai people who are retail investors. Also, foreign investors would lose their confidence to invest in listed shares traded in the Stock Exchange of Thailand, since the Debtor is a large-sized organization with sound resources and reputation.

(c) The tourism industry has been the core driver of Thailand's economy for the past 60 years. The Debtor has acted as a key driver of the economy by

engaging in the air travel business. It is renowned as the national airline and is internationally recognized. The Debtor is the carrier of tourists visiting Thailand as well as domestic travellers. Its services impressed all visitors with its full service together with Thai unique charm and service minded culture. The cessation of the Debtor will impact the Gross Domestic Product (GDP) of the country as well as other economic and social perspectives such as unemployment rates, economic growth, etc.

(d) Invaluable assets of Thai Airways are its operating resources in the airline business, including aircraft, engine, and equipment, capable and well experienced operating officers with various specialty certificates, rights to fly and ground at airports and entrance to several airports. All of which are of value, particularly its branding which has been well established in Thailand and worldwide as the airline of international standard and consecutive winner of prestigious awards throughout 60 years of operations with worldwide routes. These are the unique invaluable strengths. With the continuing business operation, the Debtor is capable to raise benefits from such priceless assets, which would enable the Debtor to repay debts to all creditors. On the contrary, the state of bankruptcy would destroy the Debtor's assets which are intangible assets and specific assets for aviation business, which can easily be deteriorated without continuous maintenance. They would not have sufficient value to repay the debts to all creditors which adversely and broadly impact various groups of people as well as the economic and social systems of the nation.

Due to the given grounds, it deems justifiable to grant business reorganization for the Debtor.

Clause 6. Prospects for the Debtor's business reorganization

The Debtor hereby informed the Court that its financial issues and indebtedness were not caused by the business foundation, but rather the red ocean business environment of the airline industry, coupled with limitations and lack of management agility due to its former state-owned enterprise status, which resulted in declining average income per unit. Its business foundation, however, remained solid and of high in every aspect. It has potential, with readiness to generate further streams of income for the Debtor, which will enable it to repay debts to creditors. With the business reorganization, it will solve all debt issues that become due under debt, equity and organizational restructuring process with proper means under the business reorganization plan. Management issues will be addressed and approached properly and efficiently. The Debtor would like to mention the plan to improve its financial position and management with various strategies to enhance operating efficiency, which is its preliminary prospect for the business reorganization (which is subject to changes or modification should the Court grant the business reorganization to the Debtor and the Planner could proceed with in-depth feasibility study). Details are prescribed below.

6.1 The Debtor shall undergo debt restructuring by means of negotiation with creditors to extend the repayment period, reduction of principal and interest, in part or in whole, or grace period of principal and interest payment, refinancing or debt or cost restricting of different formats as deemed fit under the business reorganization plan. The plan administrator may mobilize additional source of fund by means of loan or credit facilities granted by financial institutions, investors, or business alliances where the funds will be utilized to further business improvement or expansion; or for use as working capital of the Debtor's business. Moreover, the business reorganization plan may determine that the Plan Administrator enter into any contracts to manage assets and business for further improvement and modification that enable the Debtor to operate with enhanced efficiency and in a sustainable manner. Such actions will be decided by taking into consideration the business and financial capability as well as the economic conditions and other external factors, which may impact the Debtor's business. With this option, creditors shall be able to receive more repayment when compared with the same in case the Debtor enters state of bankruptcy.

6.2 Regarding the business administration of the Debtor, which incurs high cost that does not correspond with income generated, the Debtor is required to change the organizational structure of its business as well as other business units to enhance its agility and eliminate unnecessary costs. For example:

- Improvement shall be made to the flight routes and fleet. Reconsideration shall be made by adjusting existing routes or cancelling low-margin routes or routes without any profitability potential in the future. It will decrease production capacity along with relevant costs and expenditures. Flight routes may be reconsidered and modified in proper manner to secure and enhance the Debtor's competitive edge. Such changes may include modification and reduction of certain types of aircraft in the fleet.

- Entity or business units related to flying business shall be improved to enhance the competitive edge of the Debtor as well as its growth potential to ensure steady and sustainable business expansion. The organizational structure of business units that have potential profitability growth may be adjusted by enhancing its management agility such as establishment of subsidiary, seeking of business partners for joint venture so as to identify new business opportunity and to maximize the potential of existing business units for self-reliance with cash flow and management flexibility to make further profit.

- Improvement shall be made to commercial strategy and revenue generating capability by means of improving ticket distribution channels; for example, improvement and addition of new selling channels via the internet and various online platforms, which are more efficient and user-friendly. The commission scheme will be restructured and dealer performance evaluation process will be conducted in a more appropriate and cautious manner. Technology would be applied to analyse data and set the pricing and allocate passenger seat that fits the demand of customers. The income generating skill will be proactively enhanced. Furthermore, the Debtor may improve, develop, and enhance its potential to increase income generated from airline business; for instance, those related to a full-scale ground customer services, technical support service, repair and maintenance services for aircraft and engines, catering service, lounge service, brand merchandising as well as provision of technical training courses related to aviation business with coverage from upstream to downstream businesses.

- Organizational structure will be improved so as to update the business's operating procedures, eliminate redundant and unnecessary processes while optimizing the potential of each business unit in order to identify synergy. In addition, the Debtor may consider and modify the number of employees to ensure alignment with the adjusted fleet and production capacity, which will be supported by appropriate policy so that the manpower of the Debtor fit its capability to manage cost, expenditure, and production capacity of the Debtor. Compensation and benefits of employees will be adjusted to be on par with the industry benchmark by taking into account the individual performance

and productivity. Albeit the manpower reduction policy, the Debtor insisted on maintaining morale support and encouragement for its employees who have at their best dedicated to the Debtor's operation and who demonstrated honesty and integrity. At this stage, the Debtor does not have policy to change any benefits under the pension fund scheme for retired employees. The Debtor is confident that such business reorganization plan shall lead it to success and it will obtain full support from its employees.

In this regard, the debt restructuring plan and business management improvement serve merely as preliminary guidelines. The business reorganization and management plan require further consideration in various aspects, including internal factors of the Debtor as well as external factors such as the overall economy, industry trends, government policies, pandemic outbreak, disasters, political stability, amount of debts filed for settlement, including the material aspects of each subsequent debts filed for settlement. The Planner shall conduct an in-depth feasibility study for the possibility of debt restructuring under the business reorganization plan based on the tenet that the business reorganization plan shall bring justice to all creditors. The repayment of debts under the reorganization plan will surely be more than that of the case where the Debtor becomes insolvent. Moreover, the business reorganization plan of the Debtor shall be approved by the meeting of creditors and the Court in compliance with the law where justice will be brought to all creditors while benefit will be yielded to the business of the Debtor in alignment with the intent of the Bankruptcy Act in all aspects.

If it may please the Court, the Debtor has engaged in the airline business for over 60 years, extending its flight network around the world and owns the largest route coverage in Thailand derived from being founding membership and co-founder of the Start Alliance. The Debtor is fully equipped with personnel with experience and expertise in the airline industry, ranging from the upstream to downstream businesses. The expertise of which branched out to other relevant and connected business units. The Debtor is thus the biggest full-scale airline in Thailand, offering high standards of services and safety. The 60-year longstanding reputation and its goodwill of being Thailand's national airline is invaluable. The business reorganization opportunity therefore will provide the chance for the Debtor to undergo the restructuring of its debts, cost, organizational charts as well as modification of management to fit into the current competition and global situation. The Debtor is confident that it will once again be the airline that represents the pride of the nation and enjoy sustainable growth in the future.

Clause 7. The Petitioner files for business reorganization in good faith

The Debtor hereby notifies the Court that it applies for the business reorganization in good faith as there are no other means to remedy and solve the financial troubles, which it has encountered, except for the business reorganization which would provide an opportunity for the Debtor to undergo business reorganization under the Court's governance. Should the Debtor fail to enter the business reorganization process, it would neither be able to negotiate with creditors for debt restructuring; nor obtain new loans nor source of funds for business operation, for the purpose of generating income for repayment of debts owed to creditors. It would also be unable to restructure the equity and organizational structures to enhance its competitive edge in the airline industry. The business reorganization thus is the sole means for the Debtor to completely solve its indebtedness and lack of liquidity while engaging in the business on a going-concern basis so as to generate income for the Debtor, employ over 20,000 employees and to drive the national economy forward. Eventually, all creditors will benefit from the business reorganization of the Debtor in a fair manner as intended by the law; and the debts shall be repaid at justifiable and higher amounts than that of the case where the Debtor enters the state of bankruptcy. More importantly, the filing for business reorganization of the Debtor demonstrates its intent and determination to maintain the going business with an aim to minimize any impact toward the creditors, trade partners, employees, investors, as well as the economic and social systems of the nation.

Clause 8. Name and qualifications of the Planner

The Debtor would like to nominate EY Corporate Advisory Services Limited together with Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin, Mr. Chakkrit Parapuntakul, Mr. Pirapan Salirathavibhaga, Mr. Boontuck Wungcharoen, Mr. Piyasvasti Amranand, and Mr. Chansin Treenuchagron the Debtor directors, to be the Planner. Any binding transactions of the Debtor requires signature of either Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin, or Mr. Chakkrit Parapuntakul, or Mr. Pirapan Salirathavibhaga, or Mr. Boontuck Wungcharoen, Mr. Piyasvasti Amranand, or Mr. Chansin Treenuchagron together with the signature of EY Corporate Advisory Services Limited. The Debtor is of view that EY Corporate Advisory Services Limited is a professional consultant with longstanding experience and thorough understanding of business management. Collaborating to prepare a business reorganization plan and administrate the business and assets of the Debtor with 6 Directors of the Debtor, who are of high experience in various areas, they will be able to jointly manage and develop efficiency of the company's business operation as well as to prepare a business reorganization plan for successful debt restructure. EY Corporate Advisory Services Limited and the Debtor's directors have provided their consents to act as a Planner. Details are as shown in the Letters of Consent to be the Planner with their profiles (CV), **Petition Exhibit No. 12.**

In this regard, should the Court order the business reorganization plan without the appointment of the Planner, it is proposed to the Court to appoint EY Corporate Advisory Services Limited together with Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin, Mr. Chakkrit Parapuntakul, Mr. Pirapan Salirathavibhaga, Mr. Boontuck Wungcharoen, Mr. Piyasvasti Amranand, and Mr. Chansin Treenuchagron Directors of the Debtor, to be the interim Planner who manage the Debtor's business until the official appointment of the same is further announced. Any interim binding transactions of the Debtor requires signature of either Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin, or Mr. Chakkrit Parapuntakul, or Mr. Pirapan Salirathavibhaga, or Mr. Boontuck Wungcharoen, or Mr. Piyasvasti Amranand, or Mr. Chansin Treenuchagron together with the signature of EY Corporate Advisory Services Limited.

In consideration of the above, may proposed Court orders for business reorganization and for appointment of a Planner be granted.

As the Court may please.

(Translation)

Form 5.2

In case the Debtor files the petition

Exhibit of the Reorganization Petition

Clause 9. The name and qualifications of the planner appear in the letter of consent of the planner as per Petition Exhibit No. 12

Clause 10. ☐ The Petitioner submits a list of creditors attached hereto per the Creditor Particulars Petition Exhibit No. .....

☑ The Petitioner submits a list of creditors and a statement of all existing assets and liabilities herewith as per Petition Exhibits No. 2 and enclosed DVD

May a Court order for business reorganization and for appointment of the planner be granted as requested.

The domicile of the Petitioner as specified herein is a domicile for the purpose of this litigation. Should there be any change, the Court shall immediately be notified thereof. We also submit **ten** copies of the Petition with the same wordings (enclosed DVD). We are present for the Court order announcement, otherwise a Court order shall be deemed to have been acknowledged by us.

Piya Krootdaecha Petitioner

Court Order

.....Judge

(Translation)

This petition is composed by Mr. Piya Krootdaecha,
ID number 3-2499-00274-01-9
Lawyer license No. 512/2535 residing at 990, 25th Floor, Abdulrahim Place, Moo -
Road Rama 4 Trok/Soi - Sub-district Silom
District Bangrak Province Bangkok Post Code 10500
Tel 02-636-2000 Fax -
E-mail bmpkr@bakermckenzie.com, the Composer

Piya Krootdaecha Composer and Typist

This petition is wrote or typed by Mr. Piya Krootdaecha,
Residing at 990, 25th Floor, Abdulrahim Place, Moo -
Road Rama 4 Trok/Soi - Sub-district Silom
District Bangrak Province Bangkok Post Code 10500
Tel 02-636-2000 Fax -
E-mail bmpkr@bakermckenzie.com, the Writer / Typist

Piya Krootdaecha Writer and Typist

Petition Exhibit No.1 เอกสารแนบท้ายคำร้อง หมายเลข 1

ที่ สจก. 001124 กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์

หนังสือรับรอง

ขอรับรองว่าบริษัทนี้ ได้จดทะเบียน เป็นนิติบุคคลตามกฎหมายว่าด้วยบริษัทมหาชนจำกัด เมื่อวันที่ 20 พฤษภาคม 2537 ทะเบียนเลขที่ 0107537001757

ปรากฏข้อความในรายการตามเอกสารทะเบียนนิติบุคคล ณ วันออกหนังสือนี้ ดังนี้

1. ชื่อบริษัท บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
2. กรรมการของบริษัทมี 12 คน ตามรายชื่อดังต่อไปนี้
   1. พลอากาศเอกชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน
   2. พลอากาศเอกชาญยุทธ ศรีธรรมกุล
   3. นายจักรกฤศฎิ์ พาราพันธกุล
   4. พลอากาศเอกอำนาจ จิระมณีชัย
   5. นายพีระพล ถาวรสุภเจริญ
   6. นายปกรณ์ ปกรณ์ปรียานนท์
   7. นางสาวนิตยา ดิเรกสุดาพร
   8. นายสมประสงค์ ปทวีนิลชัย
   9. นายพีระพันธุ์ สาลีรัฐวิภาค
   10. นายชาย สุวรรณ์ ตรีบุรินทน์
   11. นายบัณฑิต หวังเจริญ
   12. นายประสัณห์ ตรีนุชกร/
3. ชื่อและจำนวนกรรมการ ซึ่งมีอำนาจลงลายมือชื่อแทนบริษัท คือ พลอากาศเอกชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน ประธานกรรมการ ลงลายมือชื่อร่วมกับ นายพีระพล ถาวรสุภเจริญ และประทับตราสำคัญของบริษัทฯ ข้อจำกัดอำนาจของกรรมการมีว่า/
4. ทุน ทุนจดทะเบียน 26,989,009,500.00 บาท /
   (สองหมื่นหกพันแปดร้อยแปดสิบเก้าล้านเก้าพันห้าร้อยบาทถ้วน)
   ทุนชำระแล้วเป็นเงิน 21,827,719,170.00 บาท /
   (สองหมื่นหนึ่งพันแปดร้อยยี่สิบเจ็ดล้านเจ็ดแสนหนึ่งหมื่นเก้าพันหนึ่งร้อยเจ็ดสิบบาทถ้วน)
5. สำนักงานแห่งใหญ่ ตั้งอยู่เลขที่ 89 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร กรุงเทพมหานคร/
6. วัตถุประสงค์ของบริษัทมหาชนจำกัดนี้มี 15 ข้อ ดังปรากฏในสำเนาเอกสารแนบท้ายหนังสือรับรองนี้ จำนวน 3 แผ่น โดยมีลายมือชื่อนายทะเบียนซึ่งรับรองเอกสารและประทับตรากรมพัฒนาธุรกิจการค้าเป็นสำคัญ

รับรองสำเนาถูกต้อง
ปิยะ ครุฑเดชะ

คำเตือน : ผู้ใช้ควรตรวจสอบข้อควรทราบท้ายหนังสือรับรองฉบับนี้ทุกครั้ง

DBD
จัดพิมพ์ เมื่อเวลา 15:25 น.
กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์
Department of Business Development
Ministry of Commerce
โทร. 02 528 7600
"จัดพิมพ์ ดีบีดี ไอ ใจบริการ"
Creative Services
สายด่วน 1570 www.dbd.go.th

ที่ สจก. 001124

กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์

หนังสือรับรอง

ออกให้ ณ วันที่ 4 เดือน มิถุนายน พ.ศ. 2563

(นางสาวสุนันทา ตั้งสุวรรณา)
นายทะเบียน

ข้อควรทราบ ประกอบหนังสือรับรอง ฉบับที่ สจก. 001124

1. กรณีที่เป็นบริษัทจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย กรรมการชื่อ ที่อยู่ และจำนวนและชนิดหุ้นที่ถือ และไม่มีลักษณะต้องห้ามตามพระราชบัญญัติตลาดหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ พ.ศ. 2535 ให้ตรวจสอบรายละเอียดที่สำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์

2. บริษัทนี้เดิมชื่อ บริษัท การบินไทย จำกัด ทะเบียนเลขที่ 0105503000373 ได้จดทะเบียนแปรสภาพเป็นบริษัทมหาชน จำกัด เมื่อวันที่ 20 พฤษภาคม 2537/

3. บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ผู้ร้องขอ/ลูกหนี้ ได้ยื่นคำร้องขอต่อศาลขอฟื้นฟูกิจการ ศาลล้มละลายกลาง คดีหมายเลขดำที่ ฟ.ฟ10/2563 มีคำสั่งรับคำร้องขอฟื้นฟูกิจการ ตามมาตรา 90/3 และ 90/4 เมื่อวันที่ 27 พฤษภาคม 2563 และนัดไต่สวนคำร้องขอ วันที่ 17สิงหาคม 2563 เวลา 9.00 น.

4. นิติบุคคลนี้ได้ส่งงบการเงินปี 2561

5. หนังสือนี้รับรองเฉพาะข้อความที่ห้าง/บริษัทได้นำมาจดทะเบียนไว้เพื่อผลทางกฎหมายเท่านั้น ข้อเท็จจริงเป็นสิ่งที่ควรหาไว้พิจารณาฐานะ

6. นายทะเบียนอาจเพิกถอนการจดทะเบียน ถ้าปรากฏว่าข้อความอันเป็นสาระสำคัญที่จดทะเบียนไม่ถูกต้อง หรือเป็นเท็จ

สำเนาเอกสารที่แนบท้ายหนังสือรับรอง

( ) นายทะเบียน

ที่ สจก. 001124 ออกให้ ณ วันที่ 4 เดือน มิถุนายน พ.ศ. 2563

วัตถุประสงค์ของบริษัทมีจำนวน 16 ข้อ ดังต่อไปนี้

(/) 1. ทำการขนส่ง คน สิ่งของและไปรษณียภัณฑ์ทางอากาศและกิจการอื่นที่เกี่ยวเนื่องกัน

2. ซื้อ เช่า เช่าซื้อหรือหาอย่างอื่นใดเพื่อให้ได้มา และขาย ให้เช่า ให้เช่าซื้อ หรือจำหน่ายไปด้วยประการอื่นซึ่งทรัพย์สินเพื่อการดำเนินงานตามวัตถุประสงค์ของบริษัท

3. ดำเนินกิจการท่าอากาศยาน สถานีการบิน โรงเก็บ และการซ่อมบำรุงเครื่องบินของบริษัทและของผู้อื่น จัดบริการรับฝากสินค้ารวมทั้งบริการอื่น ๆ ที่เกี่ยวเนื่องกับกิจการเก็บของรับฝากสินค้า และจัดบริการที่เกี่ยวเนื่องกันให้แก่ผู้ขนส่งทางอากาศทั่วไป

4. ดำเนินกิจการทัศนาจร โรงแรม อาหารและเครื่องดื่ม สรวงการบิน การจำหน่ายสินค้าปลอดอากร การพิมพ์และการโฆษณาและอุตสาหกรรมที่เกี่ยวข้อง

5. ทำการเป็นตัวแทนหรือผู้แทน ของผู้ขนส่ง หรือบุคคลอื่นในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจหรือกิจการของบริษัท

6. ลงทุนและลงทุนช่วย ซื้อขาย โอนถือหุ้น หรือลงทุนในหลักทรัพย์ หรือหลักประกันอื่น รวมทั้งถือไว้ซึ่งขาย แลกเปลี่ยนหลักทรัพย์หรือหลักประกันดังกล่าว

7. ดำเนินกิจการร่วมกับผู้ขนส่งอื่น

DBD

สำเนาเอกสารที่แนบท้ายหนังสือรับรอง

วัตถุประสงค์ของบริษัทมีจำนวน 15 ข้อ ดังต่อไปนี้ (สิบห้า)

8. ทำการส่งออกหรือนำเข้ามาในราชอาณาจักรซึ่งสินค้าตามวัตถุประสงค์ของบริษัท (ก)

9. กู้ยืมเงิน หรือ ให้กู้ยืมเงินเพื่อดำเนินกิจการบริษัท รวมทั้งเพื่อการสวัสดิการของพนักงานตลอดทั้งเป็นนายหน้า ตัวแทน เพื่อการกู้เงินดังกล่าว

10. ดำเนินกิจการซื้อขาย แลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ (เมื่อได้รับอนุญาตจากกระทรวงการคลังแล้ว)

11. การจัดตั้งโรงเรียนฝึกสอน อบรม บุคคลภายนอก และพนักงานในเรื่องที่เกี่ยวเนื่องกับกิจการบริษัท

12. เป็นผู้ค้าประกันหรือดำเนินการหรือมีส่วนได้เสียที่เกี่ยวกับ หรือเพื่อให้ได้ผลตามวัตถุประสงค์ข้างต้นประการใด หรือทุกประการ

13. ประกอบกิจการผลิต รับจ้างตรวจซ่อม จำหน่าย ซื้อขายอากาศยาน เครื่องยนต์ บริภัณฑ์ อุปกรณ์ อะไหล่และวัสดุที่เกี่ยวกับอากาศยานและเครื่องยนต์ ทั้งในส่วนที่ใช้งานภาคพื้นดินและภาคอากาศทุกชนิด เครื่องสื่อสารและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ทุกประเภท บริภัณฑ์ภาคพื้น สาธารณูปกรณ์ รถดับเพลิงและอุปกรณ์ เครื่องทุ่นแรงและสิ่งอำนวยความสะดวกเกี่ยวกับสนามบินและท่าอากาศยาน เครื่องมือและเครื่องมือที่ใช้ วัตถุดิบ และพัสดุอื่น ๆ ทุกชนิด

DBD

สำเนาเอกสารที่แนบท้ายหนังสือรับรอง

นายทะเบียน

ที่ สจก. 001124 ออกให้ ณ วันที่ 4 เดือน มิถุนายน พ.ศ. 2563

วัตถุประสงค์ของบริษัทมีจำนวน 15 ข้อ ดังต่อไปนี้

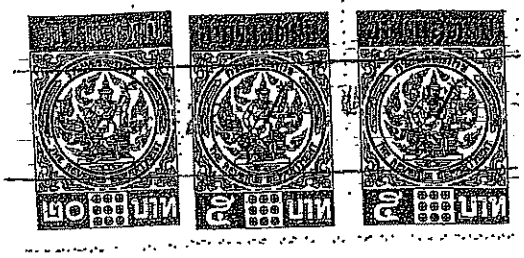
14. บริษัทมีสิทธิออกหุ้นโดยมีราคาสูงกว่ามูลค่าหุ้นที่ตราไว้ได้

(ก) _____

15. บริษัทสามารถออกหลักทรัพย์อื่นใดตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ เพื่อเสนอขายแก่ประชาชน

DBD

บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
89 วิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร กทม. 10900
โทรศัพท์ : 66 (0) 2545-1000, 66 (0) 2695-1000



หนังสือมอบอำนาจ

ทำที่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

วันที่ 25 พฤษภาคม 2563

หนังสือมอบอำนาจฉบับนี้ทำขึ้นโดยอาศัยความตามมติที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ ครั้งพิเศษที่ 10/2563 วันที่ 20 พฤษภาคม 2563 เพื่อแสดงว่า บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ทะเบียนเลขที่ 0107537001757 สำนักงานใหญ่ตั้งอยู่เลขที่ 89 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร กรุงเทพมหานคร โดย พลอากาศเอก ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน ประธานกรรมการ และนายพีระพล ถาวรสุภเจริญ กรรมการผู้มีอำนาจลงนามผูกพันบริษัทฯ ได้มอบอำนาจให้ นายจักรกฤศฎิ์ พาราพันธกุล กรรมการบริษัทฯ รักษาการแทนกรรมการผู้อำนวยการใหญ่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) เป็นผู้รับมอบอำนาจในการยื่นคำร้องขอฟื้นฟูกิจการต่อศาลล้มละลายกลาง ลงนามคำร้องขอและเอกสารประกอบที่เกี่ยวข้อง และดำเนินการที่เกี่ยวข้องทุกประการในการฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) รวมทั้งให้มีอำนาจในการแต่งทนายความด้วย

การใดที่ผู้รับมอบอำนาจได้กระทำไปตามที่ได้รับมอบอำนาจดังกล่าวข้างต้น ให้ถือเสมือนหนึ่งว่าบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ได้กระทำด้วยตนเองทุกประการ และเพื่อเป็นหลักฐานในการนี้ผู้มอบอำนาจและผู้รับมอบอำนาจ จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน

(ลงชื่อ) พลอากาศเอก ..... ประธานกรรมการ
(ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน)

(ลงชื่อ) ..... กรรมการ
(นายพีระพล ถาวรสุภเจริญ)

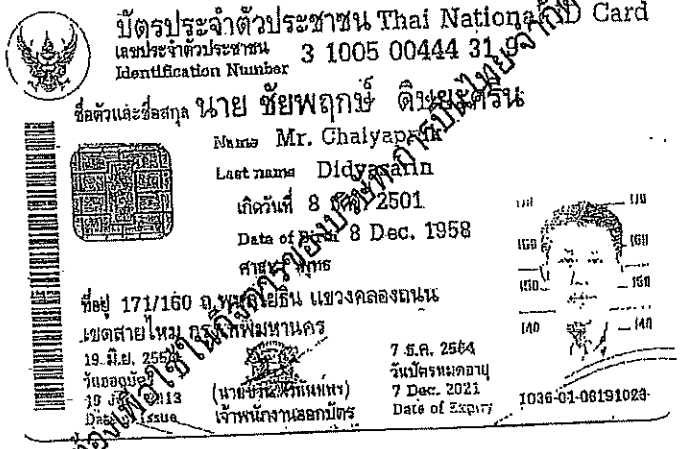
(ลงชื่อ) ..... ผู้รับมอบอำนาจ
(นายจักรกฤศฎิ์ พาราพันธกุล)

(ลงชื่อ) ..... พยาน
(นางสุวิมล บัวเลิศ)

(ลงชื่อ) ..... พยาน
(นายพยัพ พงษ์สวัสดิ์)

รับรองสำเนาถูกต้อง
ปิยะ ครุฑเดชะ

A STARALLIANCE MEMBER



บัตรประจำตัวประชาชน Thai National ID Card

เลขประจำตัวประชาชน Identification Number 3 1005 00444 31 9

ชื่อตัวและชื่อสกุล นาย ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน

Name Mr. Chaiyapruk

Last name Didyasarin

เกิดวันที่ 8 ธ.ค. 2501

Date of Birth 8 Dec. 1958

ศาสนา พุทธ

ที่อยู่ 171/160 ถ.พหลโยธิน แขวงคลองถนน

เขตสายไหม กรุงเทพมหานคร

19 มิ.ย. 2564 วันออกบัตร 19 Jun. 2013 Date of Issue

(นายชวน [illegible]) เจ้าพนักงานออกบัตร

7 ธ.ค. 2564 วันบัตรหมดอายุ 7 Dec. 2021 Date of Expiry

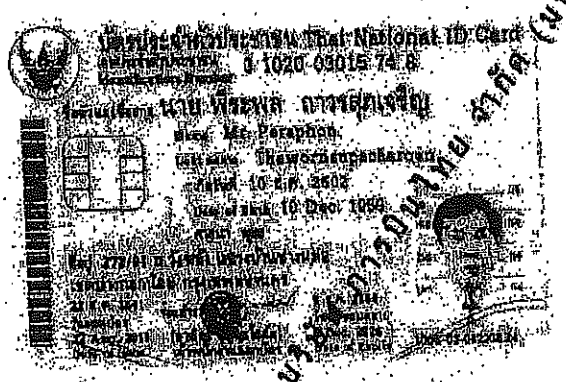
1036-01-06191023

รับรองสำเนาถูกต้องเพื่อใช้ในกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) เท่านั้น

ลงชื่อ พลอากาศเอก _____

(ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน)

วันที่ ๒๕/ธ.ค./๖๓

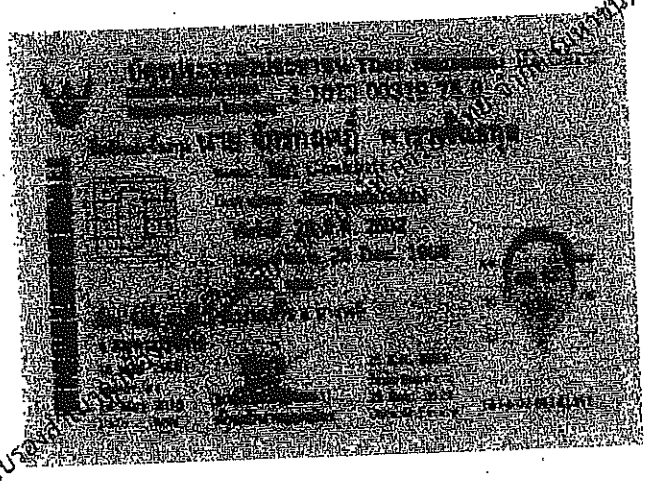


ลงชื่อ : _____

(นายพีระพล ถาวรสุภเจริญ)

วันที่ 25 / พค. / 60

รับรองสำเนาถูกต้อง (ไม่ใช่ฉบับหาชน) เท่านั้น



ลงชื่อ .....

(นายจักรกฤศฎิ์ พาราพันธกุล)

วันที่ 25 / พ.ค. / 63

ที่ สจก. 000686

กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์

หนังสือรับรอง

ขอรับรองว่าบริษัทนี้ ได้จดทะเบียน เป็นนิติบุคคลตามกฎหมายว่าด้วยบริษัทมหาชนจำกัด

เมื่อวันที่ 20 พฤษภาคม 2537 ทะเบียนเลขที่ 0107537001757

ปรากฏข้อความในรายการตามเอกสารทะเบียนนิติบุคคล ณ วันออกหนังสือนี้ ดังนี้

1. ชื่อบริษัท บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
2. กรรมการของบริษัทมี 8 คน ตามรายชื่อดังต่อไปนี้
   1. พลอากาศเอกชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน
   2. พลอากาศเอกชาญยุทธ ศรีธรรมกุล
   3. นายจักรถฤษฎ์ พาราพันธกุล
   4. พลอากาศเอกอำนาจ จีระพันธุ์
   5. นายพีระพล ถาวรสุภเจริญ
   6. นายวิชา ตันติวิยานนท์
   7. นางสาวนิตยา ติเรกสุดาพร
   8. นายสัณฑ์ภพ ปัญจมานนท์

3. ชื่อและจำนวนกรรมการ ซึ่งมีอำนาจลงลายมือชื่อแทนบริษัท คือ พลอากาศเอกชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน ประธานกรรมการลงลายมือชื่อร่วมกับ นายพีระพล ถาวรสุภเจริญ และประทับตราสำคัญของบริษัทฯ ข้อจำกัดอำนาจของกรรมการ ไม่มี/
4. ทุน ทุนจดทะเบียน 26,989,009,500.00 บาท /
   (สองหมื่นหกพันเก้าร้อยแปดสิบเก้าล้านเก้าพันห้าร้อยบาทถ้วน)
   ทุนชำระแล้วเป็นเงิน 21,827,719,170.00 บาท /
   (สองหมื่นหนึ่งพันแปดร้อยยี่สิบเจ็ดล้านเจ็ดแสนหนึ่งหมื่นเก้าพันหนึ่งร้อยเจ็ดสิบบาทถ้วน)
5. สำนักงานแห่งใหญ่ ตั้งอยู่เลขที่ 89 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร กรุงเทพมหานคร/
6. วัตถุประสงค์ของบริษัทมหาชนจำกัดนี้มี 15 ข้อ ดังปรากฏในสำเนาเอกสารแนบท้ายหนังสือรับรองนี้ จำนวน 3 แผ่น โดยมีลายมือชื่อนายทะเบียนซึ่งรับรองเอกสารและประทับตรากรมพัฒนาธุรกิจการค้าเป็นสำคัญ

รับรองสำเนาถูกต้อง

(นายจักรถฤษฎ์ พาราพันธกุล)

คำเตือน : ผู้ใช้ควรตรวจสอบข้อความท้ายหนังสือรับรองฉบับนี้ทุกครั้ง

DBD
กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์
Department of Business Development
Ministry of Commerce
โทร. 02-528 7600
"บริการด้วยใจ ใส่ใจบริการ"
Creative Service
สายด่วน 1570 www.dbd.go.th
จัดพิมพ์ เมื่อเวลา 09:17 น.

ที่ สจก. 000686

กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์

หนังสือรับรอง

ออกให้ ณ วันที่ 14 เดือน เมษายน พ.ศ. 2563

(นางสาวนัฐณิปัฐ ทีมใด)
นายทะเบียน
กระทรวงพาณิชย์

ข้อควรทราบ ประกอบหนังสือรับรอง ฉบับที่ สจก. 000686

1. กรณีที่เป็นบริษัทจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย กรรมการและผู้บริหารจะต้องมีคุณสมบัติและไม่มีลักษณะต้องห้ามตามพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ พ.ศ. 2535 โปรดตรวจสอบรายละเอียดที่สำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์

2. บริษัทนี้เดิมชื่อ บริษัท การบินไทย จำกัด ทะเบียนเลขที่ 0105503000373 ได้จดทะเบียนแปรสภาพเป็นบริษัทมหาชนจำกัด เมื่อวันที่ 20 พฤษภาคม 2537/

3. นิติบุคคลนี้ได้ส่งงบการเงินปี 2561

4. หนังสือนี้รับรองเฉพาะข้อความที่ห้าง/บริษัทได้นำมาจดทะเบียนไว้เพื่อผลทางกฎหมายเท่านั้น ข้อเท็จจริงเป็นสิ่งที่ควรหาไว้พิจารณาฐานะ

5. นายทะเบียนอาจเพิกถอนการจดทะเบียน ถ้าปรากฏว่าข้อความอันเป็นสาระสำคัญที่จดทะเบียนไม่ถูกต้อง หรือเป็นเท็จ

รับรองสำเนาถูกต้อง

(นายจักรกฤศฎิ์ พาราพันธกุล

สำเนาเอกสารที่แนบท้ายหนังสือรับรอง

( )

นายทะเบียน

ที่ สจก. 000686 ออกให้ ณ วันที่ 14 เดือน เมษายน พ.ศ. 2563

วัตถุประสงค์ของบริษัทมีจำนวน 15 ข้อ ดังต่อไปนี้

(✓) 1. ทำการขนส่ง คน สิ่งของและไปรษณีย์ภัณฑ์ทางอากาศและกิจการอื่นที่เกี่ยวเนื่องกัน

2. ซื้อ เช่า เช่าซื้อหรือทำอย่างอื่นใดเพื่อให้ได้มา และขาย ให้เช่า ให้เช่าซื้อ หรือจำหน่ายไปด้วยประการอื่นซึ่งทรัพย์สินเพื่อการดำเนินงานตามวัตถุประสงค์ของบริษัท

3. ดำเนินกิจการทำอากาศยาน สถานีการบิน โรงเก็บ และการซ่อมบำรุงเครื่องบินของบริษัทและของผู้อื่น จัดบริการรับฝากสินค้ารวมทั้งบริการอื่น ๆ ที่เกี่ยวเนื่องกับกิจการเก็บของรับฝากสินค้า และจัดบริการที่เกี่ยวเนื่องกันให้แก่ผู้ขนส่งทางอากาศอื่น

4. ดำเนินกิจการทัศนาจร โรงแรม ภัตตาคาร ครัวการบิน การจำหน่ายสินค้าปลอดอากร การพิมพ์และการโฆษณาและอุตสาหกรรมหรือกิจการที่เกี่ยวข้อง

5. ทำการเป็นตัวแทนหรือผู้แทน ของผู้ขนส่ง หรือบุคคลอื่นในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจหรือกิจการของบริษัท

6. ลงทุนแสวงหาประโยชน์ด้วยการเข้าถือหุ้น หรือลงทุนในหลักทรัพย์ หรือหลักประกันอื่น รวมทั้งการซื้อขาย แลกเปลี่ยนหลักทรัพย์หรือหลักประกันดังกล่าว

7. ดำเนินกิจการร่วมกับผู้ขนส่งอื่น

รับรองสำเนาถูกต้อง

(นายจักรกฤศฎิ์ พาราพันธกุล)

สำเนาเอกสารที่แนบท้ายหนังสือรับรอง

( )

ที่ สจค. 000686 ออกให้ ณ วันที่ 14 เดือน เมษายน พ.ศ. 2563

วัตถุประสงค์ของบริษัทมีจำนวน 18 ข้อ ดังต่อไปนี้ ประทะเบียน

8. ทำการส่งออกหรือนำเข้ามาในราชอาณาจักรซึ่งสินค้าตามวัตถุประสงค์ของบริษัท (1)

9. กู้ยืมเงิน หรือ ให้กู้ยืมเงินเพื่อดำเนินกิจการบริษัท รวมทั้งเบิกถอนเงินจากบัญชีเงินฝากธนาคาร ของพนักงานตลอดทั้งเป็นนายหน้า ตัวแทน เพื่อการกู้เงินดังกล่าว

10. ดำเนินกิจการซื้อขาย แลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ (เมื่อได้รับอนุญาตจากกระทรวงการคลังแล้ว)

11. การจัดตั้งโรงเรียนฝึกสอน อบรม บุคคลภายนอก และพนักงานในเรื่องที่เกี่ยวเนื่องกับกิจการบริษัท

12. เป็นผู้ค้ำประกันหรือตกเป็นผู้ค้ำประกันหรือทำสิ่งใด ๆ ที่เกี่ยวกับ หรือเพื่อให้ได้ผลตามวัตถุประสงค์ข้างต้นประการใด หรือหลายประการ

13. ประกอบกิจการผลิต รับจ้างตรวจซ่อม จำหน่าย ซื้อขาย ยุบยาย ถอดถอย อากาศยาน เครื่องยนต์ ปีกอากาศยาน อะไหล่และวัสดุที่เกี่ยวกับอากาศยานและเครื่องยนต์ ทั้งในส่วนที่ใช้งานภาคพื้นดินและภาคอากาศทุกชนิด เครื่องมือสื่อสารและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ทุกประเภท บริภัณฑ์ภาคพื้น สาธารณูปกรณ์ รถดันเพลิงและอุปกรณ์ เครื่องทุ่นแรงและสิ่งอำนวยความสะดวกเกี่ยวกับสนามบินและท่าอากาศยาน เครื่องจักร เครื่องมือเครื่องใช้ วัตถุดิบ และพัสดุอื่น ๆ ทุกชนิด

รับรองสำเนาถูกต้อง

(นายจักรกฤษฎิ์ พาราพันธกุล

DBD
จัดพิมพ์ เมื่อเวลา-09:17น.
กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์
Department of Business Development
Ministry of Commerce
โทร. 02 626 7600
"ขับเคลื่อน ยิ่งใหญ่ ใส่ใจบริการ"
Creative Services
สายด่วน 1570 www.dbd.go.th

สำเนาเอกสารที่แนบท้ายหนังสือรับรอง

( )

ที่ สจก. 000686 ออกให้ ณ วันที่ 14 เดือน เมษายน พ.ศ. 2563

วัตถุประสงค์ของบริษัทมีจำนวน 16 ข้อ ดังต่อไปนี้

14. บริษัทมีสิทธิออกหุ้นโดยมีราคาสูงกว่ามูลค่าหุ้นที่ตราไว้ได้

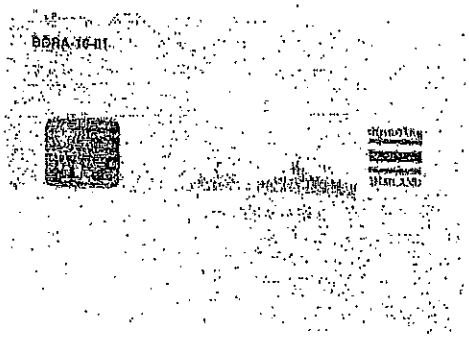
(ก) _____

15. บริษัทสามารถออกหลักทรัพย์อื่นใดตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ เพื่อเสนอขายแก่ประชาชน

DBD

รับรองสำเนาถูกต้อง

(นายจักรภฤศฎิ์ พาราพันธกุล



สำเนาถูกต้อง

(นายจักรกฤษฎิ์ พาราพันธกุล)

คำแปลภาษาอังกฤษของเอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 1
English translation of Petition Exhibit No. 1

(Translation)

Petition Exhibit No. 1

National Emblem of Thailand

No. SorJorGor. 001124

Department of Business Development

Certification Document

This is to certify that the company referred to herein (the "Company") was registered as a juristic person under the law on public limited companies, on 20 May 1994, corporate registration No. 0107537001757. The information appearing in the corporate registration records on the day this document was issued is as follows.

1. The name of the company is Thai Airways International Public Company Limited.

2. The Company has 12 directors whose names are listed below:

1. Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin	2. Air Chief Marshal Chanyoot Sirithumakul
3. Mr. Chakkrit Parapuntakul	4. Air Chief Marshal Amnart Jeeramaneemai
5. Mr. Peraphon Thawornsupacharoen	6. Mr. Vachara Tuntariyanond
7. Ms. Nitaya Direksathapon	8. Mr. Sanyalux Panwattanalikit
9. Mr. Pirapan Salirathavibhaga	10. Mr. Piyasvasti Amranand
11. Mr. Boontuck Wungcharoen	12. Mr. Chansin Treenuchagron

3. The following directors, with their joint signatures and the Company seal, are authorized to sign for and on behalf of the Company: Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin and Mr. Peraphon Thawornsupachareon. Limitation of directors powers: Nil.

4. Its authorized capital is Baht 26,989,009,500.00 (twenty six billion, nine hundred and eighty nine million, nine thousand five hundred baht).

Its paid-up capital is Baht 21,827,719,170.00 (twenty one billion, eight hundred and twenty seven million, seven hundred and nineteen thousand, one hundred and seventy baht).

5. The address of its principal office is 89 Vibhavadi-Rangsit Road, Jomphol, Chatuchak, Bangkok.

6. The objectives of the Company are listed in 15 articles as shown in a copy of the three-page document attached hereto, which bears the signature of the registrar who certified the document, and is affixed with the seal of the Department of Business Development.

Certified true copy

-Signature-

(Piya Krootdaecha)

Remark: Please check notes below every time.

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

(Translation)

National Emblem of Thailand

No. SorJorGor. 001124

Department of Business Development

Certification Document

Issued this 4th day of June 2020.

Notes to the certification document No. SorJorGor. 001124

1. If the Company is listed on the Stock Exchange of Thailand, its directors and executives must have qualifications without any prohibited characteristic described in the Securities and Exchange Act, B.E. 2535 (1992). Please check the details with the Securities and Exchange Commission.

2. The Company was formerly known as Thai Airways International Company Limited, corporate registration No. 0105503000373 and registered its conversion into a public limited company on 20 May 1994.

3. Thai Airways International Public Company Limited, the Petitioner/Debtor has filed the Business Reorganization Petition to the Central Bankruptcy Court, Black Case No. fofo. 10/2563. The Court accepted the Business Reorganization Petition pursuant to Section 90/3, and 90/4 on 27 May 2020 and scheduled for an examination hearing of the petition for 17 August 2020 at 9:00 a.m.

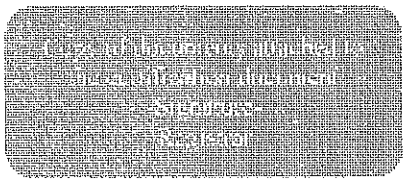
4. The Company has submitted its 2019 financial statements.

5. This document certifies only the particulars the Company has submitted for registration for legal effect. It is recommended that the facts relating to its actual standing be sought.

6. The registrar may invalidate the registration if it is found the material information registered is inaccurate or false.

(Translation)

No. SorJorGor. 001124 Issued this 4th day of June 2020.



The 15 objectives of the Company are as follows.

1. To transport passengers, items and postal articles by air and to carry out other related businesses.

2. To buy, take on lease, buy on hire-purchase, or otherwise acquire; and to sell, grant a lease, hire purchase, or otherwise dispose of property for business operation in accordance with the Company's objectives.

3. To carry out the business of airports; aviation stations; hangars belonging to the Company and other persons; to carry out the business of cargo storage and other services related to the cargo storage business; and to provide related services to other air carriers.

4. To carry out the business of tour agencies; hotels; restaurants; in-flight catering; duty free shopping services; printing; advertising; and related industries or activities.

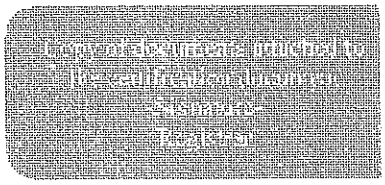
5. To act as an agent or representative of a carrier or any other person for the matters relating to the business or activities of the Company.

6. To invest and seek benefits by holding shares or investing in securities or other bonds, as well as to buy, sell, or exchange those securities or bonds.

7. To jointly carry out business with other carriers.

(Translation)

No. SorJorGor. 001124 Issued this 4th day of June 2020.



The 15 objectives of the Company are as follows.

8. To export or import products based on the Company's objectives into the Kingdom.

9. To borrow or lend money for the Company business operations, as well as for employees' welfare, and to be a broker or agent for borrowing transactions.

10. To carry on the business of foreign currency trading and exchange (upon being so authorized by the Ministry of Finance).

11. To establish schools for training outsiders and employees in areas connected with the Company's activities.

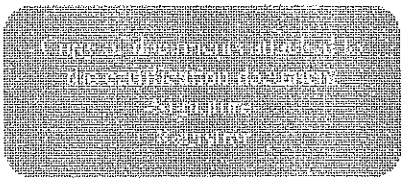
12. To be a guarantor, to execute or do any act or thing in connection with or in pursuit of any or all of the foregoing objectives.

13. To carry out the business of manufacturing; to be contracted for inspection and repair; to subcontract; to sell; or to buy aircraft; engines; components; equipment; spare parts; and materials related to aircraft and engines; for ground and air operations; all kinds of communications facilities and electronic equipment; ground components; public facilities; fire engines and related devices; labor-saving devices; and facilities relating to airfields and airports; machinery; tools; implements; raw materials; and other supplies.

(Translation)

No. SorJorGor.
001124

Issued this 4th day of June 2020.



The 15 objectives of the Company are as follows.

14. The Company is entitled to issue shares at a price higher than par value.

15. The Company may issue any other securities under the law on securities and exchange for offering to the public.

(Translation)

Letterhead of Thai Airways International Public Company Limited

Power of Attorney

Made at Thai Airways International Public Company Limited

25 May 2020

This power of attorney is made under a resolution of the Special Board of Directors Meeting No. 10/2563, held on 20 May 2020, to show that Thai Airways International Public Company Limited, corporate registration No. 0107537001757, having its principal office at 89 Vibhavadi Rangsit Road, Jomphol, Chatuchak, Bangkok, represented by Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin, chairman of the Board, and Mr. Peraphon Thawornsupacharoen, authorized director, appoint Mr. Chakkrit Parapuntakul, a director acting President of Thai Airways International Public Company Limited, as an attorney to file an application for business reorganization with the Central Bankruptcy Court; to execute that application and other supporting documents; and to handle all relevant matters in the business reorganization of Thai Airways International Public Company Limited, as well as to appoint lawyers.

Whatever the attorney shall do by virtue of this power of attorney shall be deemed to have been done by Thai Airways International Public Company Limited in all respects. In witness whereof, the principals and the attorney have hereunto set their hands in presence of the witnesses.

By: -*Signature*- Chairman

(Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin)

By: -*Signature*- Director

(Mr. Peraphon Thawornsupacharoen)

By: -*Signature*- Attorney

(Mr. Chakkrit Parapuntakul)

By: -*Signature*- Witness

(Ms. Suwimol Bualert)

By: -*Signature*- Witness

(Mr. Payup Pongsawadhi)

Certified true copy

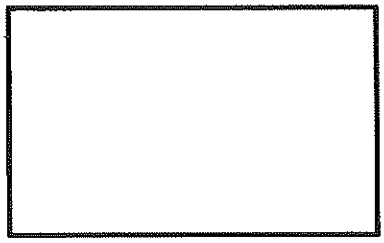
-*Signature*-

(Piya Krootdaecha)

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

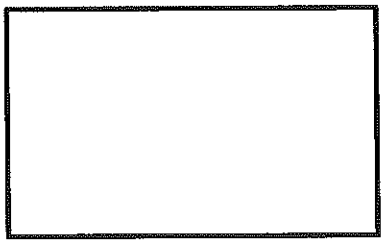
(Translation)



Certified Copy of National ID Card of Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin

By: *-Signature-*
(Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin)
25 May 2020

(Translation)



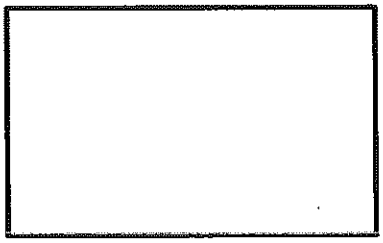
Certified Copy of National ID Card of Mr. Peraphon Thawornsupacharoen

By: *-Signature-*

(Mr. Peraphon Thawornsupacharoen)

25 May 2020

(Translation)



Certified Copy of National ID Card of Mr. Chakkrit Parapuntakul

By: *-Signature-*

(Mr. Chakkrit Parapuntakul)

25 May 2020

(Translation)

National Emblem of Thailand

No. SorJorGor. 000686

Department of Business Development

CERTIFICATION DOCUMENT

This is to certify that the company referred to herein (the "Company") was registered as a juristic person under the law on public limited companies, on 20 May 1994, corporate registration No. 0107537001757. The information appearing in the corporate registration records on the day this document was issued is as follows.

1. The name of the company is Thai Airways International Public Company Limited.

2. The Company has eight directors whose names are listed below:

1. Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin	2. Air Chief Marshal Chanyoot Sirithumakul
3. Mr. Chakkrit Parapuntakul	4. Air Chief Marshal Amnart Jeeramaneemai
5. Mr. Peraphon Thawornsupacharoen	6. Mr. Vachara Tuntariyanond
7. Ms. Nitaya Direksathapon	8. Mr. Sanyalux Panwattanalikit.

3. The following directors, with their joint signatures and the Company seal, are authorized to sign for and on behalf of the Company: Air Chief Marshal Chaiyapruk Didyasarin, as Chairman of the Board of Directors, and Mr. Peraphon Thawornsupachareon. Limitation of directors powers: Nil.

4. Its authorized capital is Baht 26,989,009,500 (twenty six billion, nine hundred and eighty nine million, nine thousand five hundred baht).

Its paid-up capital is Baht 21,827,719,170 (twenty one billion, eight hundred and twenty seven million, seven hundred and nineteen thousand, one hundred and seventy baht).

5. The address of its principal office is 89 Vibhavadi Rangsit Road, Jomphol, Chatuchak, Bangkok.

6. The objectives of the Company are listed in 15 articles as shown in a copy of the three-page document attached hereto, which bears the signature of the registrar who certified the document, and is affixed with the seal of the Department of Business Development.

Certified true copy

-Signature-

(Chakkrit Parapuntakul)

Remark: Please check notes below every time.

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

(Translation)

National Emblem of Thailand

No. SorJorGor. 000686

Department of Business Development

CERTIFICATION DOCUMENT

Issued this 14th day of April 2020.

Notes to the certification document No. SorJorGor. 000686

1. If the Company is listed on the Stock Exchange of Thailand, its directors and executives must have qualifications without any prohibited characteristic described in the Securities and Exchange Act, B.E. 2535 (1992). Please check the details with the Securities and Exchange Commission.

2. The Company was formerly known as Thai Airways International Company Limited, corporate registration No. 0105503000373 and registered its conversion into a public limited company on 20 May 1994.

3. The Company has submitted its 2018 financial statements.

4. This document certifies only the particulars the Company has submitted for registration for legal effect. It is recommended that the facts relating to its actual standing be sought.

5. The registrar may invalidate the registration if it is found the material information registered is inaccurate or false.

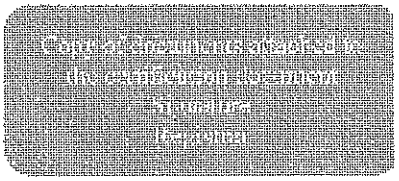
Certified true copy

-Signature-

(Chakkrit Parapuntakul)

(Translation)

No. SorJorGor. 000686 Issued this 14th day of April 2020.



The 15 objectives of the Company are as follows.

1. To transport passengers, items and postal articles by air and to carry out other related businesses.

2. To buy, take on lease, buy on hire-purchase, or otherwise acquire; and to sell, grant a lease, hire purchase, or otherwise dispose of property for business operation in accordance with the Company's objectives.

3. To carry out the business of airports; aviation stations; hangars belonging to the Company and other persons, to carry out the business of cargo storage and other services related to the cargo storage business; and to provide related services to other air carriers.

4. To carry out the business of tour agencies; hotels; restaurants; in-flight catering; duty free shopping services; printing; advertising; and related industries or activities.

5. To act as an agent or representative of a carrier or any other person for the matters relating to the business or activities of the Company.

6. To invest and seek benefits by holding shares or investing in securities or other bonds, as well as to buy, sell, or exchange those securities or bonds.

7. To jointly carry out business with other carriers.

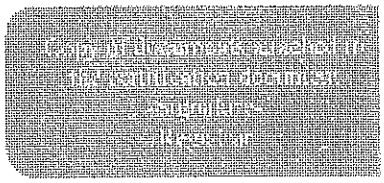
Certified true copy

-Signature-

(Chakkrit Parapuntakul)

(Translation)

No. SorJorGor. 000686 Issued this 14th day of April 2020.



The 15 objectives of the Company are as follows.

8. To export or import products based on the Company's objectives into the Kingdom.

9. To borrow or lend money for the Company business operation, as well as for employees' welfare and to be a broker or agent for borrowing transactions.

10. To carry on the business of foreign currency trading and exchange (upon being so authorized by the Ministry of Finance).

11. To establish schools for training outsiders and employees in areas connected with the Company activities.

12. To be a guarantor, to execute or do any act or thing in connection with or in pursuit of any or all of the foregoing objectives.

13. To carry out the business of manufacturing; to be contracted for inspection and repair; to subcontract; to sell; or to buy aircraft; engines; components; equipment; spare parts; and materials related to aircraft and engines; for ground and air operations; all kinds of communications facilities and electronic equipment; ground components; public facilities; fire engines and related device; labor-saving devices; and facilities relating to airfields and airports; machinery; tools; implements; raw materials; and other supplies.

Certified true copy

-Signature-

(Chakkrit Parapuntakul)

(Translation)

No. SorJorGor. 000686 Issued this 14th day of April 2020.

The 15 objectives of the Company are as follows.

14. The Company is entitled to issue shares at a price higher than par value.

15. The Company may issue any other securities under the law on securities and exchange for offering to the public.

Certified true copy

-Signature-

(Chakkrit Parapuntakul)

(Translation)

Certified Copy of National ID Card of Mr. Chakkrit Parapuntakul

Certified true copy

-Signature-

(Chakkrit Parapuntakul)

Petition Exhibit No.2 เอกสารแนบท้ายคำร้อง หมายเลข 2

- ร่าง -

บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

งบแสดงฐานะการเงิน

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2563

หน่วย : บาท

	งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	31 มีนาคม 2563 (ยังไม่ได้ตรวจสอบ แต่สอบทานแล้ว)	31 ธันวาคม 2562 (ตรวจสอบแล้ว)
สินทรัพย์		
สินทรัพย์หมุนเวียน		
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	22,947,388,956	20,873,087,866
ลูกหนี้การค้าและลูกหนี้หมุนเวียนอื่น	17,120,205,368	21,083,012,557
ค่าใช้จ่ายล่วงหน้าและเงินมัดจำ	2,188,511,057	2,175,663,652
สินค้าและพัสดุคงเหลือ	4,559,556,633	4,655,962,418
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ระยะสั้น	349,702,671	-
สินทรัพย์ทางการเงินหมุนเวียนอื่น	-	-
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น	5,122,184,204	5,111,368,656
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนที่จัดประเภทเป็นสินทรัพย์ที่ถือไว้เพื่อขาย	32,859,873	22,854,424
รวมสินทรัพย์หมุนเวียน	52,320,408,762	53,921,949,573
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียน		
เงินลงทุนในบริษัทร่วม	1,234,106,581	1,234,106,581
เงินลงทุนในบริษัทย่อย	1,810,209,913	1,810,209,913
สินทรัพย์ทางการเงินไม่หมุนเวียนอื่น	70,568,665	60,830,049
ลูกหนี้ตามสัญญาเช่า	6,471,193,744	-
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์	163,848,326,694	167,084,330,970
สินทรัพย์สิทธิการใช้	83,439,846,707	-
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน	203,529,718	213,437,758
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ระยะยาว	1,126,093,064	-
สินทรัพย์ภาษีเงินได้รอการตัดบัญชี	9,329,189,064	9,526,915,305
เงินประกันการบำรุงรักษาเครื่องบิน	14,739,126,984	12,956,242,174
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่น	15,043,840,428	14,876,217,753
รวมสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน	297,316,031,562	207,762,290,503
รวมสินทรัพย์	349,636,440,324	261,684,240,076

รับรองสำเนาถูกต้อง

ปิยะ กรุฑเดชะ

(นายจักรกฤต์ภู พาราพันธุล)
รักษาการแทนกรรมการผู้อำนวยการใหญ่

(นายณัฐพงศ์ สมิตอำไพพิศาล)
รองกรรมการผู้อำนวยการใหญ่สายการเงินและการบัญชี

1

** รายการตามงบแสดงสถานะทางการเงิน ณ วันที่ 31 มีนาคม 2563 ฉบับนี้ จัดทำขึ้นโดยบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) และอยู่ระหว่างการสอบทานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต*

- ร่าง -

การบินไทย จำกัด (มหาชน)

งบแสดงฐานะการเงิน (ต่อ)

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2563

หน่วย : บาท

	งบการเงินเฉพาะบริษัท	
	31 มีนาคม 2563 (ยังไม่ได้ตรวจสอบ แต่สอบทานแล้ว)	31 ธันวาคม 2562 (ตรวจสอบแล้ว)
หนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น		
หนี้สินหมุนเวียน		
เจ้าหนี้การค้าและเจ้าหนี้หมุนเวียนอื่น	13,642,362,718	12,252,355,267
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย	15,010,798,051	15,348,946,835
ส่วนของหนี้สินระยะยาวที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี		
เงินกู้ยืมระยะยาวจากสถาบันการเงิน	3,768,076,923	3,768,076,923
เงินกู้ยืมระยะยาวจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน	1,816,775,309	1,624,674,694
หนี้สินภายใต้เงื่อนไขสัญญาเช่าเครื่องบิน	7,504,480,785	7,253,020,000
หนี้สินตามสัญญาเช่า	11,688,272,334	-
หุ้นกู้	10,085,000,000	9,085,000,000
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน	4,000,000,000	
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน	12,000,000,000	3,500,000,000
หนี้สินตราสารอนุพันธ์ระยะสั้น	6,663,843,979	-
ภาษีเงินได้ค้างจ่าย	-	-
เงินปันผลค้างจ่าย	54,248,870	54,260,694
รายรับด้านขนส่งที่ยังไม่ถือเป็นรายได้	18,093,955,073	28,994,168,036
หนี้สินหมุนเวียนอื่น	341,646,185	505,507,418
รวมหนี้สินหมุนเวียน	104,669,460,227	82,386,009,867
หนี้สินไม่หมุนเวียน		
หนี้สินระยะยาว		
เงินกู้ยืมระยะยาวจากสถาบันการเงิน	4,743,269,231	5,105,288,461
เงินกู้ยืมระยะยาวจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน	12,773,326,911	12,790,068,847
หนี้สินภายใต้เงื่อนไขสัญญาเช่าเครื่องบิน	40,293,335,992	39,202,993,339
หนี้สินตามสัญญาเช่า	85,761,765,664	-
หุ้นกู้	64,023,000,000	65,023,000,000
หนี้สินตราสารอนุพันธ์ระยะยาว	891,541,939	-
หนี้สินภาษีเงินได้รอการตัดบัญชี	1,693,019,409	1,856,974,424
เงินกองทุนบำเหน็จพนักงาน	3,693,217,445	3,673,750,892
ประมาณการหนี้สินไม่หมุนเวียนสำหรับผลประโยชน์พนักงาน	16,726,616,781	16,663,441,703
ประมาณการหนี้สินไม่หมุนเวียนอื่น	15,323,877,613	14,022,569,808
หนี้สินไม่หมุนเวียนอื่น	1,901,854,204	1,792,937,467
รวมหนี้สินไม่หมุนเวียน	247,824,825,189	160,131,024,941
รวมหนี้สิน	352,494,285,416	242,517,034,808

(นายจักรกฤษฎิ์ พาราพันธกุล)
รักษาการแทนกรรมการผู้อำนวยการใหญ่

(นายณัฐพงศ์ สมิตอำไพพิสาล)
ผู้อำนวยการใหญ่สายการเงินและการบัญชี

** รายการตามงบแสดงสถานะทางการเงิน ณ วันที่ 31 มีนาคม 2563 ฉบับนี้ จัดทำขึ้นโดยบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) และอยู่ระหว่างการสอบทานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต*

คำแปลภาษาอังกฤษของเอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 2
English translation of Petition Exhibit No. 2

(Translation)

Petition Exhibit No. 2

Draft
Thai Airways International Public Company Limited
Statements of Financial Position
as of 31 March 2020

Unit: Baht

	Separate financial statements	
	31 March 2020 (not audited but reviewed)	**31 December 2020 (audited)**
Assets		
Current assets		
Cash and cash equivalents	22,947,388,956	20,873,087,866
Trade account receivables and other current receivables	17,120,205,368	21,083,012,557
Prepaid expenses and deposits	2,188,511,057	2,175,663,652
Inventories and supplies	4,559,556,633	4,655,962,418
Short-term derivatives assets	349,702,671	-
Other current financial assets	-	-
Other current assets	5,122,184,204	5,111,368,656
Non-current assets classified as held for sale	32,859,873	22,854,424
Total current assets	52,320,408,762	53,921,949,573
Non-current assets		
Investments in associated companies	1,234,106,581	1,234,106,581
Investments in subsidiaries	1,810,209,913	1,810,209,913
Other non-current financial assets	70,568,665	60,830,049
Lease receivables	6,471,193,744	-
Land, building, and equipment	163,848,326,694	167,084,330,970
Right-of-use assets	83,439,846,707	-
Intangible assets	203,529,718	213,437,758
Long-term derivatives assets	1,126,093,064	-
Deferred tax assets	9,329,189,064	9,526,915,305
Aircraft maintenance security deposits	14,739,126,984	12,956,242,174
Other non-current assets	15,043,840,428	14,876,217,753
Total non-current assets	297,316,031,562	207,762,290,503
Total assets	349,636,440,324	261,684,240,076

Certified True Copy
- *Signature* -
Piya Krootdaecha

.....
(Mr. Chakkrit Parapuntakul)
Acting President

.....
(Mr. Nattapong Samit-Ampaipisarn)
Executive Vice President, Finance and Accounting

**Items in these statements of financial position as of 31 March 2020 were prepared by Thai Airways International Public Company Limited and pending the review of a certified auditor.*

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

(Translation)

Draft
Thai Airways International Public Company Limited
Statements of Financial Position (continued)
as of 31 March 2020

Unit: Baht

	Separate financial statements	
	31 March 2020 (not audited but reviewed)	**31 December 2020 (audited)**
Liabilities and shareholders' equity		
Current liabilities		
Trade account payables and other current payables	13,642,362,718	12,252,355,267
Accrued expenses	15,010,798,051	15,348,946,835
Current portion of long-term liabilities		
Long-term loans from financial institutions	3,768,076,923	3,768,076,923
Long-term loans from related parties	1,816,775,309	1,624,674,694
Liabilities under conditions of aircraft lease agreements	7,504,480,785	7,253,020,000
Liabilities under lease agreements	11,688,272,334	-
Debentures	10,085,000,000	9,085,000,000
Short-term loans from financial institutions	4,000,000,000	-
Short-term loans from related parties	12,000,000,000	3,500,000,000
Short-term derivatives liabilities	6,663,843,979	-
Income tax payable	-	-
Cash dividends payable	54,248,870	54,260,694
Unearned transportation revenue	18,093,955,073	28,994,168,036
Other current liabilities	341,646,185	505,507,418
Total current liabilities	104,669,460,227	82,386,009,867
Non-current assets		
Long-term liabilities		
Long-term loans from financial institutions	4,743,269,231	5,105,288,461
Long-term loans from related parties	12,773,326,911	12,790,068,847
Liabilities under conditions of aircraft lease agreements	40,293,335,992	39,202,993,339
Liabilities under lease agreements	85,761,765,664	-
Debentures	64,023,000,000	65,023,000,000
Long-term derivatives liabilities	891,541,939	-
Deferred income tax liabilities	1,693,019,409	1,856,974,424
Employees' pension fund	3,693,217,445	3,673,750,892
Projected non-current liabilities for employees' benefits	16,726,616,781	16,663,441,703
Other projected non-current liabilities	15,323,877,613	14,022,569,808
Other non-current liabilities	1,901,854,204	1,792,937,467
Total non-current liabilities	247,824,825,189	160,131,024,941
Total liabilities	352,494,285,416	242,517,034,808

.....
(Mr. Chakkrit Parapuntakul)
Acting President

.....
(Mr. Nattapong Samit-Ampaipisarn)
Executive Vice President, Finance and Accounting

**Items in these statements of financial position as of 31 March 2020 were prepared by Thai Airways International Public Company Limited and pending the review of a certified auditor.*

CERTIFIED TRUE & CORRECT TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

CIMB THAI
ซีไอเอ็มบี ไทย

REF. CIMBTHAI. No. Conglomerates 062/2020

18 May 2020

Thai Airways International PCL. ("THAI")

89 Vibhavadi Rangsit Road, Jompol

Chatuchak, Bangkok 10900

ATTN: Khun Nattapong Samit-Ampaipisarn

Executive Vice President, Finance and Accounting

RE: Renewal of Short-Term Loan Facility

Reference is made to THAI's letter no. กบ. 07/8 dated 4 March 2020 requesting for the renewal of THB 1,000 million short-term loan facility ("Facility") provided by us, CIMB Thai Bank Public Company Limited ("Bank"), which will expire on 1 June 2020 (the "Request").

Given (i) a delay in submission of your financial statement for the first quarter of 2020 and (ii) a recent material change in THAI's financial standing as well as uncertainty of a turnaround plan and financial support, the Bank is not able to evaluate your financial position and properly made a credit analysis. As such, we deeply regret to inform you that we are unable to renew the Facility in accordance with your Request.

The Bank would like to thank you for your business and trust that we will be able to serve you again in the future.

Sincerely,

Pornchai Padmindra

Senior Executive Vice President

Co-Head, Wholesale Banking & Head, Corporate Banking and Investment Banking

รับรองสำเนาถูกต้อง

ปิยะ ครุฑเดชะ

ธนาคาร ซีไอเอ็มบี ไทย จำกัด (มหาชน) เลขที่ 44 ถนนลังสวน แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร 10330
โทรศัพท์ 0 2638 8000, 0 2626 7000 โทรสาร 0 2657 3333 ทะเบียนเลขที่ 0107537002338
CIMB Thai Bank Public Company Limited 44 Langsuan Road, Lumphini, Patumwan, Bangkok 10330
Tel. 0 2638 8000, 0 2626 7000 Fax. 0 2657 3333 www.cimbthai.com Pcl. Register No. 0107537002338

คำแปลภาษาไทยของเอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 3 (1/2)
Thai translation of Petition Exhibit No. 3 (1/2)

(คำแปล)

ซีไอเอ็มบี ไทย

หนังสืออ้างอิง ซีไอเอ็มบีไทย เลขที่ รวม 062/2020

18 พฤษภาคม 2563

บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ("การบินไทย")
89 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล
เขตจตุจักร กทม. 10900

เรียน คุณณัฐพงศ์ สมิตอำไพพิศาล
รองกรรมการผู้อำนวยการใหญ่ สายการเงินและการบัญชี

เรื่อง การต่อสัญญาสินเชื่อเงินกู้ระยะสั้น

อ้างอิงถึงหนังสือของการบินไทย เลขที่ กบ. 07/8 ลงวันที่ 4 มีนาคม 2563 เรียกร้องให้มีการต่อสัญญาสินเชื่อเงินกู้ระยะสั้น จำนวนวงเงิน 1,000 ล้านบาท ("วงเงินสินเชื่อ") ที่ออกให้โดย ธนาคารซีไอเอ็มบีไทย จำกัด (มหาชน) ("ธนาคาร") ซึ่งจะหมดอายุสินเชื่อในวันที่ 1 มิถุนายน 2563 (รวมเรียกว่า "คำขอ")

เนื่องด้วย (1) ความล่าช้าในการนำส่งงบการเงินของท่านในไตรมาสแรกของปี 2563 และ (2) การเปลี่ยนแปลงอย่างมีนัยยะสำคัญของฐานะทางการเงินของการบินไทยในปัจจุบัน รวมถึงความไม่แน่นอนของแผนการฟื้นฟูและการสนับสนุนด้านการเงิน ธนาคารจึงไม่สามารถประเมินฐานะทางการเงินและทำการวิเคราะห์สินเชื่อได้อย่างเหมาะสม ดังนั้น ธนาคารจึงขอแสดงความเสียใจที่จะต้องแจ้งให้ท่านทราบว่า ธนาคารไม่สามารถที่จะต่ออายุวงเงินสินเชื่อตามคำขอของท่านได้

ธนาคารขอขอบพระคุณในธุรกิจของท่านและมีความเชื่อมั่นว่าเราสามารถจะให้บริการท่านได้อีกครั้งในอนาคตข้างหน้า

ขอแสดงความนับถือ

-ลายมือชื่อ-

พรชัย ปัทมินทร
รองประธานกรรมการผู้จัดการใหญ่
ผู้บริหารสูงสุดร่วมธุรกิจขนาดใหญ่และผู้บริหารสูงสุดบรรษัทธุรกิจและวาณิชธนกิจ

รับรองคำแปลถูกต้อง

กานต์สุดา เอื้ออมรรัตน์

บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
89 วิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร กทม. 10900
โทรศัพท์ : 66 (0) 2545-1000, 66 (0) 2535-1000

ที่ กบ. 07/๔

๔ มีนาคม 2563

เรื่อง ขอต่ออายุวงเงินสินเชื่อ

เรียน ทีม Conglomerates
ธนาคารซีไอเอ็มบี ไทย จำกัด (มหาชน)

อ้างถึง - ข้อตกลงการใช้วงเงินสินเชื่อ ลงวันที่ 16 สิงหาคม 2561
- หนังสือแก้ไขข้อตกลงการใช้วงเงินสินเชื่อ ครั้งที่ 1 ลงวันที่ 1 กรกฎาคม 2562

ตามที่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ได้ลงนามในสัญญาการใช้วงเงินสินเชื่อระยะสั้น ประเภทตั๋วสัญญาใช้เงิน [STL(PN-B)] กับธนาคารซีไอเอ็มบี ไทย จำกัด (มหาชน) จำนวน 1,000 ล้านบาท ซึ่งจะครบกำหนดในวันที่ 1 มิถุนายน 2563 อัตราดอกเบี้ยไม่ต่ำกว่า THBFIX (3 เดือน) บวกเพิ่มอีกร้อยละ 1.25 ต่อปี นั้น

บริษัทฯ มีความประสงค์ขอขยายระยะเวลาวงเงินสินเชื่อออกไปอีกมากกว่า 1 ปี เพื่อใช้เป็นวงเงินทุนหมุนเวียน และเสริมสภาพคล่องในกิจการของบริษัทฯ พร้อมทั้งขอให้ธนาคารฯ พิจารณาปรับลดอัตราดอกเบี้ย และค่าธรรมเนียมกันเงิน (Commitment Fee) จากอัตราเดิม

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และบริษัทฯ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับการสนับสนุนด้วยดีเช่นเคยปฏิบัติมา

ขอแสดงความนับถือ

(นายณัฐพงศ์ สมิตอำไพพิศาล)
รองกรรมการผู้อำนวยการใหญ่สายการเงินและการบัญชี

สายการเงินและการบัญชี
โทร: 0-2545-4545

รับรองสำเนาถูกต้อง

ปิยะ ครุฑเดชะ

คำแปลภาษาอังกฤษของเอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 3 (2/2)
English translation of Petition Exhibit No. 3 (2/2)

(Translation)

Letterhead of Thai Airways International Public Company Limited

Ref. No. GorBor. 07/8

4 March 2020

Re: Requesting for Renewal of Loan Facility

Attn: Conglomerates Team

CIMB Thai Bank Public Company Limited

Reference: - Agreement on use of loan facility, dated 16 August 2018

- Letter amending the agreement on use of loan facility, dated 1 July 2019

Thai Airways International Public Company Limited (the "**Company**") executed an agreement on use of THB 1,000 million short-term loan facility in the form of promissory note ("**STL(PN-B)**"), with an interest rate of not less than 3 month THBFIX plus 1.25 percent per annum, with CIMB Thai Bank Public Company Limited (the "**Bank**"), which due on 1 June 2020.

The Company hereby requests to extend the short-term loan facility for more than one year. The short-term loan facility will be used as our working capital to support the liquidity of the Company's operations. The Company also requests for the Bank kind consideration to reduce the interest rate and commitment fee from the existing rate and fee.

The Bank kind consideration on the matter is appreciated. The Company wishes to receive the Bank's good supports as always.

Sincerely yours,

-Signature-

(Mr. Nattapong Samit-ampaipisarn)

Executive Vice President, Finance and Accounting

Finance and Accounting Department

Tel: 0-2545-4545

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

A STAR ALLIANCE MEMBER

Yada Yuwataepakorn

ธนาคารอิสลาม
แห่งประเทศไทย
ISLAMIC BANK OF THAILAND • البنك الإسلامي بمملكة تايلاند

ที่ ธอท.ธก.1 023/2563

18 พฤษภาคม 2563

เรื่อง การชำระเงินสินเชื่อวงเงินทุนหมุนเวียน

เรียน คุณจักรกฤศฎิ์ พาราพันธกุล
รักษาการแทนกรรมการผู้อำนวยการใหญ่
บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

ตามที่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) มีหนังสือที่ กบ. 07/41 ลว. 13 พฤษภาคม 2563 เรื่อง การให้การสนับสนุนทางการเงินแก่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) โดยขอให้ธนาคารฯ พิจารณาเลื่อนการชำระภาระหนี้เงินต้นตามตั๋วสัญญาใช้เงิน จำนวน 500 ล้านบาท ออกไปอย่างน้อย 12 เดือน นั้น

ธนาคารฯ ขอเรียนให้ทราบว่า ธนาคารฯ เข้าใจในสถานการณ์ปัจจุบันที่ส่งผลกระทบอย่างรุนแรงต่ออุตสาหกรรมการบิน ธนาคารฯ จึงได้พิจารณาเลื่อนการชำระเงินต้นวงเงินสินเชื่อระยะยาวให้แก่บริษัทฯ ไปแล้ว ประกอบกับสัญญาวงเงินสินเชื่อเงินทุนหมุนเวียน ลว. 8 มกราคม 2562 และบันทึกแนบท้ายสัญญาวงเงินสินเชื่อเงินทุนหมุนเวียน แก้ไขเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขในสัญญาสินเชื่อ ลว. 2 เมษายน 2563 กำหนดเงื่อนไขเป็นวงเงินประเภท Uncommitted Line ในครั้งนี้ ธนาคารฯ ขอให้บริษัทฯ พิจารณาการชำระคืนเงินต้นตามตั๋วสัญญาใช้เงินพร้อมกำไรที่จะครบกำหนดในวันที่ 22 พฤษภาคม 2563 เป็นจำนวนรวม 500,602,739.73 บาท (ห้าร้อยล้านหกแสนสองพันเจ็ดร้อยสามสิบเก้าบาทเจ็ดสิบสามสตางค์)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(นายวุฒิชัย สุระรัตน์ชัย)
กรรมการและผู้จัดการ
ธนาคารอิสลามแห่งประเทศไทย

รับรองสำเนาถูกต้อง

ปิยะ ครุฑเดชะ

ฝ่ายธุรกิจ 1 โทร 02-650-6999 : นายเชิดชัย เลิศดำรงค์ลักษณ์ ต่อ 6221
น.ส. มีเซาวน์ ว่องสากิจ ต่อ 6212

คำแปลภาษาอังกฤษของเอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 4
English translation of Petition Exhibit No. 4

(Translation)

Petition Exhibit No. 4

Islamic Bank of Thailand

No. Thor Or Tor. Thor Gor. 1 023/2563

18 May 2020

Re: Payment of working capital credit limit
To: Khun Chakkrit Parapuntakul
Acting President
Thai Airways International Public Company Limited

Thai Airways International Public Company Limited issued Letter No. Gor Bor. 07/41 Lor Wor. dated 13 May 2020 re: the provision of financial assistance to Thai Airways International Public Company Limited by asking the Bank to consider postponing the repayment of the principal debt under the promissory note of Baht 500,000,000.00 for at least twelve months,

The Bank understands the present situation severely affecting the aviation industry, and therefore postponed the payment of the principal of the long-term credit limit for Thai Airways International Public Company Limited Moreover, the working capital credit facility agreement Lor Wor dated 8 January 2019 and addendum of the working capital credit facility agreement amending the conditions in the credit agreement Lor Wor. dated 2 April 2020 specify the conditions of financial credit to be an uncommitted line. On this occasion, the Bank would like request that Thai Airways International Public Company Limited consider paying the principal under the promissory note and profit that will become due on 22 May 2020, of Baht 500,602,739.73 (five hundred million, six hundred and two thousand, seven hundred and thirty nine baht, seventy three satang).

For your consideration.

Yours sincerely,
- signature -
(Mr. Wuttichai Suraratchai)
Director and Manager of
Islamic Bank of Thailand

Certified true copy
CERTIFIED TRUE & CORRECT *- signature -*
TRANSLATION Piya Krutdecha

Yada Yuwataepakorn

Business section 1: Tel: 02-650-6999: Mr. Cherdchai Lerddumrongluck ext. 6221
Miss Meechaow Wongsarakij ext. 6212

Islamic Bank of Thailand
No. 66, Q House Asoke, B, M, 12, 14, 18, 20-23th floors, Sukhumwit 21 (Asoke), Klong Toey Nuea,
Wattana, Bangkok 10110
Telephone: 0-2650-6999 Fax: 0-2664-3345 www.ibank.co.th

Petition Exhibit No. 5 เอกสารแนบท้ายคำร้อง หมายเลข 5

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๗/๒๖๙๑

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๖ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท YTO CARGO AIRLINES (ตัวย่อ YG)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๗/๑๓๖ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท YTO CARGO AIRLINES (ตัวย่อ YG) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท YTO CARGO AIRLINES (ตัวย่อ YG) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๔,๘๐๐ บาท (สี่พันแปดร้อยบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท YTO CARGO AIRLINES (ตัวย่อ YG) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

รับรองสำเนาถูกต้อง
ปิยะ ครุฑเดชะ

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๑๗๒๙

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท AIR AUSTRAL (ตัวย่อ UU)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๐๖ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๔๖ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๐๔ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท AIR AUSTRAL (ตัวย่อ UU) ค้างชำระ
แก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท AIR AUSTRAL (ตัวย่อ UU) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๓๗,๐๔๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๓๔,๑๗๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๒๔,๗๘๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๙๕,๙๙๐ บาท (เก้าหมื่นห้าพันเก้าร้อยเก้าสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท AIR AUSTRAL (ตัวย่อ UU) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๘๒๙

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๖ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท AIR CHINA (ตัวย่อ CA)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๐๗ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๔๘ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๐๕ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท AIR CHINA (ตัวย่อ CA) ค้างชำระ
แก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท AIR CHINA (ตัวย่อ CA) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๑,๐๗๓,๖๗๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๑,๐๓๑,๕๘๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๑๒๘,๑๖๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๒,๒๓๓,๔๑๐ บาท (สองล้านสองแสนสามหมื่นสามพันสี่ร้อยสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท AIR CHINA (ตัวย่อ CA) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๘๒๕

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๓๑ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท AIR KAMBOZA (ตัวย่อ K๗)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๖๗๔ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท AIR KAMBOZA (ตัวย่อ K๗) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท AIR KAMBOZA (ตัวย่อ K๗) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๗๔๐ บาท (เจ็ดร้อยสี่สิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท AIR KAMBOZA (ตัวย่อ K๗) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๙๓๐

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๖ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท AIR MACAU (ตัวย่อ NX)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๑๑ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๕๒ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๐๙ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท AIR MACAU (ตัวย่อ NX) ค้างชำระ
แก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท AIR MACAU (ตัวย่อ NX) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๑๕๕,๙๔๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๑๗๐,๕๒๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๔๑,๓๓๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๓๖๗,๘๔๐ บาท (สามแสนหกหมื่นเจ็ดพันแปดร้อยสี่สิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท AIR MACAU (ตัวย่อ NX) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๗๕๖

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท ATLAS AIR (ตัวย่อ ๕Y)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๔๐ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท ATLAS AIR (ตัวย่อ ๕Y) ค้างชำระ
แก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท ATLAS AIR (ตัวย่อ ๕Y) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๔๐๐ บาท (สี่ร้อยบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท ATLAS AIR (ตัวย่อ ๕Y) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ ๒๘๒๒

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท AVIACON ZITOTRANS (ตัวย่อ AZS)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๑๗ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท AVIACON ZITOTRANS (ตัวย่อ AZS) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท AVIACON ZITOTRANS (ตัวย่อ AZS) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๔๔๐ บาท (สี่ร้อยสี่สิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท AVIACON ZITOTRANS (ตัวย่อ AZS) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ [illegible]

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๓๑ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด

เรียน ผู้จัดการบริษัท CARGOLUX AIRLINES (ตัวย่อ CA)

อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๒๓ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๖๒ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๒๐ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓

สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท CARGOLUX AIRLINES (ตัวย่อ CA) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท CARGOLUX AIRLINES (ตัวย่อ CA) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๘,๐๑๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๖,๐๖๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๗,๒๖๐ บาท

รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๒๑,๓๓๐ บาท (สองหมื่นหนึ่งพันสามร้อยสามสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท CARGOLUX AIRLINES (ตัวย่อ CA) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก

(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๓๒๕

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๑ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท CHINA EASTERN AIRLINES (ตัวย่อ MU)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๒๘ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๖๗ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๒๕ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท CHINA EASTERN AIRLINES (ตัวย่อ MU) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท CHINA EASTERN AIRLINES (ตัวย่อ MU) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๗๘๙,๗๙๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๑,๐๗๕,๘๐๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๑๙๕,๙๔๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๒,๐๖๑,๕๓๐ บาท (สองล้านหกหมื่นหนึ่งพันห้าร้อยสามสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท CHINA EASTERN AIRLINES (ตัวย่อ MU) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ ๒๗๔๕

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๖ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท CHINA SOUTHERN AIRLINES (ตัวย่อ CZ)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๓๐ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๖๙ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๒๖ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท CHINA SOUTHERN AIRLINES (ตัวย่อ CZ) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท CHINA SOUTHERN AIRLINES (ตัวย่อ CZ) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๑,๔๓๔,๑๕๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๑,๔๐๗,๘๒๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๑๒๙,๗๔๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๒,๙๗๑,๗๑๐ บาท (สองล้านเก้าแสนเจ็ดหมื่นหนึ่งพันเจ็ดร้อยสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท CHINA SOUTHERN AIRLINES (ตัวย่อ CZ) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ [illegible]

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๑ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด

เรียน ผู้จัดการบริษัท GO AIRLINES (ตัวย่อ G๘)

อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๔๓ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๘๒ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๓๙ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓

สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท GO AIRLINES (ตัวย่อ G๘) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท GO AIRLINES (ตัวย่อ G๘) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๑๙๗,๗๒๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๑๘๖,๘๐๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๑๓๙,๗๑๐ บาท

รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๕๒๔,๒๓๐ บาท (ห้าแสนสองหมื่นสี่พันสองร้อยสามสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท GO AIRLINES (ตัวย่อ G๘) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก

(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๗/๒๗๒๙

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๔๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท HEBEI AIRLINES (ตัวย่อ NS)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๗/๐๔๗ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๗/๑๘๖ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท HEBEI AIRLINES (ตัวย่อ NS) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท HEBEI AIRLINES (ตัวย่อ NS) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๑๑๕,๑๓๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๙๙,๕๒๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๒๑๔,๖๕๐ บาท (สองแสนหนึ่งหมื่นสี่พันหกร้อยห้าสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท HEBEI AIRLINES (ตัวย่อ NS) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ ๒๕๒๕

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๑ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท JIN AIR (ตัวย่อ LJ)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๖๐ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๙๘ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๕๓ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท JIN AIR (ตัวย่อ LJ) ค้างชำระ
แก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท JIN AIR (ตัวย่อ LJ) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๑๘๒,๒๑๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๓๓๖,๘๙๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๑๒๙,๐๑๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๖๔๘,๑๑๐ บาท (หกแสนสี่หมื่นแปดพันหนึ่งร้อยสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท JIN AIR (ตัวย่อ LJ) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๙๑๕

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท JUNEYAO AIRLINES (ตัวย่อ HO)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๖๑ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๙๙ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๕๔ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท JUNEYAO AIRLINES (ตัวย่อ HO) ค้างชำระ.
แก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท JUNEYAO AIRLINES (ตัวย่อ HO) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๑๐๑,๙๔๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๑๒๙,๒๓๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๓,๔๖๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๒๓๔,๖๓๐ บาท (สองแสนสามหมื่นสี่พันหกร้อยสามสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท JUNEYAO AIRLINES (ตัวย่อ HO) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๙๓๐

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๔๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท KUNMING AIRLINES (ตัวย่อ KY)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๖๖ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๐๔ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๕๙ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท KUNMING AIRLINES (ตัวย่อ KY) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท KUNMING AIRLINES (ตัวย่อ KY) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๑๐๓,๗๖๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๑๔๖,๐๙๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๓๕,๗๑๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๒๘๕,๕๖๐ บาท (สองแสนแปดหมื่นห้าพันห้าร้อยหกสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท KUNMING AIRLINES (ตัวย่อ KY) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๕-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ ๒๗๕๑

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท MAHAN AIR (ตัวย่อ W๕)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๗๓ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๑๑ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๖๖ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท MAHAN AIR (ตัวย่อ W๕) ค้างชำระ
แก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท MAHAN AIR (ตัวย่อ W๕) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๙๔,๓๐๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๗๖,๗๕๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๔๗,๑๗๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๒๑๘,๒๒๐ บาท (สองแสนหนึ่งหมื่นแปดพันสองร้อยยี่สิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท MAHAN AIR (ตัวย่อ W๕) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ ๒๙๖๒

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท MALDIVIAN AIRLINES (ตัวย่อ Q๒)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๗๕ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๑๓ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๖๘ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท MALDIVIAN AIRLINES (ตัวย่อ Q๒) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท MALDIVIAN AIRLINES (ตัวย่อ Q๒) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๕๓,๓๐๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๖๘,๒๙๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๕,๔๙๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๑๒๗,๐๘๐ บาท (หนึ่งแสนสองหมื่นเจ็ดพันแปดสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท MALDIVIAN AIRLINES (ตัวย่อ Q๒) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ ๐๗๘๗

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท MONGOLIAN AIRLINES (ตัวย่อ OM)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๗๘ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๑๕ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๗๐ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท MONGOLIAN AIRLINES (ตัวย่อ OM) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท MONGOLIAN AIRLINES (ตัวย่อ OM) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๑๙,๘๔๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๓๒,๒๘๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๑๔,๗๔๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๖๖,๘๖๐ บาท (หกหมื่นหกพันแปดร้อยหกสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท MONGOLIAN AIRLINES (ตัวย่อ OM) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๙๒๔

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๖ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท NIPPON CARGO AIRLINES (ตัวย่อ KZ)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๘๑ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๑๙ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๗๓ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท NIPPON CARGO AIRLINES (ตัวย่อ KZ) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท NIPPON CARGO AIRLINES (ตัวย่อ KZ) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๓,๔๗๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๓,๒๐๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๓,๘๗๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๑๐,๕๔๐ บาท (หนึ่งหมื่นห้าร้อยสี่สิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท NIPPON CARGO AIRLINES (ตัวย่อ KZ) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ ๒๗๒๕

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท RUBY STAR (ตัวย่อ RSB)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๐๙๘ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท RUBY STAR (ตัวย่อ RSB) ค้างชำระ
แก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท RUBY STAR (ตัวย่อ RSB) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๒๐๐ บาท (สองร้อยบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท RUBY STAR (ตัวย่อ RSB) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ ๒๙๕๑

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท SHANDONG AIRLINES (ตัวย่อ SC)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๐๑ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๓๗ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๙๑ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท SHANDONG AIRLINES (ตัวย่อ SC) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท SHANDONG AIRLINES (ตัวย่อ SC) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๒๓๔,๘๘๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๒๘๕,๐๖๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๘,๓๒๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๕๒๘,๒๖๐ บาท (ห้าแสนสองหมื่นแปดพันสองร้อยหกสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท SHANDONG AIRLINES (ตัวย่อ SC) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๓๖๕

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๑ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท SHANGHAI AIRLINES (ตัวย่อ FM)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๐๒ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๓๘ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๙๒ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท SHANGHAI AIRLINES (ตัวย่อ FM) ค้างชำระ แก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท SHANGHAI AIRLINES (ตัวย่อ FM) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๒๕๔,๐๙๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๔๒๙,๒๑๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๘๓,๑๖๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๗๖๖,๔๖๐ บาท (เจ็ดแสนหกหมื่นหกพันสี่ร้อยหกสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท SHANGHAI AIRLINES (ตัวย่อ FM) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๙๒๙

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๖ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท SHENZHEN AIRLINES (ตัวย่อ ZH)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๐๓ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๓๙ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๙๓ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท SHENZHEN AIRLINES (ตัวย่อ ZH) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท SHENZHEN AIRLINES (ตัวย่อ ZH) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๒๓๔,๗๒๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๒๐๗,๐๔๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๒๖,๑๒๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๔๖๗,๘๘๐ บาท (สี่แสนหกหมื่นเจ็ดพันแปดร้อยแปดสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท SHENZHEN AIRLINES (ตัวย่อ ZH) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๙๓๐

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท SICHUAN AIRLINES (ตัวย่อ ๓U)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๐๖ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๔๒ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๙๕ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท SICHUAN AIRLINES (ตัวย่อ ๓U) ค้างชำระ แก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท SICHUAN AIRLINES (ตัวย่อ ๓U) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๙๐,๑๓๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๘๐,๒๔๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๑๑,๓๖๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๑๘๑,๗๓๐ บาท (หนึ่งแสนแปดหมื่นหนึ่งพันเจ็ดร้อยสามสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท SICHUAN AIRLINES (ตัวย่อ ๓U) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ ๒๗๙๖

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท SILK AIR (ตัวย่อ MI)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๔๓ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท SILK AIR (ตัวย่อ MI) ค้างชำระ
แก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท SILK AIR (ตัวย่อ MI) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๓,๕๔๐ บาท (สามพันห้าร้อยเก้าสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท SILK AIR (ตัวย่อ MI) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ ๒๑๙๗

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๗ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท SPRING AIRLINES (ตัวย่อ ๙C)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๑๑ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๔๗ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๓๙๙ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท SPRING AIRLINES (ตัวย่อ ๙C) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท SPRING AIRLINES (ตัวย่อ ๙C) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒	เป็นจำนวนเงิน	๑,๐๒๑,๑๒๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓	เป็นจำนวนเงิน	๙๖๕,๙๔๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓	เป็นเงินจำนวน	๒๐๐,๕๓๐ บาท

รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๒,๑๘๗,๕๙๐ บาท (สองล้านหนึ่งแสนแปดหมื่นเจ็ดพันห้าร้อยเก้าสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท SPRING AIRLINES (ตัวย่อ ๙C) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ [illegible]

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท THAI AIRWAYS INTERNATIONAL (ตัวย่อ TG)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๑๖ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๑๗ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๑๘ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๔. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๕๓ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๕. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๕๔ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๖. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๕๕ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๗. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๔๐๔ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
๘. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๔๐๕ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
๙. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๔๐๖ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท THAI AIRWAYS INTERNATIONAL (ตัวย่อ TG) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท THAI AIRWAYS INTERNATIONAL (ตัวย่อ TG) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒	เป็นจำนวนเงิน	๔,๖๖๐,๐๕๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒	เป็นจำนวนเงิน	๔,๕๓๒,๔๒๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒	เป็นจำนวนเงิน	๕,๑๘๒,๗๔๐ บาท
๔. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓	เป็นจำนวนเงิน	๔,๖๙๐,๗๕๐ บาท
๕. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓	เป็นจำนวนเงิน	๔,๖๒๘,๔๔๐ บาท
๖. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓	เป็นจำนวนเงิน	๔,๕๒๘,๕๗๐ บาท
๗. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓	เป็นเงินจำนวน	๔,๐๖๐,๘๐๐ บาท
๘. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓	เป็นเงินจำนวน	๓,๑๗๘,๑๕๐ บาท
๙. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓	เป็นเงินจำนวน	๒,๔๘๙,๕๒๐ บาท

รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๓๗,๙๕๑,๔๔๐ บาท (สามสิบเจ็ดล้านเก้าแสนห้าหมื่นหนึ่งพันสี่ร้อยสี่สิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท THAI AIRWAYS INTERNATIONAL (ตัวย่อ TG) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่

/ได้รับหนังสือ...

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๗๗๕

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๖ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท THAI EASTAR JET (ตัวย่อ ZT)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๔๑ ลงวันที่ ๑๓ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท THAI EASTAR JET (ตัวย่อ ZT) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท THAI EASTAR JET (ตัวย่อ ZT) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๒๖๐ บาท (สองร้อยหกสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท THAI EASTAR JET (ตัวย่อ ZT) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๖๗๕

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท TURKMENTISTAN AIRLINES (ตัวย่อ T๕)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๒๕ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๖๒ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๔๑๒ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท TURKMENTISTAN AIRLINES (ตัวย่อ T๕) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท TURKMENTISTAN AIRLINES (ตัวย่อ T๕) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๓๗,๓๖๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๕๙,๗๘๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๙,๘๒๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๑๐๖,๙๖๐ บาท (หนึ่งแสนหกพันเก้าร้อยหกสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท TURKMENTISTAN AIRLINES (ตัวย่อ T๕) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ ๒๗๙๖

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๒๖ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด

เรียน ผู้จัดการบริษัท T'WAY AIR (ตัวย่อ TW)

อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๒๖ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๔๒๙ ลงวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๔๑๓ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓

สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท T'WAY AIR (ตัวย่อ TW) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท T'WAY AIR (ตัวย่อ TW) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๒๔๗,๓๒๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๒๓๕,๐๕๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๑๐๑,๓๑๐ บาท

รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๕๘๓,๖๘๐ บาท (ห้าแสนแปดหมื่นสามพันหกร้อยแปดสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท T'WAY AIR (ตัวย่อ TW) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก

(ประสาธน์ เชมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/[illegible]

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๖ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท UZBEKISTAN AIRLINES (ตัวย่อ HY)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๓๒ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๖๘ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๔๑๘ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท UZBEKISTAN AIRLINES (ตัวย่อ HY) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท UZBEKISTAN AIRLINES (ตัวย่อ HY) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๗๗,๐๑๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๑๐๑,๘๖๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๕๗,๘๔๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๒๓๖,๗๑๐ บาท (สองแสนสามหมื่นหกพันเจ็ดร้อยสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท UZBEKISTAN AIRLINES (ตัวย่อ HY) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/ ๒๗๗๘

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๕ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท XIAMEN AIRLINES (ตัวย่อ MF)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๓๕ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๗๒ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๔๒๑ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท XIAMEN AIRLINES (ตัวย่อ MF) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท XIAMEN AIRLINES (ตัวย่อ MF) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒	เป็นจำนวนเงิน	๒๔๙,๕๗๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓	เป็นจำนวนเงิน	๓๓๔,๑๔๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓	เป็นเงินจำนวน	๖๕,๒๙๐ บาท

รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๖๔๙,๐๐๐ บาท (หกแสนสี่หมื่นเก้าพันบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท XIAMEN AIRLINES (ตัวย่อ MF) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/[illegible]

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
๙๙๙ หมู่ ๑ ถนนสุวรรณภูมิสาย ๔
ตำบลหนองปรือ อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๕๔๐

๑๖ มีนาคม ๒๕๖๓

เรื่อง เตือนให้ชำระหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการ โดยด่วนที่สุด
เรียน ผู้จัดการบริษัท YTO CARGO AIRLINES (ตัวย่อ YG)
อ้างถึง ๑. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๑๓๖ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๓
๒. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๒๗๓ ลงวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
๓. หนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ตช ๐๐๒๙.๓๑๓/๔๒๒ ลงวันที่ ๑๒ มีนาคม ๒๕๖๓
สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดหนี้ค่าทำการนอกเวลาราชการที่บริษัท YTO CARGO AIRLINES (ตัวย่อ YG) ค้างชำระแก่สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ตามหนังสือที่อ้างถึง กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แจ้งให้บริษัท YTO CARGO AIRLINES (ตัวย่อ YG) ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ดังนี้

๑. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน ธันวาคม ๒๕๖๒ เป็นจำนวนเงิน ๔,๘๐๐ บาท
๒. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน มกราคม ๒๕๖๓ เป็นจำนวนเงิน ๓,๖๕๐ บาท
๓. ค่าทำการนอกเวลาราชการ ประจำเดือน กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๑,๖๐๐ บาท
รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น ๑๐,๐๕๐ บาท (หนึ่งหมื่นห้าสิบบาทถ้วน)

กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ได้ตรวจสอบหลักฐานการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการ ของบริษัท YTO CARGO AIRLINES (ตัวย่อ YG) แล้ว ปรากฏว่าบริษัทท่านยังมิได้ชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการดังกล่าวแต่อย่างใด เนื่องจากระยะเวลาได้ล่วงเลยมานานแล้ว จึงให้ท่านรีบดำเนินการชำระเงินค่าทำการนอกเวลาราชการที่ค้างชำระทั้งจำนวน ให้แก่กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ภายในกำหนด ๗ วัน นับแต่วันที่ได้รับหนังสือฉบับนี้ หากพ้นกำหนดนี้แล้ว กองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ จะดำเนินการทางกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการโดยด่วน

ขอแสดงความนับถือ

พันตำรวจเอก
(ประสาธน์ เขมะประสิทธิ์)
รองผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒
ปฏิบัติราชการแทน ผู้บังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒

ฝ่ายอำนวยการ (งานการเงิน) โทร.๐-๒๑๓๔-๐๘๖๗

คำแปลภาษาอังกฤษของเอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 5
English translation of Petition Exhibit No. 5
(Translation)

Petition Exhibit No. 5

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2681

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

26 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of YTO CARGO AIRLINES (abbreviated as YG)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/136 dated 13 January 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by YTO CARGO AIRLINES (abbreviated as YG)

With reference to the letter cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies YTO CARGO AIRLINES (abbreviated as YG) to make payment for the overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 4,800 (Four Thousand Eight Hundred Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of YTO CARGO AIRLINES (abbreviated as YG), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

CERTIFIED TRUE & CORRECT TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

Certified True Copy
- signature –
Piya Krootdaecha

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2747

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of AIR AUSTRAL (abbreviated as UU)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/006 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/146 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/304 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by AIR AUSTRAL (abbreviated as UU)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies AIR AUSTRAL (abbreviated as UU) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 37,040
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 34,170
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 24,780

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 95,990 (Ninety-five Thousand Nine Hundred Ninety Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of AIR AUSTRAL (abbreviated as UU), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2748

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of AIR CHINA (abbreviated as CA)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/007 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/148 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/305 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by AIR CHINA (abbreviated as CA)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies AIR CHINA (abbreviated as CA) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 1,073,670
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 1,031,580
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 128,160

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 2,233,410 (Two Million Two Hundred Thirty-three Thousand Four Hundred Ten Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of AIR CHINA (abbreviated as CA), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2749

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of AIR KAMBOZA (abbreviated as K7)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/274 dated 14 February 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by AIR KAMBOZA (abbreviated as K7)

With reference to the letter cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies AIR KAMBOZA (abbreviated as K7) to make payment for the overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 740 (Seven Hundred Forty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of AIR KAMBOZA (abbreviated as K7), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2750

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of AIR MACAU (abbreviated as NX)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/011 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/152 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/309 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by AIR MACAU (abbreviated as NX)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies AIR MACAU (abbreviated as NX) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 155,990
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 170,520
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 41,330

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 367,840 (Three Hundred Sixty-seven Thousand Eight Hundred Forty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of AIR MACAU (abbreviated as NX), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2751

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of ATLAS AIR (abbreviated as 5Y)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/140 dated 13 January 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by ATLAS AIR (abbreviated as 5Y)

With reference to the letter cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies ATLAS AIR (abbreviated as 5Y) to make payment for the overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 400 (Four Hundred Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of ATLAS AIR (abbreviated as 5Y), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2752

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of AVIACON ZITOTRANS (abbreviated as AZS)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/017 dated 13 January 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by AVIACON ZITOTRANS (abbreviated as AZS)

With reference to the letter cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies AVIACON ZITOTRANS (abbreviated as AZS) to make payment for the overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 440 (Four Hundred Forty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of AVIACON ZITOTRANS (abbreviated as AZS), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2753

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of CARGOLUX AIRLINES (abbreviated as CA)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/023 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/162 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/320 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by CARGOLUX AIRLINES (abbreviated as CA)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies CARGOLUX AIRLINES (abbreviated as CA) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 8,010
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 6,060
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 7,260

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 21,330 (Twenty-one Thousand Three Hundred Thirty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of CARGOLUX AIRLINES (abbreviated as CA), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2754

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of CHINA EASTERN AIRLINES (abbreviated as MU)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/028 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/167 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/325 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by CHINA EASTERN AIRLINES (abbreviated as MU)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies CHINA EASTERN AIRLINES (abbreviated as MU) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 789,790
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 1,075,800
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 195,940

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 2,061,530 (Two Million Sixty-one Thousand Five Hundred Thirty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of CHINA EASTERN AIRLINES (abbreviated as MU), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2755

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of CHINA SOUTHERN AIRLINES (abbreviated as CZ)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/030 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/169 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/326 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by CHINA SOUTHERN AIRLINES (abbreviated as CZ)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies CHINA SOUTHERN AIRLINES (abbreviated as CZ) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 1,434,150
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 1,407,820
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 129,740

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 2,971,710 (Two Million Nine Hundred Seventy-one Thousand Seven Hundred Ten Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of CHINA SOUTHERN AIRLINES (abbreviated as CZ), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2756

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of GO AIRLINES (abbreviated as G8)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/043 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/182 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/339 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by GO AIRLINES (abbreviated as G8)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies GO AIRLINES (abbreviated as G8) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 197,720
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 186,800
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 139,710

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 524,230 (Five Hundred Twenty-four Thousand Two Hundred Thirty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of GO AIRLINES (abbreviated as G8), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2757

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of HEBEI AIRLINES (abbreviated as NS)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/047 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/186 dated 14 February 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by HEBEI AIRLINES (abbreviated as NS)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies HEBEI AIRLINES (abbreviated as NS) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 115,130
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 99,520

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 214,650 (Two Hundred Fourteen Thousand Six Hundred Fifty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of HEBEI AIRLINES (abbreviated as NS), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2758

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of JIN AIR (abbreviated as LJ)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/060 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/198 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/353 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by JIN AIR (abbreviated as LJ)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies JIN AIR (abbreviated as LJ) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 182,210
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 336,890
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 129,010

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 648,110 (Six Hundred Forty-eight Thousand One Hundred Ten Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of JIN AIR (abbreviated as LJ), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2759

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of JUNEYAO AIRLINES (abbreviated as HO)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/061 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/199 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/354 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by JUNEYAO AIRLINES (abbreviated as HO)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies JUNEYAO AIRLINES (abbreviated as HO) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 101,940
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 129,230
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 3,460

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 234,630 (Two Hundred Thirty-four Thousand Six Hundred Thirty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of JUNEYAO AIRLINES (abbreviated as HO), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2760

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of KUNMING AIRLINES (abbreviated as KY)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/066 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/204 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/359 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by KUNMING AIRLINES (abbreviated as KY)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies KUNMING AIRLINES (abbreviated as KY) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 103,760
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 146,090
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 35,710

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 285,560 (Two Hundred Eighty-five Thousand Five Hundred Sixty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of KUNMING AIRLINES (abbreviated as KY), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2761

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of MAHAN AIR (abbreviated as W5)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/073 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/211 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/366 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by MAHAN AIR (abbreviated as W5)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies MAHAN AIR (abbreviated as W5) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 94,300
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 76,750
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 47,170

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 218,220 (Two Hundred Eighteen Thousand Two Hundred Twenty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of MAHAN AIR (abbreviated as W5), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2762

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of MALDIVIAN AIRLINES (abbreviated as Q2)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/075 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/213 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/368 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by MALDIVIAN AIRLINES (abbreviated as Q2)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies MALDIVIAN AIRLINES (abbreviated as Q2) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 53,300
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 68,290
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 5,490

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 127,080 (One Hundred Twenty-seven Thousand Eighty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of MALDIVIAN AIRLINES (abbreviated as Q2), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2763

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of MONGOLIAN AIRLINES (abbreviated as OM)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/078 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/215 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/370 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by MONGOLIAN AIRLINES (abbreviated as OM)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies MONGOLIAN AIRLINES (abbreviated as OM) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 19,840
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 32,280
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 14,740

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 66,860 (Sixty-six Thousand Eight Hundred Sixty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of MONGOLIAN AIRLINES (abbreviated as OM), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2764

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of NIPPON CARGO AIRLINES (abbreviated as KZ)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/081 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/219 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/373 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by NIPPON CARGO AIRLINES (abbreviated as KZ)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies NIPPON CARGO AIRLINES (abbreviated as KZ) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 3,470
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 3,200
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 3,870

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 10,540 (Ten Thousand Five Hundred Forty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of NIPPON CARGO AIRLINES (abbreviated as KZ), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2765

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of RUBY STAR (abbreviated as RSB)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/098 dated 13 January 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by RUBY STAR (abbreviated as RSB)

With reference to the letter cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies RUBY STAR (abbreviated as RSB) to make payment for the overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 200 (Two Hundred Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of RUBY STAR (abbreviated as RSB), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2766

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of SHANDONG AIRLINES (abbreviated as SC)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/101 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/237 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/391 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by SHANDONG AIRLINES (abbreviated as SC)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies SHANDONG AIRLINES (abbreviated as SC) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 234,880
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 285,060
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 8,320

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 528,260 (Five Hundred Twenty-eight Thousand Two Hundred Sixty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of SHANDONG AIRLINES (abbreviated as SC), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2768

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of SHANGHAI AIRLINES (abbreviated as FM)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/102 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/238 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/392 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by SHANGHAI AIRLINES (abbreviated as FM)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies SHANGHAI AIRLINES (abbreviated as FM) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 254,090
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 429,210
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 83,160

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 766,460 (Seven Hundred Sixty-six Thousand Four Hundred Sixty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of SHANGHAI AIRLINES (abbreviated as FM), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2769

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of SHENZHEN AIRLINES (abbreviated as ZH)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/103 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/239 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/393 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by SHENZHEN AIRLINES (abbreviated as ZH)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies SHENZHEN AIRLINES (abbreviated as ZH) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 234,720
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 207,040
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 26,120

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 467,880 (Four Hundred Sixty-seven Thousand Eight Hundred Eighty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of SHENZHEN AIRLINES (abbreviated as ZH), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2770

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of SICHUAN AIRLINES (abbreviated as 3U)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/106 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/242 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/395 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by SICHUAN AIRLINES (abbreviated as 3U)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies SICHUAN AIRLINES (abbreviated as 3U) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 90,130
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 80,240
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 11,360

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 181,730 (One Hundred Eighty-one Thousand Seven Hundred Thirty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of SICHUAN AIRLINES (abbreviated as 3U), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2771

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of SILK AIR (abbreviated as MI)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/243 dated 14 February 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by SILK AIR (abbreviated as MI)

With reference to the letter cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies SILK AIR (abbreviated as MI) to make payment for the overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 3,590 (Three Thousand Five Hundred Ninety Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of SILK AIR (abbreviated as MI), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2772

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of SPRING AIRLINES (abbreviated as 9C)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/111 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/247 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/399 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by SPRING AIRLINES (abbreviated as 9C)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies SPRING AIRLINES (abbreviated as 9C) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 1,021,120
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 965,940
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 200,530

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 2,187,590 (Two Million One Hundred Eighty-seven Thousand Five Hundred Ninety Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of SPRING AIRLINES (abbreviated as 9C), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2773

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of THAI AIRWAYS INTERNATIONAL (abbreviated as TG)

Ref.:
1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/116 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/117 dated 13 January 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/118 dated 13 January 2020
4. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/253 dated 14 February 2020
5. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/254 dated 14 February 2020
6. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/255 dated 14 February 2020
7. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/404 dated 12 March 2020
8. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/405 dated 12 March 2020
9. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/406 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by THAI AIRWAYS INTERNATIONAL (abbreviated as TG)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies THAI AIRWAYS INTERNATIONAL (abbreviated as TG) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 4,660,050
2. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 4,532,420
3. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 5,182,740
4. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 4,690,750
5. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 4,628,440
6. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 4,528,570
7. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 4,060,800
8. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 3,178,150
9. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 2,489,520

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 37,951,440 (Thirty-seven Million Nine Hundred Fifty-one Thousand Four Hundred Forty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of THAI AIRWAYS INTERNATIONAL (abbreviated as TG), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days

/of the receipt of letter ...

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2774

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of THAI EASTAR JET (abbreviated as ZT)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/141 dated 13 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by THAI EASTAR JET (abbreviated as ZT)

With reference to the letter cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies THAI EASTAR JET (abbreviated as ZT) to make payment for the overtime operating fee for December 2020 in the amount of Baht 260 (Two Hundred Sixty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of THAI EASTAR JET (abbreviated as ZT), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2775

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of TURKMENTISTAN AIRLINES (abbreviated as T5)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/125 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/262 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/412 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by TURKMENTISTAN AIRLINES (abbreviated as T5)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies TURKMENTISTAN AIRLINES (abbreviated as T5) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 37,360
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 59,780
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 9,820

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 106,960 (One Hundred Six Thousand Nine Hundred Sixty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of TURKMENTISTAN AIRLINES (abbreviated as T5), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2776

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of T'WAY AIR (abbreviated as TW)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/126 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/429 dated 18 March 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/413 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by T'WAY AIR (abbreviated as TW)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies T'WAY AIR (abbreviated as TW) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 247,320
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 235,050
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 101,310

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 583,680 (Five Hundred Eighty-three Thousand Six Hundred Eighty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of T'WAY AIR (abbreviated as TW), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2777

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of UZBEKISTAN AIRLINES (abbreviated as HY)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/132 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/268 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/418 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by UZBEKISTAN AIRLINES (abbreviated as HY)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies UZBEKISTAN AIRLINES (abbreviated as HY) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 77,010
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 101,860
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 57,840

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 236,710 (Two Hundred Thirty-six Thousand Seven Hundred Ten Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of UZBEKISTAN AIRLINES (abbreviated as HY), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2779

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of XIAMEN AIRLINES (abbreviated as MF)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/135 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/272 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/421 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by XIAMEN AIRLINES (abbreviated as MF)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies XIAMEN AIRLINES (abbreviated as MF) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 249,570
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 334,140
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 65,290

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 649,000 (Six Hundred Forty-nine Thousand Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of XIAMEN AIRLINES (abbreviated as MF), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* –
(Prasart Kemaprasit)
Deputy Commander of the Immigration Division 2
For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

(Translation)

GARUDA EMBLEM

No. TorChor 0029.313/2780

The Immigration Division 2
999 Moo. 1 Suvarnabhumi 4 Road,
Nong Prue Sub-district, Bang Phli District,
Samutprakarn Province, 10540

31 March 2020

Subject: Warning for outstanding payment of overtime operating fee - URGENT

ATTN: Manager of YTO CARGO AIRLINES (abbreviated as YG)

Ref.: 1. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/136 dated 13 January 2020
2. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/273 dated 14 February 2020
3. Letter of the Immigration Division 2 No. TorChor 0029.313/422 dated 12 March 2020

Attachment: Details of the outstanding amount of overtime operating fee owed to the Immigration Bureau by YTO CARGO AIRLINES (abbreviated as YG)

With reference to the letters cited above, the Immigration Division 2, the Immigration Bureau, hereby notifies YTO CARGO AIRLINES (abbreviated as YG) to make payment for the following overtime operating fee.

1. The overtime operating fee for December 2019 in the amount of Baht 4,800
2. The overtime operating fee for January 2020 in the amount of Baht 3,650
3. The overtime operating fee for February 2020 in the amount of Baht 1,600

The total outstanding amount of overtime operating fee is Baht 10,050 (Ten Thousand Fifty Baht Only).

The Immigration Division 2, the Immigration Bureau, has examined the proof of overtime operating fee payment of YTO CARGO AIRLINES (abbreviated as YG), it turned out that your company has not yet made the payment of aforementioned overtime operating fee. As the payment is long overdue, we urge you to make payment for the outstanding overtime operating fee in full to the Immigration Division 2 within 7 days of the receipt of this letter. Failure to do so will result in legal action being taken against you.

For your information and immediate action.

Sincerely yours,

Police Colonel - *signature* -

(Prasart Kemaprasit)

Deputy Commander of the Immigration Division 2

For Commander of the Immigration Division 2

General Staff Sub-division (Finance Section) Tel. 0-2134-0867

Petition Exhibit No. 6

เอกสารแนบท้ายคำร้อง หมายเลข...6.....

ลับ

ด่วนที่สุด

ที่ กค ๐๔๐๔/ล.๔๓

สำนักงานบริหารหนี้สาธารณะ
กระทรวงการคลัง
ถนนพระรามที่ ๖ กทม. ๑๐๔๐๐

๒๒ พฤษภาคม ๒๕๖๓

เรื่อง ขอให้ชำระหนี้เงินกู้ที่กระทรวงการคลังนำมาให้บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) กู้ยืมเงินต่อ

เรียน กรรมการผู้อำนวยการใหญ่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

อ้างถึง ๑. สัญญาให้กู้ยืมเงินต่อระหว่างกระทรวงการคลังกับบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) สัญญาเลขที่ ๕-ข/๒๕๕๖ ลงวันที่ ๒๖ มิถุนายน ๒๕๕๖

๒. สัญญายืนยันการเข้าทำธุรกรรมระหว่างกระทรวงการคลังกับธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) Reference Number : ๒๐๑๓๐๖๐๐๐๗๗๘ ลงวันที่ ๒๖ มิถุนายน ๒๕๕๖

๓. ข้อตกลงการซื้อขายเงินตราต่างประเทศเพื่อการชำระดอกเบี้ยเงินกู้ให้แก่ธนาคารโลก ระหว่างกระทรวงการคลังกับธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) ลงวันที่ ๘ มกราคม ๒๕๕๗

สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดภาระหนี้คงค้างที่บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) กู้ยืมเงินต่อจากกระทรวงการคลัง จำนวน ๑ แผ่น

ตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๖๓ ได้เห็นชอบแนวทางการแก้ไขปัญหาของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) (บกท.) ตามที่กระทรวงคมนาคมเสนอ โดยให้ บกท. เข้าสู่กระบวนการฟื้นฟูกิจการตามพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. ๒๔๘๓ และให้ บกท. หลุดพ้นจากสภาพการเป็นรัฐวิสาหกิจโดยเด็ดขาด โดยให้กระทรวงการคลังลดสัดส่วนการถือหุ้นใน บกท. ให้ต่ำกว่าร้อยละ ๕๐ ของทุนจดทะเบียนที่ชำระแล้ว และต่อมากระทรวงการคลังได้ดำเนินการลดสัดส่วนการถือหุ้นใน บกท. ลงต่ำกว่าร้อยละ ๕๐ ของทุนจดทะเบียนที่ชำระแล้ว ซึ่งส่งผลให้ บกท. หลุดพ้นจากสภาพการเป็นรัฐวิสาหกิจโดยเด็ดขาดตามมติคณะรัฐมนตรีดังกล่าว เมื่อวันที่ ๒๒ พฤษภาคม ๒๕๖๓ นั้น

สำนักงานบริหารหนี้สาธารณะ (สบน.) ขอเรียน ดังนี้

๑. ตามสัญญาให้กู้ยืมเงินต่อที่อ้างถึง ๑ บกท. ได้กู้ยืมเงินต่อจากกระทรวงการคลัง จำนวน ๕๐๐,๐๐๐,๐๐๐ เหรียญสหรัฐ สำหรับการกู้เงินเพื่อจัดซื้อเครื่องบินแอร์บัส A ๓๘๐-๘๐๐ จำนวน ๒ ลำ และได้ทำธุรกรรมแปลงหนี้ (Swap) จากเงินเหรียญสหรัฐ อัตราดอกเบี้ยลอยตัว เป็นหนี้เงินยูโร อัตราดอกเบี้ยคงที่ ตามสัญญายืนยันการเข้าทำธุรกรรมระหว่างกระทรวงการคลังกับธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) ที่อ้างถึง ๒ และข้อตกลงการซื้อขายเงินตราต่างประเทศกับธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) ที่อ้างถึง ๓ เพื่อชำระดอกเบี้ยเงินกู้ส่วนต่างระหว่างอัตราดอกเบี้ยเงินกู้ของธนาคารโลก กับอัตราดอกเบี้ยเงินกู้ตามสัญญายืนยันการเข้าทำธุรกรรมฯ

รับรองสำเนาถูก

ปิยะ ครุฑเค

/๒. ...

ลับ

๒. ตามพระราชบัญญัติการบริหารหนี้สาธารณะ พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๒๕ ประกอบกับกฎกระทรวง เรื่อง "กำหนดหลักเกณฑ์ วิธีการ และเงื่อนไขการให้กู้ต่อของกระทรวงการคลัง พ.ศ. ๒๕๕๑" กำหนดให้ ผู้กู้ต่อ หมายความว่า หน่วยงานของรัฐ หน่วยงานในกำกับดูแลของรัฐ องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น รัฐวิสาหกิจหรือสถาบันการเงินภาครัฐ ดังนั้น เมื่อ บกท. หลุดพ้นสภาพจากการเป็นรัฐวิสาหกิจแล้วจึงไม่สามารถกู้ยืมเงินต่อได้ ซึ่ง บกท. ต้องชำระคืนเงินกู้ดังกล่าวทั้งจำนวน ตลอดจนต้องชำระค่าธรรมเนียมการให้กู้ยืมเงินต่อที่เกิดขึ้นแก่กระทรวงการคลังด้วย

๓. ในการนี้ สบน. จึงขอให้ บกท. ในฐานะผู้กู้ยืมเงินต่อจากกระทรวงการคลังดำเนินการชำระคืนเงินกู้ ตลอดจนค่าธรรมเนียมการให้กู้ยืมเงินต่อดังกล่าว โดยมีรายละเอียดที่ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย และโปรดชำระคืนกระทรวงการคลัง ภายในวันที่ ๑๕ มิถุนายน ๒๕๖๓

อนึ่ง ตามสัญญาให้กู้ยืมเงินต่อดังกล่าวกำหนดว่า หากผู้กู้ผิดนัดชำระหนี้ ผู้กู้ตกลงชำระดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ ๑๕ ต่อปี ของวงเงินที่กระทรวงการคลังได้ชำระไปแล้ว รวมทั้งของวงเงินค่าธรรมเนียมที่ค้างชำระจนถึงวันที่ชำระให้แก่กระทรวงการคลังครบถ้วน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการตามนัยที่กล่าวข้างต้นต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(นายเอด วิบูลย์เจริญ)
ที่ปรึกษาด้านหนี้สาธารณะ ปฏิบัติราชการแทน
ผู้อำนวยการสำนักงานบริหารหนี้สาธารณะ

สำนักจัดการหนี้ ๒
ส่วนจัดการเงินกู้รัฐวิสาหกิจ ๓
โทร. ๐ ๒๒๖๕ ๘๐๕๐ ต่อ ๕๔๑๗
โทรสาร ๐ ๒๒๗๘ ๔๑๕๑
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ nanthisa@pdmo.go.th
www.pdmo.go.th

สิ่งที่ส่งมาด้วย

รายละเอียดภาระหนี้คงค้างที่บริษัทการบินไทย จำกัด (มหาชน) กู้ยืมเงินต่อจากกระทรวงการคลัง

ต้นเงินกู้และดอกเบี้ยคงค้าง ภายใต้สัญญาให้กู้ยืมเงินต่อและสัญญา SWAP		ค่าธรรมเนียมการให้กู้ยืมเงินต่อคงค้าง (สกุลเหรียญสหรัฐ)	
ต้นเงิน	ดอกเบี้ย	ประจำปี 2562	ประจำปี 2563 [2/]
335,416,347.18 ยูโร	ดอกเบี้ยคงที่ 2.31% ของต้นเงินคงค้างตามสัญญา Swap สกุลยูโรถึงวันที่ชำระคืน รวมทั้ง ดอกเบี้ยส่วนต่างบน Varible Spread ที่ 0.22% [1/] ของต้นเงินคงค้างตามสัญญากู้ยืมเงินกับธนาคารโลกสกุลเหรียญสหรัฐถึงวันที่ชำระคืน (ต้นเงินคงค้างตามสัญญากู้ยืมเงินกับธนาคารโลก จำนวน 437,450,000.00 เหรียญสหรัฐ)	1,682,623.09	1,438,504.79

หมายเหตุ : [1/] เป็นอัตราดอกเบี้ย Varible Spread ที่คำนวณแล้วตามประกาศของธนาคารโลกประจำงวดชำระ 15 ก.ค. 2563

[2/] คำนวณถึง ณ วันที่ 22 พฤษภาคม 2563 ภายใต้ผลการจัดระดับความน่าเชื่อถือที่ระดับ 8

ข้อมูล ณ วันที่ 22 พฤษภาคม 2563

คำแปลภาษาอังกฤษของเอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 6
English translation of Petition Exhibit No. 6

(Translation)

Petition Exhibit No. 6

Confidential
(Garuda Emblem)

THE MOST URGENT
No. Gor Khor 0904/Or. 53

The Public Debt Management Office
The Ministry of Finance
Rama VI Road, Bangkok 10400

22 May 2020

Re: Request the repayment of on-lending that the Ministry of Finance subsequently lent to Thai Airways International Public Company Limited.

To: The President of Thai Airways International Public Company Limited

References: 1. On-lending agreement between the Ministry of Finance and Thai Airways International Public Company Limited, the Agreement No. 5-Khor/2556, dated 26 June 2013;
2. Agreement confirming the conclusion of transaction between the Ministry of Finance and Bangkok Bank PCL, Reference No. 201306000778, dated 26 June 2013;
3. Foreign currency sale-purchase agreement for the payment of loan interest to the World Bank between the Ministry of Finance and Bangkok Bank PCL, dated 8 January 2014;

Attachment: Details of outstanding payment obligations caused by Thai Airways International Public Company Limited borrowing money from the Ministry of Finance, one page.

With reference to the Cabinet Resolution on 19 May 2020 approving the guidelines to solve the problem of Thai Airways International Public Company Limited (the "**Company**") as proposed by the Ministry of Transport, it states that the Company must enter a business reorganization procedure under the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940) and that the Company absolutely ceases from being a state enterprise through the Ministry of Finance reducing its shareholding percentage in the Company to be lower than 50 percent of the paid registered capital. Subsequently, the Ministry of Finance proceeded to reduce its shareholding percentage in the Company to be lower than 50 percent of the paid registered capital, causing the Company to completely cease from being a state enterprise pursuant to the Cabinet Resolution dated 22 May 2020.

The Public Debt Management Office (PDMO) would like to inform as follows:

1. As stated in the loan agreement referred to in reference item 1, the Company borrowed US dollars 500,000,000.00 from the Ministry of Finance to purchase two of Airbus A 380-800 and the Company concluded a swap transaction to swap from US dollars with floating interest rate into debts in Euro with fixed interest rate under the agreement confirming the conclusion of transaction between the Ministry of Finance and Bangkok Bank PCL referred to in reference item 2 and foreign currency sale-purchase agreement with Bangkok Bank PCL referred to in reference item 3 to pay the loan interest margin between the World Bank's interest rate and the interest rate under the agreement confirming the conclusion of transaction.

2. Section 25 of the Public Debt Management Act, B.E. 2548 (2005) and the Ministerial Regulation Re: the Specification of Rules, Procedures and Conditions of the Loan of the Ministry of Finance, B.E.

Certified True Copy
-signature-
Piya Krootdaecha

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

2551 (2008) specify that on-lending borrower means state agencies, agencies under state supervision, local administration organizations, state enterprises or state financial institutions. Therefore, when the Company ceases from being state enterprise, it is no longer able to continue being the loan recipient. The Company must repay the whole amount of loan and must pay the on-lending fees incurred to the Ministry of Finance.

3. PDMO requested the Company, as the on-lending borrower from the Ministry of Finance to pay the loan and the on-lending fee. The details are specified in the attachment and please make payment to the Ministry of Finance by 15 June 2020.

The on-lending agreement specifies that if the borrower is in default of payment, the borrower agrees to pay the interest at the rate of 15 percent per year of the amount of money paid by the Ministry of Finance including the amount of the outstanding fees until the date that all payments are made to the Ministry of Finance.

Actions taken in accordance with the above will be greatly appreciated

Yours sincerely,

- Signature -
(Mr. Ace Viboolcharern)
Public Debt Advisor acting for the Director-General of the
Public Debt Management Office

Debt Management Bureau 2
State Enterprise Debt Management Division 3
Tel: 0 2265 8050 ext. 5417
Fax: 0 2278 4151
Email: nanthisa@pdmo.go.th
www.pdmo.go.th

(Translation)

Attachment

Details of outstanding payment obligations of Thai Airways International Public Company Limited to the Ministry of Finance

Outstanding principal and interest under the on-lending loan agreement and SWAP agreement		Outstanding on-lending fees (US Dollars)	
Principal	Interest	2019	2020[2/]
Euro 335,416,347.18	The fixed interest rate of 2.31 percent of outstanding principal under swap agreement in euro until the repayment date including: Interest rate margin on Variable Spread of 0.22 percent[1/] of outstanding principal under the loan agreement with the World Bank in US dollars until the date of repayment (outstanding principal under the loan agreement with the World Bank of US dollars 437,450,000.00).	1,682,623.09	1,438,504.79

Remarks: [1/] calculated Variable Spread interest rate under the notification of the World Bank for the repayment installment of 15 July 2020

[2/] calculated until 22 May 2020 under the credit rating at the 8th level.

Information as of 22 May 2020.

AERCAP
Global Leader in Aviation

19 May 2020

VIA FAX AND E-MAIL

Thai Airways International Public Company Limited
89 Vibhavadi Rangsit Road
Bangkok 10900, Thailand
Attention: Vice President, Legal Department
Fax: +662 545 3886
Email: BKKWLOFFICE@thaiairways.com

NOTICE OF APPLICATION OF SECURITY DEPOSIT UNDER THE LEASE AGREEMENT
(this "**Notice**")

Re: Aircraft Lease Agreement dated as of August 26, 2011 (as may have been amended, supplemented, assigned, novated and/or modified from time to time, hereinafter referred to as the "**Lease Agreement**") between Thai Airways International Public Company Limited, as lessee ("**LESSEE**") and AerCap Ireland Capital Designated Activity Company, solely in its capacity as Regular Trustee for Series One of AerCap Global Aviation Trust, as lessor ("**LESSOR**") in respect of one Boeing 787-8 aircraft bearing Manufacturer's serial number 35315 together with two Rolls Royce Trent 1000-AE engines as further described therein (collectively, the "**Aircraft**");

Dear Sirs,

Reference is made to the Lease Agreement. Each capitalized term used in this Notice will have the meaning ascribed to such term in the Lease Agreement, unless otherwise defined herein.

LESSOR hereby notifies LESSEE as follows:

1. Pursuant to the Lease Agreement, LESSEE has paid LESSOR a Security Deposit in the amount of **US$3,423,033.00**.

2. Events of Default under Article 25.2(b) of the Lease Agreement have occurred and are continuing due to LESSEE's non-payment of Rent, Reserves and other payments due and owing under the Lease Agreement. The total amount due and owing as of the date hereof, excluding late payment interest accrued but not invoiced yet, which is also due and payable under the Lease Agreement, is **US$2,282,022.00** (the "**Indebtedness**"). The Indebtedness is more fully described in Attachment 1 hereto, which Attachment 1 forms an integral part of this Notice.

3. In the exercise of LESSOR's rights under Article 25.3(i) of the Lease Agreement, LESSOR hereby notifies LESSEE that LESSOR has applied the amount of

รับรองสำเนาถูกต้อง
ปิยะ ครุฑเดชะ

US$2,282,022.00 from the amount of Security Deposit held by LESSOR against the Indebtedness.

For the avoidance of doubt, nothing in this Notice will have the effect of waiving, or prejudicing in any way any of LESSOR's other rights and remedies under the Lease Agreement, the other Operative Documents and/or applicable Law, all of such rights and remedies are expressly reserved hereby. The omission of a reference to any Event of Default or breach which has also occurred does not and will not prejudice, nor constitute a waiver of, any rights LESSOR may have either generally, under the Lease Agreement or the other Operative Documents, or in respect of this Notice.

This Notice and any non-contractual obligations arising out of or in relation to it shall be governed by and construed in accordance with the Laws of England. Articles 27.2 (*Jurisdiction*) and 27.5 (*Consent to Enforcement*) of the Lease Agreement are deemed to be incorporated by reference as if set out in full herein.

[*Remainder of page intentionally left blank; signature page follows*]

AERCAP IRELAND CAPITAL DESIGNATED ACTIVITY COMPANY, solely in its capacity as Regular Trustee for Series One of AerCap Global Aviation Trust

By: _____

Name: Thomas Kelly

Title: Director

Outstanding Invoices per 19/May/2020

Trading Alias	Contract Start Date	MSN	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Outstanding Rent	Outstanding Maint	Outstanding Other	Unallocated Cash	Net Outstanding
Total			7,567,300.00	3,783,650.00	0.00	3,783,650.00	0.00	7,567,300.00	0.00	0.00	0.00	7,567,300.00
LS005564 AerCap Ireland Ltd.		38777	3,000,144.00	1,500,072.00	0.00	1,500,072.00	0.00	3,000,144.00	0.00	0.00	0.00	3,000,144.00
Contract Start	26-Aug-11		Lessor	Goldfish Funding Limited								
Contract End	13-Sep-29		Legal Entity	Goldfish Funding Limited - (IGOFF)								

Reference	Revenue Type	Due	Over Due		Invoiced Amount	Received Amount	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Unallocated Cash	
20RD000182	RENT	09-Apr-20	40	USD	1,500,072.00	0.00	1,500,072.00	0.00	0.00	1,500,072.00	0.00	0.00	
20RD001579	RENT	14-May-20	5	USD	1,500,072.00	0.00	1,500,072.00	1,500,072.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
LS005582 AerCap Global Aviation Trust		35316	2,285,134.00		1,142,567.00	0.00	1,142,567.00	0.00	2,285,134.00	0.00	0.00	0.00	2,285,134.00
Contract Start	26-Aug-11		Lessor	AerCap Global Aviation Trust									
Contract End	14-Sep-26		Legal Entity	AerCap Ireland Capital DAC (solely in its capacity as Regular Trustee for Series One of AGAT) - (1)									

Reference	Revenue Type	Due	Over Due		Invoiced Amount	Received Amount	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Unallocated Cash	
20RD000183	RENT	09-Apr-20	40	USD	1,142,567.00	0.00	1,142,567.00	0.00	0.00	1,142,567.00	0.00	0.00	
20RD001581	RENT	15-May-20	4	USD	1,142,567.00	0.00	1,142,567.00	1,142,567.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
LS005645 AerCap Global Aviation Trust		35315	2,282,022.00		1,141,011.00	0.00	1,141,011.00	0.00	2,282,022.00	0.00	0.00	0.00	2,282,022.00
Contract Start	26-Aug-11		Lessor	AerCap Global Aviation Trust									
Contract End	15-Jul-26		Legal Entity	AerCap Ireland Capital DAC (solely in its capacity as Regular Trustee for Series One of AGAT) - (1)									

Reference	Revenue Type	Due	Over Due		Invoiced Amount	Received Amount	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Unallocated Cash	
20RD000184	RENT	16-Apr-20	33	USD	1,141,011.00	0.00	1,141,011.00	0.00	0.00	1,141,011.00	0.00	0.00	
20RD001584	RENT	15-May-20	4	USD	1,141,011.00	0.00	1,141,011.00	1,141,011.00	0.00	0.00	0.00	0.00	

Print Date:18/May/2020

Outstanding Invoices per 19/May/2020

Trading Alias	Contract Start Date	MSN	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Outstanding Rent	Outstanding Maint	Outstanding Other	Unallocated Cash	Net Outstanding
Report Totals:			**Outstanding Amount**	**Outstanding 1-14 Days**	**Outstanding 15-29 Days**	**Outstanding 30-90 Days**	**Outstanding GT 90 Days**	**Outstanding Rent**	**Outstanding Maint**	**Outstanding Other**	**Unallocated Cash**	**Net Outstanding**
			7,567,300.00	3,783,650.00	0.00	3,783,650.00	0.00	7,567,300.00	0.00	0.00	0.00	7,567,300.00

Print Date:18/May/2020

Thai translation of Petition Exhibit No. 7

-คำแปล-

วันที่ 19 พฤษภาคม 2563

โดยโทรสารและอีเมล

บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

89 ถนนวิภาวดีรังสิต

กรุงเทพมหานคร 10900 ประเทศไทย

เรียน: รองผู้อำนวยการใหญ่ฝ่ายกฎหมาย

โทรสาร: +662 545 3886

อีเมล: BKKWLOFFICE@thaiairways.com

หนังสือบอกกล่าวการบังคับใช้เงินประกันภายใต้สัญญาเช่า

("หนังสือบอกกล่าว")

เรื่อง สัญญาเช่าเครื่องบิน (Aircraft Lease Agreement) ฉบับลงวันที่ 26 สิงหาคม 2554 (ที่อาจมีแก้ไข เพิ่มเติม โอนสิทธิ แปลงหนี้ใหม่ และ/หรือ เปลี่ยนแปลงเป็นครั้งคราว ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "**สัญญาเช่า**") ระหว่าง บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ในฐานะผู้เช่า ("**ผู้เช่า**") และ บริษัท แอร์แคป ไอร์แลนด์ แคปปิทัล ดีซิคเนท แอคทิวิตี้ (AerCap Ireland Capital Designated Activity Company) ในฐานะทรัสตีประจำให้แก่ ซีรี่ย์ส์ วัน (Series One) ของกองทรัสต์แอร์แคป โกลบอล อาวิเอชั่น (AerCap Global Aviation Trust) ในฐานะผู้ให้เช่า ("**ผู้ให้เช่า**") สำหรับเครื่องบินยี่ห้อโบอิง (Boeing) รุ่น 787-8 ซึ่งมีหมายเลขของผู้ผลิต (manufacturer's serial number) ที่ 35315 พร้อมด้วยเครื่องยนต์ยี่ห้อโรลส์-รอยซ์ (Rolls Royce) เทรนท์ (Trent) 1000-เออี จำนวน 2 เครื่อง ตามรายละเอียดที่ปรากฏในสัญญาดังกล่าว (รวมเรียกว่า "**เครื่องบิน**")

เรียน ท่าน

ข้าพเจ้าอ้างถึงสัญญาเช่าเครื่องบินที่ระบุไว้ข้างต้น โดยเว้นแต่ถ้อยคำที่มีการกำหนดนิยามไว้เป็นอย่างอื่นในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ ถ้อยคำที่ใช้ในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ให้มีความหมายเช่นเดียวกันกับคำนิยามที่กำหนดไว้ในสัญญาเช่า

ผู้ให้เช่าขอเรียนให้ผู้เช่าทราบ ดังนี้

1. ผู้เช่าได้ชำระเงินประกันการเช่าให้แก่ผู้ให้เช่าเป็นเงินจำนวน 3,423,033 ดอลล่าร์สหรัฐ ตามที่ระบุไว้ในสัญญาเช่า

2. บัดนี้ เหตุผิดนัดที่ระบุในข้อ 25.2(ข) ของสัญญาเช่าได้เกิดขึ้นแล้วและยังคงดำเนินต่อไป เนื่องจากผู้เช่ามิได้ชำระค่าเช่าเครื่องบิน เงินสมทบสำรอง (Reserves) และค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ที่ถึงกำหนดชำระแล้วตามสัญญาเช่า ซึ่งค่าใช้จ่ายที่ถึงกำหนดชำระแล้ว ณ วันที่ระบุในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ ซึ่งยังไม่รวมดอกเบี้ยผิดนัดที่เกิดขึ้นแต่ยังไม่ได้มีการออกใบแจ้งหนี้ รวมเป็นเงินจำนวน 2,282,022 ดอลล่าร์สหรัฐ ("**จำนวนหนี้**") ซึ่งจำนวนหนี้ดังกล่าวได้ถูกระบุไว้ในรายละเอียดในเอกสารแนบ 1 ที่แนบมากับหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ โดยให้ถือเอกสารแนบดังกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ด้วย

3. เพื่อการใช้สิทธิของผู้ให้เช่าตามที่ระบุไว้ในข้อ 25.3(i) ของสัญญาเช่า ผู้ให้เช่าขอเรียนแจ้งให้ผู้เช่าทราบว่า ผู้ให้เช่าได้นำเงินประกันการเช่าจำนวน 2,282,022 ดอลล่าร์สหรัฐ ซึ่งผู้เช่าได้ให้ไว้แก่ผู้ให้เช่า มาตัดชำระจำนวนหนี้ที่ระบุไว้ข้างต้นแล้ว

รับรองคำแปลถูกต้อง

กานต์สุดา เอื้ออมรรัตน์

เพื่อมิให้เกิดข้อสงสัย หนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ไม่ถือเป็นการสละสิทธิ หรือการก่อให้เกิดความเสียหายซึ่งสิทธิหรือการเยียวยาอื่นใดที่ผู้ให้เช่ามีภายใต้สัญญาเช่า เอกสารปฏิบัติการ (Operative Documents) และ/หรือกฎหมายที่เกี่ยวข้อง โดยขอสงวนสิทธิและการเยียวยาทั้งปวงของผู้ให้เช่าอย่างชัดแจ้งมา ณ ที่นี้ นอกจากนี้ การไม่ได้กล่าวถึงเหตุผิดนัดหรือเหตุผิดสัญญาที่ได้เกิดขึ้นใด ๆ ไม่ถือและจะไม่ถือเป็นเหตุให้สิทธิของผู้ให้เช่าเสียหาย อีกทั้งยังไม่ถือเป็นการสละสิทธิใด ๆ ที่ผู้เช่าอาจมี ไม่ว่าจะเป็นสิทธิภายใต้สัญญาเช่า หรือเอกสารปฏิบัติการ (Operative Documents) อื่นใด หรือสิทธิที่เกี่ยวกับหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้

หนังสือบอกกล่าวฉบับนี้และหน้าที่อื่นใดซึ่งไม่ใช่หน้าที่ตามสัญญาที่เกิดขึ้นจากหรือที่เกี่ยวข้องกับหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้จะถูกบังคับใช้และตีความตามกฎหมายอังกฤษ โดยให้ถือว่าข้อ 27.2 (*กฎหมายที่บังคับใช้*) และข้อ 27.5 (*ความยินยอมสำหรับการบังคับตามสัญญา*) ในสัญญาเช่านำมาบังคับใช้กับหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้โดยการอ้างอิงถึง โดยให้มีผลเสมือนกับว่าได้ระบุข้อตกลงดังกล่าวไว้โดยสมบูรณ์ในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ด้วย

[ส่วนที่เหลือของหน้านี้ให้เว้นว่างไว้โดยจงใจ โดยหน้าลงนามอยู่หน้าถัดไป]

-คำแปล-

หนังสือบอกกล่าวการบังคับใช้เงินประกันการเช่า

บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

บี787-8 เอ็มเอสเอ็น 35315

หน้า 3

บริษัท แอร์แคป ไอร์แลนด์ แคปปิทัล ดีซิคเนท แอคทิวิตี้ (AerCap Ireland Capital Designated Activity Company)
ในฐานะทรัสตีประจำให้แก่ ซีรี่ย์ส์ วัน (Series One) ของกองทรัสต์แอร์แคป โกลบอล อาวิเอชั่น (AerCap Global Aviation Trust)

โดย *-ลายมือชื่อ-*

ชื่อ: โทมัส เคลลี่ (Thomas Kelly)

ตำแหน่ง: กรรมการ (Director)

AERCAP
Global Leader in Aviation

19 May 2020

VIA FAX AND E-MAIL

Thai Airways International Public Company Limited
89 Vibhavadi Rangsit Road
Bangkok 10900, Thailand
Attention: Vice President, Legal Department
Fax: +662 545 3886
Email: BKKWLOFFICE@thaiairways.com

NOTICE OF APPLICATION OF SECURITY DEPOSIT UNDER THE LEASE AGREEMENT
(this "**Notice**")

Re: Aircraft Lease Agreement dated as of August 26, 2011 (as may have been amended, supplemented, assigned, novated and/or modified from time to time, hereinafter referred to as the "**Lease Agreement**") between Thai Airways International Public Company Limited, as lessee ("**LESSEE**") and AerCap Ireland Capital Designated Activity Company, solely in its capacity as Regular Trustee for Series One of AerCap Global Aviation Trust, as lessor ("**LESSOR**") in respect of one Boeing 787-8 aircraft bearing Manufacturer's serial number 35316 together with two Rolls Royce Trent 1000-AE engines as further described therein (collectively, the "**Aircraft**");

Dear Sirs,

Reference is made to the Lease Agreement. Each capitalized term used in this Notice will have the meaning ascribed to such term in the Lease Agreement, unless otherwise defined herein.

LESSOR hereby notifies LESSEE as follows:

1. Pursuant to the Lease Agreement, LESSEE has paid LESSOR a Security Deposit in the amount of **US$3,427,701.00**.

2. Events of Default under Article 25.2(b) of the Lease Agreement have occurred and are continuing due to LESSEE's non-payment of Rent, Reserves and other payments due and owing under the Lease Agreement. The total amount due and owing as of the date hereof, excluding late payment interest accrued but not invoiced yet, which is also due and payable under the Lease Agreement, is **US$2,285,134.00** (the "**Indebtedness**"). The Indebtedness is more fully described in Attachment 1 hereto, which Attachment 1 forms an integral part of this Notice.

3. In the exercise of LESSOR's rights under Article 25.3(i) of the Lease Agreement, LESSOR hereby notifies LESSEE that LESSOR has applied the amount of

รับรองสำเนาถูกต้อง
ปิยะ ครุฑเดชะ

US$2,285,134.00 from the amount of Security Deposit held by LESSOR against the Indebtedness.

For the avoidance of doubt, nothing in this Notice will have the effect of waiving, or prejudicing in any way any of LESSOR's other rights and remedies under the Lease Agreement, the other Operative Documents and/or applicable Law, all of such rights and remedies are expressly reserved hereby. The omission of a reference to any Event of Default or breach which has also occurred does not and will not prejudice, nor constitute a waiver of, any rights LESSOR may have either generally, under the Lease Agreement or the other Operative Documents, or in respect of this Notice.

This Notice and any non-contractual obligations arising out of or in relation to it shall be governed by and construed in accordance with the Laws of England. Articles 27.2 (*Jurisdiction*) and 27.5 (*Consent to Enforcement*) of the Lease Agreement are deemed to be incorporated by reference as if set out in full herein.

[*Remainder of page intentionally left blank; signature page follows*]

AERCAP IRELAND CAPITAL DESIGNATED ACTIVITY COMPANY, solely in its capacity as Regular Trustee for Series One of AerCap Global Aviation Trust

By: _____

Name: Thomas Kelly

Title: Director

Attachment 1

[see attached pages]

Thai translation of Petition Exhibit No. 8

-คำแปล-

วันที่ 19 พฤษภาคม 2563

<u>โดยโทรสารและอีเมล</u>

บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
89 ถนนวิภาวดีรังสิต
กรุงเทพมหานคร 10900 ประเทศไทย
เรียน: รองผู้อำนวยการใหญ่ฝ่ายกฎหมาย
โทรสาร: +662 545 3886
อีเมล: BKKWLOFFICE@thaiairways.com

<u>หนังสือบอกกล่าวการบังคับใช้เงินประกันภายใต้สัญญาเช่า</u>
("หนังสือบอกกล่าว")

เรื่อง สัญญาเช่าเครื่องบิน (Aircraft Lease Agreement) ฉบับลงวันที่ 26 สิงหาคม 2554 (ที่อาจมีแก้ไข เพิ่มเติม โอนสิทธิ แปลงหนี้ใหม่ และ/หรือ เปลี่ยนแปลงเป็นครั้งคราว ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า **"สัญญาเช่า"**) ระหว่าง บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ในฐานะผู้เช่า (**"ผู้เช่า"**) และ บริษัทแอร์แคป ไอร์แลนด์ แคปปิทัล ดีซิคเนท แอคทิวิตี้ (AerCap Ireland Capital Designated Activity Company) ในฐานะทรัสตีประจำให้แก่ ซีรี่ย์ส์ วัน (Series One) ของกองทรัสต์แอร์แคป โกลบอล อาวิเอชั่น (AerCap Global Aviation Trust) ในฐานะผู้ให้เช่า (**"ผู้ให้เช่า"**) สำหรับเครื่องบินยี่ห้อโบอิง (Boeing) รุ่น 787-8 ซึ่งมีหมายเลขของผู้ผลิต (manufacturer's serial number) ที่ 35316 พร้อมด้วยเครื่องยนต์ยี่ห้อโรลส์-รอยซ์ (Rolls Royce) เทรนท์ (Trent) 1000-เออี จำนวน 2 เครื่อง ตามรายละเอียดที่ปรากฏในสัญญาดังกล่าว (รวมเรียกว่า **"เครื่องบิน"**)

เรียน ท่าน

ข้าพเจ้าอ้างถึงสัญญาเช่าเครื่องบินที่ระบุไว้ข้างต้น โดยเว้นแต่ถ้อยคำที่มีการกำหนดนิยามไว้เป็นอย่างอื่นในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ ถ้อยคำที่ใช้ในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ให้มีความหมายเช่นเดียวกันกับคำนิยามที่กำหนดไว้ในสัญญาเช่า

ผู้ให้เช่าขอเรียนให้ผู้เช่าทราบ ดังนี้

1. ผู้เช่าได้ชำระเงินประกันการเช่าให้แก่ผู้ให้เช่าเป็นเงิน**จำนวน** 3,427,701 **ดอลล่าร์สหรัฐ** ตามที่ระบุไว้ในสัญญาเช่า

2. บัดนี้ เหตุผิดนัดที่ระบุในข้อ 25.2(ข) ของสัญญาเช่าได้เกิดขึ้นแล้วและยังคงดำเนินต่อไป เนื่องจากผู้เช่ามิได้ชำระค่าเช่าเครื่องบิน เงินสมทบสำรอง (Reserves) และค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ที่ถึงกำหนดชำระแล้วตามสัญญาเช่า ซึ่งค่าใช้จ่ายที่ถึงกำหนดชำระแล้ว ณ วันที่ระบุในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ ซึ่งยังไม่รวมดอกเบี้ยผิดนัดที่เกิดขึ้นแต่ยังไม่ได้มีการออกใบแจ้งหนี้ รวมเป็นเงิน**จำนวน** 2,285,134 **ดอลล่าร์สหรัฐ** (**"จำนวนหนี้"**) ซึ่งจำนวนหนี้ดังกล่าวได้ถูกระบุไว้ในรายละเอียดในเอกสารแนบ 1 ที่แนบมากับหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ โดยให้ถือเอกสารแนบดังกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ด้วย

3. เพื่อการใช้สิทธิของผู้ให้เช่าตามที่ระบุไว้ในข้อ 25.3(i) ของสัญญาเช่า ผู้ให้เช่าขอเรียนแจ้งให้ผู้เช่าทราบว่า ผู้ให้เช่าได้นำเงินประกันการเช่าจำนวน 2;285,134 ดอลล่าร์สหรัฐ ซึ่งผู้เช่าได้ให้ไว้แก่ผู้ให้เช่า มาตัดชำระจำนวนหนี้ที่ระบุไว้ข้างต้นแล้ว

รับรองคำแปลถูกต้อง

เพื่อมิให้เกิดข้อสงสัย หนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ไม่ถือเป็นการสละสิทธิ หรือการก่อให้เกิดความเสียหายซึ่งสิทธิหรือการเยียวยาอื่นใดที่ผู้ให้เช่ามีภายใต้สัญญาเช่า เอกสารปฏิบัติการ (Operative Documents) และ/หรือกฎหมายที่เกี่ยวข้อง โดยขอสงวนสิทธิและการเยียวยาทั้งปวงของผู้ให้เช่าอย่างชัดแจ้งมา ณ ที่นี้ นอกจากนี้ การไม่ได้กล่าวถึงเหตุผิดนัดหรือเหตุผิดสัญญาที่ได้เกิดขึ้นใด ๆ ไม่ถือและจะไม่ถือเป็นเหตุให้สิทธิของผู้ให้เช่าเสียหาย อีกทั้งยังไม่ถือเป็นการสละสิทธิใด ๆ ที่ผู้เช่าอาจมี ไม่ว่าจะเป็นสิทธิภายใต้สัญญาเช่า หรือเอกสารปฏิบัติการ (Operative Documents) อื่นใด หรือสิทธิที่เกี่ยวกับหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้

หนังสือบอกกล่าวฉบับนี้และหน้าที่อื่นใดซึ่งไม่ใช่หน้าที่ตามสัญญาที่เกิดขึ้นจากหรือที่เกี่ยวข้องกับหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้จะถูกบังคับใช้และตีความตามกฎหมายอังกฤษ โดยให้ถือว่าข้อ 27.2 (*กฎหมายที่บังคับใช้*) และข้อ 27.5 (*ความยินยอมสำหรับการบังคับตามสัญญา*) ในสัญญาเช่านำมาบังคับใช้กับหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้โดยการอ้างอิงถึงโดยให้มีผลเสมือนกับว่าได้ระบุข้อตกลงดังกล่าวไว้โดยสมบูรณ์ในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ด้วย

[ส่วนที่เหลือของหน้านี้ให้เว้นว่างไว้โดยจงใจ โดยหน้าลงนามอยู่หน้าถัดไป]

-คำแปล-

หนังสือบอกกล่าวการบังคับใช้เงินประกันการเช่า
บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
ปี787-8 เอ็มเอสเอ็น 35316
หน้า 3

บริษัท แอร์แคป ไอร์แลนด์ แคปปิทัล ดีซิคเนท แอคทิวิตี้ (AerCap Ireland Capital Designated Activity Company)
ในฐานะทรัสตีประจำให้แก่ ซีรี่ย์ส์ วัน (Series One) ของกองทรัสต์แอร์แคป โกลบอล อาวิเอชั่น (AerCap Global Aviation Trust)

โดย *-ลายมือชื่อ-*
ชื่อ: โทมัส เคลลี่ (Thomas Kelly)
ตำแหน่ง: กรรมการ (Director)

-คำแปล-

หนังสือบอกกล่าวการบังคับใช้เงินประกันการเช่า
บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
บี787-8 เอ็มเอสเอ็น 35316
หน้า 4

เอกสารแนบ 1
[โปรดดูเอกสารที่แนบมานี้]

AERCAP
Global Leader in Aviation

19 May 2020

VIA FAX AND E-MAIL

Thai Airways International Public Company Limited
89 Vibhavadi Rangsit Road
Bangkok 10900, Thailand
Attention: Vice President, Legal Department
Fax: +662 545 3886
Email: BKKWLOFFICE@thaiairways.com

NOTICE OF APPLICATION OF SECURITY DEPOSIT UNDER THE LEASE AGREEMENT
(this "**Notice**")

Re: Aircraft Lease Agreement dated as of August 26, 2011 (as may have been amended, supplemented, assigned, novated and/or modified from time to time, hereinafter referred to as the "**Lease Agreement**") between Thai Airways International Public Company Limited, as lessee ("**LESSEE**") and Goldfish Funding Limited, as lessor ("**LESSOR**") in respect of one Boeing 787-9 aircraft bearing Manufacturer's serial number 38777 together with two Rolls Royce Trent 1000-D2 engines as further described therein (collectively, the "**Aircraft**");

Dear Sirs,

Reference is made to the Lease Agreement. Each capitalized term used in this Notice will have the meaning ascribed to such term in the Lease Agreement, unless otherwise defined herein.

LESSOR hereby notifies LESSEE as follows:

1. Pursuant to the Lease Agreement, LESSEE has paid LESSOR a Security Deposit in the amount of **US$4,500,216.00**.

2. Events of Default under Article 25.2(b) of the Lease Agreement have occurred and are continuing due to LESSEE's non-payment of Rent, Reserves and other payments due and owing under the Lease Agreement. The total amount due and owing as of the date hereof, excluding late payment interest accrued but not invoiced yet, which is also due and payable under the Lease Agreement, is **US$3,000,144.00** (the "**Indebtedness**"). The Indebtedness is more fully described in Attachment 1 hereto, which Attachment 1 forms an integral part of this Notice.

3. In the exercise of LESSOR's rights under Article 25.3(i) of the Lease Agreement, LESSOR hereby notifies LESSEE that LESSOR has applied the amount of US$3,000,144.00 from the amount of Security Deposit held by LESSOR against the Indebtedness.

รับรองสำเนาถูกต้อง
ปิยะ ครุฑเดชะ

For the avoidance of doubt, nothing in this Notice will have the effect of waiving, or prejudicing in any way any of LESSOR's other rights and remedies under the Lease Agreement, the other Operative Documents and/or applicable Law, all of such rights and remedies are expressly reserved hereby. The omission of a reference to any Event of Default or breach which has also occurred does not and will not prejudice, nor constitute a waiver of, any rights LESSOR may have either generally, under the Lease Agreement or the other Operative Documents, or in respect of this Notice.

This Notice and any non-contractual obligations arising out of or in relation to it shall be governed by and construed in accordance with the Laws of England. Articles 27.2 (*Jurisdiction*) and 27.5 (*Consent to Enforcement*) of the Lease Agreement are deemed to be incorporated by reference as if set out in full herein.

[*Remainder of page intentionally left blank; signature page follows*]

GOLDFISH FUNDING LIMITED

By: Tom Kelly

Name: Thomas Kelly

Title: Director

Attachment 1

[see attached pages]

Outstanding Invoices per 19/May/2020

Trading Alias	Contract Start Date	MSN	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Outstanding Rent	Outstanding Maint	Outstanding Other	Unallocated Cash	Net Outstanding
Total			7,567,900.00	5,783,650.00	0.00	5,783,650.00	0.00	7,567,900.00	0.00	0.00	0.00	7,567,900.00
LS005564 AerCap Ireland Ltd.		38777	3,000,144.00	1,500,072.00	0.00	1,500,072.00	0.00	3,000,144.00	0.00	0.00	0.00	3,000,144.00
Contract Start	26-Aug-11		Lessor	Goldfish Funding Limited								
Contract End	13-Sep-29		Legal Entity	Goldfish Funding Limited - (IGOFF)								

Reference	Revenue Type	Due	Over Due		Invoiced Amount	Received Amount	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Unallocated Cash	
20RD000182	RENT	09-Apr-20	40	USD	1,500,072.00	0.00	1,500,072.00	0.00	0.00	1,500,072.00	0.00	0.00	
20RD001579	RENT	14-May-20	5	USD	1,500,072.00	0.00	1,500,072.00	1,500,072.00	0.00	0.00	0.00	0.00	

LS005582 AerCap Global Aviation Trust		35316	2,285,134.00	1,142,567.00	0.00	1,142,567.00	0.00	2,285,134.00	0.00	0.00	0.00	2,285,134.00
Contract Start	26-Aug-11		Lessor	AerCap Global Aviation Trust									
Contract End	14-Sep-26		Legal Entity	AerCap Ireland Capital DAC (solely in its capacity as Regular Trustee for Series One of AGAT) - (1)									

Reference	Revenue Type	Due	Over Due		Invoiced Amount	Received Amount	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Unallocated Cash	
20RD000183	RENT	09-Apr-20	40	USD	1,142,567.00	0.00	1,142,567.00	0.00	0.00	1,142,567.00	0.00	0.00	
20RD001581	RENT	15-May-20	4	USD	1,142,567.00	0.00	1,142,567.00	1,142,567.00	0.00	0.00	0.00	0.00	

LS005645 AerCap Global Aviation Trust		35315	2,282,022.00	1,141,011.00	0.00	1,141,011.00	0.00	2,282,022.00	0.00	0.00	0.00	2,282,022.00
Contract Start	26-Aug-11		Lessor	AerCap Global Aviation Trust									
Contract End	15-Jul-26		Legal Entity	AerCap Ireland Capital DAC (solely in its capacity as Regular Trustee for Series One of AGAT) - (1)									

Reference	Revenue Type	Due	Over Due		Invoiced Amount	Received Amount	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Unallocated Cash	
20RD000184	RENT	16-Apr-20	33	USD	1,141,011.00	0.00	1,141,011.00	0.00	0.00	1,141,011.00	0.00	0.00	
20RD001584	RENT	15-May-20	4	USD	1,141,011.00	0.00	1,141,011.00	1,141,011.00	0.00	0.00	0.00	0.00	

Print Date:18/May/2020

Outstanding Invoices per 19/May/2020

Trading Alias	Contract Start Date	MSN	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Outstanding Rent	Outstanding Maint	Outstanding Other	Unallocated Cash	Net Outstanding
Report Totals:			Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Outstanding Rent	Outstanding Maint	Outstanding Other	Unallocated Cash	Net Outstanding
			7,567,300.00	3,783,650.00	0.00	3,783,650.00	0.00	7,567,300.00	0.00	0.00	0.00	7,567,300.00

Thai translation of Petition Exhibit No. 9

-คำแปล-

วันที่ 19 พฤษภาคม 2563

โดยโทรสารและอีเมล

บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
89 ถนนวิภาวดีรังสิต
กรุงเทพมหานคร 10900 ประเทศไทย
เรียน: รองผู้อำนวยการใหญ่ฝ่ายกฎหมาย
โทรสาร: +662 545 3886
อีเมล: BKKWLOFFICE@thaiairways.com

หนังสือบอกกล่าวการบังคับใช้เงินประกันภายใต้สัญญาเช่า
("หนังสือบอกกล่าว")

เรื่อง สัญญาเช่าเครื่องบิน (Aircraft Lease Agreement) ฉบับลงวันที่ 26 สิงหาคม 2554 (ที่อาจมีแก้ไข เพิ่มเติม โอนสิทธิ แปลงหนี้ใหม่ และ/หรือ เปลี่ยนแปลงเป็นครั้งคราว ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "**สัญญาเช่า**") ระหว่าง บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ในฐานะผู้เช่า ("**ผู้เช่า**") และ บริษัท โกลด์ฟิช ฟันดิ้ง จำกัด (Goldfish Funding Limited) ในฐานะผู้ให้เช่า ("**ผู้ให้เช่า**") สำหรับเครื่องบินยี่ห้อโบอิง (Boeing) รุ่น 787-9 ซึ่งมีหมายเลขของผู้ผลิต (manufacturer's serial number) ที่ 38777 พร้อมด้วยเครื่องยนต์ยี่ห้อโรลส์-รอยซ์ (Rolls Royce) รเทรนท์ (Trent) 1000-ดี2 จำนวน 2 เครื่อง ตามรายละเอียดที่ปรากฏในสัญญาดังกล่าว (รวมเรียกว่า "**เครื่องบิน**")

เรียน ท่าน

ข้าพเจ้าอ้างถึงสัญญาเช่าเครื่องบินที่ระบุไว้ข้างต้น โดยเว้นแต่ถ้อยคำที่มีการกำหนดนิยามไว้เป็นอย่างอื่นในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ ถ้อยคำที่ใช้ในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ให้มีความหมายเช่นเดียวกันกับคำนิยามที่กำหนดไว้ในสัญญาเช่า

ผู้ให้เช่าขอเรียนให้ผู้เช่าทราบ ดังนี้

1. ผู้เช่าได้ชำระเงินประกันการเช่าให้แก่ผู้ให้เช่าเป็นเงิน**จำนวน** 4,500,216 **ดอลล่าร์สหรัฐ** ตามที่ระบุไว้ในสัญญาเช่า

2. บัดนี้ เหตุผิดนัดที่ระบุในข้อ 25.2(ข) ของสัญญาเช่าได้เกิดขึ้นแล้วและยังคงดำเนินต่อไป เนื่องจากผู้เช่ามิได้ชำระค่าเช่าเครื่องบิน เงินสมทบสำรอง (Reserves) และค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ที่ถึงกำหนดชำระแล้วตามสัญญาเช่า ซึ่งค่าใช้จ่ายที่ถึงกำหนดชำระแล้ว ณ วันที่ระบุในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ ซึ่งยังไม่รวมดอกเบี้ยผิดนัดที่เกิดขึ้นแต่ยังไม่ได้มีการออกใบแจ้งหนี้ รวมเป็นเงิน**จำนวน** 3,000,144 **ดอลล่าร์สหรัฐ** ซึ่งจำนวนเงินดังกล่าวยังไม่รวมดอกเบี้ยผิดนัดที่ยังมิได้ออกใบแจ้งหนี้ ("**จำนวนหนี้**") ซึ่งจำนวนหนี้ดังกล่าวได้ถูกระบุไว้ในรายละเอียดในเอกสารแนบ 1 ที่แนบมากับหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ โดยให้ถือเอกสารแนบดังกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ด้วย

3. เพื่อการใช้สิทธิของผู้ให้เช่าตามที่ระบุไว้ในข้อ 25.3(i) ของสัญญาเช่า ผู้ให้เช่าขอเรียนแจ้งให้ผู้เช่าทราบว่า ผู้ให้เช่าได้นำเงินประกันการเช่าจำนวน 3,000,144 ดอลล่าร์สหรัฐ ซึ่งผู้เช่าได้ให้ไว้แก่ผู้ให้เช่า มาตัดชำระจำนวนหนี้ที่ระบุไว้ข้างต้นแล้ว

รับรองคำแปลถูกต้อง

กานต์สุดา เอื้ออมรรัตน์

-คำแปล-

เพื่อมิให้เกิดข้อสงสัย หนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ไม่ถือเป็นการสละสิทธิ หรือการก่อให้เกิดความเสียหายซึ่งสิทธิหรือการเยียวยาอื่นใดที่ผู้ให้เช่ามีภายใต้สัญญาเช่า เอกสารปฏิบัติการ (Operative Documents) และ/หรือกฎหมายที่เกี่ยวข้อง โดยขอสงวนสิทธิและการเยียวยาทั้งปวงของผู้ให้เช่าอย่างชัดแจ้งมา ณ ที่นี้ นอกจากนี้ การไม่ได้กล่าวถึงเหตุผิดนัดหรือเหตุผิดสัญญาที่ได้เกิดขึ้นใด ๆ ไม่ถือและจะไม่ถือเป็นเหตุให้สิทธิของผู้ให้เช่าเสียหาย อีกทั้งยังไม่ถือเป็นการสละสิทธิใด ๆ ที่ผู้เช่าอาจมี ไม่ว่าจะเป็นสิทธิภายใต้สัญญาเช่า หรือเอกสารปฏิบัติการ (Operative Documents) อื่นใด หรือสิทธิที่เกี่ยวกับหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้

หนังสือบอกกล่าวฉบับนี้และหน้าที่อื่นใดซึ่งไม่ใช่หน้าที่ตามสัญญาที่เกิดขึ้นจากหรือที่เกี่ยวข้องกับหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้จะถูกบังคับใช้และตีความตามกฎหมายอังกฤษ โดยให้ถือว่าข้อ 27.2 (*กฎหมายที่บังคับใช้*) และข้อ 27.5 (*ความยินยอมสำหรับการบังคับตามสัญญา*) ในสัญญาเช่านำมาบังคับใช้กับหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้โดยการอ้างอิงถึง โดยให้มีผลเสมือนกับว่าได้ระบุข้อตกลงดังกล่าวไว้โดยสมบูรณ์ในหนังสือบอกกล่าวฉบับนี้ด้วย

[ส่วนที่เหลือของหน้านี้ให้เว้นว่างไว้โดยจงใจ โดยหน้าลงนามอยู่หน้าถัดไป]

-คำแปล-

หนังสือบอกกล่าวการบังคับใช้เงินประกันการเช่า
บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
บี787-9 เอ็มเอสเอ็น 38777
หน้า 3

บริษัท โกลด์ฟิช ฟันดิ้ง จำกัด (GOLDFISH FUNDING LIMITED)

โดย *-ลายมือชื่อ-*
ชื่อ: โทมัส เคลลี่ (Thomas Kelly)
ตำแหน่ง: กรรมการ (Director)

-คำแปล-

หนังสือบอกกล่าวการบังคับใช้เงินประกันการเช่า
บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
บี787-9 เอ็มเอสเอ็น 38777
หน้า 4

เอกสารแนบ 1
[โปรดดูเอกสารที่แนบมานี้]

18 May 2020

To: Thai Airways International Public Company Limited ("**Lessee**")
89 Vibhavadi Rangsit Road
Bangkok 10900
Thailand

Attention: Mr. Nattapong Samit-Ampaipisarn
Email: nattapong.s@thaiairways.com

Attention: Vice President, Legal Department
Fax: +662 545 3886
Email: BKKWLOFFICE@thaiairways.com

Dear Sirs

One (1) Boeing B787-8 aircraft bearing manufacturer's serial number 36110 (the "Aircraft")

1 We refer to:

Aircraft Lease Agreement dated 26 August 2011 currently between DP Aircraft UK Limited ("**Lessor**"), as lessor, and Lessee, as lessee, with respect to one (1) Boeing B787-8 aircraft bearing manufacturer's serial number 36110 (as amended, novated, modified and supplemented from time to time, the "**Lease Agreement**")

2 When used herein the terms defined in the Lease Agreement shall have the same respective meanings as defined therein unless otherwise specified.

3 We hereby confirm to you, that the Rent due on 29 April 2020 under the Lease Agreement was not paid in full and has not been paid in full to date, which constitutes an Event of Default which is continuing under Article 25.2(b) of the Lease Agreement.

4 We hereby notify you and confirm that any existing or potential Event of Default referred to above remains in effect and is continuing, and we expressly reserve all of our rights and remedies under the Lease Agreement, all other Operative Documents (as defined in the Lease Agreement) and otherwise, including (without limitation) in relation to an Event of Default referred to in this letter or any other Event of Default and in each case, any other event which may occur in connection therewith.

5 No failure (whether past, present or future) to exercise, nor any delay in exercising, any right or remedy under the Lease Agreement or the Operative Documents (as defined in the Lease Agreement) or otherwise, arising as a result of an Event of Default referred to above, and any other related events, shall operate as a waiver, nor shall any single or partial exercise of any right or remedy prevent any further or other exercise or the exercise of any other right or remedy.

รับรองสำเนาถูกต้อง

ปิยะ ครุฑเดชะ

6 We remind you that any and all Expenses of whatsoever kind and nature (including without limitation any legal costs) which may be incurred by the Lessor and the Indemnitees (or any of them) relating to (whether directly or indirectly) any existing or potential Events of Default, are for the account of the Lessee.

This letter shall be governed by and construed in accordance with English law.

Yours faithfully,

For and on behalf of
DP Aircraft UK Limited
as Lessor

Harald Brauns, Director

Outstanding Invoices per 19/May/2020

Trading Alias	Contract Start Date	MSN	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Outstanding Rent	Outstanding Maint	Outstanding Other	Unallocated Cash	Net Outstanding
Total			7,567,300.00	4,783,650.00	0.00	4,783,650.00	0.00	7,567,300.00	0.00	0.00	0.00	7,567,300.00
LS005564 AerCap Ireland Ltd.		38777	3,000,144.00	1,500,072.00	0.00	1,500,072.00	0.00	3,000,144.00	0.00	0.00	0.00	3,000,144.00
Contract Start	26-Aug-11		Lessor	Goldfish Funding Limited								
Contract End	13-Sep-29		Legal Entity	Goldfish Funding Limited - (IGOFF)								

Reference	Revenue Type	Due	Over Due		Invoiced Amount	Received Amount	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Unallocated Cash	
20RD000182	RENT	09-Apr-20	40	USD	1,500,072.00	0.00	1,500,072.00	0.00	0.00	1,500,072.00	0.00	0.00	
20RD001579	RENT	14-May-20	5	USD	1,500,072.00	0.00	1,500,072.00	1,500,072.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
LS005582 AerCap Global Aviation Trust		35316			2,285,134.00	1,142,567.00	0.00	1,142,567.00	0.00	2,285,134.00	0.00	0.00	2,285,134.00
Contract Start	26-Aug-11		Lessor	AerCap Global Aviation Trust									
Contract End	14-Sep-26		Legal Entity	AerCap Ireland Capital DAC (solely in its capacity as Regular Trustee for Series One of AGAT) - (1)									

Reference	Revenue Type	Due	Over Due		Invoiced Amount	Received Amount	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Unallocated Cash	
20RD000183	RENT	09-Apr-20	40	USD	1,142,567.00	0.00	1,142,567.00	0.00	0.00	1,142,567.00	0.00	0.00	
20RD001581	RENT	15-May-20	4	USD	1,142,567.00	0.00	1,142,567.00	1,142,567.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
LS005645 AerCap Global Aviation Trust		35315			2,282,022.00	1,141,011.00	0.00	1,141,011.00	0.00	2,282,022.00	0.00	0.00	2,282,022.00
Contract Start	26-Aug-11		Lessor	AerCap Global Aviation Trust									
Contract End	15-Jul-26		Legal Entity	AerCap Ireland Capital DAC (solely in its capacity as Regular Trustee for Series One of AGAT) - (1)									

Reference	Revenue Type	Due	Over Due		Invoiced Amount	Received Amount	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Unallocated Cash	
20RD000184	RENT	16-Apr-20	33	USD	1,141,011.00	0.00	1,141,011.00	0.00	0.00	1,141,011.00	0.00	0.00	
20RD001584	RENT	15-May-20	4	USD	1,141,011.00	0.00	1,141,011.00	1,141,011.00	0.00	0.00	0.00	0.00	

Print Date:18/May/2020

Outstanding Invoices per 19/May/2020

Trading Alias	Contract Start Date	MSN	Outstanding Amount	Outstanding 1-14 Days	Outstanding 15-29 Days	Outstanding 30-90 Days	Outstanding GT 90 Days	Outstanding Rent	Outstanding Maint	Outstanding Other	Unallocated Cash	Net Outstanding
Report Totals:			**Outstanding Amount**	**Outstanding 1-14 Days**	**Outstanding 15-29 Days**	**Outstanding 30-90 Days**	**Outstanding GT 90 Days**	**Outstanding Rent**	**Outstanding Maint**	**Outstanding Other**	**Unallocated Cash**	**Net Outstanding**
			7,567,300.00	3,783,650.00	0.00	3,783,650.00	0.00	7,567,300.00	0.00	0.00	0.00	7,567,300.00

Print Date:18/May/2020

Thai translation of Petition Exhibit No. 10

วันที่ 18 พฤษภาคม 2563

ถึง: บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ("ผู้เช่า")
89 ถนนวิภาวดีรังสิต
กรุงเทพมหานคร 10900
ประเทศไทย

เรียน: คุณ ณัฐพงศ์ สมิตอำไพพิศาล
อีเมลล์: nattapong.s@thaiairways.com

เรียน: รองผู้อำนวยการใหญ่ฝ่ายกฎหมาย
โทรสาร: +662 545 3886
อีเมลล์: BKKWLOFFICE@thaiairways.com

เรียน ทุกท่าน

เครื่องบิน (Boeing) โบอิงรุ่น บี 787-8 จำนวน 1 ลำ ซึ่งมีเลขของผู้ผลิต (manufacturer's serial number) ที่ 36110 ("เครื่องบิน")

1. เราอ้างถึง

   สัญญาเช่าเครื่องบิน (Aircraft Lease Agreement) ฉบับลงวันที่ 26 สิงหาคม 2554 ระหว่าง บริษัท ดีพี แอร์ คราฟ ยูเค ลิมิเต็ด ("ผู้ให้เช่า") ในฐานะผู้ให้เช่า และผู้เช่า ในฐานะผู้เช่า สำหรับการเช่าเครื่องบินโบอิง (Boeing) รุ่น บี787-8 จำนวน 1 ลำ ซึ่งมีหมายเลขของผู้ผลิต (manufacturer's serial number) ที่ 36110 (ตามที่อาจมีแก้ไข แปลงหนี้ใหม่ ปรับปรุง และเพิ่มเติมเป็นครั้งคราว ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "**สัญญาเช่า**")

2. เว้นแต่นิยามไว้เป็นอย่างอื่นในหนังสือฉบับนี้ ถ้อยคำที่ใช้ในหนังสือฉบับนี้ให้มีความหมายเช่นเดียวกับคำนิยามที่กำหนดไว้ในสัญญาเช่า

3. เราขอยืนยันต่อท่านว่า ค่าเช่าที่ถึงกำหนดชำระเมื่อวันที่ 9 พฤษภาคม 2563 ภายใต้สัญญาเช่ายังไม่ได้ถูกชำระทั้งจำนวนและยอดค้างชำระดังกล่าวยังคงมีอยู่ถึงปัจจุบัน ซึ่งถือเป็นเหตุผิดนัดที่ยังคงดำเนินอยู่ภายใต้ข้อ 25.2 (b) ของสัญญาเช่า

4. เราขอแจ้งและยืนยันต่อท่านว่า เหตุผิดนัดที่มีอยู่หรืออาจมีขึ้นที่อ้างถึงข้างต้นนั้น ยังคงมีอยู่และยังคงดำเนินอยู่ต่อไป ผู้ให้เช่าขอสงวนสิทธิเรียกร้องและการเยียวยาทั้งหลายของผู้ให้เช่าภายใต้สัญญาเช่าและเอกสารปฏิบัติการอื่น ๆ (Operative Documents) (ตามที่ได้นิยามไว้ในสัญญาเช่า) หรือสิทธิอื่นใด ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง สิทธิใด ๆ ของผู้ให้เช่าจากเหตุผิดนัดที่อ้างถึงในหนังสือฉบับนี้ หรือเหตุผิดนัดอื่นใดหรือเหตุใด ๆ ที่อาจเกิดขึ้นอันเนื่องมาจากกรณีดังกล่าว

5. การที่ผู้ให้เช่าไม่ใช้ หรือประวิงการใช้สิทธิหรือทางแก้ใด ๆ ซึ่งผู้ให้เช่ามีอยู่ (ไม่ว่าในอดีต ปัจจุบัน หรืออนาคต) ภายใต้สัญญาเช่าหรือเอกสารปฏิบัติการ (Operative Documents) (ที่ระบุไว้ในสัญญาเช่า) หรือเอกสารอื่นใด อันเนื่องจากเหตุผิดนัดดังกล่าวข้างต้นหรือเหตุอื่น ๆ ไม่ถือเป็นการสละสิทธินั้น อีกทั้งการใช้สิทธิหรือทางแก้ใด ๆ ไม่ว่าจะเป็นการใช้สิทธิในครั้งเดียวหรือแต่เพียงบางส่วนไม่ถือเป็นการตัดสิทธิการดำเนินการหรือการใช้สิทธิหรือทางแก้อื่น ๆ

รับรองคำแปลถูกต้อง

กานต์สุดา เอื้ออมรรัตน์

6. เราขอเตือนท่านว่า ผู้เช่าจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายไม่ว่าบางส่วนหรือทั้งหมดไม่ว่าประเภทหรือลักษณะใด (ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง ค่าใช้จ่ายทางด้านกฎหมาย) ที่ผู้ให้เช่าหรือผู้มีสิทธิที่ได้รับค่าชดเชย (Indemnitees) (หรือบุคคลหนึ่งบุคคลใด) อาจมีขึ้น (ไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อม) อันเป็นผลเนื่องมาจากเหตุผิดนัดที่ได้เกิดขึ้นแล้วหรืออาจเกิดขึ้น

หนังสือฉบับนี้ให้ใช้บังคับและตีความตามกฎหมายอังกฤษ

ขอแสดงความนับถือ

-ลายมือชื่อ-

ลงนามเพื่อและในนามของ
บริษัท ดีพี แอร์คราฟ ยูเค ลิมิเต็ด
ในฐานะผู้ให้เช่า

ฮาราด บรันซ์ (Harald Brauns) ในฐานะกรรมการ (Director)

18 May 2020

To: Thai Airways International Public Company Limited ("**Lessee**")
89 Vibhavadi Rangsit Road
Bangkok 10900
Thailand

Attention: Mr. Nattapong Samit-Ampaipisarn
Email: nattapong.s@thaiairways.com

Attention: Vice President, Legal Department
Fax: +662 545 3886
Email: BKKWLOFFICE@thaiairways.com

Dear Sirs

One (1) Boeing B787-8 aircraft bearing manufacturer's serial number 35320 (the "Aircraft")

1 We refer to:

Aircraft Lease Agreement dated 26 August 2011 currently between DP Aircraft UK Limited ("**Lessor**"), as lessor, and Lessee, as lessee, with respect to one (1) Boeing B787-8 aircraft bearing manufacturer's serial number 35320 (as amended, novated, modified and supplemented from time to time, the "**Lease Agreement**")

2 When used herein the terms defined in the Lease Agreement shall have the same respective meanings as defined therein unless otherwise specified.

3 We hereby confirm to you, that the Rent due on 9 May 2020 under the Lease Agreement was not paid in full and has not been paid in full to date, which constitutes an Event of Default which is continuing under Article 25.2(b) of the Lease Agreement.

4 We hereby notify you and confirm that any existing or potential Event of Default referred to above remains in effect and is continuing, and we expressly reserve all of our rights and remedies under the Lease Agreement, all other Operative Documents (as defined in the Lease Agreement) and otherwise, including (without limitation) in relation to an Event of Default referred to in this letter or any other Event of Default and in each case, any other event which may occur in connection therewith.

5 No failure (whether past, present or future) to exercise, nor any delay in exercising, any right or remedy under the Lease Agreement or the Operative Documents (as defined in the Lease Agreement) or otherwise, arising as a result of an Event of Default referred to above, and any other related events, shall operate as a waiver, nor shall any single or partial exercise of any right or remedy prevent any further or other exercise or the exercise of any other right or remedy.

รับรองสำเนาถูกต้อง
ปิยะ ครุฑเดชะ

6 We remind you that any and all Expenses of whatsoever kind and nature (including without limitation any legal costs) which may be incurred by the Lessor and the Indemnitees (or any of them) relating to (whether directly or indirectly) any existing or potential Events of Default, are for the account of the Lessee.

This letter shall be governed by and construed in accordance with English law.

Yours faithfully,

For and on behalf of
DP Aircraft UK Limited
as Lessor

Harald Brauns, Director

Thai translation of Petition Exhibit No. 11

วันที่ 18 พฤษภาคม 2563

ถึง: บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ("ผู้เช่า")
89 ถนนวิภาวดีรังสิต
กรุงเทพมหานคร 10900
ประเทศไทย

เรียน: คุณ ณัฐพงศ์ สมิตอำไพพิศาล
อีเมลล์: nattapong.s@thaiairways.com

เรียน: รองผู้อำนวยการใหญ่ฝ่ายกฎหมาย
โทรสาร: +662 545 3886
อีเมลล์: BKKWLOFFICE@thaiairways.com

เรียน ทุกท่าน

เครื่องบินโบอิง (Boeing) รุ่น บี 787-8 จำนวน 1 ลำ ซึ่งมีเลขของผู้ผลิต (manufacturer's serial number) ที่ 35320 ("เครื่องบิน")

1. เราอ้างถึง

   สัญญาเช่าเครื่องบิน (Aircraft Lease Agreement) ฉบับลงวันที่ 26 สิงหาคม 2554 ระหว่าง บริษัท ดีพี แอร์ คราฟ ยูเค ลิมิเต็ด ("**ผู้ให้เช่า**") ในฐานะผู้ให้เช่า และผู้เช่า ในฐานะผู้เช่า สำหรับการเช่าเครื่องบินโบอิง (Boeing) รุ่น บี787-8 จำนวน 1 ลำ ซึ่งมีหมายเลขของผู้ผลิต (manufacturer's serial number) ที่ 35320 (ตามที่อาจมีแก้ไข แปลงหนี้ใหม่ ปรับปรุง และเพิ่มเติมเป็นครั้งคราว ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "**สัญญาเช่า**")

2. เว้นแต่นิยามไว้เป็นอย่างอื่นในหนังสือฉบับนี้ ถ้อยคำที่ใช้ในหนังสือฉบับนี้ให้มีความหมายเช่นเดียวกับคำนิยามที่กำหนดไว้ในสัญญาเช่า

3. เราขอยืนยันต่อท่านว่า ค่าเช่าที่ถึงกำหนดชำระเมื่อวันที่ 9 พฤษภาคม 2563 ภายใต้สัญญาเช่ายังไม่ได้ถูกชำระทั้งจำนวนและยอดค้างชำระดังกล่าวยังคงมีอยู่ถึงปัจจุบัน ซึ่งถือเป็นเหตุผิดนัดที่ยังคงดำเนินอยู่ภายใต้ข้อ 25.2 (b) ของสัญญาเช่า

4. เราขอแจ้งและยืนยันต่อท่านว่า เหตุผิดนัดที่มีอยู่หรืออาจมีขึ้นที่อ้างถึงข้างต้นนั้น ยังคงมีอยู่และยังคงดำเนินอยู่ต่อไป ผู้ให้เช่าขอสงวนสิทธิเรียกร้องและการเยียวยาทั้งหลายของผู้ให้เช่าภายใต้สัญญาเช่าและเอกสารปฏิบัติการอื่น ๆ (Operative Documents) (ตามที่ได้นิยามไว้ในสัญญาเช่า) หรือสิทธิอื่นใด ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง สิทธิใด ๆ ของผู้ให้เช่าจากเหตุผิดนัดที่อ้างถึงในหนังสือฉบับนี้ หรือเหตุผิดนัดอื่นใดหรือเหตุใด ๆ ที่อาจเกิดขึ้นอันเนื่องมาจากกรณีดังกล่าว

5. การที่ผู้ให้เช่าไม่ใช้ หรือประวิงการใช้สิทธิหรือทางแก้ใด ๆ ซึ่งผู้ให้เช่ามีอยู่ (ไม่ว่าในอดีต ปัจจุบัน หรืออนาคต) ภายใต้สัญญาเช่าหรือเอกสารปฏิบัติการ (Operative Documents) (ที่ระบุไว้ในสัญญาเช่า) หรือเอกสารอื่นใด อันเนื่องจากเหตุผิดนัดดังกล่าวข้างต้นหรือเหตุอื่น ๆ ไม่ถือเป็นการสละสิทธินั้น อีกทั้งการใช้สิทธิหรือทางแก้ใด ๆ ไม่ว่าจะเป็นการใช้สิทธิในครั้งเดียวหรือแต่เพียงบางส่วนไม่ถือเป็นการตัดสิทธิการดำเนินการหรือการใช้สิทธิหรือทางแก้อื่น ๆ

รับรองคำแปลถูกต้อง

กานต์สุดา เอื้ออมรรัตน์

6. เราขอเตือนท่านว่า ผู้เช่าจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายไม่ว่าบางส่วนหรือทั้งหมดไม่ว่าประเภทหรือลักษณะใด (ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง ค่าใช้จ่ายทางด้านกฎหมาย) ที่ผู้ให้เช่าหรือผู้มีสิทธิที่ได้รับค่าชดเชย (Indemnitees) (หรือบุคคลหนึ่งบุคคลใด) อาจมีขึ้น (ไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อม) อันเป็นผลเนื่องมาจากเหตุผิดนัดที่ได้เกิดขึ้นแล้วหรืออาจเกิดขึ้น

หนังสือฉบับนี้ให้ใช้บังคับและตีความตามกฎหมายอังกฤษ

ขอแสดงความนับถือ

-ลายมือชื่อ-

ลงนามเพื่อและในนามของ
บริษัท ดีพี แอร์คราฟ ยูเค ลิมิเต็ด
ในฐานะผู้ให้เช่า

ฮาราด บรันช์ (Harald Brauns) ในฐานะกรรมการ (Director)

Building a better working world

EY Corporate Advisory Services Limited
33rd Floor, Lake Rajada Office Complex
193/136-137 Rajadapisek Road
Klongtoey, Bangkok 10110
G.P.O.Box 1047, Bangkok 10501, Thailand
Tel: +66 2264 9090
Fax: +66 2264 0789-90
ey.com

บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด
ชั้น 33 อาคารเลครัชดา
193/136-137 ถนนรัชดาภิเษก
คลองเตย กรุงเทพฯ 10110
ตู้ป.ณ. 1047 กรุงเทพฯ 10501
โทรศัพท์: +66 2264 9090
โทรสาร: +66 2264 0789-90
ey.com

หนังสือยินยอมเป็นผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ

วันที่ 25 พฤษภาคม 2563

เรื่อง ยินยอมเป็นผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

เรียน อธิบดีผู้พิพากษา
ศาลล้มละลายกลาง

ตามที่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ("บริษัท") สำนักงานตั้งอยู่เลขที่ 89 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร กรุงเทพมหานคร ("ลูกหนี้") จะดำเนินการยื่นคำร้องต่อศาลล้มละลายกลางเพื่อขอฟื้นฟูกิจการของบริษัท ตามพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ 2483 แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. 2561 ("พระราชบัญญัติล้มละลาย") นั้น

ข้าพเจ้า บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด ขอให้ความยินยอมเป็นหนังสือฉบับนี้ไว้ต่อศาลล้มละลายกลางว่า ข้าพเจ้าตกลงรับเป็นผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ เพื่อปฏิบัติหน้าที่และดำเนินการจัดทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัทดังกล่าว ตามอำนาจหน้าที่ที่กำหนดในพระราชบัญญัติล้มละลาย และกฎหมายอื่นที่เกี่ยวข้องต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

ลงชื่อ _____

(บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด)
โดย : นางสาว ปิยะนุช นิติเกษตรสุนทร ผู้รับมอบอำนาจ

รับรองสำเนาถูกต้อง
ปิยะ ครุฑเดชะ

ชื่อและคุณสมบัติผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ

1. ผู้ทำแผน

1.1 บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอวิสเซส จำกัด

ฐานะ	:	เป็นนิติบุคคลประเภทบริษัทจำกัด (ทะเบียนเลขที่ 0105543090012)
สำนักงาน	:	เลขที่ 137-136/193 อาคารเลครัชดา ชั้น 33 ถนนรัชดาภิเษก แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพมหานคร 10110
ทุนจดทะเบียน	:	5,000,000.00 บาท
กรรมการ	:	1. นายณรงค์ พันตาวงษ์ 2. นายรุทร เชาวนะกวี 3. นายโสภณ เพิ่มศิริวัลลภ 4. นางยุพา วิจิตรไกรสร 5. นางสาวปิยะนุช นิติเกษตรสุนทร 6. นางสาวชุติมา ปัญจโภคากิจ
คณะทำงานในการจัดทำแผนฟื้นฟูกิจการ	:	1. นางสาวปิยะนุช นิติเกษตรสุนทร 2. นางสาวชุติมา ปัญจโภคากิจ 3. นางสาวกนกกาญจน์ แป้งสิริสวัสดิ์ 4. นางสาววีรนุช หทัยอารีย์รักษ์

1.2 คณะทำงาน

1.2.1 นางสาวปิยะนุช นิติเกษตรสุนทร

การศึกษา	:	ปริญญาตรีเศรษฐศาสตร์ University of Wisconsin-Madison ประเทศสหรัฐอเมริกา ปริญญาโทบริหารธุรกิจ University of Wisconsin-Madison ประเทศสหรัฐอเมริกา
ประสบการณ์		คุณปิยะนุช มีประสบการณ์ทำหน้าที่เป็นหัวหน้าโครงการในการเป็นที่ปรึกษาในการปรับโครงสร้างหนี้ การปรับโครงสร้างกิจการ และการฟื้นฟูกิจการ การให้คำปรึกษาแก่หน่วยงานรัฐบาล รัฐวิสาหกิจและภาคเอกชน ในการศึกษาเพื่อ การประเมินมูลค่ากิจการ การศึกษาความเป็นไปได้ของโครงการ การจัดทำแผนกลยุทธ์และแผนธุรกิจ และการเตรียมความพร้อมเพื่อการเข้าจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย การปรับปรุงโครงสร้างธุรกิจและโครงสร้างทางการเงิน รวมถึงการบริหารจัดการองค์กรเพื่อก่อให้เกิดมูลค่าสูงสุดต่อผู้ถือหุ้น จากการร่วมงานกับบริษัทที่ปรึกษาทางการเงินชั้นนำในช่วงเวลากว่า 20 ปีที่ผ่านมา ตัวอย่างประสบการณ์ที่สำคัญ • ผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ บริษัท สหฟาร์ม จำกัด • ผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ บริษัท โกลเด้น ไลน์ บิสซิเนส จำกัด • ผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ บริษัท ผู้ผลิตชิ้นส่วนชิ้นรูปโลหะ • ผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ บริษัท ยูเนี่ยนโฟรเซนโปรดักส์ จำกัด • ผู้ชำระบัญชี บริษัทร่วมทุนของกลุ่มบริษัทการเงินรายใหญ่ของโลก • ที่ปรึกษาทางการเงินของผู้ทำแผน โรงแรม 5 ดาวในภาคเหนือของประเทศไทย • ที่ปรึกษาทางการเงิน บริษัทผู้ผลิตเหล็กรายใหญ่ที่จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย • ที่ปรึกษาทางการเงินในการระดมทุนระหว่างการฟื้นฟูกิจการ บริษัทพัฒนาอสังหาริมทรัพย์

1.2.2 นางสาวชุติมา ปัญจโภคากิจ

การศึกษา	:	ปริญญาตรี บริหารธุรกิจ คณะพาณิชยศาสตร์และการบัญชี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปริญญาโท บริหารธุรกิจ มหาวิทยาลัยเวสเทิร์น อิลินอยส์ ประเทศสหรัฐอเมริกา ปริญญาโท ศิลปศาสตร์ สาขากฎหมายเศรษฐศาสตร์ คณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ประสบการณ์		คุณชุติมา มีประสบการณ์ทางด้านการปรับโครงสร้างหนี้จากการร่วมงานกับบริษัทที่ปรึกษาทางการเงินชั้นนำในช่วงเวลากว่า 20 ปี ทำให้คุณชุติมามีความพร้อมและมีประสบการณ์ในการสอบทานสถานะทางการเงิน การปรับโครงสร้างหนี้และการฟื้นฟูกิจการภายใต้พระราชบัญญัติล้มละลาย ตลอดจนการประเมินมูลค่าพอร์ทสินเชื่อที่ไม่ก่อให้เกิดรายได้ นอกจากนี้ คุณชุติมายังมีประสบการณ์ทางด้านสินเชื่อกว่า 3 ปี ในสถาบันการเงินชั้นนำของประเทศ ตัวอย่างประสบการณ์ที่สำคัญ • ผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ บริษัท สหฟาร์ม จำกัด • ผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ บริษัท โกลเด้น ไลน์ บิสซิเนส-จำกัด • ผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ บริษัท ผู้ผลิตชิ้นส่วนขึ้นรูปโลหะ • ผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ บริษัท ยูเนี่ยนโฟรเซนโปรดักส์ จำกัด • ผู้บริหารแผนฟื้นฟูกิจการ บริษัทผู้ผลิตเฟอร์นิเจอร์รายใหญ่ของประเทศ • ที่ปรึกษาทางการเงินของผู้ทำแผน โรงแรม 5 ดาวในภาคเหนือของประเทศไทย • ที่ปรึกษาทางการเงินของผู้ทำแผน บริษัทผู้รับเหมาก่อสร้างที่จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

1.2.3 นางสาวกนกกาญจน์ แป้งสิริสวัสดิ์

การศึกษา	:	ปริญญาตรี การบัญชี มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ปริญญาโท การบัญชี คณะพาณิชยศาสตร์และการบัญชี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ประสบการณ์	:	คุณกนกกาญจน์เข้าร่วมงานกับกลุ่มบริษัท อีวาย ประเทศไทย ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2537 ต่อมา ในปีพ.ศ. 2543 คุณกนกกาญจน์ได้เข้าร่วมทำงานในสายงานที่ปรึกษาทางด้านรายการทางธุรกิจ ทำให้มีประสบการณ์ในการปฏิบัติงานเกี่ยวกับการให้คำปรึกษาและการตรวจสอบบัญชีของธุรกิจประเภทต่างๆ เช่น การผลิต การจัดจำหน่าย การบริการ การเงิน นอกจากนี้ยังมีประสบการณ์ในการปฏิบัติงานเป็นที่ปรึกษาสำหรับการสอบบัญชีเป็นกรณีพิเศษเพื่อการซื้อขายหรือควบรวมกิจการ เป็นที่ปรึกษาอิสระด้านการบัญชีให้กับการปรับโครงสร้างหนี้ของกิจการที่มีปัญหาและเป็นที่ปรึกษาด้านการบัญชีในการแปรรูปรัฐวิสาหกิจ คุณกนกกาญจน์มีประสบการณ์ในการทำหน้าที่ตรวจสอบสถานะการเงิน ผลการดำเนินงาน ตลอดจนระบบการควบคุมภายในปัจจุบันของกิจการที่ต้องการปรับโครงสร้างหนี้หรือต้องการปรับโครงสร้างกิจการโดยการหาผู้ร่วมลงทุนภายนอก จากนั้นจึงรายงานถึงประเด็นสำคัญทางบัญชีที่ควรให้ความสนใจประกอบในแผนการปรับโครงสร้างหนี้หรือประเด็นทางบัญชีที่นักลงทุนควรพิจารณาประกอบการลงทุน มีประสบการณ์ในการทำหน้าที่เป็นทีมงานที่ปรึกษาในการจัดตั้งบริษัทบริหารสินทรัพย์และให้คำปรึกษาเกี่ยวกับการบริหารหนี้ที่ไม่ก่อให้เกิดรายได้ นอกจากนี้ยังมีประสบการณ์ในการทำหน้าที่เป็นทีมงานที่ปรึกษาในการปรับโครงสร้างองค์กรและกลยุทธ์ในการทำงานของสถาบันการเงินเฉพาะกิจของรัฐบาลเพื่อให้เหมาะสมกับนโยบายทางเศรษฐกิจของรัฐบาล โดยลักษณะงานหลักเป็นการให้คำปรึกษาและเสนอแนะแนวทางการปรับปรุงระบบงานให้มีประสิทธิภาพและมีระบบการควบคุมภายในที่รัดกุมเหมาะสมกับรายละเอียดลักษณะงานในแต่ละหน้าที่ และใช้ได้กับการปฏิบัติงานจริง ช่วงเวลากว่า 20 ปีที่ผ่านมา ทำให้คุณกนกกาญจน์มีความพร้อมและมีประสบการณ์ในการสอบทานสถานะทางการเงิน การปรับโครงสร้างหนี้ และการฟื้นฟูกิจการภายใต้พระราชบัญญัติล้มละลาย

ตัวอย่างประสบการณ์ที่สำคัญ

- ที่ปรึกษาการเกี่ยวกับการปรับโครงสร้างหนี้ บริษัทบริหารสินทรัพย์แห่งหนึ่งของรัฐบาล
- นักบัญชีอิสระ ธุรกิจผลิตกระดาษรายใหญ่จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย
- นักบัญชีอิสระ ธุรกิจผลิตวัสดุอุตสาหกรรมและเครื่องจักรจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย
- ที่ปรึกษาทางการเงินในการสอบทานเป็นกรณีพิเศษด้านบัญชีให้กับบริษัทสายการบินต้นทุนต่ำในประเทศไทย สำหรับการเข้าลงทุนในธุรกิจสายการบินขนาดเล็ก
- ที่ปรึกษาทางการเงินในการสอบทานเป็นกรณีพิเศษด้านบัญชีให้กับบริษัทสายการบินเอกชนขนาดเล็กในประเทศไทย สำหรับการหาผู้ร่วมลงทุน
- ที่ปรึกษาทางการเงินในการสอบทานเป็นกรณีพิเศษด้านบัญชีให้กับธนาคารขนาดใหญ่ในการควบรวมกิจการ
- ที่ปรึกษาทางการเงินในการสอบทานเป็นกรณีพิเศษด้านบัญชีให้กับรัฐวิสาหกิจในการเข้าร่วมลงทุนในบริษัทโทรคมนาคมที่จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

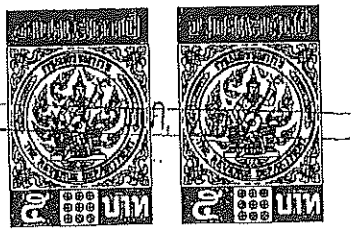
1.2.4 นางสาววีรนุช หทัยอารีย์รักษ์

การศึกษา	:	ปริญญาตรี การบัญชี คณะพาณิชยศาสตร์และการบัญชี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปริญญาโท บริหารธุรกิจ University of Birmingham ประเทศอังกฤษ
ประสบการณ์	:	คุณวีรนุช มีประสบการณ์ทำหน้าที่เป็นหนึ่งในทีมที่ปรึกษาในการปรับโครงสร้างหนี้ การปรับโครงสร้างกิจการ และการฟื้นฟูกิจการ การให้คำปรึกษาแก่ภาคเอกชนในการสอบทานสถานะทางการเงินเพื่อวัตถุประสงค์ของการลงทุน และควบรวมกิจการ โดยมีความเชี่ยวชาญในหลากหลายอุตสาหกรรม รวมถึงอุตสาหกรรมการผลิต สินค้าอุปโภคบริโภค อาหาร อสังหาริมทรัพย์ จากการร่วมงานกับบริษัทที่ปรึกษาทางการเงินชั้นนำในช่วงเวลากว่า 6 ปีที่ผ่านมา นอกจากนี้ คุณวีรนุชยังมีประสบการณ์ด้านการตรวจสอบบัญชีกับบริษัทตรวจสอบบัญชีชั้นนำกว่า 5 ปีอีกด้วย ตัวอย่างประสบการณ์ที่สำคัญ • ผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ บริษัท สหฟาร์ม จำกัด • ผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ บริษัท โกลเด้น ไลน์ บิสซิเนส จำกัด • ผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการ บริษัท ยูเนี่ยนโฟรเซนโปรดักส์ จำกัด • นักบัญชีอิสระของบริษัทผู้ผลิตกระเบื้องรายใหญ่ของไทย ทำหน้าที่สอบทานงบประมาณประจำปี และวิเคราะห์งบกระแสเงินสดรายไตรมาส

EY
Building a better working world

EY Corporate Advisory Services Limited
33rd Floor, Lake Rajada Office Complex
193/136-137 Rajadapisek Road
Klongtoey, Bangkok 10110
G.P.O.Box 1047, Bangkok 10501, Thailand
Tel: +66 2264 9090
Fax: +66 2264.0789-90
ey.com

บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด
ชั้น 33 อาคารเลครัชดา
193/136-137 ถนนรัชดาภิเษก
คลองเตย กรุงเทพฯ 10110
ตู้ป.ณ. 1047 กรุงเทพฯ 10501
โทรศัพท์: +66 2264 9090
โทรสาร: +66 2264 0789-90
ey.com



หนังสือมอบอำนาจ

เลขที่ TH 005-03/2563

วันที่ 25 พฤษภาคม พ.ศ. 2563

โดยหนังสือฉบับนี้ ข้าพเจ้าบริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด โดยนางสาวปิยะนุช นิติเกษตรสุนทร และ นางสาวชุติมา ปัญจโภคากิจ กรรมการผู้มีอำนาจ (ต่อไปนี้จะเรียกว่า "ผู้มอบอำนาจ") สำนักงานที่ตั้งเลขที่ 193/136-137 อาคารเลครัชดา ชั้นที่ 33 ถนนรัชดาภิเษก แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพมหานคร ขอมอบอำนาจให้แก่ นางสาวปิยะนุช นิติเกษตรสุนทร หรือ นางสาวชุติมา ปัญจโภคากิจ (ต่อไปจะเรียกว่า "ผู้รับมอบอำนาจ") บุคคลหนึ่งบุคคลใด เป็นผู้รับมอบอำนาจโดยชอบด้วยกฎหมายของผู้มอบอำนาจในการลงนามในหนังสือยินยอมเป็นผู้ทำแผนของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) รับรองสำเนาเอกสาร ให้ถ้อยคำในกระบวนการยื่นคำร้องขอฟื้นฟูกิจการ ตลอดจนมีอำนาจในการดำเนินการอื่นใดเพื่อให้การขอยินยอมเป็นผู้ทำแผนของ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) แทนผู้มอบอำนาจ สำเร็จลุล่วงไปจนเสร็จการ โดยผู้รับมอบอำนาจสามารถมอบอำนาจช่วงได้

ทั้งนี้ ให้ผู้รับมอบอำนาจมีอำนาจกระทำการใด ๆ ทั้งปวงที่จำเป็น และสมควรในการดำเนินการตามที่มอบหมายดังกล่าวข้างต้นเสมือนดังเช่นที่ผู้มอบอำนาจพึงกระทำได้ด้วยตนเอง ผู้มอบอำนาจขอให้การรับรองและยืนยันบรรดาการกระทำทั้งปวงที่ผู้รับมอบอำนาจดังกล่าวได้กระทำลงโดยชอบด้วยกฎหมาย โดยผลแห่งการมอบอำนาจนี้

เพื่อเป็นหลักฐาน ผู้มอบอำนาจและผู้รับมอบอำนาจต่างได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้า พยาน ณ วัน เดือน ปี ตามที่ปรากฏข้างท้ายนี้

หนังสือมอบอำนาจนี้กระทำเมื่อวันที่ วันที่ 25 พฤษภาคม พ.ศ. 2563

EY Corporate Advisory Services Limited
บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด

ลงชื่อ _____ ผู้มอบอำนาจ
(นางสาวปิยะนุช นิติเกษตรสุนทร) (นางสาวชุติมา ปัญจโภคากิจ)
กรรมการผู้มีอำนาจ
บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด

ลงชื่อ _____ ผู้รับมอบอำนาจ
(นางสาวปิยะนุช นิติเกษตรสุนทร)

ลงชื่อ _____ ผู้รับมอบอำนาจ
(นางสาวชุติมา ปัญจโภคากิจ)

ลงชื่อ _____ พยาน
(นางสาววีรนุช หทัยอารีรักษ์)

ลงชื่อ _____ พยาน
(นางสาวชลธิชา อุ่นเจริญพรพัฒน์)

ที่ 10021220000735

สำนักงานทะเบียนหุ้นส่วนบริษัทกลาง
กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์

หนังสือรับรอง

ขอรับรองว่าบริษัทนี้ ได้จดทะเบียนเป็นนิติบุคคล ตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์
เมื่อวันที่ 25 กันยายน 2543 ทะเบียนนิติบุคคลเลขที่ 0105543090012
ปรากฏข้อความในรายการตามเอกสารทะเบียนนิติบุคคล ณ วันออกหนังสือนี้ ดังนี้

1. ชื่อบริษัท บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด
2. กรรมการของบริษัทมี 6 คน ตามรายชื่อดังต่อไปนี้
   1. นายณรงค์ พันตาวงษ์
   2. นายรุทร เชาวนะกวี
   3. นายโสภณ เพิ่มศิริวัลลภ
   4. นางยุพา วิจิตรไกรสร
   5. นางสาวปิยะนุช นิติเกษตรสุนทร
   6. นางสาวชุติมา ปัญจโภคากิจ/
3. จำนวนหรือชื่อกรรมการซึ่งลงชื่อผูกพันบริษัทได้คือ กรรมการสองคนลงลายมือชื่อร่วมกัน และประทับตราสำคัญของบริษัท/
4. ทุนจดทะเบียน 5,000,000.00 บาท / ห้าล้านบาทถ้วน/
5. สำนักงานแห่งใหญ่ ตั้งอยู่เลขที่ 193/136-137 อาคารเลครัชดา ชั้น 33 ถนนรัชดาภิเษก แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพมหานคร/
6. วัตถุที่ประสงค์ของบริษัทมี 40 ข้อ ดังปรากฏในสำเนาเอกสารแนบท้ายหนังสือรับรองนี้ จำนวน 4 แผ่น โดยมีลายมือชื่อนายทะเบียนซึ่งรับรองเอกสารเป็นสำคัญ

ออกให้ ณ วันที่ 13 เดือน พฤษภาคม พ.ศ. 2563

รับรองสำเนาถูกต้อง
เพื่อ ยินยอมเป็นผู้ทำแผนของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
ลงชื่อ .....

(นางสาวกรชนก ชาญเชี่ยวกอบกิจ)
นายทะเบียน

EY Corporate Advisory Services Limited
บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด

คำเตือน : ผู้ใช้ควรตรวจสอบข้อความท้ายหนังสือรับรองฉบับนี้ทุกครั้ง

ที่ 10021220000735

สำนักงานทะเบียนหุ้นส่วนบริษัทกลาง
กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์

หนังสือรับรอง

ข้อควรทราบ ประกอบหนังสือรับรอง ฉบับที่ 10021220000735

1. บริษัทนี้จดทะเบียนครั้งแรกชื่อ บริษัท บี เค เค แพลนเนอร์ จำกัด ได้จดทะเบียนเปลี่ยนชื่อดังนี้
ครั้งที่ 2 เปลี่ยนเป็น บริษัท เอินส์ท แอนด์ ยัง (ประเทศไทย) จำกัด เมื่อวันที่ 13 มกราคม 2547
ครั้งที่ 3 เปลี่ยน บริษัท เอินส์ท แอนด์ ยัง คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด เมื่อ
วันที่ 25 พฤษภาคม 2553 ครั้งสุดท้ายเปลี่ยนเป็น บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด
เมื่อวันที่ 12 กุมภาพันธ์ 2557/
2. นิติบุคคลนี้ได้ส่งงบการเงินปี 2562
3. หนังสือนี้รับรองเฉพาะข้อความที่ห้าง/บริษัทได้นำมาจดทะเบียนไว้เพื่อผลทางกฎหมายเท่านั้น ข้อเท็จจริงเป็นสิ่งที่ควรหาไว้
พิจารณาฐานะ
4. นายทะเบียนอาจเพิกถอนการจดทะเบียน ถ้าปรากฏว่าข้อความอันเป็นสาระสำคัญที่จดทะเบียน
ไม่ถูกต้อง หรือเป็นเท็จ

รับรองสำเนาถูกต้อง

เพื่อ ยินยอมเป็นผู้ทำแผนของบริษัท
การบินไทย จำกัด (มหาชน)

ลงชื่อ .....

EY Corporate Advisory Services Limited
บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด

วัตถุที่ประสงค์ของ ห้างหุ้นส่วน/บริษัท นี้ มี 40 ข้อ ดังนี้

(1) ซื้อ จัดหา รับ เช่า เช่าซื้อ ถือกรรมสิทธิ์ ครอบครอง ปรับปรุง ใช้และจัดการโดยประการอื่น ซึ่งทรัพย์สินใด ๆ ตลอดจนดอกผลของทรัพย์สินนั้น

(2) ขาย โอน จำนอง จำนำ แลกเปลี่ยน และจำหน่ายทรัพย์สินโดยประการอื่น

(3) เป็นนายหน้า ตัวแทน ตัวแทนค้าต่าง ในกิจการและธุรกิจทุกประเภท เว้นแต่ในธุรกิจประกันภัย การหาสมาชิกให้สมาคม และการค้าหลักทรัพย์

(4) กู้ยืมเงิน เบิกเงินเกินบัญชีจากธนาคาร นิติบุคคล หรือสถาบันการเงินอื่น และให้กู้ยืมเงินหรือให้เครดิตด้วยวิธีการอื่น โดยจะมีหลักประกันหรือไม่ก็ตาม รวมทั้งการรับออก โอน และสลัก หลังตั๋วเงินหรือตราสารที่เปลี่ยนมือได้อย่างอื่น เว้นแต่ในธุรกิจของธนาคาร ธุรกิจเงินทุน และธุรกิจ เครดิตฟองซิเอร์

(5) ทำการจัดตั้งสำนักงานสาขาหรือแต่งตั้งตัวแทน ทั้งภายในและภายนอกประเทศ

(6) เข้าเป็นหุ้นส่วนจำกัดความรับผิดในห้างหุ้นส่วน และเข้าเป็นผู้ถือหุ้นในบริษัทจำกัดอื่น และบริษัทมหาชนจำกัด ทั้งภายในประเทศและต่างประเทศ เพื่อผลประโยชน์ของบริษัท ไม่ว่าห้างหุ้นส่วนจำกัดหรือบริษัทนั้นจะมีวัตถุประสงค์เหมือนกับบริษัทหรือไม่

วัตถุที่ประสงค์ประกอบการ

(7) ประกอบกิจการค้า ข้าว ผลิตภัณฑ์ข้าว มันสำปะหลัง ผลิตภัณฑ์มันสำปะหลัง ข้าวโพด งา ถั่ว พริกไทย ปอ นุ่น ฝ้าย ครั่ง สะนุ่ง ไม้ ยาง ผัก ผลไม้ ของป่า สมุนไพร หนังสัตว์ เขาสัตว์ สัตว์มีชีวิต เนื้อสัตว์ ชำแหละ น้ำตาล อาหารสัตว์ และพืชผลทางเกษตรทุกชนิด

(8) ประกอบกิจการค้า เครื่องจักร เครื่องยนต์ เครื่องมือกล เครื่องทุ่นแรง ยานพาหนะ เครื่องกำเนิดและเครื่องใช้ไฟฟ้า ตู้เย็น เครื่องปรับอากาศ พัดลม หม้อหุงข้าวไฟฟ้า เตารีดไฟฟ้า เครื่องสูบน้ำ เครื่องทำความร้อน เครื่องทำความเย็น เครื่องครัว เครื่องเหล็ก เครื่องทองแดง เครื่องทองเหลือง เครื่องสุขภัณฑ์ เครื่องเคหะภัณฑ์ เครื่องเฟอร์นิเจอร์ อุปกรณ์ไฟฟ้า อุปกรณ์โปรเจกต์ รวมทั้งอะไหล่และอุปกรณ์ของสินค้าดังกล่าวข้างต้น

รับรองสำเนาถูกต้อง

เพื่อ ยินยอมเป็นผู้ทำแผนของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

ลงชื่อ .....

EY Corporate Advisory Services Limited
บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด

วัตถุที่ประสงค์ของ ห้างหุ้นส่วน/บริษัท นี้ มี.....40.....ข้อ ดังนี้

(9) ประกอบกิจการค้าอาหารสด อาหารแห้ง อาหารสำเร็จรูป เครื่องกระป๋อง เครื่องปรุงรสอาหาร เครื่องดื่ม สุรา เบียร์ บุหรี่ และเครื่องบริโภคอื่น

(10) ประกอบกิจการค้าผ้า ด้าย เครื่องนุ่งห่ม เสื้อผ้าสำเร็จรูป เครื่องแต่งกาย เครื่องประดับกาย เครื่องสำอาง เครื่องใช้และเครื่องมือเสริมความงาม เครื่องอุปโภคอื่น

(11) ประกอบกิจการค้ายารักษาและป้องกันโรคสำหรับคนและสัตว์ เครื่องเวชภัณฑ์ เคมีภัณฑ์ เครื่องมือแพทย์และเภสัชกรรม ปุ๋ย ยาปราบศัตรูพืช ยาบำรุงพืชและสัตว์ทุกชนิด เครื่องมือเครื่องใช้ในทางวิทยาศาสตร์

(12) ประกอบกิจการค้าทอง นาก เงิน เพชร พลอย และอัญมณีอื่น รวมทั้งวัตถุทำเทียมสิ่งดังกล่าว

(13) ประกอบกิจการค้ากระดาษ เครื่องเขียน แบบเรียน แบบพิมพ์ หนังสือ อุปกรณ์การเรียน เครื่องคำนวณ เครื่องพิมพ์ อุปกรณ์การพิมพ์ สิ่งพิมพ์ หนังสือพิมพ์ ตู้เก็บเอกสาร และเครื่องใช้สำนักงานทุกชนิด

(14) ประกอบกิจการค้าวัสดุก่อสร้าง อุปกรณ์และเครื่องมือเครื่องใช้ในการก่อสร้าง เครื่องมือช่างทุกประเภท สี เครื่องมือทาสี เครื่องตกแต่งอาคารทุกชนิด

(15) ประกอบกิจการค้าพลาสติก หรือสิ่งอื่นซึ่งมีลักษณะคล้ายคลึงกัน ทั้งที่อยู่ในสภาพวัตถุดิบหรือสำเร็จรูป

(16) ประกอบกิจการค้ายางดิบ ยางแผ่น หรือยางชนิดอื่นอันผลิตขึ้นหรือได้มาจากส่วนใดส่วนหนึ่งของต้นยางพารา รวมตลอดถึงยางเทียม สิ่งทำเทียม วัตถุหรือสินค้าดังกล่าวโดยกรรมวิธีทางวิทยาศาสตร์

(17) ประกอบกิจการทำนา ทำสวน ทำไร่ ทำนาเกลือ ทำป่าไม้ ทำสวนยาง เลี้ยงสัตว์และกิจการคอกปศุสัตว์

(18) ประกอบกิจการโรงสี โรงเลื่อย โรงงานไสไม้และอบไม้ โรงงานต่อตัวถังรถยนต์ โรงงานผลิตเซรามิค และเครื่องเคลือบ โรงงานผลิตเครื่องปั้นดินเผา โรงงานอัดปอ โรงงานสกัดน้ำมันพืช โรงงานกระดาษ โรงงานกระสอบ โรงงานทอผ้า โรงงานปั่นด้าย โรงงานย้อมและพิมพ์ลวดลายผ้า โรงงานผลิตและหล่อดอกยางรถยนต์ โรงงานผลิตเหล็กโรงหล่อและกลึงโลหะ โรงงานผสังกะสี โรงงานผลิตอาหารสำเร็จรูป โรงงานสุรา โรงงานแก๊ส โรงงานบุหรี่ โรงงานน้ำตาล โรงงานผลิตเครื่องใช้พลาสติก โรงงานรีดและหล่อหลอมโลหะ โรงงานผลิตบานประตูและหน้าต่าง โรงงานแก้ว โรงงานผลิตเครื่องดื่ม โรงงานหล่อยาง โรงงานประกอบรถยนต์

รับรองสำเนาถูกต้อง

เพื่อ ยินยอมเป็นผู้ทำแผนของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

ลงชื่อ .....

EY Corporate Advisory Services Limited
บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด

วัตถุที่ประสงค์ของ ห้างหุ้นส่วน/บริษัท นี้ มี 40 ข้อ ดังนี้

(19) ประกอบกิจการโรงพิมพ์ รับพิมพ์หนังสือ พิมพ์หนังสือจำหน่าย และออกหนังสือพิมพ์

(20) ประกอบกิจการโรงน้ำแข็ง

(21) ประกอบกิจการการประมง แพปลา สะพานปลา

(22) ประกอบกิจการระเบิดหินและย่อยหิน

(23) ประกอบกิจการรับเหมาก่อสร้างอาคาร อาคารพาณิชย์ อาคารที่พักอาศัย สถานที่ทำการ ถนนสะพาน เขื่อน อุโมงค์ และงานก่อสร้างอย่างอื่นทุกชนิด รวมทั้งรับทำงานโยธาทุกประเภท

(24) ประกอบกิจการเหมืองแร่ โรงงานถลุงแร่ แยกแร่ แปรสภาพแร่ หลอมแร่ แต่งแร่ สำรวจแร่ วิเคราะห์ และตรวจสอบแร่ บดแร่ ขนแร่

(25) ประกอบกิจการโรงแรม ภัตตาคาร บาร์ ไนท์คลับ โบว์ลิ่ง อาบอบนวด โรงกายบริหารและโรงยิมหรือสถานที่อื่น สถานพักตากอากาศ สนามกีฬา สระว่ายน้ำ

(26) ประกอบกิจการขนส่งและขนถ่ายสินค้าและคนโดยสาร ทั้งทางบก ทางน้ำ ทางอากาศ ทั้งภายในประเทศและระหว่างประเทศ รวมทั้งรับบริการนำของออกจากท่าเรือตามพิธีศุลกากรและการจัดระวางการขนส่งทุกชนิด

(27) ประกอบกิจการนำเที่ยว รวมทั้งธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับการนำเที่ยวทุกชนิด

(28) ประกอบกิจการสั่งเข้ามาจำหน่ายในประเทศ และส่งออกไปจำหน่ายยังต่างประเทศซึ่งสินค้าตามที่กำหนดไว้ในวัตถุประสงค์

(29) ประกอบกิจการตัดผม แต่งผม เสริมสวย ตัดเย็บและซักรีดเสื้อผ้า

(30) ประกอบกิจการรับจ้างถ่ายรูป ล้าง อัด ขยายรูป รวมทั้งเอกสาร

(31) ประกอบกิจการจัดสร้างและจัดจำหน่ายภาพยนตร์

(32) ประกอบกิจการสถานีบริการน้ำมันเชื้อเพลิง และให้บริการซ่อมแซม บำรุงรักษา ตรวจสอบ อัดฉีดฟ่นน้ำยากันสนิม สำหรับยานพาหนะทุกประเภท รวมทั้งบริการติดตั้ง ตรวจสอบ และแก้ไขอุปกรณ์ป้องกันวินาศภัยทุกประเภท

รับรองสำเนาถูกต้อง

เพื่อ ยินยอมเป็นผู้ทำแผนของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

ลงชื่อ .....

EY Corporate Advisory Services Limited
บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด

วัตถุที่ประสงค์ของ ห้างหุ้นส่วน/บริษัท นี้ มี 40 ข้อ ดังนี้

(33) ประกอบกิจการบริการทางด้านกฎหมาย ทางบัญชี ทางวิศวกรรม ทางสถาปัตยกรรม รวมทั้งกิจการโฆษณา

(34) ประกอบธุรกิจบริการรับค้ำประกันหนี้สิน ความรับผิด และการปฏิบัติตามสัญญาของบุคคลอื่น รวมทั้งรับบริการค้ำประกันบุคคลซึ่งเดินทางเข้ามาในประเทศหรือเดินทางออกไปต่างประเทศ ตามกฎหมายว่าด้วยคนเข้าเมือง กฎหมายว่าด้วยการมีอาชีพ และกฎหมายอื่น

(35) ประกอบธุรกิจบริการเป็นที่ปรึกษาและให้คำแนะนำปัญหาเกี่ยวกับด้านบัญชี การเงิน การบริหารงานพาณิชยกรรม อุตสาหกรรม รวมทั้งปัญหาการผลิต การตลาดและการจัดจำหน่าย

(36) ประกอบกิจการบริการจัดเก็บ รวบรวม จัดทำ จัดพิมพ์และเผยแพร่สถิติ ข้อมูล ในทางเกษตรกรรม อุตสาหกรรม พาณิชยกรรม การเงิน การตลาด รวมทั้งวิเคราะห์และประเมินผลในการดำเนินธุรกิจ

(37) ประกอบกิจการโรงพยาบาลเอกชน สถานพยาบาล รับรักษาคนไข้และผู้ป่วยเจ็บ รับทำการฝึกสอนและอบรมทางด้านวิชาการเกี่ยวกับการแพทย์ การอนามัย

(38) ประกอบธุรกิจบริการรับเป็นผู้จัดการและดูแลผลประโยชน์ เก็บผลประโยชน์ และจัดการทรัพย์สินให้บุคคลอื่น

(39) ประกอบกิจการประมูลเพื่อขายสินค้าและรับจ้างทำของตามวัตถุที่ประสงค์ทั้งหมด ให้แก่บุคคล คณะบุคคล นิติบุคคล ส่วนราชการ และองค์การของรัฐ

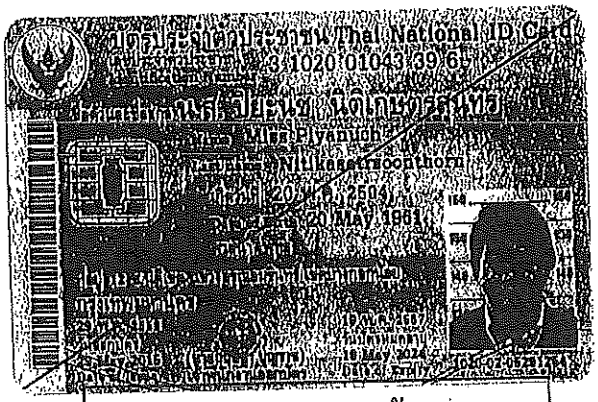
(40) ประกอบกิจการรับเป็นที่ปรึกษา ให้คำแนะนำ วางแผนงาน บริหารจัดการ ตรวจสอบวิเคราะห์หรือสอบทานงานของกิจการ ปรับโครงสร้างองค์กรหรือแผนธุรกิจ และการจัดทำแผนฟื้นฟูกิจการ การจัดการกิจการและทรัพย์สินของลูกหนี้ตามแผนฟื้นฟูกิจการ ตลอดจนรับเป็นผู้ทำแผน ผู้บริหารแผน ผู้บริหารชั่วคราว ผู้บริหารทรัพย์สิน ผู้กำกับดูแลการบริหารแผน หรือผู้แทนของผู้บริหารแผนของลูกหนี้และเจ้าหนี้ หรือให้คำแนะนำรวมถึงการกระทำการใดๆ อันเกี่ยวเนื่องกับการฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้

รับรองสำเนาถูกต้อง

เพื่อ ยินยอมเป็นผู้ทำแผนของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

ลงชื่อ .....

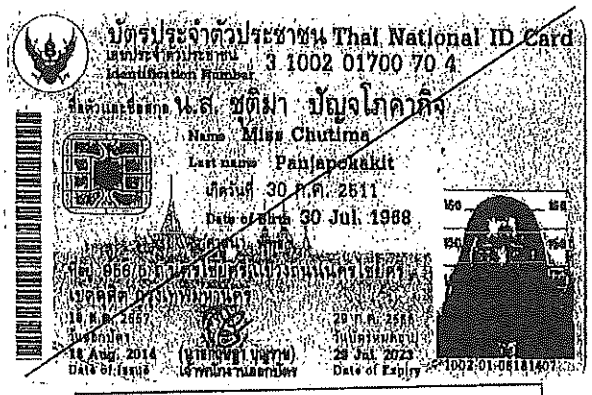
EY Corporate Advisory Services Limited
บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด



รับรองสำเนาถูกต้อง

เพื่อ ยินยอมเป็นผู้ทำแผนของบริษัท
การบินไทย จำกัด (มหาชน)

ลงชื่อ .....


บัตรประจำตัวประชาชน Thai National ID Card
เลขประจำตัวประชาชน
Identification Number 3 1002 01700 70 4
ชื่อตัวและชื่อสกุล น.ส. ชุติมา ปัญจโภคากิจ
Name Miss Chutima
Last name Panjapokakit
เกิดวันที่ 30 ก.ค. 2511
Date of Birth 30 Jul. 1968
ที่อยู่ 956/5 ถ.บัตรไชยศรี แขวงถนนนครไชยศรี
เขตดุสิต กรุงเทพมหานคร
18 ส.ค. 2557
18 Aug. 2014
Date of Issue
(นายกฤษฎา บุญราช)
เจ้าพนักงานออกบัตร
29 ก.ค. 2566
29 Jul. 2023
Date of Expiry
1002-01-08181407

รับรองสำเนาถูกต้อง

เพื่อ ยินยอมเป็นผู้ทำแผนของบริษัท

การบินไทย จำกัด (มหาชน)

ลงชื่อ .....

ทะเบียนเลขที่ ๓/๒๕๕๘ แบบ จบ. ๙

สำนักฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้

กรมบังคับคดี

ใบอนุญาตเป็นผู้บริหารแผน

(ต่อใบอนุญาตครั้งที่ ๑)

ใบอนุญาตนี้ออกให้เพื่อแสดงว่า

บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด

ได้จดทะเบียนเป็นผู้บริหารแผนตามกฎกระทรวงว่าด้วยการจดทะเบียน
และการกำหนดคุณสมบัติผู้ทำแผนและผู้บริหารแผนฟื้นฟูกิจการ พ.ศ. ๒๕๔๕
ออกตามความในมาตรา ๕ และ มาตรา ๙๐/๑๖
แห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พุทธศักราช ๒๔๘๓

ให้ ณ วันที่ ๒๙ กันยายน ๒๕๕๘

(นางสาวรื่นวดี สุวรรณมงคล)
ประธานคณะกรรมการพิจารณาผู้ทำแผนและผู้บริหารแผนฟื้นฟูกิจการ

สำเนาถูกต้อง

ทะเบียนเลขที่ ๕/๒๕๖๑ แบบ จบ. ๘

กองฟื้นฟูกิจการของลูกหนี้

กรมบังคับคดี

ใบอนุญาตเป็นผู้ทำแผน

(ต่อใบอนุญาตครั้งที่ ๔)

ใบอนุญาตนี้ออกให้เพื่อแสดงว่า

บริษัท อีวาย คอร์ปอเรท แอดไวซอรี่ เซอร์วิสเซส จำกัด

ได้จดทะเบียนเป็นผู้ทำแผนตามกฎกระทรวงว่าด้วยการจดทะเบียน และการกำหนดคุณสมบัติผู้ทำแผนและผู้บริหารแผนฟื้นฟูกิจการ พ.ศ. ๒๕๔๕ และกฎกระทรวงว่าด้วยการจดทะเบียนและการกำหนดคุณสมบัติผู้ทำแผนและผู้บริหารแผนฟื้นฟูกิจการ (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๕๘ ออกตามความในมาตรา ๕ และ มาตรา ๙๐/๑๖ แห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พุทธศักราช ๒๔๘๓

ให้ ณ วันที่ ๒๙ กันยายน ๒๕๖๑

(นางสาวรื่นวดี สุวรรณมงคล)

ประธานคณะกรรมการพิจารณาผู้ทำแผนและผู้บริหารแผนฟื้นฟูกิจการ

หนังสือให้ความยินยอมเป็นผู้ทำแผน

ทำที่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
89 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร
กรุงเทพมหานคร 10900

วันที่ 26 พฤษภาคม 2563

ตามที่บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ได้ยื่นคำร้องต่อศาลล้มละลายกลาง เพื่อร้องขอให้ศาลมีคำสั่งให้ฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483

โดยหนังสือฉบับนี้ ข้าพเจ้า นายพีระพันธุ์ สาลีรัฐวิภาค ตกลงยินยอมและยอมรับเป็นผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483 เพื่อปฏิบัติหน้าที่และดำเนินการจัดทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) และดำเนินการจัดการกิจการและทรัพย์สินของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) เพื่อให้บริษัทลูกหนี้สามารถดำเนินการและประกอบกิจการต่อไปได้

ในการปฏิบัติหน้าที่นี้ ข้าพเจ้าขอสัญญาว่า ข้าพเจ้าจะปฏิบัติหน้าที่ของผู้ทำแผนอย่างเต็มความสามารถ ด้วยความซื่อสัตย์ สุจริต มีประสิทธิภาพ และเป็นไปตามบทบัญญัติของกฎหมายทุกประการ

เพื่อเป็นหลักฐานแห่งการนี้ ข้าพเจ้าจึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน

ลงชื่อ _____

(นายพีระพันธุ์ สาลีรัฐวิภาค)

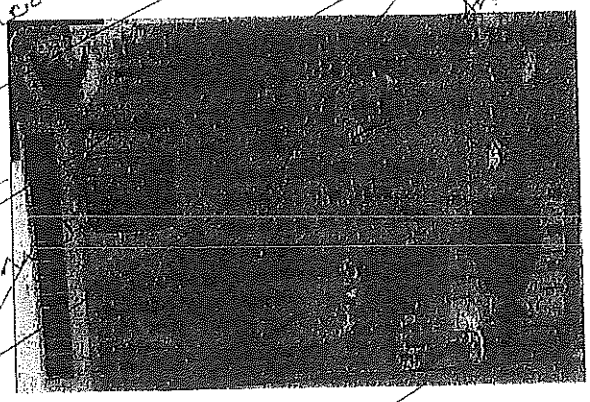
ลงชื่อ _____ พยาน ลงชื่อ _____ พยาน

(อิศรินทร์ อิยาขณ์) (ปัญญา ปัญญาใหญ่)

รับรองสำเนาถูกต้อง

ปิยะ กรุฑเดชะ

อิศรินทร์ อิยาขณ์



[redacted]

ศัตนนท์ ชีวาวส

ประวัติ

ชื่อ - สกุล : นายพีระพันธุ์ สาลีรัฐวิภาค

ประวัติการศึกษา/อบรม :

- มัธยมศึกษาจากโรงเรียนเซนต์คาเบรียล
- ปริญญาตรีจากคณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- เนติบัณฑิตไทย (รุ่นที่ 34) สำนักอบรมศึกษากฎหมายแห่งเนติบัณฑิตยสภา
- ปริญญาโทกฎหมายอเมริกันทั่วไป (LLM) จากมหาวิทยาลัยทูเลน สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาโทกฎหมายเปรียบเทียบ (MCL) จากมหาวิทยาลัยทูเลน สหรัฐอเมริกา

ประวัติการทำงาน :

- ดำรงตำแหน่งที่ปรึกษานายกรัฐมนตรี (ตั้งแต่วันที่ 17 ธันวาคม 2562 - ปัจจุบัน)
- ดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม (ระหว่างวันที่ 20 ธันวาคม 2551 ถึงวันที่ 9 สิงหาคม 2554)
- ดำรงตำแหน่งประธานคณะกรรมาธิการป้องกันและปราบปรามการทุจริตประพฤติมิชอบ (ป.ป.ช.) สภาผู้แทนราษฎร (ระหว่างปี 2544 - 2548)
- ดำรงตำแหน่งรองเลขาธิการนายกรัฐมนตรี-ฝ่ายการเมือง (ระหว่างปี 2540 – 2544)
- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร 6 สมัย (ระหว่างปี 2539 – 2544 / 2544 - 2548 / 2548 – 2549 / 2550 – 2554 / 2554 - 2556 / 24 มีนาคม 2562 – 9 ธันวาคม 2562)
- ที่ปรึกษาคณะกรรมาธิการการยุติธรรม สภาผู้แทนราษฎร (ระหว่างปี 2537-2538)
- ที่ปรึกษารัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงคมนาคม (ระหว่างปี 2535-2538)
- ที่ปรึกษารัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ (พ.ศ. 2535)
- ผู้พิพากษาประจำกระทรวง ช่วยทำงานในตำแหน่งผู้พิพากษาศาลแพ่ง (พ.ศ. 2535)
- ผู้พิพากษาประจำกระทรวง ช่วยทำงานในตำแหน่งผู้อำนวยการกองวิชาการ สำนักงานส่งเสริมงานตุลาการ (ระหว่างปี 2532 – 2535)
- ผู้พิพากษาศาลจังหวัดธัญบุรี (ปทุมธานี) (ระหว่างปี 2531 – 2532)
- ผู้พิพากษาศาลจังหวัดตาก (ระหว่างปี 2530 – 2531)
- ข้าราชการตุลาการ (ผู้ช่วยผู้พิพากษา รุ่นที่ 26) (ระหว่างปี 2529 – 2530)

หนังสือให้ความยินยอมเป็นผู้ทำแผน

ทำที่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
89 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร
กรุงเทพมหานคร 10900

วันที่ 26 พฤษภาคม 2563

ตามที่บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ได้ยื่นคำร้องต่อศาลล้มละลายกลาง เพื่อร้องขอให้ศาลมีคำสั่งให้ฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483

โดยหนังสือฉบับนี้ ข้าพเจ้า **พล.อ.อ. ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน** ตกลงยินยอมและยอมรับเป็นผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483 เพื่อปฏิบัติหน้าที่และดำเนินการจัดทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) และดำเนินการจัดการกิจการและทรัพย์สินของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) เพื่อให้บริษัทลูกหนี้สามารถดำเนินการและประกอบกิจการต่อไปได้

ในการปฏิบัติหน้าที่นี้ ข้าพเจ้าขอสัญญาว่า ข้าพเจ้าจะปฏิบัติหน้าที่ของผู้ทำแผนอย่างเต็มความสามารถ ด้วยความซื่อสัตย์ สุจริต มีประสิทธิภาพ และเป็นไปตามบทบัญญัติของกฎหมายทุกประการ

เพื่อเป็นหลักฐานแห่งการนี้ ข้าพเจ้าจึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน

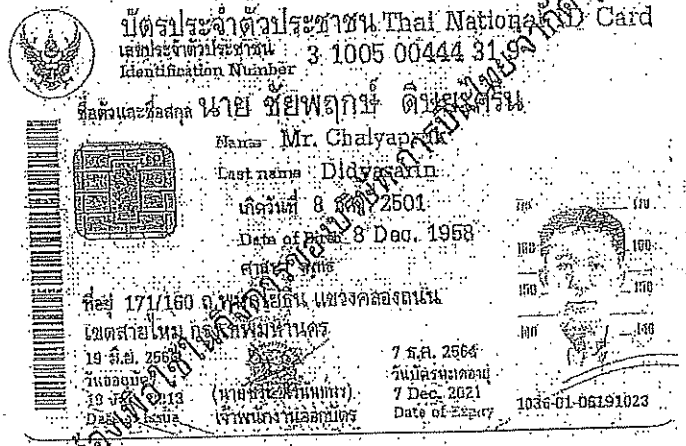
ลงชื่อ พล.อ.อ. [signature]
(พล.อ.อ. ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน)

ลงชื่อ อัศนนท์ ธีรามณ์ พยาน
(อัศนนท์ ธีรามณ์)

ลงชื่อ [signature] พยาน
([illegible])

รับรองสำเนาถูกต้อง
[signature]
ปิยะ กรุฑเดชะ

อัศนนท์ ธีรามณ์



บัตรประจำตัวประชาชน Thai National ID Card

เลขประจำตัวประชาชน Identification Number 3 1005 00444 31 9

ชื่อตัวและชื่อสกุล นาย ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน

Name Mr. Chalyapark

Last name Didyasarin

เกิดวันที่ 8 ธ.ค. 2501

Date of Birth 8 Dec. 1958

ศาสนา พุทธ

ที่อยู่ 171/160 ถ.พหลโยธิน แขวงคลองถนน

เขตสายไหม กรุงเทพมหานคร

19 มี.ย. 2564 วันออกบัตร 19 มี.ย. 2013 Date of Issue

(นายชาย ชำนิพยาน) เจ้าพนักงานออกบัตร

7 ธ.ค. 2564 วันบัตรหมดอายุ 7 Dec. 2021 Date of Expiry

1036-01-06191023

รับรองสำเนาถูกต้องเท่าใช้ในกิจการของบริษัทฯ ภายในปีนี้ (มหาชน) เท่านั้น

ลงชื่อ พลอากาศเอก _____

(ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน)

วันที่ 25 / พ.ค. / 63

[illegible]

คณะกรรมการบริษัท

พลอากาศเอก ชัยพฤกษ์ ดิษยะศริน

- ประธานกรรมการ
- กรรมการอิสระ

สัดส่วนการถือหุ้น (%) ไม่มี	ได้รับแต่งตั้งเป็นกรรมการ • 16 ต.ค. 2562 - ปัจจุบัน ได้รับแต่งตั้งเป็นประธานกรรมการ • 16 ม.ค. 2563
อายุ 60 ปี	

การศึกษา/ประวัติการอบรม

- ปริญญาตรี วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต โรงเรียนนายเรืออากาศ
- ปริญญาโท บริหารธุรกิจมหาบัณฑิต (การจัดการทั่วไป) มหาวิทยาลัยรามคำแหง

การอบรมหลักสูตรอื่นๆ

- หลักสูตรศิษย์การบิน รุ่นที่ 72 โรงเรียนการบิน
- หลักสูตรการป้องกันราชอาณาจักร (วปอ.) รุ่นที่ 53 วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร
- หลักสูตรผู้บริหารระดับสูง ด้านวิทยาการพลังงาน รุ่นที่ 12 (วนพ. 12)
- หลักสูตร Overseas Joint Warfare (Australia)
- หลักสูตร Asia-Pacific Center for Security Studies, Hawaii (USA)
- หลักสูตร Logistics Technology for Executives at Institute for Defense & Business, University of North Carolina (USA)

ประวัติการทำงาน

ปัจจุบัน ข้าราชการบำนาญ

ประวัติการทำงานในระยะเวลา 5 ปี

1 ต.ค. 2556	เจ้ากรมยุทธการทหารอากาศ กองทัพอากาศ
1 ต.ค. 2558	รองเสนาธิการทหารอากาศ กองทัพอากาศ
1 ต.ค. 2559	ผู้ช่วยผู้บัญชาการทหารอากาศ กิจการพิเศษ กองทัพอากาศ

← ย้อนกลับ

© ลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2562 บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

หนังสือให้ความยินยอมเป็นผู้ทำแผน

ทำที่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
89 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร
กรุงเทพมหานคร 10900

วันที่ 26 พฤษภาคม 2563

ตามที่บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ได้ยื่นคำร้องต่อศาลล้มละลายกลาง เพื่อร้องขอให้ศาลมีคำสั่งให้ฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483

โดยหนังสือฉบับนี้ ข้าพเจ้า นายจักรกฤศฏิ์ พาราพันธกุล ตกลงยินยอมและยอมรับเป็นผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483 เพื่อปฏิบัติหน้าที่และดำเนินการจัดทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) และดำเนินการจัดการกิจการและทรัพย์สินของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) เพื่อให้บริษัทลูกหนี้สามารถดำเนินการและประกอบกิจการต่อไปได้

ในการปฏิบัติหน้าที่นี้ ข้าพเจ้าขอสัญญาว่า ข้าพเจ้าจะปฏิบัติหน้าที่ของผู้ทำแผนอย่างเต็มความสามารถ ด้วยความซื่อสัตย์ สุจริต มีประสิทธิภาพ และเป็นไปตามบทบัญญัติของกฎหมายทุกประการ

เพื่อเป็นหลักฐานแห่งการนี้ ข้าพเจ้าจึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน

ลงชื่อ _____
(นายจักรกฤศฏิ์ พาราพันธกุล)

ลงชื่อ อัศนันท์ อิ่ยาวณ์ พยาน
(อัศนันท์ อิ่ยาวณ์)

ลงชื่อ _____ พยาน
(ศิริพงศ์ ศิริพงศ์ไพศิลปาง)

รับรองสำเนาถูกต้อง

ปิยะ ครุฑเคชะ

อัศนันท์ อิ่ยาวณ์

สำเนาถูกต้อง

(นายจักรกฤษฎิ์ พาราพันธกุล)

คณะกรรมการบริษัท

นายจักรกฤศฎิ์ พาราพันธกุล

- รองประธานกรรมการคนที่ 2
- รักษาการ กรรมการผู้อำนวยการใหญ่

สัดส่วนการถือหุ้น (%) ไม่มี	ได้รับแต่งตั้งเป็นรองประธานกรรมการคนที่ 2 • 5 ก.พ. 2563 ได้รับแต่งตั้งเป็นกรรมการ • 16 ม.ค. 2563 ได้รับแต่งตั้งเป็น รักษาการ กรรมการผู้อำนวยการใหญ่ • 11 เม.ย. 63
อายุ 60 ปี	

การศึกษา/ประวัติการอบรม

- ปริญญาตรี บัญชีบัณฑิต มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- บริหารธุรกิจมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยแองเกอโลสเดท รัฐเท็กซัส สหรัฐอเมริกา

การอบรมหลักสูตรที่จัดโดยสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- ประกาศนียบัตรหลักสูตร Director Accreditation Program (DAP) รุ่น 8/2545
- ประกาศนียบัตรหลักสูตร Audit Committee Program (ACP) รุ่น 5/2548
- ประกาศนียบัตรหลักสูตร Ethical Leadership Program (ELP) รุ่น 9/2560
- ประกาศนียบัตรหลักสูตร Board Matters and Trends (BMT) รุ่น 4/2560

การอบรมหลักสูตรอื่นๆ

- หลักสูตรผู้บริหารระดับสูง รุ่นที่ 11 (ว.ต.ท. 11) สถาบันวิทยาการตลาดทุน
- หลักสูตรป้องกันราชอาณาจักรภาครัฐร่วมเอกชน รุ่นที่ 52 (วปอ. 52) วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร
- หลักสูตรผู้บริหารระดับสูงด้านวิทยาการพลังงาน รุ่นที่ 9 (วพน. 9) สถาบันวิทยาการพลังงาน

ปัจจุบัน	กรรมการ บริษัท เอ็นบีดี เฮลท์แคร์ จำกัด
ปัจจุบัน	กรรมการ บริษัท สมาย เทคโนโลยี จำกัด
ปัจจุบัน	กรรมการ ปิ่นทอง อินดัสเตรียล ปาร์ค จำกัด (มหาชน)

บริษัทจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์

ปัจจุบัน	กรรมการ ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน)
ปัจจุบัน	กรรมการ บริษัท เอสโซ่ (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)
ปัจจุบัน	กรรมการ บริษัท อาเซียนโปแตชชัยภูมิ จำกัด (มหาชน)
ปัจจุบัน	กรรมการ บริษัท ซินเน็ค (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)
ปัจจุบัน	กรรมการ บริษัท อาร์เอส จำกัด (มหาชน)

ประวัติการทำงานในระยะเวลา 5 ปี

2556-2559	กรรมการอิสระและกรรมการตรวจสอบ บริษัท วิจิตรภัณฑ์ปาล์มออยล์ จำกัด (มหาชน)
2557-2558	กรรมการ ธนาคารกรุงไทย จำกัด (มหาชน)
2558-2559	กรรมการ บริษัท ปตท. สำรวจและผลิตปิโตรเลียม จำกัด (มหาชน)
2558-2560	อธิบดีกรมธนารักษ์ กรมธนารักษ์
2558-2560	ประธานกรรมการ บริษัท ธนารักษ์พัฒนาสินทรัพย์ จำกัด
2558-2560	กรรมการ ศูนย์ข้อมูลอสังหาริมทรัพย์
2559-2561	กรรมการ มูลนิธิสยามกัมมาจล
2560-2561	กรรมการ บริษัท ทริส คอร์ปอเรชั่น จำกัด
2546-2561	กรรมการอิสระและประธานกรรมการตรวจสอบ บริษัท เอ็มพีจี คอร์ปอเรชั่น จำกัด (มหาชน)
2552-2562	กรรมการ บริษัทหลักทรัพย์จัดการกองทุน เอ็ม เอฟ ซี จำกัด (มหาชน)

← ย้อนกลับ

ติดต่อนักลงทุนสัมพันธ์

คำถามที่พบบ่อย

© ลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2562 บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)

หนังสือให้ความยินยอมเป็นผู้ทำแผน

ทำที่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
89 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร
กรุงเทพมหานคร 10900

วันที่ 26 พฤษภาคม 2563

ตามที่บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ได้ยื่นคำร้องต่อศาลล้มละลายกลาง เพื่อร้องขอให้ศาลมีคำสั่งให้ฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483

โดยหนังสือฉบับนี้ ข้าพเจ้า นายปิยสวัสดิ์ อัมระนันทน์ ตกลงยินยอมและยอมรับเป็นผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483 เพื่อปฏิบัติหน้าที่และดำเนินการจัดทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) และดำเนินการจัดการกิจการและทรัพย์สินของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) เพื่อให้บริษัทลูกหนี้สามารถดำเนินการและประกอบกิจการต่อไปได้

ในการปฏิบัติหน้าที่นี้ ข้าพเจ้าขอสัญญาว่า ข้าพเจ้าจะปฏิบัติหน้าที่ของผู้ทำแผนอย่างเต็มความสามารถ ด้วยความซื่อสัตย์ สุจริต มีประสิทธิภาพ และเป็นไปตามบทบัญญัติของกฎหมายทุกประการ

เพื่อเป็นหลักฐานแห่งการนี้ ข้าพเจ้าจึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน

ลงชื่อ _____
(นายปิยสวัสดิ์ อัมระนันทน์)

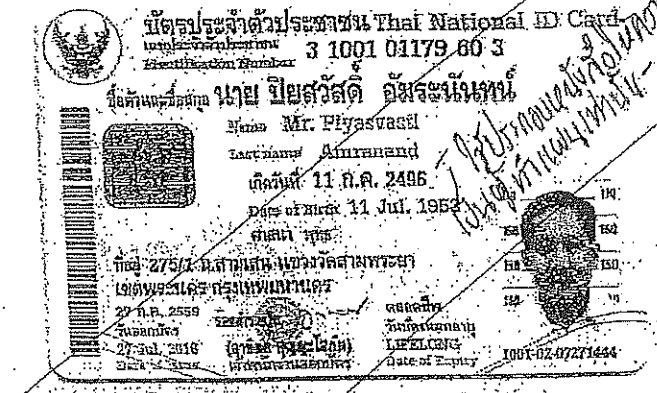
ลงชื่อ รัศนันท์ ธีรานณ์ พยาน
(รัศนันท์ ธีรานณ์)

ลงชื่อ _____ พยาน
([illegible])

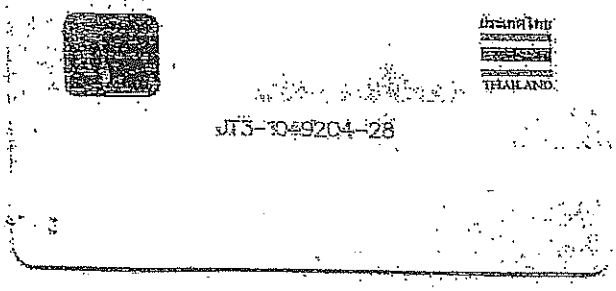
รับรองสำเนาถูกต้อง

ปิยะ กรุฑเดชะ

รัศนันท์ ธีรานณ์



BORA-7.2-05-2559



ประวัติ

ชื่อ - สกุล : นายปิยสวัสดิ์ อัมระนันทน์

ประวัติการศึกษา/อบรม :

- มัธยมศึกษาตอนปลาย โรงเรียน Bryanston Public School ประเทศอังกฤษ
- ปริญญาตรี สาขาคณิตศาสตร์ (เกียรตินิยมอันดับ 1) มหาวิทยาลัยออกซฟอร์ด ประเทศอังกฤษ
- ปริญญาโท สาขาเศรษฐศาสตร์ มหาวิทยาลัย The London School of Economics and Political Science ประเทศอังกฤษ
- ปริญญาเอก สาขาเศรษฐศาสตร์ มหาวิทยาลัย The London School of Economics and Political Science ประเทศอังกฤษ (ได้รับทุนรัฐบาลอังกฤษ)
- หลักสูตรผู้บริหารระดับสูงด้านวิทยาการพลังงาน รุ่นที่ 6 สถาบันวิทยาการพลังงาน
- หลักสูตร Director Accreditation Program (DAP) สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

ประวัติการทำงาน :

- ดำรงตำแหน่งกรรมการในคณะกรรมการปฏิรูปประเทศด้านพลังงาน ในรัฐบาล พลเอก ประยุทธ์ จันทร์โอชา
- ดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพลังงาน ในรัฐบาล พล.อ.สุรยุทธ์ จุลานนท์ (ปี 2549)
- ดำรงตำแหน่งประธานกรรมการมูลนิธิพลังงานเพื่อสิ่งแวดล้อม
- ดำรงตำแหน่งประธานกรรมการ และประธานกรรมการอิสระ บริษัท พีทีที โกลบอล เคมิคอล จำกัด (มหาชน) จำกัด
- ดำรงตำแหน่งประธานกรรมการตรวจสอบและกรรมการอิสระ บริษัท พฤกษา โฮลดิ้ง จำกัด (มหาชน)
- ดำรงตำแหน่งกรรมการอิสระ และประธานกรรมการกำกับความเสี่ยง ธนาคารกสิกรไทย จำกัด (มหาชน)
- ดำรงตำแหน่งกรรมการอิสระ และประธานกรรมการ บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน) (กรกฎาคม 2557-กรกฎาคม 2561)
- ดำรงตำแหน่งกรรมการ บริษัท Kiroro Resort Holdings Company Limited
- ดำรงตำแหน่งอดีตกรรมการผู้อำนวยการใหญ่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) (ระหว่างปี 2552 - 2555)
- ดำรงตำแหน่งกรรมการ มูลนิธิหัวใจแห่งประเทศไทยในพระบรมราชูปถัมภ์

หนังสือให้ความยินยอมเป็นผู้ทำแผน

ทำที่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
89 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร
กรุงเทพมหานคร 10900

วันที่ 26 พฤษภาคม 2563

ตามที่บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ได้ยื่นคำร้องต่อศาลล้มละลายกลาง เพื่อร้องขอให้ศาลมีคำสั่งให้ฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483

โดยหนังสือฉบับนี้ ข้าพเจ้า นายบุญทักษ์ หวังเจริญ ตกลงยินยอมและยอมรับเป็นผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483 เพื่อปฏิบัติหน้าที่และดำเนินการจัดทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) และดำเนินการจัดการกิจการและทรัพย์สินของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) เพื่อให้บริษัทลูกหนี้สามารถดำเนินการและประกอบกิจการต่อไปได้

ในการปฏิบัติหน้าที่นี้ ข้าพเจ้าขอสัญญาว่า ข้าพเจ้าจะปฏิบัติหน้าที่ของผู้ทำแผนอย่างเต็มความสามารถ ด้วยความซื่อสัตย์ สุจริต มีประสิทธิภาพ และเป็นไปตามบทบัญญัติของกฎหมายทุกประการ

เพื่อเป็นหลักฐานแห่งการนี้ ข้าพเจ้าจึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน

ลงชื่อ _____
(นายบุญทักษ์ หวังเจริญ)

ลงชื่อ ธัศนพัทธ์ ธีรานณ์ พยาน ลงชื่อ _____ พยาน
(ธัศนพัทธ์ ธีรานณ์) ([illegible])

รับรองสำเนาถูกต้อง
ปิยะ กรุงแคชะ

ธัศนพัทธ์ ธีรานณ์

บัตรประจำตัวประชาชน Thai National ID Card
เลขประจำตัวประชาชน 5 1007 00023 26 7
Identification Number
ชื่อตัวและชื่อสกุล นาย บุญทักษ์ หวังเจริญ
Name Mr. Boontuck
Last name Wungcharoen
เกิดวันที่ 20 ก.ย. 2499
Date of Birth 20 Sep. 1956
ศาสนา พุทธ
ที่อยู่ 661 หมู่ที่ 1 ต.บางแก้ว อ.บางพลี
จ.สมุทรปราการ
7 ก.ย. 2558
วันออกบัตร
7 Sep. 2015
Date of Issue
(นายกฤษฎา บุญราช)
เจ้าพนักงานออกบัตร
15 ก.ย. 2555
วันบัตรหมดอายุ
19 Sep. 2017
Date of Expiry
1050-03-09077634

-ฟรีประกอบหนังสือให้ความยินยอมเป็นผู้ทำแผน-

รับรองสำเนาถูกต้อง

ธีศนันท์ ธีรายน์

ประวัติ

ชื่อ - สกุล : นายบุญทักษ์ หวังเจริญ

ประวัติการศึกษา/อบรม :

- ปริญญาตรี สาขาวิศวกรรมเคมี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- ปริญญาโท สาขาบริหารธุรกิจ New York University ประเทศสหรัฐอเมริกา
- หลักสูตร Directors Accreditation Program (DAP) รุ่นที่ 75/2551 สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

ประวัติการทำงาน :

- ดำรงตำแหน่งกรรมการอิสระ บริษัท ซินเน็ค (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) (ปี 2562)
- ดำรงตำแหน่งกรรมการอิสระ บริษัท เกียรติธนาขนส่ง จำกัด (มหาชน) (ปี 2562)
- ดำรงตำแหน่งกรรมการ รองประธานกรรมการบริหาร กรรมการสรรหาและกำหนดค่าตอบแทน ประธานกรรมการบริหารความเสี่ยง บริษัท แอสเสท เวิรด์ คอร์ป จำกัด (มหาชน) (ปี 2561)
- ดำรงตำแหน่งกรรมการ บริษัท เอสโซ่ (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) (ปี 2561)
- ดำรงตำแหน่งกรรมการอิสระ กรรมการบริหาร กรรมการกำกับความเสี่ยง กรรมการเทคโนโลยี ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน) (ระหว่างปี 2561 - 2562)
- ดำรงตำแหน่งประธานเจ้าหน้าที่บริหาร ธนาคารทหารไทย จำกัด (มหาชน) (ระหว่างปี 2551 - 2560)
- ดำรงตำแหน่งสมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ (ระหว่างปี 2557 - 2559)
- ดำรงตำแหน่งประธานสมาคม สมาคมธนาคารไทย (ระหว่างปี 2557 - 2559)

หนังสือให้ความยินยอมเป็นผู้ทำแผน

ทำที่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)
89 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจอมพล เขตจตุจักร
กรุงเทพมหานคร 10900

วันที่ 4 มิถุนายน 2563

ตามที่บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ได้ยื่นคำร้องต่อศาลล้มละลายกลาง เพื่อร้องขอให้ศาลมีคำสั่งให้ฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483

โดยหนังสือฉบับนี้ ข้าพเจ้า **นายชาญศิลป์ ตรีนุชกร** ตกลงยินยอมและยอมรับเป็นผู้ทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483 เพื่อปฏิบัติหน้าที่และดำเนินการจัดทำแผนฟื้นฟูกิจการของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) และดำเนินการจัดการกิจการและทรัพย์สินของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) เพื่อให้บริษัทลูกหนี้สามารถดำเนินการและประกอบกิจการต่อไปได้

ในการปฏิบัติหน้าที่นี้ ข้าพเจ้าขอสัญญาว่า ข้าพเจ้าจะปฏิบัติหน้าที่ของผู้ทำแผนอย่างเต็มความสามารถ ด้วยความซื่อสัตย์ สุจริต มีประสิทธิภาพ และเป็นไปตามบทบัญญัติของกฎหมายทุกประการ

เพื่อเป็นหลักฐานแห่งการนี้ ข้าพเจ้าจึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน

ลงชื่อ _____

(นายชาญศิลป์ ตรีนุชกร)

ลงชื่อ _____ พยาน ลงชื่อ _____ พยาน
(นายนิรัตน์ ไพรศรี) (รัศนันท์ รัชมณี)

รับรองสำเนาถูกต้อง

ปิยะ ครุฑเดชะ

ใช้ในการให้ความยินยอมเป็นผู้ทำประกันภัยกับ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) เท่านั้น

ประวัติ

ชื่อ – สกุล : นายชาญศิลป์ ตรีนุชกร

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาตรี เศรษฐศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- ปริญญาโท เศรษฐศาสตรมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- ปริญญาเอก วิทยาศาสตรดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขาการบริหารเทคโนโลยี มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- หลักสูตร Director Certification Program (DCP 85/2007) สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)
- หลักสูตร Financial Statements for Directors (FSD 12/2011) สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)
- หลักสูตร Director Accreditation Program (DAP 93/2011) สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)
- หลักสูตร Chartered Director Class (CDC 11/2015) สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)
- หลักสูตรพัฒนาสัมพันธ์ระดับผู้บริหาร รุ่นที่ 1 กรมกิจการพลเรือนทหารบก วิทยาลัยการทัพอากาศ (วทอ.) รุ่นที่ 35 ปี 2549
- หลักสูตร Senior Executive Program (SEP) รุ่นที่ 20 สถาบันบัณฑิตบริหารธุรกิจศศินทร์ แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- PTT Executive Leadership, General Electric, GE, New York, USA
- Advance Senior Executive Program (ASEP-5) รุ่นที่ 5/2553, KELLOGG & SASIN, Chicago, USA
- หลักสูตรประกาศนียบัตรชั้นสูงการบริหารเศรษฐกิจสาธารณะ สำหรับนักบริหารระดับสูง (ปศส.) รุ่นที่ 10 สถาบันพระปกเกล้า
- หลักสูตร Leadership Excellence through Awareness and Practice (LEAP) สถาบัน INSEAD ประเทศสิงคโปร์และประเทศฝรั่งเศส
- หลักสูตร Leadership Development Program III (LDP 3) รุ่นที่ 1/2557 สถาบัน PLLI, บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน)
- หลักสูตรการป้องกันราชอาณาจักร (ปริญญาบัตร วปอ.) รุ่นที่ 57/2557 วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร สถาบันวิชาการป้องกันประเทศ
- สัมมนา Briefing on International Anti-Corruption... International cases and practices สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD) (14 ตุลาคม 2558)
- หลักสูตรผู้บริหารระดับสูงด้านวิทยาการพลังงาน (วพน.) รุ่นที่ 7 ปี 2558-2559 สถาบันวิทยาการพลังงาน

ประวัติการทำงาน :

- ระหว่างปี 2558 – 2560 ประธานกรรมการ บริษัท พีทีที โพลีเมอร์ โลจิสติกส์ จำกัด
- ระหว่างปี 2558 – 2560 ประธานกรรมการ บริษัท พีทีที โพลีเมอร์ มาร์เก็ตติ้ง จำกัด
- ระหว่างปี 2559 – 2560 รองกรรมการผู้จัดการใหญ่บริหารกลยุทธ์ กลุ่มธุรกิจปิโตรเลียมขั้นปลาย บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน)
- เมษายน – ธันวาคม 2560 ประธานกรรมการ บริษัท พีทีที อาซาฮีเคมิคอล จำกัด
- ตุลาคม – ธันวาคม 2560 ประธานเจ้าหน้าที่ปฏิบัติการกลุ่มธุรกิจโครงสร้างพื้นฐานและบริหารความยั่งยืน บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน)
- ปี 2558 – สิงหาคม 2561 กรรมการ และกรรมการบริหารความเสี่ยง บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน)
- ปี 2560 – สิงหาคม 2561 กรรมการ กรรมการบริหารความเสี่ยง และกรรมการสรรหาและกำหนดค่าตอบแทน บริษัท โกลบอล เพาเวอร์ ซินเนอร์ยี่ จำกัด (มหาชน)

- ปี 2560 – สิงหาคม 2561 ประธานกรรมการ บริษัท พีทีที ดิจิตอล โซลูชั่น จำกัด
- มกราคม – สิงหาคม 2561 ประธานเจ้าหน้าที่เทคโนโลยีและวิศวกรรม บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน)
- สิงหาคม 2561 – พฤษภาคม 2563 ประธานเจ้าหน้าที่บริหารและกรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน)

ปัจจุบัน

- ประธานกรรมการ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน)
- กรรมการ บริษัท ปตท. สำรวจและผลิตปิโตรเลียม จำกัด (มหาชน)
- นายกสมาคมธรรมศาสตร์ ในพระบรมราชูปถัมภ์
- กรรมการ สภามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- กรรมการ สำนักงานพัฒนาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งชาติ (สวทช.)

คำแปลภาษาอังกฤษของเอกสารท้ายคำร้องขอหมายเลข 12
English translation of Petition Exhibit No. 12

(Translation)

Petition Exhibit No. 12

EY
Building a better working world

EY Corporate Advisory Services Limited
33rd Floor, Lake Ratchada Office Complex,
193/136-137 Ratchadapisek Road,
Klong Toey, Bangkok 10110
G.P.O. Box 1047, Bangkok, 10501, Thailand
Tel: +66 2264 9090
Fax: +66 2264 0789-90
ey.com

Letter of Consent to Become a Reorganization Planner

25 May 2020

Re: Consent to be a business reorganization planner for Thai Airways International Public Company Limited

To: Chief Judge
Central Bankruptcy Court

As Thai Airways International Public Company Limited (The "**Company**") whose office is located at 89, Vibhavadhi-Rangsit Road, Chomphon Sub-district, Chatuchak District, Bangkok ("**Debtor**"), will submit a petition to the Central Bankruptcy Court to request business reorganization of the Company under the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940) and its amendment B.E. 2561 (2018) ("**Bankruptcy Act**"),

By this letter, I, representing EY Corporate Advisory Services Limited, give notice in writing to the Central Bankruptcy Court that I agreed to be a business reorganization planner to perform duties and prepare a business reorganization plan for the Company in accordance with the authorities specified in Bankruptcy Act and other relevant laws.

Please be informed accordingly.

Respectfully yours,

Signature.....- *Signature* -.....
(EY Corporate Advisory Services Limited)
By: Miss Piyanuch Nitikasetsoonthorn, the authorized person.

Certified true copy
- *signature* -
Piya Krootdaecha

CERTIFIED TRUE & CORRECT TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

(Translation)

Names and Qualifications of Business Reorganization Planners

1. Planners

1.1 EY Corporate Advisory Services Limited

Status	:	Juristic person in the form of a company limited (Corporate registration no. 0105543090012)
Office	:	No. 137-136/193 Lake Ratchada Office Complex, 33th Floor, Ratchadapisek Road, Klong Toey Sub-district, Klong Toey District, Bangkok 10110
Registered capital	:	Baht 5,000,000.00
Directors	:	1. Mr. Narong Puntawong 2. Mr. Ruthorn Chaowanagawi 3. Mr. Sophon Permsirivallop 4. Mrs. Yupa Wichitkraisorn 5. Miss Piyanuch Nitikasetsoonthorn 6. Miss Chutima Panjapokakit
Working group on the preparation of business reorganization plan	:	1. Miss Piyanuch Nitikasetsoonthorn 2. Miss Chutima Panjapokakit 3. Miss Kanokkarn Pangsirisawat 4. Miss Weeranuch Hataiareerug

(Translation)

1.2 Working group

1.2.1 Miss Piyanuch Nitikasetsoonthorn

Education : Bachelor of Economics
University of Wisconsin-Madison, USA.

Master of Business Administration
University of Wisconsin-Madison, USA.

Experience Piyanuch has experience leading projects advising on debt restructuring, business restructuring, and business reorganization; giving advice to governmental agencies, state enterprises and private sector companies in studies to assess the value of businesses; studies of project feasibility; the creation of strategic and business plans; preparing for registration on the Stock Exchange of Thailand; and the improvement of business and financial structures, including management organization, to create the highest value for shareholders by working with leading financial advisory companies for the past 20 years.

Samples of her experience:

- business reorganization planner for Saha Farms Co., Ltd;
- business reorganization planner for Golden Line Business Co., Ltd;
- business reorganization planner for a company producing parts for metal forming;
- business reorganization planner for the Union Frozen Products Co., Ltd.;
- liquidator of a joint investment company of global major financial groups;
- financial advisor of a planner for a five star hotel in the north of Thailand;
- financial advisor to a major company producing metal registering on the Stock Exchange of Thailand; and
- financial advisor for fundraising during the reorganization of a company developing properties.

(Translation)

1.2.2 Miss Chutima Panjapokakit

Education : Bachelor of Business Administration
Faculty of Commerce and Accountancy, Chulalongkorn University

Master of Business Administration
University of Western Illinois, USA

Master of Arts in Economic Law
Faculty of Law, Chulalongkorn University

Experience Chutima has experience in debt restructuring from working with leading financial advisory companies for more than 20 years. Chutima has experience in auditing financial statuses; debt restructuring and business reorganization under the Bankruptcy Act; and the assessment of the value of non-performing credit ports.

Chutima also has more than three years' experience working on credit with the country's leading financial institutions.

Samples of her experience:

- business reorganization planner for Saha Farms Co., Ltd.;
- business reorganization planner for Golden Line Business Co., Ltd.;
- business reorganization planner for company producing parts of metal forming;
- business reorganization planner for the Union Frozen Products Co., Ltd.;
- business reorganization plan administrator for one of the country's major furniture producers;
- financial advisor to a planner for a five star hotel in the north of Thailand; and
- financial advisor to a planner for a constructor registering on the Stock Exchange of Thailand.

(Translation)

1.2.3 Miss Kanokkarn Pangsirisawat

Education : Bachelor of Accounting
Kasetsart University

Master of Accounting
Faculty of Commerce and Accountancy, Chulalongkorn University

Experience : Kanokkarn joined the EY Thailand group of companies in 1994. In 2000, Kanokkarn joined the team of advisors on business particulars. As a result, she has experience in giving advice on and auditing various business operations, including production; distribution; services; and finance. She also has experience as an advisor for the auditing of the sale-purchase and merger of business, being an independent advisor on accounting in restructuring the debt of troubled businesses, and being an advisor on accounting for the privatization of state enterprises.

Kanokkarn has experience in auditing the financial status, business performance, and internal control systems of businesses that require debt restructuring or business restructuring by acquiring external investors. Later, she reported important accounting issues that require attention in the debt restructuring plan or those that investors should take into consideration when investing. Kanokkarn has experience in being a team member advising on establishing asset management companies and giving advice on non-performing loans management. In addition, she has experience as a team member giving advice on organizational restructuring and working strategies for governmental ad hoc financial institutions to accommodate the government's economic policy. The main part of her work is to provide advice and suggestions for the improvement of working systems so they are efficient and have internal control systems suitable for each duty, which are practical for the performance of work. Kannokkarn has 20 years' experience in financial auditing, debt restructuring and reorganization under the Bankruptcy Act.

(Translation)

Major accomplishments:

- providing advice on debt restructuring to the government's asset management company;
- acting as the independent accountant for a major paper production business registered on the Stock Exchange of Thailand;
- acting as the independent accountant for an industrial material and machinery production business registered on the Stock Exchange of Thailand;
- acting as the financial advisor in auditing a low cost airline in Thailand for investing in small airline business;
- acting as the financial advisor in auditing a small airline in Thailand for acquiring investors;
- acting as the financial advisor auditing a large bank ahead of a merger; and
- acting as the financial advisor auditing for a state enterprise investing in telecommunication companies registering on the Stock Exchange of Thailand.

(Translation)

1.2.4 Miss Weeranuch Hataiareerug

Education : Bachelor of Accounting
Faculty of Commerce and Accountancy, Chulalongkorn University

Master of Business Administration
The University of Birmingham, the United Kingdom

Experience : Weeranuch has experience as a team member in debt restructuring, business restructuring and business reorganization, and providing advice to private sector companies about auditing their financial status for the purpose of investments and mergers. From working with leading financial advisory companies throughout the past six years, Weeranuch has expertise in various industries, including manufacturers of consumer goods, food and real estate.

Weeranuch has more than five years' experience auditing for leading audit companies.

Major accomplishments:

- business reorganization planner for Saha Farms Co., Ltd;
- business reorganization planner for Golden Line Business Co., Ltd;
- business reorganization planner for the Union Frozen Products Co., Ltd.;; and
- acting as the independent accountant of a major tile producer in Thailand, verifying the annual budget and analyzing cash flow statements for each quarter.

(Translation)

EY
Building a better working world

EY Corporate Advisory Services Limited
33rd Floor, Lake Ratchada Office Complex
193/136-137 Ratchadapisek Road
Klong Toey, Bangkok 10110
GPO Box 1047, Bangkok 10501, Thailand
Tel: +66 2264 9090
Fax: +66 2264 0789-90
ey.com
(Affix stamp duty)

Power of Attorney

No. TH 005-03/2563 25 May 2020

By this power of attorney, we, EY Corporate Advisory Services Limited (the "**Principal**"), by Miss Piyanuch Nitikasetsoonthorn and Miss Chutima Panjapokakit, the authorized directors, with our office located at 33rd Floor, Lake Ratchada Office Complex, 193/136-137 Ratchadapisek Road, Klong Toey, Bangkok, would like to authorize Miss Piyanuch Nitikasetsoonthorn or Miss Chutima Panjapokakit, or either of them, (the "**Authorized Persons**") to be a legally authorized person of the Principal to sign letter of consent to become a planner for Thai Airways International Public Company Limited, to certify documents, to give statement in the submission process of petition for business reorganization and to have the authority to take other actions for the successful completion of the request to become a planner of Thai Airways International Public Company Limited on the Principal's behalf. The Authorized Persons can sub-authorize the authority granted herein.

The Authorized Persons have the authority to take all necessary and appropriate actions in accordance with the authorization as if the Principal took the action by itself. By this authorization, the Principal confirms and endorses any action legally taken by the Authorized Persons.

In witness whereof, the Principal and the Authorized Persons have signed their names in the presence of witnesses on the date, month and year shown below.

This power of attorney was made on 25 May 2020. [EY Coporate Advisory Servises Limited]

Signature……- *signatures* -.....Principal
(Miss Piyanuch Nitikasetsoonthorn) (Miss Chutima Panjapokakit)
Authorized directors
EY Corporate Advisory Services Limited

Signature .....-*signature*-.....Authorized Person
(Miss Piyanuch Nitikasetsoonthorn)

Signature .....-*signature*-.....Authorized Person
(Miss Chutima Panjapokakit)

Signature .....-*signature*-.....Witness
(Miss Weeranuch Hataiareeruk)

Signature .....-*signature*-.....Witness
(Miss Chonticha Uncharoenpornpat)

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

(Translation)

(Garuda Emblem)

Certificate

No. 10021220000735

Office of the Central Company and Partnership Registration,
Department of Business Development, the Ministry of Commerce

To certify that this company has registered to become a juristic person under the Civil and Commercial Code on 25 September 2000 with corporate registration no. 0105543090012.
The message appears in particulars of the juristic person registration document on the date of issuance of this letter as follows:

1. Name of the company is: EY Corporate Advisory Services Limited.

2. There are six directors of the company:

1. Mr. Narong Puntawong	2. Mr. Ruthorn Chaowanagawi
3. Mr. Sophon Permsirivallop	4. Mrs. Yupa Wichitkraisorn
5. Miss Piyanuch Nitikasetsoonthorn	6. Miss Chutima Panjapokakit

3. The number or names of authorized directors are two authorized directors jointly sign their names and affix the Company seal.

4. Registered capital: Baht 5,000,000.00 (five million baht in total).

5. The head office is at: 33rd Floor, Lake Ratchada Office Complex, 193/136-137 Ratchadapisek Road, Klong Toey Subdistrict, Klong Toey District, Bangkok.

6. The objectives of this company comprise 40 items as shown in a copy of a document attached to this certificate, four pages, certified by the signature of the registrar.

Issued on 13 May 2020
- *Signature* -
(Miss Kornchanok Chanchewkobkij)
Registrar

Certified true copy
To: give consent to become a planner
of Thai Airways International Public Company Limited

Signature:.....-*signatures*-.....

[EY Corporate Advisory Services Limited]

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

(Translation)

(Garuda Emblem)

Certificate

No. 10021220000735

Office of the Central Company and Partnership Registration,
Department of Business Development, the Ministry of Commerce

Information that should be known with certificate no. 10021220000735

1. This company was registered for the first time under the name B K K Planner Co., Ltd. The registration to change its name was conducted as follows:

The second time, the name was changed to Ernst & Young (Thailand) Co., Ltd. on 13 January 2004.

The third time, the name was changed to Ernst & Young Corporate Advisory Services Co., Ltd. on 25 May 2010.

The last time, the name was changed to EY Corporate Advisory Services Limited on 12 February 2014.

2. This juristic person has submitted the financial statement for the year 2019.

3. This certificate certifies only the message that the partnership/company registers for legal effect only. Facts should be acquired for the consideration of its status.

4. The registrar may revoke the registration if it appears that the significant registered message is inaccurate or false.

Certified true copy
To: give consent to become a planner
of Thai Airways International Public Company Limited

Signature:.....*-signatures-*.....

EY Corporate Advisory Services Limited

(Translation)

No. 10021220000735 issued on 13 May 2020 EY Corporate Advisory Services Limited

There are 40 objectives of this partnership/company as follows:

(1) To buy, procure, receive, lease, hire-purchase, hold ownership, possess, improve, use, and manage by other means, any property including fruit of that property.
(2) To sell, transfer, mortgage, pledge, exchange, and dispose of property by other means.
(3) To become a broker, agent, commission agent in all types of business and undertaking except for insurance business, the acquisition of members for associations, and the trading of securities.
(4) To borrow money, overdraw from bank accounts, juristic person accounts or other financial institution accounts and to lend money or to provide credit by other means with or without security, including to issue, transfer, and endorse bills or negotiable instruments unless in the banking business, finance business, and credit foncier business.
(5) To establish a branch office or to appoint agents both in this country and abroad.
(6) To become a limited partner in partnerships, and to become a shareholder in other limited companies and public companies limited both in the country and abroad for the company's benefit regardless of whether the partnership or the company has the same objective as this company.

Objectives for operation

(7) To perform the business of trading rice, rice products, cassava, cassava products, corn, sesame, beans, pepper, jute, kapok, cotton, shellac, castor oil, wood, latex, vegetables, fruit, forest products, herbs, animal skins, animal horns, living animals, butchered animal flesh, sugar, feedstuff, and all types of agricultural produce.
(8) To operate the business of trading machinery, engines, engine tools, labour-saving machines, vehicles, generators, electrical appliances, refrigerators, air conditioners, fans, rice cookers, electrical irons, water pumps, heaters, coolers, utensils, ironwork, copper ware, brass, sanitary ware, packaging machines, furniture, electrical appliances, plumbing equipment including spare parts, and equipment for the goods mentioned above.

Certified true copy
To: give consent to become a planner
of Thai Airways International Public Company Limited

Signature:.....*-signatures-*.....

[EY Corporate Advisory Services Limited]

There are 40 objectives of this partnership/company as follows:

(9) To operate the business of trading fresh food, dry food, instant food, canned food, food seasoning, drinks, spirits, beer, cigarettes, and other foodstuff.
(10) To operate the business of trading clothes, thread, cloth, ready-made clothes, costumes, body jewelry, cosmetics, beauty appliances and tools, and other consumables.
(11) To operate the business of trading medicines for disease treatment and prevention, both for human beings and animals, medical devices, chemicals, medical and pharmaceutical equipment, fertilizers, herbicides, all types of plant medicines and animal tonics, and scientific appliances and tools.
(12) To operate the business of trading gold, copper alloy, silver, jewels, gems, and precious stones, including artificial objects of things mentioned above.
(13) To operate the business of trading paper, stationery, course books, printed forms, books, educational equipment, calculators, printers, printing equipment, printed materials, newspapers, filing cabinets, and all types of office supplies.
(14) To operate the business of trading construction materials, equipment, appliances, and tools for construction, all types of mechanic tools, paints, tools for painting, and all types of building decorations.
(15) To conduct the business of trading plastics and similar things both in the form of raw and instant materials.
(16) To operate the business of trading raw rubber, sheet rubber, or other types of rubber produced or acquired from any part of Para Rubber trees, including artificial rubber, artificial things, objects, or goods by scientific methods.
(17) To operate the business of rice farming, plantation, crop-farming, salt ponds, forestry, rubber farming, animal husbandry, and stock yards.
(18) To operate the business of rice mills, sawmills, wood-shaving and wood-baking factories, auto body assembly factories, ceramics and porcelain production factories, pottery factories, jute factories, vegetable oil mills, paper factories, sack factories, weaving factories, spinning mills, dyeing factories and pattern printed fabric factories, automobile tire factories, automobile tire retreading plants, metal production factories, foundries, machine shops, galvanized iron factories, instant food factories, liquor factories, gas factories, cigarette factories, sugar factories, plastic utensils factories, rolling mills and metal casting factories, door panel and window pane factories, glass factories, beverage factories, rubber casting factories, and automobile assembly plants.

Certified true copy
To: give consent to become a planner
of Thai Airways International Public Company Limited

Signature:.....*-signatures-*.....

[EY Corporate Advisory Services Limited]

(Translation)

No. 10021220000735 issued on 13 May 2020 EY Corporate Advisory Services Limited

There are 40 objectives of this partnership/company as follows:

(19) To operate the business of printing houses, printing books, printing books for sale, and issuing newspapers.
(20) To operate the business of icehouses.
(21) To operate the business of fisheries, fish rafts, and jetties.
(22) To operate the business of stone blasting and stone crushing.
(23) To operate the business of contracting for constructing buildings, commercial buildings, accommodation buildings, offices, roads; bridges, dams, tunnels, and other types of construction including all types of civil work.
(24) To operate the business of mines, smelting plants, mineral separation, mineral transformation, smelt ore, mineral dressing, mineral exploration, mineral analysis and examination, mineral crushing, and mineral transportation.
(25) To operate the business of hotels, restaurants, bars, nightclubs, bowling arcades, massage parlors, cinemas, theaters, resorts, sport stadiums, swimming pools.
(26) To operate the business of transportation, loading and unloading of goods and passengers by air, water, and land, both domestically and internationally, including taking goods from ports under customs clearance and all types of freight transportation arrangements.
(27) To operate the business of guided tours, and all types of business relevant to guided tours.
(28) To operate the business of importing for sale and exporting for sale goods specified in the objectives.
(29) To operate the business of hair-cutting, hair-styling, beautifying, manicure, tailoring, and laundry.
(30) To operate the business of taking photographs, developing, making prints of negatives, enlarging photographs, including documents.
(31) To operate the business of creating and distributing movies.
(32) To operate the business of petrol stations, and providing services of repairing, maintaining, examining, spaying rust remover for all types of vehicles, including installing, inspecting, and amending all types of crisis prevention equipment.

Certified true copy
To: give consent to become a planner
of Thai Airways International Public Company Limited

Signature:.....*-signatures-*.....

[EY Corporate Advisory Services Limited]

(Translation)

No. 10021220000735 issued on 13 May 2020 EY Corporate Advisory Services Limited

There are 40 objectives of this partnership/company as follows:

(33) To operate the business of legal services, accounting, engineering, architectural services, and advertising.
(34) To operate the business of guaranteeing debts, liabilities, and compliance with agreements of other persons including the guarantee of persons entering the country or going abroad in accordance with the law on immigration, taxation, and other laws.
(35) To operate the business of being an advisor and giving advice in regard to tax, financial, managerial, commercial, and industrial problems, including production, marketing, and distribution problems.
(36) To operate the business of providing services of storage, collecting, creating, publishing, and distributing statistics, and information in regard to agriculture, industry, commerce, finance, and marketing, including analyzing and assessing business performance.
(37) To operate the business of private hospitals, medical establishments treating patients and injured persons, and providing teaching and training in regard to medicine and health.
(38) To operate the business of being a manager and taking care of, collecting benefits, and managing properties for other persons.
(39) To operate the business of auctioning to sell goods and hire of work under objectives to persons, groups of persons, juristic persons, government agencies, and state organizations.
(40) To operate the business of being an advisor, providing advice, planning, managing, examining, analyzing, and auditing business, organizational restructuring, business plan adjustment, and creating business reorganization plans, managing debtor's business and properties, and being a planner, plan administrator, temporary administrator, property administrator, plan administration supervisor, or an agent of a creditor and debtor's plan administrator, or giving advice including taking any action in regard to the reorganization of a debtor's business.

Certified true copy
To: give consent to become a planner
of Thai Airways International Public Company Limited

Signature:.....*-signatures-*.....

[EY Corporate Advisory Services Limited]

(Translation)

(Official Emblem)

Thai National ID Card

Identification Number: 3 1020 01043 39 6

Barcode

Micro-chip

Name: ...Miss Piyanuch.....
Last name: .....Nitikasetsoonthorn.....

Date of Birth: ...20 May 1961.....

PHOTO OF BEARER

.....

Address: No. 2, Soi Nitikhet, Arun Amarin Sub-district, Bangkok Noi, Bangkok.

1020-02-0528 1254

29 May 2015 — **Date of Issue**

-Signature-
( )
Card Issuing Officer

19 May 2024 — **Date of Expiry**

Certified true copy

To: give consent to become a planner

of Thai Airways International Public Company Limited

Signature:.....*-signature-*.....

(Translation)

(Official Emblem)

Thai National ID Card

Identification Number: 3 1002 01700 70 4

Micro-chip

Barcode

Name: ...Miss Chutima.....
Last name: .....Panjapokakit.....

Date of Birth: ...30 July 1968.....

PHOTO OF BEARER

.....

Address: No. 958/5, Nakhon Chai Si Road,
Nakhon Chai Si Sub-district, Dusit District, Bangkok.

1002-01-08181407

18 August 2014	*-Signature-* (Mr. Krissada Boonrach)	29 July 2023
Date of Issue	**Card Issuing Officer**	**Date of Expiry**

Certified true copy

To: give consent to become a planner

of Thai Airways International Public Company Limited

Signature:.....*-signature-*.....

(Translation)

(Garuda Emblem)

Registration No. 3/2558 Form Jor Bor. 9

Business Reorganization Office

Legal Execution Department

License to Become a Plan Administrator

(First Extension of Validity)

This license is issued to show that

EY Corporate Advisory Services Limited

has been registered to become a plan administrator under the Ministerial Regulation on the Registration and the Specification of Qualifications of Business Reorganization Planners and Administrators, B.E. 2545 (2002), issued by virtue of section 5 and section 90/16 of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940).

Given on 29 September 2015

- *Signature* - (Affix the seal)

(Miss Ruenvadee Suwanmongkol)
Chairperson of the Committee on the Consideration of Business Reorganization Planners and Administrators

Certified true copy
- *Signature* -

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

(Translation)

(Garuda Emblem)

Registration No. 5/2561 Form Jor Bor. 8

Business Reorganization Office

Legal Execution Department

License to Become a Planner

(Fourth Extension of Validity)

This license is issued to show that

EY Corporate Advisory Services Limited

has been registered to become a planner under the Ministerial Regulation on the Registration and the Specification of Qualifications of Business Reorganization Planners and Administrators, B.E. 2545 (2002) and the Ministerial Regulation on the Registration and the Specification of Qualifications of Business Reorganization Planners and Administrators (No. 2), B.E. 2558 (2015), issued by virtue of section 5 and section 90/16 of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940).

Given on 29 September 2018

- *Signature* - (Affix the seal)

(Miss Ruenvadee Suwanmongkol)
Chairperson of the Committee on the Consideration of Business Reorganization Planners and Administrators

Certified true copy
- *Signature* -

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

Letter of Consent to Be a Business Reorganization Planner

Created at Thai Airways International Public Company Limited
89 Vibhavadi-Rangsit Road, Chomphon Subdistrict,
Chatuchak District, Bangkok 10900

26 May 2020

Thai Airways International Public Company Limited submitted to the Central Bankruptcy Court a request to the court to issue an order to reorganize the business of Thai Airways International Public Company Limited in accordance with the provisions of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940).

By this letter, I, **Mr. Pirapan Salirathavibhaga**, agree to be a business reorganization planner for Thai Airways International Public Company Limited in accordance with the provisions of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940), to perform duties and prepare the business reorganization plan of Thai Airways International Public Company Limited, and to manage the business and properties of Thai Airways International Public Company Limited for the debtor's company to be able to continue operating and doing its business.

In performing these duties, I promise that I will perform the duties of the planner to my full capacities with honesty, integrity, efficiency, and in accordance with all provisions of law.

In witness whereof, I hereby sign my name in the presence of witnesses.

Signature.....*-signature-*.....
(Mr. Pirapan Salirathavibhaga)

Signature.....*-signature-*.....Witness
(Lasanan Leelamanee)

Signature.....*-signature-*..... Witness
(Nattapong Samit-ampaipisarn)

Certified True Copy
-Signature-
Piya Krootdaecha

Lasanan Leelamanee's signature

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

(Translation)

Official Emblem

Thai National ID Card

Identification Number: 3 1014 09583 09 1

Barcode

Micro-chip

Name: ...Mr. Pirapan.....
Last name: .....Salirathavibhaga.....
Date of Birth 21 February 1959.....

PHOTO OF BEARER

.....

Address: No. 1624/164, Pracha Songkroh Road,
Din Daeng Sub-district, Din Daeng District, Bangkok.

28 March 2014	*-Signature-* ( )	( )
Date of Issue	**Card Issuing Officer**	**Date of Expiry**

Only use for the Consent to be the Business Reorganization Planner

- signature -
26 May 2020

Lasanan Leelamanee's signature

(Translation)

CV

Name-surname: Mr. Pirapan Salirathavibhaga

Education/training:

- High school degree from Saint Gabriel's College.
- Bachelor's degree from the Faculty of Law, Thammasat University.
- Barrister-at-law (34th class), the Thai Bar Association.
- LL.M. in General American Law from Tulane University, USA.
- Master of Comparative Law from Tulane University, USA.

Work experience:

- Advisor to the Prime Minister (from 17 December 2019 to present).
- Justice Minister (from 20 December 2008 to 9 August 2011).
- President of the National Anti-Corruption Commission, the House of Representatives (from 2001 to 2005).
- Deputy Secretary-General to the Prime Minister for Political Affairs (from 1997 to 2001).
- Member of the House or Representatives (6 times) (1996-2001, 2001-2005, 2005-2006, 2007-2011, 2011-2013, 24 March 2019 - 9 December 2019).
- Advisor to Justice Committee, the House of Representatives (from 1994 to 1995).
- Advisor to Deputy Minister of Transport (from 1992 to 1995).
- Advisor to the Minister of Education (1992).
- Ministry judge performing duties as a civil court judge (1992).
- Ministry judge performing duties as an assistant to the director of the Academic Affairs Division, Office of Judicial Affairs (1989 - 1992).
- Judge of the Thanyaburi (Pathum Thani) Provincial Court (from 1988 to 1989).
- Judge of the Tak Provincial Court (from 1987 to 1988).
- Judicial government official (judge trainee, 26th class) (from 1986 to 1987).

(Translation)

Letter of Consent to Be a Business Reorganization Planner

Created at Thai Airways International Public Company Limited
89 Vibhavadi-Rangsit Road, Chomphon Subdistrict,
Chatuchak District, Bangkok 10900

26 May 2020

Thai Airways International Public Company Limited submitted to the Central Bankruptcy Court a request to the court to issue an order to reorganize the business of Thai Airways International Public Company Limited in accordance with the provisions of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940).

By this letter, I, **ACM Chaiyapruk Didyasarin**, agree to be a business reorganization planner for Thai Airways International Public Company Limited in accordance with the provisions of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940), to perform duties and prepare the business reorganization plan of Thai Airways International Public Company Limited and to manage the business and properties of Thai Airways International Public Company Limited for the debtor's company to be able to continue operating and doing its business.

In performing these duties, I promise that I will perform the duties of the planner to my full capacities with honesty, integrity, efficiency, and in accordance with all provisions of law.

In witness whereof, I hereby sign my name in the presence of witnesses.

Signature.....*-signature-*.....
(ACM Chaiyapruk Didyasarin)

Signature.....*-signature-*.....Witness
(Lasanan Leelamanee)

Signature.....*-signature-*..... Witness
(Nattapong Samit-ampaipisarn)

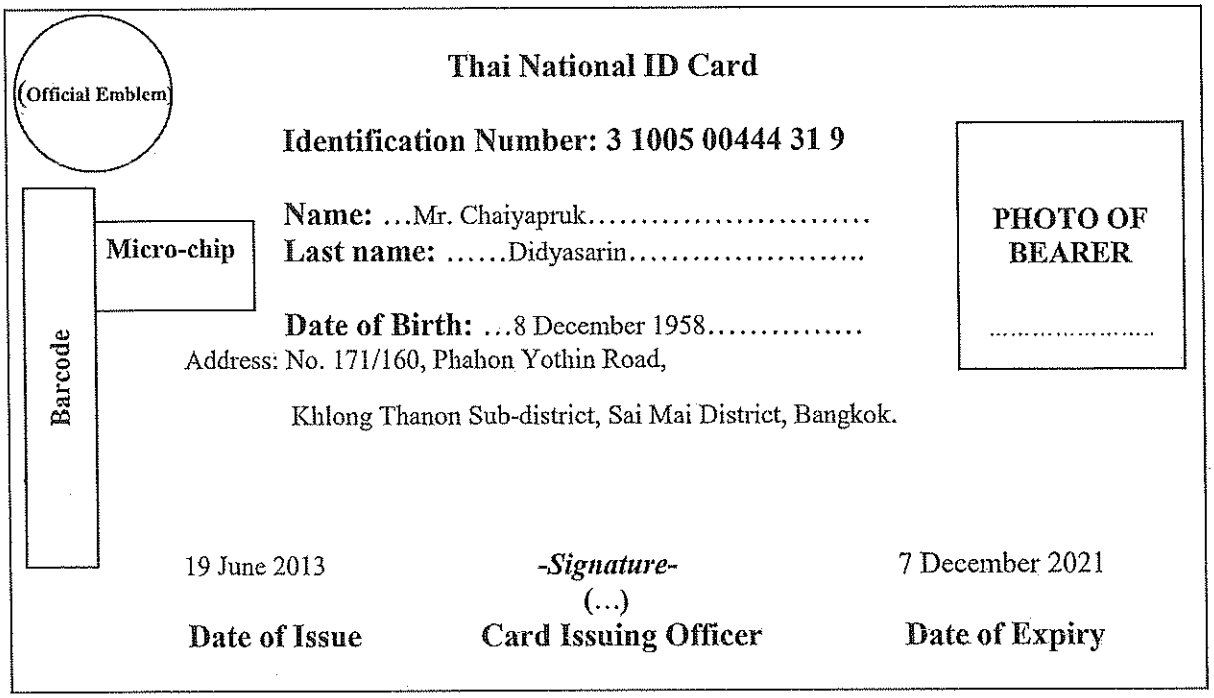
Certified True Copy
-Signature-
Piya Krootdaecha

Lasanan Leelamanee's signature

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

(Translation)

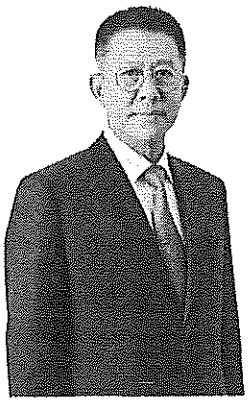


Certified true copy for the usage of Thai Airways International Public Company Limited's business

Signature: Air Chief Marshal - *signature* -
(Chaiyapruk Didyasarin)
dated 25 May 2020

Lasanan Leelamanee's signature

BOARD OF DIRECTORS



ACM Chaiyapruk Didyasarin

- Chairman
- Independent Director

Percentage of Shareholding

None

Appointed Date

- October 16, 2019 - Present

Chairman Since

- January 16, 2020

Age

60 Years

Education/ Training

- Bachelor of Science (Aeronautical Engineering), Royal Thai Air Force Academy
- Master of Business Administration Program in General Management, Ramkhamhaeng University

Other Training Programs

- Flying Training School, RTAF (Class 72)
- The National Defence College Course (Class 53), National Defence College
- The Executive Program in Energy Literacy for a Sustainable Future,TEA (Class 12)
- Overseas Joint Warfare (Australia)
- Asia-Pacific Center for Security Studies, Hawaii (USA)
- Logistics Technology for Executives at Institute for Defense & Business, University of North Carolina (USA)

Experiences

Presentt	Pensioner

Experience in Last 5 Years

October 1, 2013	Director of Operations
October 1, 2015	Deputy Chief of the Air Staff
October 1, 2016	Assistant Commander - In – Chief (Special Affairs), Royal Thai Air Force

← BACK

COPYRIGHT © 2019 THAI AIRWAYS INTERNATIONAL PUBLIC COMPANY LIMITED (THAI). ALL RIGHTS RESERVED.

(Translation)

Letter of Consent to Be a Business Reorganization Planner

Created at Thai Airways International Public Company Limited
89 Vibhavadi-Rangsit Road, Chomphon Subdistrict,
Chatuchak District, Bangkok 10900

26 May 2020

Thai Airways International Public Company Limited submitted to the Central Bankruptcy Court a request to the court to issue an order to reorganize the business of Thai Airways International Public Company Limited in accordance with the provisions of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940).

By this letter, I, **Mr. Chakkrit Parapuntakul**, agree to be a business reorganization planner for Thai Airways International Public Company Limited in accordance with the provisions of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940), to perform duties and prepare the business reorganization plan of Thai Airways International Public Company Limited, and to manage the business and properties of Thai Airways International Public Company Limited for the debtor's company to be able to continue operating and doing its business.

In performing these duties, I promise that I will perform the duties of the planner to my full capacities with honesty, integrity, efficiency, and in accordance with all provisions of law.

In witness whereof, I hereby sign my name in the presence of witnesses.

Signature.....*-signature-*.....
(Mr. Chakkrit Parapuntakul)

Signature.....*-signature-*.....Witness
(Lasanan Leelamanee)

Signature.....*-signature-*..... Witness
(Nattapong Samit-ampaipisarn)

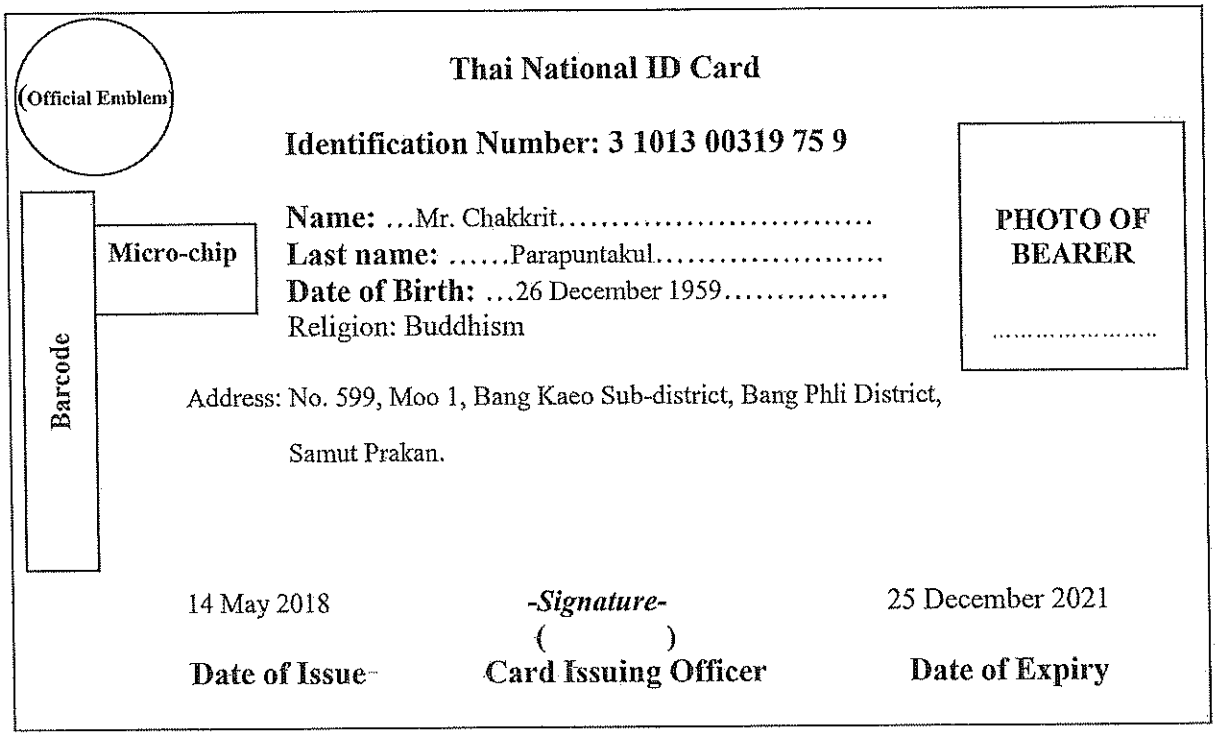
Certified True Copy
-Signature-
Piya Krootdaecha

Lasanan Leelamanee's signature

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

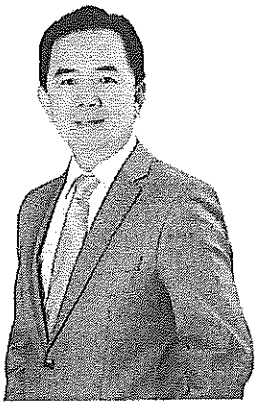
(Translation)



- Certified true copy -
- *signature* -
(Mr. Chakkrit Parapuntakul)

Lasanan Leelamanee's signature

BOARD OF DIRECTORS



Mr. Chakkrit Parapuntakul

- Second Vice Chairman
- Acting President

Percentage of Shareholding

None

Second Vice Chairman Since

- February 5, 2020 - Present

Appointed Date

- January 16, 2020

Second Vice Chairman Acting for the President

- April 11, 2020 - Present

Age

60 Years

Education/ Training

- Bachelor Degree in Accounting, Thammasat University
- Master Degree in Business Administration, Angelo State University, Texas, USA

Training Program Organized by Thai Institute of Directors Association (IOD)

- Director Accreditation Program (DAP) Class 8/2004
- Audit Committee Program (ACP) Class 5/2005
- Ethical Leadership Program (ELP) Class 9/2017
- Board Matters and Trends (BMT) Class 4/2017

Other Training Programs

- Capital Market Academy Leadership Program (Class 11), Capital Market Academy
- The National Defence Course (Class 52), National Defence College
- The Executive Program in Energy Literacy for a Sustainable Future (Class 9), Thailand Energy Academy

Present	Director, NBD Healthcare Co., Ltd.
Present	Director, Sabuy Technology Co., Ltd.
Present	Director, Pinthong Industrial Park PCL.

Listed company on Stock Exchange of Thailand

Present	Director, Siam Commercial Bank PCL.
Present	Director, Esso (Thailand) PCL.
Present	Director, ASEAN Potash Chaiyaphum PCL
Present	Director, Synnex (Thailand) PCL.
Present	Director, RS PCL.

Experiences in Last 5 Years

2013-2016	Independent Director and Member of the Audit Committee, Vichitbhan Palmoil PCL.
2014-2015	Director, Krungthai Bank PCL.
2015-2016	Director, PTT Exploration and Production PCL.
2015-2017	Director-General, Treasury Department
2015-2017	Chairman, Dhanarak Asset Development Co., Ltd.
2015-2017	Director, Real Estate Information Center
2016-2018	Director, Siam Commercial Foundation
2017-2018	Director, Tris Corporatiom Co., Ltd.
2003-2018	Independent Director and Chairman of the Audit Committee, MPG Corporation PCL.
2009-2019	Director, MFC Asset Management PCL.

← BACK

SET Announcements
Press Release
News Clipping
Annual Report (56-2)
Sustainable Development Report
SET 56-1
Investor Kit
Webcasts and Presentations
Roadshow
Other Activities

Email Alerts
IR Contact
FAQs
Follow Us

COPYRIGHT © 2019 THAI AIRWAYS INTERNATIONAL PUBLIC COMPANY LIMITED (THAI). ALL RIGHTS RESERVED.

(Translation)

Letter of Consent to Be a Business Reorganization Planner

Created at Thai Airways International Public Company Limited
89 Vibhavadi-Rangsit Road, Chomphon Subdistrict,
Chatuchak District, Bangkok 10900

26 May 2020

Thai Airways International Public Company Limited submitted to the Central Bankruptcy Court a request to the court to issue an order to reorganize the business of Thai Airways International Public Company Limited in accordance with the provisions of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940).

By this letter, I, **Mr. Piyasvasti Amranand**, agree to be a business reorganization planner for Thai Airways International Public Company Limited in accordance with the provisions of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940), to perform duties and prepare the business reorganization plan of Thai Airways International Public Company Limited and to manage the business and properties of Thai Airways International Public Company Limited for the debtor's company to be able to continue operating and doing its business.

In performing these duties, I promise that I will perform the duties of the planner to my full capacities with honesty, integrity, efficiency, and in accordance with all provisions of law.

In witness whereof, I hereby sign my name in the presence of witnesses.

Signature.....*-signature-*.....
(Mr. Piyasvasti Amranand)

Signature.....*-signature-*.....Witness
(Lasanan Leelamanee)

Signature.....*-signature-*..... Witness
(Nattapong Samit-ampaipisarn)

Lasanan Leelamanee's signature

Certified True Copy
-Signature-
Piya Krootdaecha

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

(Translation)

(Official Emblem)

Thai National ID Card

Identification Number: 3 1001 01179 60 3

Barcode

Micro-chip

Name: ...Mr. Piyasvasti.....
Last name: .....Amranand.....

Date of Birth: ...11 July 1953.....
Religion: Buddhism

PHOTO OF BEARER

.....

Address: No. 275/1, Samsen Road, 1001-02-07271444

Wat Sam Phraya Sub-district, Phra Nakhon District, Bangkok.

27 July 2016	*-Signature-* (Artit Boonyasophit)	Lifelong
Date of Issue	**Card Issuing Officer**	**Date of Expiry**

Only use for the Letter of Consent to Be the Business Reorganization Planner

Certified True Copy
-Signature-

Lasanan Leelamanee's signature

(Translation)

CV

Name-surname: Mr. Piyasvasti Amranand

Education and training

- Senior high school, Bryanston Public School, the United Kingdom
- Bachelor of Mathematics (first class honors), the University of Oxford, the United Kingdom
- Master of Economics, London School of Economics and Political Science, the United Kingdom
- Doctor of Philosophy (Economics), London School of Economics and Political Science, the United Kingdom (under the scholarship from the UK government)
- High-level executive on energy (6th batch), Thailand Energy Academy
- Director Accreditation Program (DAP), Thai Institute of Directors

Work experience

- Member of energy reformation committee in the General Prayut Chan-o-cha's administration
- Minister of Energy in the General Surayut Chulanont's administration
- President of the committee of Energy for Environment Foundation
- President of the board of directors and chairperson of independent directors of PTT Global Chemical PCL
- President of audit committee and independent committee of Pruksa Holding PCL
- Independent director and chairperson of risk oversight committee of Kasikornbank Public Company Limited
- Independent director and chairperson of PTTPCL (July 2014 - July 2018)
- Director of Kiroro Resort Holdings Company Limited
- President of Thai Airways International Public Company Limited (2009-2012)
- Committee member of the Heart Association of Thailand under Royal Patronage

(Translation)

Letter of Consent to Be a Business Reorganization Planner

Created at Thai Airways International Public Company Limited
89 Vibhavadi-Rangsit Road, Chomphon Subdistrict,
Chatuchak District, Bangkok 10900

26 May 2020

Thai Airways International Public Company Limited submitted to the Central Bankruptcy Court a request to the court to issue an order to reorganize the business of Thai Airways International Public Company Limited in accordance with the provisions of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940).

By this letter, I, **Mr. Boontuck Wungcharoen**, agree to be a business reorganization planner for Thai Airways International Public Company Limited in accordance with the provisions of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940), to perform duties and prepare the business reorganization plan of Thai Airways International Public Company Limited, and to manage the business and properties of Thai Airways International Public Company Limited for the debtor's company to be able to continue operating and doing its business.

In performing these duties, I promise that I will perform the duties of the planner to my full capacities with honesty, integrity, efficiency, and in accordance with all provisions of law.

In witness whereof, I hereby sign my name in the presence of witnesses.

Signature.....*-signature-*.....
(Mr. Boontuck Wungcharoen)

Signature.....*-signature-*.....Witness
(Lasanan Leelamanee)

Signature.....*-signature-*..... Witness
(Nattapong Samit-ampaipisarn)

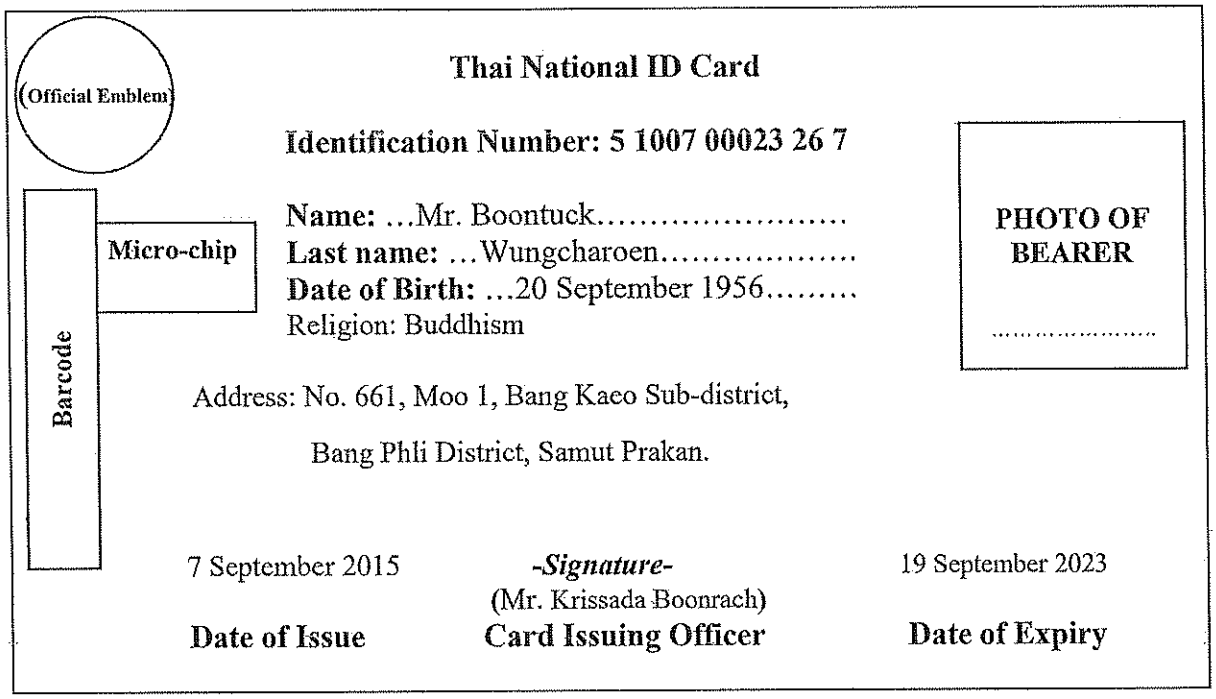
Certified True Copy
-Signature-
Piya Krootdaecha

Lasanan Leelamanee's signature

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwatnepakorn

(Translation)



Use for the Letter of Consent to be the Business Reorganization Planner

Certified true copy
- *Signature* -

Lasanan Leelamanee's signature

(Translation)

CV

Name-surname: Mr. Boontuck Wungcharoen

Education and training

- Bachelor of Chemical Engineering, Chulalongkorn University
- Master of Business Administration, New York University, USA
- Director Accreditation Program (DAP), 75/2008 class, Thai Institute of Directors

Work experience

- Independent director of Synnex (Thailand) PCL (2019)
- Independent director of Kiattana Transport PCL (2019)
- Director, deputy president of executive committee, selection and remuneration committee member, president of risk management committee of Asset World Corp PCL (2018)
- Director of Esso (Thailand) PCL (2018)
- Independent director, executive director, risk oversight director, technology director of Siam Commercial Bank PCL (2018 - 2019)
- Chief executive officer of Thai Military Bank PCL (2008-2017)
- Member of National Legislative Assembly (2014 - 2016)
- President of Thai Bankers' Association (2014-2016)

(Translation)

Letter of Consent to Be a Business Reorganization Planner

Created at Thai Airways International Public Company Limited
89 Vibhavadi-Rangsit Road, Chomphon Subdistrict,
Chatuchak District, Bangkok 10900

4 June 2020

Thai Airways International Public Company Limited submitted to the Central Bankruptcy Court a request to the court to issue an order to reorganize the business of Thai Airways International Public Company Limited in accordance with the provisions of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940).

By this letter, I, **Mr. Chansin Treenuchagron**, agree to be a business reorganization planner for Thai Airways International Public Company Limited in accordance with the provisions of the Bankruptcy Act, B.E. 2483 (1940), to perform duties and prepare the business reorganization plan of Thai Airways International Public Company Limited, and to manage the business and properties of Thai Airways International Public Company Limited for the debtor's company to be able to continue operating and doing its business.

In performing these duties, I promise that I will perform the duties of the planner to my full capacities with honesty, integrity, efficiency, and in accordance with all provisions of law.

In witness whereof, I hereby sign my name in the presence of witnesses.

Signature.....*-signature-*.....
(Mr. Chansin Treenuchagron)

Signature.....*-signature-*.....Witness
(Niwat Praisri)

Signature.....*-signature-*..... Witness
(Lasanan Leelamanee)

Certified True Copy
-Signature-
Piya Krootdaecha

CERTIFIED TRUE & CORRECT
TRANSLATION

Yada Yuwataepakorn

(Translation)

(Official Emblem)

Thai National ID Card

Identification Number: 3 7499 00403 67 1

Name: ...Mr. Chansin.....
Last name: ..... Treenuchagron .....

PHOTO OF BEARER

.....

Micro-chip

Barcode

Date of Birth: ...13 May 1960.....

Address: No. 90/469, M.8,

Bang Kru Sub-district, Phra Pradeang District, Samut Prakan.

15 January 2014	*-Signature-*	(12 May 2028)
	( )	
Date of Issue	**Card Issuing Officer**	**Date of Expiry**

For the purpose of consent to be the Business Reorganization Planner of Thai Airways International Public Company Limited only

- signature -

(Translation)

CV

Name-surname: Mr. Chansin Treenuchagron

Education and training

- Bachelor of Economics, Thammasat University
- Master of Economics, Chulalongkorn University
- Honorary Doctorate of Science (Technology Management) Thammasat University
- Director Certification Program (DCP 85/2007), Thai Institute of Directors Association (IOD)
- Financial Statements for Directors (FSD 12/2011), Thai Institute of Directors Association (IOD)
- Director Accreditation Program (DAP 93/2011), Thai Institute of Directors Association (IOD)
- Director Accreditation Program (DAP 93/2011), Thai Institute of Directors Association (IOD)
- Charted Director Class (CDC 11/2015), Thai Institute of Directors Association (IOD)
- Executive Development Relations Program, Class 1, Air War College (Batch 35/2006)
- Senior Executive Program (SEP), Batch 20, Sasin Graduate Institute of Business Administration of Chulalongkorn University
- PTT Executive Leadership, General Electric, GE, New York, USA
- Advance Senior Executive Program (ASEP-5) Batch 5/2010, KELLOGG & SASIN, Chicago, USA
- Advanced Certificate Course in Public Economics Management for Executives, Class 10,King Prajadhipok's Institute
- Leadership Excellence through Awareness and Practice (LEAP), INSEAD, Singapore & France
- Leadership Development Program III (LDP 3) (Batch 1/2014), PTT Leadership and Learning Institute (PLLI)
- National Defence Course (Batch 57/2014), National Defence College
- Seminar: Briefing on International Anti-Corruption... International cases and practices, Thai Institute of Directors Association (IOD) (14 October 2015)
- Top Executives in the Energy Education Program (Batch 7/2015)(2015-2016), Thailand Energy Academy

Work experience

- 2015 – 2017 Chairman, PTT Polymer Logistics Company Limited
- 2015 – 2017 Chairman, PTT Polymer Marketing Company Limited
- 2016 – 2017 Senior Executive Vice President, Downstream Business Group Alignment, PTT Public Company Limited
- April – December 2017 Chairman, PTT Asahi Chemical Company Limited
- October – December 2017 Chief Operating Officer, Infrastructure and Sustainability Management Business Group, PTT Public Company Limited
- 2015 – August 2018 Director / Member of the Risk Management Committee, IRPC Public Company Limited
- October 2017 – August 2018 Director / Member of Risk Management Committee / Member of Nomination and Remuneration Committee, Global Power Synergy Public Company Limited

- December 2017 – August 2018 Chairman, PTT Digital Solutions Company Limited
- January 2018 – August 2018 Chief Technology and Engineering Officer, PTT Public Company Limited
- August 2018 – May 2020 President / Chief Executive Officer, PTT Public Company Limited

Present

- Chairman of IRPC Public Company Limited
- Director of PTT Exploration and Production Public Company Limited
- President of Thammasat Association Under the Royal Patronage of His Majesty the King
- Thammasat University Council Committee
- Director of the National Science and Technology Development Agency (NSTDA)